

La información que incluye esta publicación era correcta al momento de su publicación. Como parte de la política de continua mejora, Ford se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación ni Ford ni sus Concesionarios. Queda prohibida la reproducción, la transmisión, el almacenamiento o la traducción total o parcial de esta publicación, sea cual sea la forma o el medio empleado, sin la autorización previa escrita por parte de Ford.

© Ford Motor Company 2022

Todos los derechos reservados.

Nota: Ford en Argentina es Ford Argentina SCA, en Chile es Ford Chile SpA, en Perú es Ford Perú SRL, en Colombia es Ford Motor Colombia SAS, en Venezuela es Ford Motor de Venezuela S.A, en Uruguay, Paraguay, Bolivia y Ecuador es Ford Motor Company.



Go Further

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO
EXPEDIDA POR EL IMPORTADOR Y REPRESENTANTE DE MARCA
(De acuerdo con la Norma ISO/IEC 17050-1
Resolución 536 de 2019 que derogó las Resoluciones 039 y 137 de 2019 y 567 de 2018,
de la Agencia Nacional de Seguridad Vial-ANSV de la República de Colombia

FORD MOTOR COLOMBIA S.A.S.

Carrera 7a. No. 113-43 – oficina 1101 – Teléfono (+57) 601 747 2000 – Fax (+57) 601 747 2001 Bogotá D.C. Colombia

DECLARACIÓN DE PRIMERA PARTE PARA REGISTRAR LA EXISTENCIA Y DESCRIPCIÓN AMPLIADA DEL MANUAL DE PROPIETARIO PARA LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD ACTIVA Y PASIVA EXIGIDOS EN LA RESOLUCIÓN 536 DE 2019 QUE DEROGÓ LAS RESOLUCIONES 039 Y 137 DE 2019 Y 567 DE 2018, DE LA AGENCIA NACIONAL DE SEGURIDAD VIAL, QUE SE ENTREGA PARA LOS SIGUIENTES VEHÍCULOS:

Marca: FORD – Referencia: ESCAPE HEV

OBJETO DE LA DECLARACIÓN:

EL OBJETO DE LA PRESENTE DECLARACIÓN ES DETALLAR LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD ACTIVA Y PASIVA CON QUE CUENTA EL VEHÍCULO Y UBICAR SU DESCRIPCIÓN AMPLIADA EN EL PRESENTE MANUAL.

Catálogo	Elemento	ABS Sistema Antibloqueo de Frenos		ESC Control Electrónico de Estabilidad		Alerta de Colisión Frontal		Frenado Autónomo de Emergencia	
	Símbolo								
	AÑO MODELO								
Escape ST-Line 2.5L FHEV 4x2	2023	Sí	Pg. 162	Sí	Pg. 178	Sí	Pg. 239	Sí	Pg. 241
Escape ST-Line Select 2.5L FHEV 4x4	2023	Sí	Pg. 162	Sí	Pg. 178	Sí	Pg. 239	Sí	Pg. 241
Escape Platinum 2.5L FHEV 4x4	2023	Sí	Pg. 162	Sí	Pg. 178	Sí	Pg. 239	Sí	Pg. 241
Catálogo	Elemento	Sistema de Sujeción Infantil		Sistema de Bolsa de Aire o Airbags		Sistema de Encendido Automático de Luces		Sistema de Luces de Circulación Diurna	
	Símbolo								
	AÑO MODELO								
Escape ST-Line 2.5L FHEV 4x2	2023	ISOFIX / LATCH	Pg. 27	9	Pg. 40	Sí	Pg. 78	Sí	Pg. 79
Escape ST-Line Select 2.5L FHEV 4x4	2023	ISOFIX / LATCH	Pg. 27	9	Pg. 40	Sí	Pg. 78	Sí	Pg. 79
Escape Platinum 2.5L FHEV 4x4	2023	ISOFIX / LATCH	Pg. 27	9	Pg. 40	Sí	Pg. 78	Sí	Pg. 79

CONVENCIONES: Sí: Incluido- NO: no incluido – Pg.: PÁGINA DEL MANUAL DE PROPIETARIO

Especificaciones sujetas a cambio sin aviso previo

Contenido

Introducción

Acerca de esta publicación	15
Cómo usar esta publicación	15
Advertencias y notas utilizadas en esta publicación	16

Glosario de símbolos

Símbolos usados en el vehículo	17

Privacidad de datos

Privacidad de datos	20
Datos de servicio	21
Configuración de datos	21
Datos del dispositivo móvil	21

Medio ambiente

Protección del medio ambiente	23

Búsqueda visual

Volante de dirección	24
Cuadro de instrumentos	25

Seguridad para niños

Precauciones de seguridad para niños	26
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños	27
Sistemas de seguridad para niños	28
Asientos elevadores	32
Seguros para niños	33

Cinturones de seguridad

Precauciones del cinturón de seguridad	34
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad	35
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo	36
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad	37

Recordatorio de cinturones de seguridad	37

Personal Safety System™

Qué es el sistema de seguridad personal	39
Cómo funciona el sistema de seguridad personal	39

Airbags

Cómo funcionan los airbags delanteros	40
Cómo funcionan los airbags laterales	40
Cómo funcionan los airbags de rodilla	41
Cómo funciona Safety Canopy™	41
Precauciones de los airbags	42

Sistema de alerta de peatones

Qué es el sistema de alerta de peatones	44

Llaves y mandos a distancia

Limitaciones del comando a distancia	45
Remoción de la hoja de la llave	45
Activación de la alarma de emergencia	45
Ubicación del vehículo	45
Cambio de la batería del comando a distancia	46
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia	47
Programación del comando a distancia	47
Llaves y comandos a distancia – Solución de problemas	48

Contenido

Puertas y cerraduras

Funcionamiento de las puertas desde el exterior del vehículo	49
Funcionamiento de las puertas desde el interior del vehículo	50
Desbloqueo automático	50
Bloqueo automático	51
Bloqueo incorrecto	51
Advertencias sonoras de las puertas y los seguros	51
Puertas y seguros – Solución de problemas	52

Apertura sin llave

Ubicación del teclado de acceso sin llave	54
Limitaciones de acceso remoto	54
Código de acceso maestro	54
Ajustes de acceso remoto	55
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con acceso remoto	56
Acceso remoto – Solución de problemas	57

Entrada y salida fáciles

Cómo funciona la entrada y salida fáciles	58
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles	58

Portón trasero

Precauciones del portón trasero	59
Apertura del portón trasero	59
Activación y desactivación del portón trasero eléctrico	61
Configuración de la altura de apertura del portón trasero	61
Cierre del portón trasero	62
Detención del movimiento del portón trasero	64
Detección de obstáculos en el portón trasero	64

Portón trasero – Solución de problemas	64

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo	67
Sistema de alarma antirrobo	67
Seguridad – Solución de problemas	68

Volante de dirección

Ajuste del volante de dirección	70
Activación y desactivación del volante de dirección calefaccionado	70

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas	71
Limpiaparabrisas automático	71
Activación y desactivación del limpia vidrio trasero	72
Barrido de marcha atrás	72
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas	73
Reemplazo de las escobillas delanteras del limpiaparabrisas	73
Reemplazo de las escobillas traseras del limpiaparabrisas	73
Lavaparabrisas	74
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas – Solución de problemas	75

Iluminación exterior

Control de iluminación exterior	77
Luces delanteras	77
Luces delanteras – Solución de problemas	78
Encendido automático de faros	78
Luces exteriores	79
Control automático de las luces altas	80
Control automático de las luces altas – Solución de problemas	82

Contenido

Iluminación interior

Encendido y apagado de todas las luces interiores	83
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras	83
Encendido y apagado de las luces interiores traseras	83
Función de la luz interior	83
Ajuste del brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos	83
Luz ambiente	84

Ventanillas

Apertura y cierre de las ventanillas	85
Rebote de la ventanilla	85
Traba de los controles del vidrio trasero.....	86

Espejo retrovisor interior

Precauciones del espejo interior	87
Espejo interior de atenuación automática	87

Espejos retrovisores exteriores

Ajuste de los espejos exteriores	88
Rebatimiento de los espejos exteriores	88

SUNROOF

Apertura y cierre del parasol	89
Apertura y cierre del sunroof	89
Ventilación con el sunroof.....	90
Rebote del sunroof	90

Cuadro de instrumentos

Descripción general del cuadro de instrumentos	91
Medidor de potencia	91
Velocímetro	91
Medidor de combustible	91

Medidor de temperatura de refrigerante del motor	92
Qué es la barra de información	92
Qué son las luces de advertencia del cuadro de instrumentos	92
Luces de advertencia del cuadro de instrumentos	92
Qué son los indicadores del cuadro de instrumentos	94
Indicadores del cuadro de instrumentos	94

Pantalla del cuadro de instrumentos

Uso de los controles de la pantalla del cuadro de instrumentos	96
Menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos	96
Personalización de la pantalla del cuadro de instrumentos	97
Configuración personalizada	97
Pantalla de consumo de combustible	98
Asistente de EV	98
Instructor de frenos	99
Resumen del viaje	99

Computadora de abordó

Acceso a la computadora de a bordo	100
Restablecimiento de la computadora de a bordo	100
Datos del viaje	100

Pantalla de visualización frontal

Qué es la pantalla de visualización frontal	101
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal	101
Configuración de la pantalla de visualización frontal	101

Contenido

Indicadores de la pantalla de visualización frontal	102
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas	102

Climatización

Activación y desactivación del climatizador	103
Activación y desactivación de la recirculación del aire	103
Activación y desactivación del aire acondicionado	103
Activación y desactivación del desempañamiento	103
Activación y desactivación del desempañamiento máximo	103
Activación y desactivación del enfriamiento máximo	104
Activación y desactivación del vidrio trasero térmico	104
Configuración de la velocidad del motor del ventilador	104
Activación y desactivación de los espejos térmicos	104
Configuración de la temperatura	105
Dirigir el flujo de aire	105
Modo automático	105
Sugerencias del climatizador	107

Calidad del aire interior

Qué es el Filtro de polen	109
Ubicación del filtro de aire de la cabina	109
Reemplazo del filtro de polen	109
Refrescar el aire interior	109
Calidad del aire interior – Solución de problemas	110

Asientos delanteros

Precauciones de los asientos delanteros	111
Modo correcto de sentarse	111
Asientos de ajuste manual	112

Asientos de ajuste eléctrico	114
Asientos calefaccionados	116

Asientos traseros

Asientos de ajuste manual	118

Sistema de alerta de ocupantes traseros

Qué es el sistema de alerta de ocupantes traseros	121
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupantes traseros	121
Precauciones del sistema de alerta de ocupantes traseros	122
Limitaciones del sistema de alerta de ocupantes traseros	122
Configuración del sistema de alerta de ocupantes traseros	122
Indicadores del sistema de alerta de ocupantes traseros	123
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupantes traseros	124

Función de memoria

Qué es la función de memoria	125
Precauciones de la función de memoria	125
Ubicación de los botones de la función de memoria	125
Guardado de una posición preestablecida	125
Restablecimiento de una posición preestablecida	125

Puertos USB

Ubicación de los puertos USB	127
Reproducción de medios mediante el puerto USB	127
Carga de un dispositivo	128

Tomacorriente

Qué es el tomacorriente	129

Contenido

Precauciones del tomacorriente	129
Ubicación de los tomacorrientes	129

Cargador de accesorio inalámbrico

Ubicación del cargador de accesorio inalámbrico	130
Carga de dispositivo inalámbrico	130
Indicadores del cargador de accesorio inalámbrico	131
Cargador de accesorio inalámbrico – Solución de problemas	131

Almacenamiento

Portavasos	132
Portalentes	132

Arranque y parada del motor

Arranque y parada del motor – Precauciones	133
Botón de arranque sin llave	133
Arranque del motor	134
Calefactor del bloque motor	135
Parada del motor	136
Apagado automático del motor	137
Acceso a la posición de resguardo de la llave pasiva	137
Arranque y parada del motor – Solución de problemas	138

Información de vehículos eléctricos híbridos

Qué es un vehículo eléctrico híbrido	140
Cómo funcionan los vehículos eléctricos híbridos	140
Características de manejo de vehículos eléctricos híbridos	140
Indicadores de información de vehículos eléctricos híbridos	141

Información de vehículos eléctricos híbridos – Solución de problemas	141
Flujo de alimentación	142

Combustible y carga de combustible

Precauciones de llenado y reposición de combustible	144
Calidad del combustible	144
Ubicación del embudo de llenado de combustible	145
Bajo nivel de combustible	145
Carga de combustible	147
Capacidad del tanque de combustible	150
Llenado y reposición de combustible – Solución de problemas	150

Catalizador

Qué es el convertidor catalítico	152
Precauciones del convertidor catalítico	152
Convertidor catalítico – Solución de problemas	152

Batería de alta tensión

Qué es la batería de alta tensión	154
Precauciones de la batería de alta tensión	154

Caja de cambios automática

Precauciones de la transmisión automática	155
Posiciones de la transmisión automática	155
Cambiar a velocidad el vehículo	156
Indicadores de posición de la transmisión automática	156
Modo Punto muerto temporal	157
Retorno automático a Estacionamiento (P)	158

Contenido

Asistencia en pendiente	158
Advertencias sonoras de la transmisión automática	159
Transmisión automática – Solución de problemas	159

Sistema de tracción integral inteligente

Cómo funciona la tracción integral inteligente	160
Precauciones de la tracción integral inteligente	160
Limitaciones de la tracción integral inteligente	160
Tracción integral inteligente – Solución de problemas	161

Frenos

Precauciones del freno	162
Sistema antibloqueo de frenos	162
Freno sobre acelerador	162
Ubicación del depósito del líquido de frenos	163
Verificación del nivel de líquido de frenos	163
Especificación del líquido de frenos	164
Frenos – Solución de problemas	164

Freno de estacionamiento eléctrico

Qué es el freno de estacionamiento eléctrico	166
Activación del freno de mano eléctrico	166
Activación del freno de mano eléctrico en caso de emergencia	166
Liberación del freno de mano eléctrico en forma manual	166
Liberación automática del freno de mano eléctrico	167
Advertencia sonora del freno de mano electrónico	167

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se quedó sin carga	167
Freno de mano eléctrico – Solución de problemas	167

Asistencia de frenado en marcha atrás

Qué es la asistencia de frenado en marcha atrás	169
Cómo funciona la asistencia de frenado en marcha atrás	169
Precauciones de asistencia de frenado en marcha atrás	169
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento en marcha atrás	170
Anulación de la asistencia de frenado en marcha atrás	170
Indicadores de asistencia de frenado en marcha atrás	171
Asistencia de frenado en marcha atrás – Solución de problemas	171

Asistencia de arranque en pendientes

Qué es la asistencia de arranque en pendientes	173
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendientes	173
Precauciones de asistencia de arranque en pendientes	173
Asistencia de arranque en pendientes – Solución de problemas	173

Espera automática

Cómo funciona la espera automática	174
Activación y desactivación de espera automática	174
Uso de espera automática	174
Indicadores de espera automática	175

Control de tracción

Qué es el control de tracción	176
Cómo funciona el control de tracción	176
Activación y desactivación del control de tracción	176
Indicador del control de tracción	176
Control de tracción – Solución de problemas	176

Control de estabilidad

Qué es el control de estabilidad	178
Cómo funciona el control de estabilidad	178
Activación y desactivación del control de estabilidad	178
Indicador de control de estabilidad	179

Dirección

Dirección hidráulica eléctrica	180
Dirección – Solución de problemas	180

Ayuda de estacionamiento

Precauciones de la ayuda de estacionamiento	183
Activación y desactivación de la ayuda de estacionamiento	184
Asistencia de estacionamiento trasera	184
Asistencia de estacionamiento delantero	185
Ayuda de estacionamiento lateral	186
Indicadores de la ayuda de estacionamiento	188
Ayuda de estacionamiento – Solución de problemas	188

Cámara retrovisora

Qué es la Cámara retrovisora	190
Precauciones de la cámara de estacionamiento trasera	190

Limitaciones de la cámara retrovisora	190
Ubicación de la cámara de estacionamiento trasera	191
Guía de la cámara de estacionamiento trasera	191
Configuración de la cámara de estacionamiento trasera	192

Cámara de 360 grados

Qué es la cámara de 360 grados	194
Cómo funciona la cámara de 360 grados	194
Precauciones de la cámara de 360 grados	194
Limitaciones de la cámara de 360 grados	194
Ubicación de las cámaras de 360 grados	194
Guía de la cámara de 360 grados	195
Activación y desactivación de la cámara de 360 grados	196
Activación de la cámara de estacionamiento de 360 grados	196

Sistema de asistencia de estacionamiento activo

Qué es la asistencia al conductor activa	198
Precauciones para el sistema de asistencia de estacionamiento activo	198
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento activo	198
Ingreso a un espacio de estacionamiento paralelo	199
Ingreso a un espacio de estacionamiento perpendicular	199
Salida de un espacio de estacionamiento	200
Asistencia de estacionamiento activo – Solución de problemas	201

Control de velocidad crucero adaptativo

Cómo funciona el control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque	203
Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo	203
Limitaciones del control de velocidad crucero adaptativo	204
Activación y desactivación del control de velocidad crucero adaptativo	206
Cancelación automática del control de velocidad crucero adaptativo	206
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero adaptativo	206
Configuración de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo	207
Cancelación de la velocidad programada	208
Reanudación de la velocidad programada	209
Anulación de la velocidad programada	209
Indicadores del control de velocidad crucero adaptativo	209
Cambio de control de velocidad crucero adaptativo a control de velocidad crucero	209
Centralización de carril	210
Centralización de carril – Solución de problemas	213
Speed Assist predictivo	214
Speed Assist predictivo – Solución de problemas	217

Control del modo de manejo

Qué es el control del modo de manejo	218
Selección de un modo de manejo	218
Modo de conducción	218

Asistente de Eco

Qué es el asistente de Eco	220
Cómo funciona el asistente de Eco	220
Cómo funciona el nivel de eficiencia instantáneo	220
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo	220
Cómo funciona el resumen del viaje	220
Ver el resumen del viaje	220

Sistema de mantenimiento de carril

Qué es el sistema de mantenimiento de carril	221
Cómo funciona el sistema de mantenimiento de carril	221
Precauciones del sistema de mantenimiento de carril	221
Limitaciones del sistema de mantenimiento de carril	222
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento de carril	222
Activación del modo del sistema de mantenimiento de carril	222
Modo alerta	222
Modo asistencia	223
Modo alerta y asistencia	223
Indicadores del sistema de mantenimiento de carril	224
Asistencia de punto ciego	225
Asistencia de punto ciego con cobertura de remolque	227
Sistema de mantenimiento de carril – Solución de problemas	229

Sistema de información del punto ciego

Qué es el sistema de información del punto ciego	230
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego	230

Precauciones del sistema de información del punto ciego	230
Limitaciones del sistema de información del punto ciego	230
Requisitos del sistema de información del punto ciego	231
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego	231
Ubicación de los sensores del sistema de información del punto ciego	231
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque	232
Indicadores del sistema de información del punto ciego	233
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas	234

Alerta tráfico cruzado

Qué es el alerta de tráfico cruzado	235
Cómo funciona el alerta de tráfico cruzado	235
Precauciones de alerta de tráfico cruzado	235
Limitaciones de alerta de tráfico cruzado	236
Activación y desactivación del alerta de tráfico cruzado	236
Ubicación de los sensores del alerta de tráfico cruzado	236
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque	236
Indicadores de alerta de tráfico cruzado	237
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas	238

Asistente precolisión

Qué es el asistente de precolisión	239
Cómo funciona el asistente de precolisión con asistente de intersección	239
Precauciones del asistente de precolisión	239

Limitaciones del asistente de precolisión	240
Ubicación de los sensores del asistente de precolisión	240
Indicación de distancia	240
Advertencia de colisión delantera	241
Frenado de emergencia automático	241
Asistente de dirección evasiva	242
Asistente de precolisión – Solución de problemas	243

Alerta del conductor

Qué es la alerta del conductor	244
Cómo funciona la alerta del conductor	244
Precauciones de alerta del conductor	244
Activación y desactivación de la alerta del conductor	244
Restablecimiento de la alerta del conductor	245
Alerta del conductor – Solución de problemas	245

Reconocimiento de señales de velocidad

Qué es el reconocimiento de señales de velocidad	246
Cómo funciona el reconocimiento de señales de velocidad	246
Precauciones de reconocimiento de señal de velocidad	246
Limitaciones de reconocimiento de señal de velocidad	246
Indicadores de reconocimiento de señal de velocidad	246
Configuración de la advertencia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad	247
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad	247

Contenido

Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas	247

Reconocimiento de señales de tráfico

Qué es el reconocimiento de señales de tránsito	248
Cómo funciona el reconocimiento de señales de tránsito	248
Precauciones de reconocimiento de señal de tránsito	248
Limitaciones de reconocimiento de señal de tránsito	248
Indicadores de reconocimiento de señal de tránsito	249
Configuración de la advertencia de la velocidad de reconocimiento de señales de tránsito	249
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de tránsito	249
Reconocimiento de señal de tránsito – Solución de problemas	250

Transporte de carga

Portaequipajes	251

Maletero

Instalación y desinstalación de la cubierta de la tapa del maletero	252
Puntos de anclaje del maletero	253

Conexión de un remolque

Precauciones de conexión de un remolque	254
Conexión de un remolque	254

Conducción con un trailer

Precauciones de arrastre del remolque	256
Limitaciones de arrastre del remolque	256

Sugerencias de arrastre de remolque	256
Pesos y dimensiones de arrastre	257

Control de balanceo del trailer

Cómo funciona el control de oscilación del remolque	258
Precauciones de control de oscilación del remolque	258
Activación y desactivación del control de oscilación del remolque	258

Recomendaciones para la conducción

Precauciones con bajas temperaturas	259
Manejo en nieve o hielo	259
Rodaje inicial	259
Manejo en condiciones especiales	259
Manejo en agua poco profunda	260
Cubrealfombras del piso	261

Información de choques y averías

Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia	262
Arranque con cables de emergencia	262
Sistema de alerta postcolisión	264
Frenado posterior a impactos	264
Apagado automático ante choques	265
Remolque de recuperación	265
Refrigeración antifallas	266

Remolque del vehículo

Precauciones del remolque del vehículo	268
Remolque del vehículo con fines recreativos	268
Remolque de emergencia	268

Contenido

Remolque del vehículo – Solución de problemas	269

Equipo de emergencia

Ubicación del extintor de incendios	270

Fusibles y relés

Precauciones del fusible	271
Caja de fusibles debajo del capó	271
Caja de fusibles del módulo de control de la carrocería	278
Identificación de los tipos de fusibles	280
Fusibles – Solución de problemas	280

Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento	281
Apertura y cierre del capó	281
Bajo el capó – Vista de conjunto	283
Aceite del motor	284
Refrigerante	285
Cambio del filtro de combustible	289
Batería de 12 V	289
Batería de 12 V – Solución de problemas	292
Alineación de los faros	293

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo	295
Limpieza del interior	297
Pequeñas reparaciones de la pintura	299
Solidificación del vehículo	299

Guardado del vehículo

Preparación del vehículo para su almacenamiento	300
Remoción del vehículo del almacenamiento	301

Información de llantas y neumáticos

Ubicación de la etiqueta del neumático	302
Uso de cadenas para nieve	302

Cuidado de los neumáticos

Verificación de la presión de los neumáticos	304
Inflado de los neumáticos	304
Inspección de desgaste de los neumáticos	304
Inspección de daño en los neumáticos	305
Inspección de los vástagos de las válvulas de las llantas	306
Rotación de neumáticos	306

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Qué es el sistema de control de presión de los neumáticos	307
Descripción general del sistema de control de presión de los neumáticos	307
Precauciones del sistema de control de presión de los neumáticos	308
Limitaciones del sistema de control de presión de los neumáticos	309
Visualización de la presión de los neumáticos	309
Sistema de control de presión de los neumáticos – Solución de problemas	309

Cambio de una rueda

Cambio de rueda pinchada	312
Tuercas de rueda	317

Capacidades y especificaciones

Datos técnicos motor	319

Contenido

Especificaciones de la suspensión	320
Pesos del vehículo	320
Dimensiones del vehículo	321
Capacidad y especificación del aceite del motor	322
Capacidad y especificación del sistema de refrigeración	323
Capacidad del tanque de combustible	323
Capacidad y especificación del sistema del aire acondicionado	324
Especificación del líquido del lavaparabrisas	324
Capacidad y especificación del líquido de la transmisión automática	325
Especificación del líquido de frenos	325
Capacidad y especificación del líquido del eje trasero	326

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo	327
Número del motor	328
Placa de identificación del vehículo	328

Sistema de audio

Precauciones del sistema de audio	330
Activación y desactivación de la unidad de audio	330
Selección de la fuente de audio	330
Reproducción o pausa de la fuente de audio	330
Ajuste del volumen	330
Activación y desactivación del modo aleatorio	331
Activación y desactivación del modo de repetición	331
Configuración de una memoria preconfigurada	331
Silenciamiento del audio	331
Desplazamiento por los elementos del menú	331

Selección de un elemento del menú	331
Ajuste de la configuración de sonido	331
Configuración de una hora y fecha	332
Radio AM/FM	332
Encendido y apagado de la pantalla	333

Descripción general de la pantalla de entretenimiento e información

Precauciones de la pantalla de entretenimiento e información	334
Limitaciones de la pantalla de entretenimiento e información	334
Barra de estado	334
Pantalla de inicio	335
Pantalla a petición de información	335

Interacción de voz

Qué es la interacción de voz	336
Configuración de la palabra de activación	336
Comienzo de una interacción de voz	336
Ejemplos de interacción de voz	336

Teléfono

Precauciones del teléfono	338
Conexión del celular	338
Menú del teléfono	338
Realización y recepción de una llamada telefónica	340
Envío y recepción de un mensaje de texto	341
Activación y desactivación de las notificaciones de mensajes de texto	342

Bluetooth®

Conexión de dispositivo Bluetooth®	343

Contenido

Reproducción de medios mediante Bluetooth®	343

Aplicaciones

Precauciones de la aplicación	344
Requisitos de la aplicación	344
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS	344
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android	344
Activación y desactivación de Apple CarPlay	345
Activación y desactivación automática de Android	345

Navegación

Acceso a la navegación	347
Actualizaciones del mapa de navegación	347
Ajuste del mapa	347
Tráfico real	347
Configuración de un destino	347
Puntos de ruta	348
Guía de ruta	348
Mapa de navegación	349

Actualizaciones de software en el vehículo

Actualizaciones de software en el vehículo	351
Ajustes de la actualización del software	351
Indicadores de actualización del software	353

Reinicio del sistema del vehículo

Realización de restablecimiento del sistema	354

Información para el cliente

Advertencia antivuelco	355

Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros	355
Declaración de conformidad	355
Etiquetas de certificación de radiofrecuencia	358
Recomendación de las piezas de repuesto	401
Equipos de comunicación móvil	401
Contrato de licencia de usuario final	402
Opciones únicas de exportación	432

Apéndices

Compatibilidad electromagnética	433

Introducción

ACERCA DE ESTA PUBLICACIÓN



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer esta publicación y a conocer su vehículo. Mientras más sepa acerca de su vehículo, mayor seguridad y placer sentirá al conducirlo.

Nota: use y opere el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes.

Nota: cuando venda el vehículo, entregue toda la información impresa del propietario.

Características y opciones

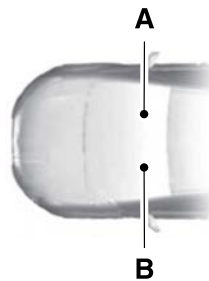
Nota: en esta publicación, se describen las funciones y opciones del producto disponibles en toda la gama de modelos disponibles, a veces incluso antes de que se ponga a disposición del público general. Es posible que describa opciones que no estén disponibles en el vehículo que compró.

Ilustraciones

Nota: Es posible que algunas de las ilustraciones de esta publicación muestren funciones de otros modelos, por lo que algunas podrían parecerle diferentes de las de su vehículo.

Ubicación de los componentes

Esta publicación podría calificar la ubicación de un componente como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado se determina al estar hacia delante en el asiento.



A Lado derecho

B Lado izquierdo

CÓMO USAR ESTA PUBLICACIÓN

Para encontrar información sobre su vehículo rápidamente, use la búsqueda por palabras en la aplicación Manual del propietario.

ADVERTENCIAS Y NOTAS UTILIZADAS EN ESTA PUBLICACIÓN

Advertencias en esta publicación

Incluimos advertencias en esta publicación para informarle sobre posibles peligros. Puede protegerse a sí mismo y a los demás si sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia.

Notas en esta publicación

Incluimos notas para darle más información a aquellas instrucciones que requieren mayor explicación.

Glosario de símbolos

SÍMBOLOS USADOS EN EL VEHÍCULO

A continuación, le mostramos algunos de los símbolos que pueden aparecer en su vehículo.



Airbag



Sistema de aire acondicionado



Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería



Ácido de la batería



Motor del soplador



Fluido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Sistema de frenos



Filtro de polen



Verificar el tapón de combustible



Cierre de seguridad para niños de puertas traseras



Anclaje inferior de asientos para niños



Anclaje para correas de sujeción de asientos para niños



Control de velocidad crucero



No abra si está caliente.



Freno de estacionamiento eléctrico



Filtro de aire del motor



Fluido refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



Aceite del motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Inflamable



Luces antiniebla delanteros

Glosario de símbolos



Restablecimiento del surtidor de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Luces altas



Luces delanteras encendidas



Vidrio trasero térmico



Control de descenso en pendiente



Control de la bocina



Mecanismo interior de liberación del maletero



Gato



Mantener fuera del alcance de los niños



Control de luces



Nivel bajo de combustible



Advertencia de neumático con presión baja



Mantener el nivel correcto de fluido



Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)



Consultar las instrucciones de operación



Alarma de emergencia



Ayuda de estacionamiento



Luces de estacionamiento



Airbag del pasajero activado



Airbag del pasajero desactivado



Fluido de dirección hidráulica



Elevavidrios eléctricos delanteros y traseros



Bloqueo de los elevavidrios eléctricos



Requiere técnico registrado



Alerta de seguridad



Consulte el manual del propietario.



Consulte el Manual de servicio



Airbag lateral

Glosario de símbolos



Protección para los ojos



Control de estabilidad



Control de estabilidad apagado



Control de camino



Luz direccional



Desempañador del parabrisas



Sistema de limpieza del parabrisas



Limpia y lavaparabrisas

Privacidad de datos



PELIGRO: No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información que contiene esta publicación era correcta al momento de la emisión, pero, debido a que la tecnología evoluciona rápidamente, le recomendamos que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo cuenta con unidades electrónicas de control con capacidad de grabación de datos y almacenamiento permanente o temporal de datos. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado de su vehículo, los requisitos de mantenimiento del vehículo, eventos y fallas. En esta sección, se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Algunos de los datos grabados se almacenan en registros de eventos o registros de errores.

Nota: *Los registros de errores se establecen después de que se realice un mantenimiento o una reparación.*

Nota: *Podemos proporcionar información en respuesta a solicitudes oficiales de la fuerza policial, de otras autoridades gubernamentales o de terceros que actúen con la debida autoridad legal o mediante un procedimiento judicial. Esta información está disponible para su uso en procesos legales.*

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- Estados de funcionamiento de los componentes del sistema, como nivel de combustible, presión de neumático y nivel de carga de batería.
- Estados de componentes y del vehículo, como velocidad de la rueda, aceleración lateral y estados del cinturón de seguridad.
- Eventos o errores en sistemas principales, como luces delanteras y frenos.
- Respuestas del sistema a situaciones de conducción, como implementación de la bolsa de aire y control de estabilidad.
- Condiciones ambientales, como la temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan junto con otra información (un informe de accidente, daños al vehículo o declaraciones de testigos oculares, por ejemplo), se pueden asociar con una persona en particular.

Servicios que proveemos

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos (como información de la cuenta, ubicación del vehículo y características de manejo, por ejemplo) que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos por medio de una conexión dedicada protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitirle usar los servicios a los que se suscribió, con su consentimiento y en cuanto esté permitido por ley. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de los servicios a los que se suscribió.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite el sitio web local de Ford.

Servicios de terceros

Le recomendamos que revise los términos y las condiciones, y la información de privacidad de datos de todos los servicios con los que cuente su vehículo o a los que se haya suscrito. No nos hacemos responsables de los servicios que proveen terceros.

DATOS DE SERVICIO

Nuestros concesionarios recopilan datos de servicio por medio del conector de enlace de datos en su vehículo. Usan los datos de servicios (registros de errores, por ejemplo) para facilitar su trabajo cuando lleve a reparar su vehículo. Comparten estos datos con nuestro equipo técnico, si es necesario, para que contribuyan con el diagnóstico. Además de usar esta información para realizar diagnósticos y reparaciones, compartimos datos de servicio con nuestros proveedores de servicio, como proveedores de partes, cuando sea necesario y cuando la ley lo permita, para realizar mejoras continuas o la usamos junto con otra información que tengamos sobre usted, como información de contacto, para ofrecerle productos y servicios que puedan ser de su interés según sus preferencias y donde lo permita la ley. Nuestros proveedores de servicio tienen las mismas obligaciones legales para proteger sus datos y conservarlos en conformidad con las políticas de retención de datos.

Nota: *Los centros de reparación de terceros también pueden recopilar datos de servicio por medio del conector de enlace de datos en su vehículo.*

CONFIGURACIÓN DE DATOS

Su vehículo cuenta con unidades electrónicas de control con capacidad de almacenamiento de datos según sus ajustes personalizados. Estos datos se almacenan de forma local en el vehículo o en dispositivos que conecte a su vehículo, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor digital de música. Puede borrar algunos de estos datos o también puede elegir compartirla por medio de los servicios a los que se suscriba.

Datos de comodidad y conveniencia

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- Posición de los asientos y el volante,
- Ajustes del sistema de climatización,
- Presintonías radiales,

Datos de entretenimiento

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- Música, videos o arte de tapa,
- Contactos y entradas de agenda correspondientes,
- Destinos de navegación.

DATOS DEL DISPOSITIVO MÓVIL

Si conecta un dispositivo móvil a su vehículo, puede mostrar datos desde su dispositivo en la pantalla táctil, como, música y arte de tapa. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles de su dispositivo por medio del sistema. Véase **Requisitos de la aplicación** (página 344).

Privacidad de datos

La aplicación móvil funciona a través del dispositivo conectado que envía los datos a nuestra casa matriz en Estados Unidos. Esta información está cifrada e incluye, por ejemplo, el número de identificación vehicular del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Conservamos estos datos cuanto sea necesario para brindar este servicio, resolver problemas, realizar mejoras continuas y ofrecerle productos y servicios que puedan ser de su interés, según sus preferencias y en cuanto esté permitido por ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, el sistema crea un perfil que se asocia a dicho teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles y una operación más eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su libreta telefónica, mensajes de texto leídos y no leídos e historial de llamadas, incluido el historial de llamadas que recibió cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del dispositivo multimedia del contenido multimedia compatible. El sistema también mantiene un breve registro de diagnóstico de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente.

El perfil del celular, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecen en su vehículo hasta que los borre y, por lo general, podrá acceder a estos contenidos únicamente en su vehículo cuando conecte el celular o el dispositivo multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento general para borrar la información almacenada. Véase **Realización de restablecimiento del sistema** (página 354).

No podrá acceder a los datos del sistema si no tiene un equipo especial y acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite el sitio web local de Ford.

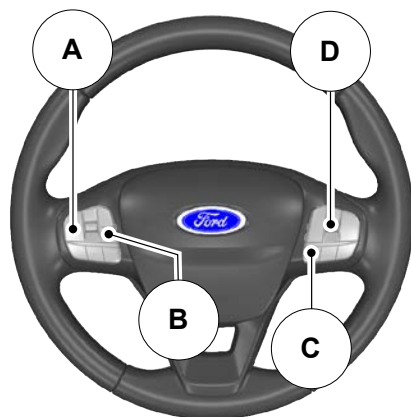
Nota: *para saber si el vehículo tiene una tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Puede implementar medidas significativas para proteger el medioambiente con el uso correcto del vehículo y la eliminación autorizada de desechos y materiales de lubricación y limpieza.

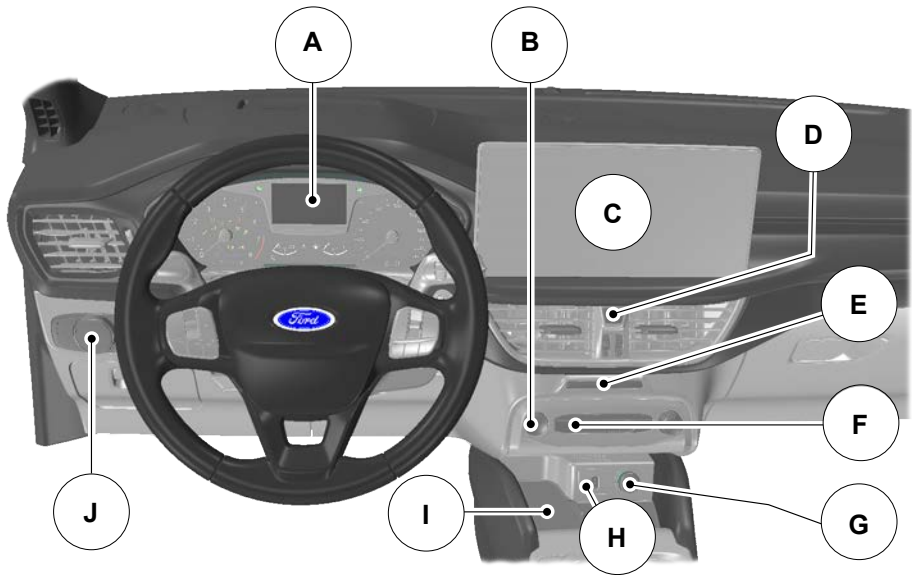
Para obtener más información sobre nuestros avances en sostenibilidad e iniciativas, visite www.sustainability.ford.com

VOLANTE DE DIRECCIÓN



- A Véase **Activación y desactivación del control de velocidad crucero adaptativo** (página 206).
- B Véase **Activación y desactivación del sistema de mantenimiento de carril** (página 222).
- C Véase **Comienzo de una interacción de voz** (página 336).
- D Véase **Uso de los controles de la pantalla del cuadro de instrumentos** (página 96).

CUADRO DE INSTRUMENTOS



- A Véase **Descripción general del cuadro de instrumentos** (página 91).
- B Véase **Botón de arranque sin llave** (página 133).
- C Véase **Barra de estado** (página 334).
- D Véase **Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia** (página 262).
- E Véase **Cómo funcionan los airbags delanteros** (página 40).
- F Véase **Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento activo** (página 198).
- G Véase **Precauciones del tomacorriente** (página 129).
- H Véase **Reproducción de medios mediante el puerto USB** (página 127).
- I Véase **Carga de dispositivo inalámbrico** (página 130).
- J Véase **Control de iluminación exterior** (página 77).

Seguridad para niños

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



⚠ PELIGRO: Asegure a los niños de menos de 150 cm de altura en un asiento para niños aprobado en el asiento trasero.

⚠ PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. Puede causar LESIONES GRAVES o causar la MUERTE del NIÑO.

⚠ PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

⚠ PELIGRO: No modifique los asientos para niños de ninguna manera.

⚠ PELIGRO: No lleve a un niño en su falda cuando el vehículo esté en movimiento.

⚠ PELIGRO: No deje solos a los niños ni a las mascotas dentro del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

⚠ PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen los asientos para niños.

⚠ PELIGRO: Todos los niños menores de 10 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar correctamente, y en todo momento, asientos para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o causar la muerte.

Nota: Solo están aprobados los asientos para niños homologados por IRAM-AITA 3680 o Autopartes de certificado de seguridad (CHAS) de acuerdo con la normativa nacional o equivalente.

Nota: La legislación relacionada con el uso obligatorio de asientos para niños varía de país a país.

Para colocar un asiento para niños en un asiento con cinturón de seguridad de tres puntos, siga las recomendaciones a continuación:

- Coloque el asiento del vehículo en posición recta antes de instalar el asiento para niños.
- Use la hebilla del cinturón de seguridad correspondiente para ese asiento.

Seguridad para niños

- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta escuchar un clic y sentir que se engancha. Asegúrese de que la lengüeta esté sujeta firmemente a la hebilla.
- Mantenga el botón de liberación de la hebilla apuntando hacia arriba y lejos del asiento para niños, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de liberación, para evitar que se libere por accidente.
- Coloque el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático.

PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

QUÉ SON LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Los puntos de anclaje están diseñados para permitirle instalar un sistema de sujeción para niños de forma rápida y segura.

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



Los puntos de anclaje inferiores están en los asientos traseros exteriores.

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE DE LA CORREA DE SUJECCIÓN SUPERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



Seguridad para niños

Los puntos de anclaje de la correa superior se encuentran en la parte trasera del asiento trasero.

SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

INFORMACIÓN DE LA POSICIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Posiciones del asiento	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Asiento del acompañante con airbag ACTIVADO .	X	X	X	X	X
Asiento del acompañante con airbag DESACTIVADO .	X	X	X	X	X
Asientos traseros. ¹	U	U	U	U	U

¹ No use un asiento para niños con una pata de soporte en el asiento trasero central a menos que se indique que es adecuado en la información sobre producto del fabricante del asiento para niños.

X No es adecuado para los niños de este grupo de peso.

U Adecuado para asientos para niños de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso.

Seguridad para niños

Asientos para niños ISOFIX

Posiciones del asiento		Categorías de grupo de peso				
		0	0	0+	1	1
		Orientación lateral	Orientación trasera	Orientación trasera	Orientación delantera	Orientación trasera
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Asiento del acompañante.	Clase de tamaño.	Sin sistema ISOFIX				
	Tipo de asiento.					
Asiento ISOFIX trasero externo.	Clase de tamaño.	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B ¹	C, D ¹
	Accesorio.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Tipo de asiento.	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Asiento trasero central.	Clase de tamaño.	Sin sistema ISOFIX				
	Tipo de asiento.					

¹ La clase de tamaño y el accesorio se definen para los sistemas de sujeción para niños universales y semiuniversales. Puede ver las letras de identificación en los asientos para niños ISOFIX.

IL Adecuado para utilizar con sistemas particulares de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Para obtener más información, consulte la lista de recomendaciones del vehículo del fabricante del sistema de seguridad para niños.

IUF Adecuado para utilizar con sistemas de seguridad para niños ISOFIX orientados hacia adelante de la categoría universal.

Seguridad para niños

Asientos para niños de tamaño I

	Asiento del acompañante	Asientos traseros externos	Asiento trasero central
Sistemas de asientos para niños orientados hacia atrás en el asiento delantero del acompañante con airbag ACTIVADO .	X	-	-
Sistemas de asientos para niños de tamaño I.	X	I-U	X
Accesorio auxiliar adecuado.	X	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ El accesorio se define para los sistemas de retención infantil tipo booster. Puede ver las letras de identificación en los boosters i-Size.

I-U Adecuado para su uso con sistemas de asientos para niños de tamaño I orientados hacia delante y hacia atrás.

X No adecuado para su uso con sistemas de asientos para niños de tamaño I.

Seguridad para niños

RECOMENDACIÓN SOBRE EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Categorías de grupo de peso	Fabricante	Modelo	Anexo
0+ 0–13 kg	Joie.	Spin 360. ¹	ISOFIX y pata de apoyo.
1 9–18 kg	Joie.	Spin 360. ¹	ISOFIX y pata de apoyo.
2 15–25 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1,2}	Solo con base ISOFIX y cinturón de seguridad o cinturón de seguridad.
3 22–36 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1,2}	Solo con base ISOFIX y cinturón de seguridad o cinturón de seguridad.

¹Recomendamos asegurar a los niños con un asiento para niños ISOFIX en los asientos traseros externos.

²Recomendamos que use un asiento con reforzador que combine un almohadón con un respaldo en lugar de solo un almohadón con reforzador.

Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.

Seguridad para niños

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

Nota: Siempre siga las instrucciones del fabricante para instalar un asiento para niños con una correa superior.



PELIGRO: Coloque la correa de sujeción superior solo en el punto de anclaje diseñado para esta correa en particular.



PELIGRO: Asegúrese de que la correa de sujeción superior no esté floja ni torcida y esté ubicada correctamente en el punto de anclaje.



PELIGRO: Asegúrese de que el asiento para niños esté firmemente apoyado contra el asiento del vehículo. Es posible que deba ajustar los asientos para asegurar correctamente el asiento de seguridad para niños. Asegúrese de que el respaldo del asiento esté en posición vertical. Quizás también sea necesario levantar o quitar el apoyacabeza.

Nota: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, coloque el asiento delantero en una posición en la que se evite el contacto con los pies o las piernas del niño.

ASIENTOS ELEVADORES



PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar solo con la correa de la cintura del cinturón de seguridad.



PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.



PELIGRO: No ubique la parte del hombro del cinturón de seguridad debajo del brazo o detrás de la espalda ni deje que el niño lo haga. Si no sigue esta instrucción puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte en un choque.



PELIGRO: No use almohadas, libros o toallas para modificar la altura del niño. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Asegúrese de que los niños se sienten derechos.



PELIGRO: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, el asiento para niños debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar el apoyacabeza. De ser necesario, quite el apoyacabeza.



PELIGRO: Reinstale el apoyacabeza luego de quitar el asiento para niños.

Nota: Cuando use un asiento para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que evite el contacto con los pies, las piernas o el asiento del niño.

Seguridad para niños

Asiento auxiliar (grupo 2)



Asegure a los niños que pesan más de 15 kg pero que miden menos de 150 cm en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

Recomendamos que use un asiento auxiliar que combine un almohadón con un respaldo en lugar de solo un almohadón auxiliar. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de la cintura apretada contra las caderas.

Almohadón auxiliar (grupo 3)



PELIGRO: Cuando use un almohadón auxiliar, asegúrese de ajustar el apoyacabeza del vehículo con el asiento en esa posición.

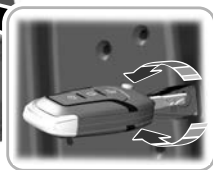


Coloque a los niños que pesan más de 22 kg pero que miden menos de 150 cm en un almohadón auxiliar para que permanezcan seguros.

SEGUROS PARA NIÑOS



PELIGRO: Si tiene habilitados los seguros para niños, no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo.



Hay un seguro para niños en el extremo posterior de cada puerta trasera. Debe activar los seguros para niños por separado en cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave hacia la derecha para activar el seguro para niños y hacia la izquierda para desactivarlo.

Lado derecho

Gire la llave hacia la izquierda para activar el seguro para niños y hacia la derecha para desactivarlo.

Cinturones de seguridad

PRECAUCIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



PELIGRO: Siempre maneje y viaje con el respaldo del asiento derecho, y el cinturón para falda ajustado y apoyado por debajo de las caderas.



PELIGRO: Los niños siempre deben estar debidamente asegurados.



PELIGRO: No permita que un acompañante lleve a un niño en la falda cuando el vehículo esté en movimiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.



PELIGRO: Todos los pasajeros del vehículo, incluido el conductor, deben usar correctamente y en todo momento los cinturones de seguridad, independientemente de si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional de airbags. No usar correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte.



PELIGRO: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los

pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.



PELIGRO: En un choque con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene mayores probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.



PELIGRO: Cada asiento del vehículo cuenta con un conjunto de cinturón de seguridad específico que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. Utilice el cinturón del hombro solo en el lado externo del hombro. Nunca lleve el cinturón del hombro por debajo del brazo. Nunca utilice un solo cinturón de seguridad para más de una persona.



PELIGRO: Todos los niños menores de 10 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar correctamente, y en todo momento, asientos para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o causar la muerte.



PELIGRO: Los cinturones de seguridad y los asientos se pueden calentar en el vehículo si se encuentra en la luz del sol. Los cinturones de seguridad o los asientos calientes pueden quemar a un niño pequeño. Revise las fundas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a estas.

Cinturones de seguridad

Todos los asientos del vehículo cuentan con cinturones de seguridad. Todos los pasajeros del vehículo deben usar correctamente y en todo momento los cinturones de seguridad, incluso si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional de airbags.

El sistema de los cinturones de seguridad consta de:

- cinturones de seguridad de dos o tres puntos,
- Cinturón de seguridad de hombro con modo de bloqueo automático, excepto el cinturón de seguridad del conductor.
- mecanismo de ajuste en los asientos delanteros,
- pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros y en los asientos de la segunda fila,
- sensor de tensión del cinturón en el asiento extremo del acompañante,



- alarma y luz de advertencia del cinturón de seguridad,



- Sensores de choque y sistema de control con indicador de preparación.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando estos se activan. En choques frontales o semifrontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar en conjunto con los airbags. Los pretensores también pueden activarse cuando se despliega un airbag Safety Canopy.

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



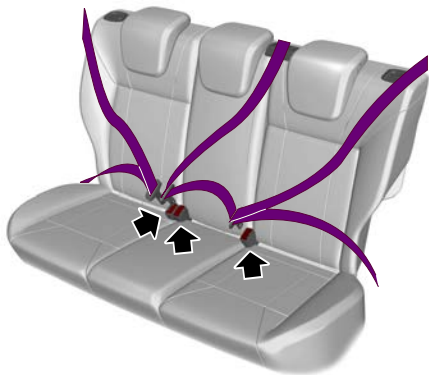
PELIGRO: Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén debidamente guardados cuando no estén en uso y que no queden fuera del vehículo al cerrar las puertas.

Nota: Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad se ajuste correctamente en la hebilla del cinturón de seguridad.



Cinturones de seguridad

AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO

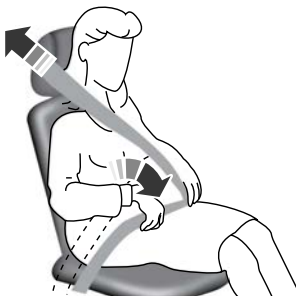


PELIGRO: Siempre maneje con el respaldo del asiento derecho y con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Ajuste la parte del cinturón de seguridad de la falda cómodamente y por debajo de la cadera. Ubique la parte del cinturón de seguridad de los hombros por delante del pecho. Las mujeres embarazadas deben seguir este procedimiento. Observe la siguiente figura.

Tire el cinturón de seguridad de manera continua para desenrollarlo. Si tira bruscamente o si el vehículo se encuentra en una pendiente, el cinturón de seguridad puede quedar trabado.

Los cinturones de seguridad laterales traseros pueden trabarse si regresa el respaldo de una posición plegada a la posición original con fuerza. En caso de que el cinturón de seguridad se traba, recline el asiento con el ajuste de inclinación. Véase **Ajuste del respaldo del asiento** (página 119).

Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad. Sostenga la lengüeta y deje que el cinturón de seguridad se enrolle suavemente por completo hasta la posición de guardado.



Las mujeres embarazadas siempre deben usar cinturón de seguridad. Coloque la parte correspondiente de la falda del cinturón de seguridad de tres puntos por delante de la falda y debajo del vientre y ajuste tanto como sea posible sin perder la comodidad. Coloque el cinturón para hombro de forma tal que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Cinturones de seguridad

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



PELIGRO: Ubique los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de modo que el cinturón se apoye en la parte media del hombro. No ajustar correctamente el cinturón de seguridad puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones en un choque.



1. Pulse el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia abajo para asegurarse de que haya quedado bloqueado.

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

CÓMO FUNCIONA EL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD



PELIGRO: el sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

Este sistema monitorea todos los asientos y proporciona una respuesta audible y gráfica.

ADVERTENCIAS SONORAS DE RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sonará un tono de advertencia si no abrocha el cinturón de seguridad cuando enciende el motor. El tono se desactiva cuando se abroche el cinturón de seguridad o cuando haya transcurrido aproximadamente un minuto.

Cuando finaliza la advertencia inicial para el conductor, se proporcionan más advertencias para el conductor y el acompañante. Este tono de advertencia suena si usted o el acompañante no abrocharon la hebilla del cinturón de seguridad y el vehículo supera la velocidad de 10 km/h.

Este tono suena también si un pasajero desabrocha la hebilla del cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD



PELIGRO: Si bien el sistema le permite desactivarlo, este sistema está diseñado para mejorar sus posibilidades de que su cinturón de seguridad esté correctamente abrochado y de sobrevivir a un accidente. Le recomendamos que deje el sistema activado para usted o para otras personas que usen el vehículo.

Nota: Las advertencias del conductor o acompañante se desactivan de forma independiente. Cuando realiza este procedimiento para un asiento, no abroche el cinturón del otro asiento, ya que esto cancela el proceso.

Cinturones de seguridad

Lea los pasos 1 a 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Asegúrese de que realiza lo siguiente:

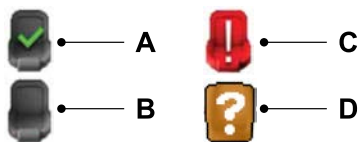
- Aplica el freno de mano.
- la transmisión esté en estacionamiento (P),
- el encendido esté desactivado,
- Cierra todas las puertas del vehículo.
- Desabroche los cinturones de seguridad del conductor y el acompañante.

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere aproximadamente un minuto hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague. Luego del Paso 2, espere cinco segundos más antes de proceder con el Paso 3. Una vez que empiece con el paso 3, debe completar el procedimiento dentro de 30 segundos.
3. Para el asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces a una velocidad moderada, y deje finalmente el cinturón desabrochado. Luego del paso 3, se encenderá la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
4. Con la luz de advertencia del cinturón de seguridad encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Luego del paso 4, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará en modo de confirmación.

Esto desactivará la función para ese asiento si está actualmente activada.

Esto activará la función para ese asiento si está actualmente desactivada.

VERIFICACIÓN DEL ESTADO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



- A Cinturón de seguridad abrochado
- B Cinturón de seguridad desabrochado
- C Cinturón de seguridad trasero desabrochado recientemente
- D Falla

Verificación del estado del cinturón de seguridad

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **Información del estado**.
3. Seleccione **Cinturones de seguridad**.

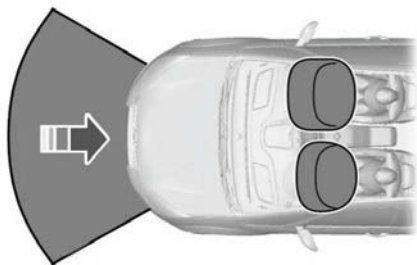
QUÉ ES EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Un sistema de seguridad avanzado que protege a los ocupantes en choques frontales.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Este sistema proporciona a los ocupantes de los asientos delanteros un nivel mejorado de protección contra choques frontales y está diseñado para reducir el riesgo de lesiones relacionadas con los airbags. El sistema analiza las condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad apropiados. Durante un choque, el módulo de control de sistemas de seguridad puede desplegar los pretensores de los cinturones de seguridad y una o ambas etapas de los airbags de dos etapas, según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes.

CÓMO FUNCIONAN LOS AIRBAGS DELANTEROS



Los airbags se despliegan en caso de un choque importante, ya sea frontal o casi frontal. Los airbags se inflan en milésimas de segundo amortiguando el movimiento del cuerpo hacia delante y se desinflan al contacto con los ocupantes, amortiguando el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante colisiones frontales menores, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags no se inflarán.

CÓMO FUNCIONAN LOS AIRBAGS LATERALES

⚠ PELIGRO: no coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan tocar el airbag cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

⚠ PELIGRO: No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

⚠ PELIGRO: no apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde el lateral del respaldo.

Los airbags laterales están ubicados en el lado externo de los respaldos de los asientos delanteros y traseros. En ciertos choques laterales o en vuelcos, se inflará el airbag lateral. El airbag fue diseñado para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante para mejorar aún más la protección de los ocupantes en las colisiones de impacto lateral.

Asegure correctamente a los niños de 10 años de edad o menos en los asientos traseros. El airbag trasero no interferirá con los niños asegurados adecuadamente en sillas para niños o auxiliares.



Airbags

El sistema consiste de los siguientes elementos:

- Una etiqueta o panel lateral sellado que indica que airbags laterales fueron instalados en su vehículo.
- Airbags laterales en el interior de los respaldos del conductor y del acompañante, como así también airbags laterales en el interior de los respaldos externos de los asientos traseros.



- Sensores de choque y sistema de control con indicador de preparación.

CÓMO FUNCIONAN LOS AIRBAGS DE RODILLA



PELIGRO: no intente abrir la cubierta del airbag.

El airbag inferior se encuentra en el cuadro de instrumentos. El sistema funciona junto con los airbags delanteros para ayudar a reducir las lesiones en las piernas. Cuando los airbags se activan en un choque, el airbag inferior se despliega desde el cuadro de instrumentos. Es importante estar correctamente sentado y seguro para reducir el riesgo de muerte o de lesiones graves.

Nota: *el airbag tiene un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. En un choque leve, es probable que solo se despliegue el airbag inferior.*

CÓMO FUNCIONA SAFETY CANOPY™



PELIGRO: No coloque objetos ni instale equipos sobre el techo interior o cerca de este en la manija lateral que puedan entrar en contacto con un airbag de cortina cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



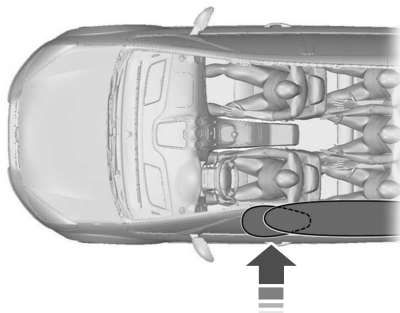
PELIGRO: No apoye la cabeza en la puerta. El airbag de cortina puede lesionarlo cuando se despliegue desde el techo interior.



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni ubique objetos en el espacio de despliegue del airbag.

Safety Canopy se despliega en choques laterales graves o cuando el sensor de vuelco detecta un vuelco posible. Safety Canopy está montado en la placa de metal del riel lateral del techo, detrás del techo interior, arriba de cada fila de asientos. En ciertas colisiones laterales o en vuelcos, Safety Canopy se activará, sin importar qué asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy se infla entre el área de la ventanilla lateral y el ocupante para mejorar aún más la protección en colisiones de impacto lateral y en vuelcos.

Airbags



El sistema consiste de los siguientes elementos:

- Airbags de cortina lateral Safety Canopy en los paneles de marco sobre las ventanillas laterales traseras y delanteras identificados con una etiqueta o un texto en el techo interior o en el revestimiento del pilar del techo.
- Techo interior flexible que se abre sobre las puertas laterales para permitir el despliegue de la cortina de aire.



- Sensores de colisión y sistema de control con un indicador de preparación.

Asegure correctamente a los niños de 12 años de edad o menos en los asientos traseros. Safety Canopy no interferirá con los niños asegurados adecuadamente en sillas para niños porque está diseñado para inflarse hacia abajo desde el techo interior que está sobre las puertas junto a la abertura de la ventanilla lateral.

PRECAUCIONES DE LOS AIRBAGS



PELIGRO: ¡Peligro extremo! Nunca use un asiento para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante. El niño puede sufrir lesiones graves que pueden ser mortales.



PELIGRO: Los airbags no se inflan ni lentamente ni suavemente por lo que el riesgo de sufrir una lesión debido al despliegue de un airbag es mayor estando cerca del panel que cubre el módulo de airbags.



PELIGRO: No modifique de ninguna forma la parte delantera de su vehículo. Esto podría afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: no intente abrir la cubierta del airbag.



PELIGRO: Las reparaciones del volante de dirección, la columna de la dirección, los asientos, las bolsas de aire y los cinturones de seguridad sólo las debe realizar un concesionario Ford. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o causar la muerte.

Airbags



PELIGRO: Todos los pasajeros del vehículo, incluido el conductor, deben usar correctamente y en todo momento los cinturones de seguridad, independientemente de si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional de airbags. No usar correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte.



PELIGRO: Todos los niños menores de 10 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar correctamente, y en todo momento, asientos para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o causar la muerte.



PELIGRO: No coloque los brazos sobre la cubierta del airbag o a través del volante. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: Mantenga sin obstrucciones las áreas que están frente a los airbags. No pegue nada en las cubiertas de los airbags. Los objetos pueden convertirse en proyectiles durante el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No inserte objetos filosos en las áreas donde se encuentran instalados los airbags. Esto podría dañar y afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No intente reparar, modificar o realizar el mantenimiento del sistema de seguridad suplementario o las piezas relacionadas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Varios de los componentes del sistema de airbags se calientan después del despliegue. Para reducir el riesgo de lesiones, no los toque luego del inflado.



PELIGRO: Si una pieza del sistema de seguridad suplementario se desplegó, no volverá a funcionar. Haga revisar el sistema y las piezas relacionadas tan pronto como sea posible. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE PEATONES

Debido al funcionamiento silencioso de los vehículos híbridos y eléctricos a bajas velocidades, el sistema crea un sonido sutil para alertar a los peatones.

El sistema está encendido cuando su vehículo está en movimiento y no en estacionamiento (P). Es posible que algunos sonidos se escuchen en el compartimento del pasajero.

Llaves y mandos a distancia

LIMITACIONES DEL COMANDO A DISTANCIA

El rango de funcionamiento típico del mando a distancia es de aproximadamente 10 m.

Las disminuciones del alcance podrían deberse a uno de los siguientes factores:

- Condiciones climáticas,
- Torres de antenas de radio cercanas,
- Estructuras alrededor del vehículo,
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otras frecuencias de radio utilizadas por su mando a distancia también pueden ser utilizadas por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, las radios de aficionados, los equipos médicos, los auriculares inalámbricos, los comandos a distancia y los sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: Asegúrese de bloquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.

Nota: Si se encuentra dentro del alcance de su vehículo, el control remoto se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.

Nota: El comando a distancia contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes pueden causar daños permanentes.

REMOCIÓN DE LA HOJA DE LA LLAVE



Presione el botón de liberación en la llave pasiva y retire la hoja de la llave.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA DE EMERGENCIA



Presione el botón para activar la alarma de emergencia. Vuelva a presionar el botón, o bien active el encendido para apagar la alarma.

Nota: La alarma de emergencia solo funciona cuando el vehículo está apagado.

UBICACIÓN DEL VEHÍCULO



Presione el botón de bloqueo dos veces en un lapso de tres segundos. Las luces direccionales destellarán.

Nota: Le recomendamos que use este método para ubicar el vehículo.

Llaves y mandos a distancia

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL COMANDO A DISTANCIA

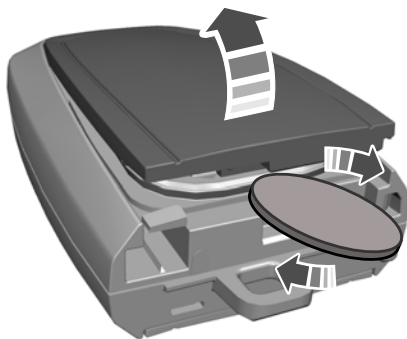
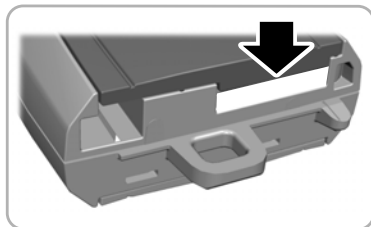


PELIGRO: Mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.



PELIGRO: Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. Mientras tanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

El comando a distancia usa una pila de litio tipo botón de 3 voltios CR2450, o su equivalente.

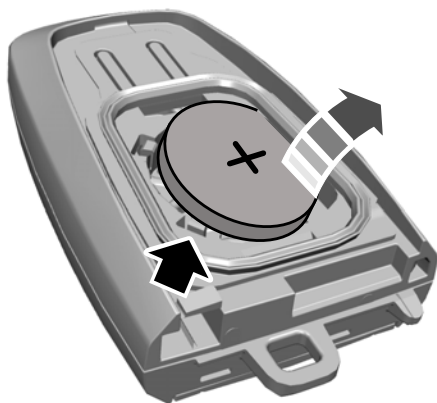


2. Gire una moneda delgada debajo de la ficha oculta detrás de la hoja de la llave para retirar la carcasa de la pila.



1. Presione el botón de liberación y retire la hoja de la llave.

Llaves y mandos a distancia



3. Inserte un destornillador y desmonte cuidadosamente la batería.
4. Coloque una pila nueva con el signo + hacia arriba.
5. Vuelva a instalar la cubierta del compartimiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.



Deseche las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera del tablero de circuitos.

Nota: El cambio de la pila no desvincula la llave programada del vehículo. El comando a distancia debería funcionar normalmente.

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN MANDO A DISTANCIA

Puede comprar llaves de reemplazo o controles remotos en un concesionario Ford. Los concesionarios Ford pueden programar los controles remotos de su vehículo.



Nota: Las llaves de su vehículo vienen con una etiqueta de seguridad que brinda información importante para la reproducción de la llave. Guarde la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

PROGRAMACIÓN DEL COMANDO A DISTANCIA

Para programar los controles remotos de su vehículo, comuníquese con un concesionario Ford.

Llaves y mandos a distancia

LLAVES Y COMANDOS A DISTANCIA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LLAVES Y COMANDOS A DISTANCIA – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Batería de llave baja. Reemplazar pronto	Reemplace la batería del comando a distancia.

Puertas y cerraduras

FUNCIONAMIENTO DE LAS PUERTAS DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS CON EL COMANDO A DISTANCIA

Solo puede usar el comando a distancia cuando el vehículo está detenido.

Desbloqueo de las puertas



Presione el botón para desbloquear todas las puertas.

Traba de puertas

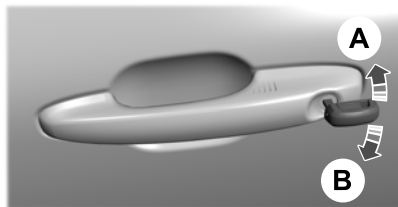


Presione el botón para trabar todas las puertas. Un parpadeo breve de las luces direccionales confirma que se ha trabado el vehículo.

Nota: Para más información sobre la operación de las puertas desde fuera del vehículo Véase **Bloqueo y desbloqueo de las puertas con acceso remoto** (página 56).

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, use la hoja de la llave para abrir y cerrar la puerta del conductor.

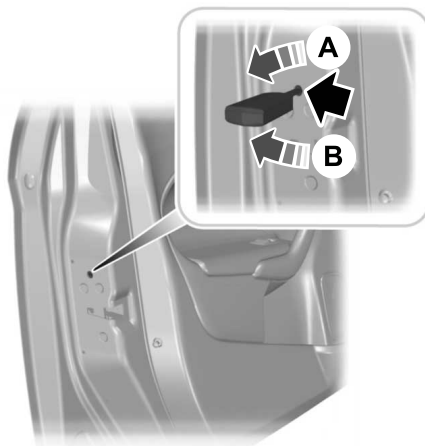


A Trabar.

B Destrabar.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO INDIVIDUAL DE LAS PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla del seguro eléctrico de la puerta, puede usar la hoja de la llave para trabar o destrabar las puertas.



A Trabar.

B Destrabar.

Puertas y cerraduras

FUNCIONAMIENTO DE LAS PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS CON EL CIERRE CENTRALIZADO

El control eléctrico de bloqueo de puerta se encuentra en la puerta del conductor.



Presione el botón para desbloquear todas las puertas.

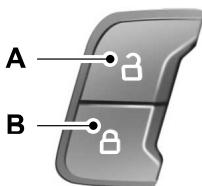


Presione el botón para trabar todas las puertas.

Nota: el bloqueo central solo funciona si las puertas delanteras están completamente cerradas.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO INDIVIDUAL DE LAS PUERTAS CON EL BOTÓN DE BLOQUEO

El control eléctrico de la traba de puertas se encuentra en los paneles de la puerta del conductor y del acompañante.



- A Destrabar
- B Trabar

APERTURA DE LAS PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Tire la manija interior de la puerta dos veces para destrabar y abrir la puerta trasera. La primera vez que tira de la manija se quita el seguro de la puerta y la segunda vez, se abre la puerta.

DESBLOQUEO AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL DESBLOQUEO AUTOMÁTICO

El desbloqueo automático es una función de desbloqueo que permite destrabar las puertas del vehículo cuando este se detiene.

REQUISITOS DEL DESBLOQUEO AUTOMÁTICO

El desbloqueo automático destraba todas las puertas después de que ocurra lo siguiente:

1. Todas las puertas están cerradas y el vehículo está en movimiento a una velocidad superior a 12 mph (20 km/h).
2. El vehículo se detiene.
3. Abre la puerta del conductor en el transcurso de 10 minutos después de apagar el encendido o colocarlo en la posición de accesorio.

Nota: Si abre la puerta del conductor después de 10 minutos, la función de desbloqueo automático no quitará el seguro de todas las puertas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESBLOQUEO AUTOMÁTICO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.

3. Encienda o apague **Desbloqueo automático**.

BLOQUEO AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL BLOQUEO AUTOMÁTICO

El bloqueo automático es una función de bloqueo que permite trabar las puertas del vehículo cuando comienza a manejar.

REQUISITOS DEL BLOQUEO AUTOMÁTICO

El bloqueo automático traba todas las puertas cuando ocurre lo siguiente:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL BLOQUEO AUTOMÁTICO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Encienda o apague **Cierre automático**.

BLOQUEO INCORRECTO

QUÉ ES EL BLOQUEO INCORRECTO

El bloqueo incorrecto es una función de bloqueo que le advierte si el vehículo no está bloqueado.

LIMITACIONES DEL BLOQUEO INCORRECTO

Cuando presiona el botón de bloqueo una vez, las luces direccionales no destellan en los siguientes casos:

- alguna puerta o el maletero están abiertos.
- El capó está abierto.

Cuando presiona el botón de bloqueo dos veces en tres segundos, suena la bocina si:

- alguna puerta o el maletero están abiertos.
- El capó está abierto.

Si desactiva el bloqueo incorrecto, la bocina no suena si presiona el botón de seguro de puertas en el comando a distancia cuando la puerta está abierta.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL BLOQUEO INCORRECTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Encienda o apague **Alerta cierre incorrecto**.

ADVERTENCIAS SONORAS DE LAS PUERTAS Y LOS SEGUROS

Advertencia sonora de puerta entreabierta

Emite un sonido cuando una puerta no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.

Puertas y cerraduras

PUERTAS Y SEGUROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUERTAS Y SEGUROS – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia de puerta abierta



Se encenderá cuando lo ponga en encendido y permanecerá así si cualquiera de las puertas o el capó están abiertos.

PUERTAS Y SEGUROS – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Puerta del conductor abierta	Aparece si hay una puerta abierta. Cierre la puerta completamente.
Puerta del pasajero abierta	
Puerta trasera izquierda abierta	
Puerta trasera derecha abierta	
Cofre abierto	Aparece si el capó está abierto. Cierre el capó completamente.

PUERTAS Y SEGUROS – PREGUNTAS FRECUENTES

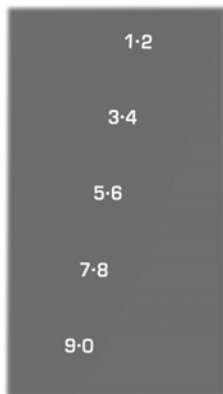
¿Se puede utilizar accesorios, como por ejemplo escalones o manijas, con el conjunto de la cerradura de la puerta?

No use el conjunto de la cerradura de la puerta para conectar accesorios, como manijas o escalones, ya que esto puede dañar el vehículo.

Apertura sin llave

UBICACIÓN DEL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra cerca de la ventanilla del conductor y se ilumina cuando lo toca.



Puede usar el teclado para lo siguiente:

- trabar o destrabar las puertas y el portón trasero,
- programar y eliminar códigos de usuario,
- activar y desactivar la alarma antirrobo.

LIMITACIONES DE ACCESO REMOTO

Asegúrese de que el comando a distancia esté dentro de los 1 m de las manijas de las puertas delanteras y de la compuerta.

El posible que el sistema no funcione si sucede lo siguiente:

- El comando a distancia no se mueve durante aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo está descargada.

- La batería del comando a distancia está descargada.
- Hay interferencia que causa problemas con las frecuencias del comando a distancia.
- El comando a distancia se encuentra demasiado cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

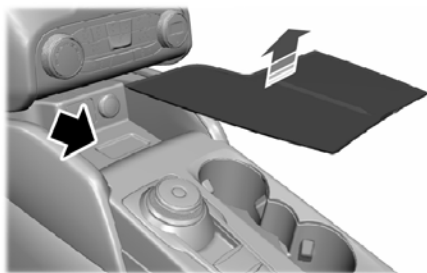
CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

QUÉ ES EL CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

El código de acceso maestro es un código de entrada de cinco dígitos configurado de fábrica. Puede usar el teclado con el código de acceso maestro en cualquier momento. El código de acceso maestro se encuentra en la tarjeta del propietario en la guantera y está disponible en los concesionarios Ford.

MOSTRAR EL CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

Para mostrar el código configurado de fábrica en la pantalla de información:



1. Retire la placa de goma.

Apertura sin llave

2. Inserte la primera llave programada en la ranura de resguardo.
3. Presione el botón de arranque una vez y espere unos segundos.
4. Presione el botón de arranque nuevamente y saque la llave.
5. Inserte una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de resguardo y presione el botón de arranque en menos de 10 segundos.

El código configurado de fábrica aparece en la pantalla de información por unos pocos segundos.

Nota: *necesitará tener dos llaves de acceso inteligente programadas para realizar este procedimiento.*

Nota: *el código tal vez no se muestre hasta después de que se muestre algún otro mensaje.*

AJUSTES DE ACCESO REMOTO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ACCESO REMOTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Seguros**.
4. Active o desactive **Acceso inteligente**.

REPROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE DESBLOQUEO

Puede activar la función de desbloqueo en dos pasos, la cual le permite destrabar solo la puerta del conductor cuando toca el sensor de desbloqueo.

Mantenga presionados los botones de trabar y destrabar en el comando a distancia durante cuatro segundos para deshabilitar o habilitar el desbloqueo de dos etapas.

Si programa la función de desbloqueo para que solo se abra la puerta del conductor, puede desbloquear todas las demás puertas desde el interior del vehículo con el control electrónico de traba de puertas. Puede destrabar las puertas individualmente si tira de las manijas interiores de esas puertas.

CREAR CÓDIGOS DE ACCESO PERSONAL

Pasos para crear su propio código de acceso personal:

1. Ingrese el código configurado de fábrica.
2. Presione **1-2** en el teclado en menos de cinco segundos.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos.
4. Presione **1-2** en el teclado para guardar el código personal uno.

Las puertas se traban y destraban para confirmar que la programación se completó correctamente.

Para programar más códigos de acceso personal, repita los pasos de 1 a 3 y luego el paso 4:

- Presione **3-4** para guardar el código personal dos.
- Presione **5-6** para guardar el código personal tres.
- Presione **7-8** para guardar el código personal cuatro.
- Presione **9-0** para guardar el código personal cinco.

Apertura sin llave

Consejos:

- No configure un código que tenga cinco números iguales.
- No use cinco números consecutivos.
- El código configurado de fábrica funciona aun si configuró su propio código personal.

BORRAR TODOS LOS CÓDIGOS DE ACCESO PERSONAL

1. Ingrese el código configurado de fábrica de cinco dígitos.
2. Presione y suelte **1-2** en el teclado en menos de cinco segundos.
3. Mantenga presionado **1-2** durante unos segundos. Esto se debe realizar en no más de cinco segundos después de completar el paso 2.

Todos los códigos personales se eliminan y solo el código de cinco dígitos configurado de fábrica funciona.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS CON ACCESO REMOTO

DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO DE ACCESO SIN LLAVE Y BOTÓN DE CONTACTO



Con la llave de acceso inteligente a 1 m del vehículo, toque el sensor de destrabar que se encuentra en la parte posterior de la manija de la puerta durante un período corto y luego tire la manija de la puerta para destrabar; tenga cuidado de no tocar el sensor de trabar al mismo tiempo ni de tirar la manija de la puerta muy rápido. El sistema de acceso inteligente necesita una demora corta para autenticar la llave de acceso inteligente.

DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: TECLADO

Ingrese el código configurado de fábrica de cinco dígitos o su código personal. Debe presionar cada número en menos de cinco segundos de demora entre estos.

- Presione 3-4 en no más de cinco segundos para destrabar todas las puertas.
- Presione 5-6 en no más de cinco segundos para liberar o abrir la compuerta, si está disponible.

BLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO DE ACCESO SIN LLAVE Y BOTÓN DE CONTACTO



Para trabar, con la llave de acceso inteligente a 1 m del vehículo, toque el sensor externo de trabar que se encuentra en la manija de la puerta por aproximadamente un segundo; tenga cuidado de no tocar el sensor de destrabar

en la parte posterior de la manija de la puerta al mismo tiempo. Luego de trabar, puede tirar inmediatamente la manija de la puerta para revisar que se trabó correctamente y que no destrabó de forma inadvertida.

BLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: TECLADO

Mantenga presionado 7-8 y 9-0 al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada.

Nota: *no necesita ingresar el código de cinco dígitos primero.*

ACCESO REMOTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ACCESO REMOTO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el teclado no acepta el código de acceso?

Si ingresa el código de acceso demasiado rápido en el teclado, la función de desbloqueo tal vez no funcione. Vuelva a ingresar despacio nuevamente el código de acceso.

¿Por qué la llave pasiva no funciona?

Cuando trabe el vehículo, el sistema desactivará las llaves pasivas que quedaron dentro del vehículo. No puede usar una llave pasiva desactivada para activar el encendido. Presione el botón de desbloqueo en el comando a distancia para volver a activar una llave pasiva.

¿Por qué no funciona el teclado?

El teclado entra en modo antiexploración si ingresa un código incorrecto siete veces. El modo antiexploración deshabilita el teclado por un minuto y la luz roja parpadea.

CÓMO FUNCIONA LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

Esta función mueve el asiento del conductor hacia atrás hasta 5 cm cuando desactiva el encendido. El asiento del conductor regresa a su posición anterior cuando activa el encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

1. Presione **Configuración** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Seleccione **Ingreso/Salida fácil**.

Si presiona cualquier botón de ajuste o memoria cuando está en modo de salida fácil, el sistema cancela la operación.

Portón trasero

PRECAUCIONES DEL PORTÓN TRASERO



PELIGRO: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.



PELIGRO: asegúrese de cerrar por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrar por completo el portón trasero, abra los conductos de ventilación o las ventanillas para permitir que ingrese aire fresco al vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de un portón trasero eléctrico abierto o en movimiento. Debe supervisar el funcionamiento del portón trasero eléctrico en todo momento.

APERTURA DEL PORTÓN TRASERO

APERTURA DEL PORTÓN TRASERO DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO



Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el cuadro de instrumentos.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.

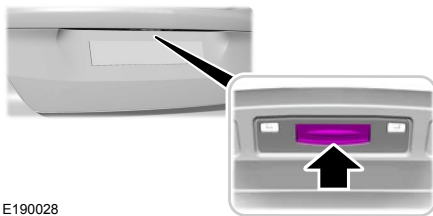
Nota: no cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: no maneje con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

APERTURA DEL PORTÓN TRASERO DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

1. Desbloquee la compuerta levadiza usando un dispositivo autorizado.

Nota: Si un dispositivo autorizado está dentro de 1 m de la compuerta levadiza, esta se desbloquea cuando presiona el botón de control.



E190028

2. Presione y suelte el botón de control del portón trasero.

Portón trasero

Nota: permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.

Nota: no cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: no maneje con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

APERTURA DEL PORTÓN TRASERO CON EL CONTROL REMOTO



Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.

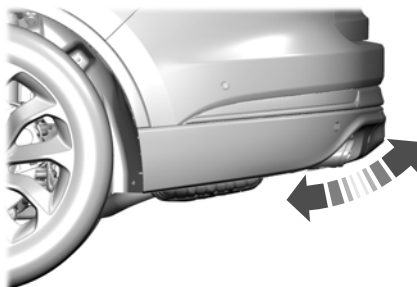
Nota: no cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: no maneje con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

APERTURA DEL PORTÓN TRASERO MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de tener la llave pasiva a 1 m del portón trasero.

1. Ubíquese detrás del vehículo y mire hacia el portón trasero.
2. Haga un solo movimiento rápido con el pie, sin pausas, debajo y lejos del área de detección del parachoques trasero.



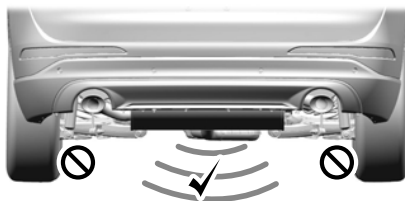
3. El portón trasero se abre.

Evite realizar las siguientes acciones cuando use la función de apertura manos libres:

- establecer contacto físico con el parachoques;
- mantener el pie debajo del parachoques;
- mover el pie de lado a lado o golpear a un ángulo anormal.

Zonas de detección

Vehículos sin enganche de remolque



Portón trasero

El área de detección se encuentra en el centro del parachoques trasero.

Vehículos con enganche de remolque



El área de detección se encuentra del lado izquierdo y del lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Nota: permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.

Nota: Cualquier acción física que imite un movimiento de patada, como salpicaduras de agua, cadenas de remolques o mangueras de vacío podrían hacer que se active la función del portón trasero con manos libres. Desconecte el portón trasero mediante las configuraciones del vehículo o mantenga la llave pasiva lejos del área de detección del parachoques trasero.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.

3. Presione **Compuerta levadiza eléctrica**.

4. Seleccione una configuración.

Cuando se desactiva, el portón trasero solo se destraba y no se abrirá ni cerrará.

CONFIGURACIÓN DE LA ALTURA DE APERTURA DEL PORTÓN TRASERO

1. Abra el portón trasero.
2. Cuando el portón trasero alcance la altura deseada, detenga el movimiento al presionar el botón de control que se encuentra en este.

Nota: Una vez que el portón trasero deje de moverse, usted puede moverlo manualmente a la altura deseada.

3. Mantenga presionado el botón de control que se encuentra en el portón trasero hasta que suene un tono que indique que la programación está completa.

Nota: Solo puede usar el botón de control del portón trasero para configurar la altura.

Nota: No puede configurar la altura si la posición del portón trasero es muy baja.

4. El portón trasero se abre ahora a la altura programada. Para cambiar la altura programada, repita los pasos.

Nota: Puede abrir por completo el portón trasero empujándolo manualmente hacia arriba hasta la apertura máxima si se abre en una posición más baja.

Nota: El sistema recupera la nueva altura programada hasta que la re programe, aún si desconecta la batería.

Portón trasero

CIERRE DEL PORTÓN TRASERO

CIERRE DEL PORTÓN TRASERO DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO



PELIGRO: Asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.



Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el cuadro de instrumentos.

Nota: Asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o en movimiento el vehículo, especialmente en un espacio cerrado, como un garaje o estacionamiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: Asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Los objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, pueden entrar en contacto con el portón trasero en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: asegúrese de cerrar por completo el portón trasero para evitar que lo que cargue se caiga.

CIERRE DEL PORTÓN TRASERO DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO



PELIGRO: Asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.



E291351

Presione y suelte el botón del portón trasero.

Nota: Asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o en movimiento el vehículo, especialmente en un espacio cerrado, como un garaje o estacionamiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: Asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Los objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, pueden entrar en contacto con el portón trasero en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: Asegúrese de cerrar por completo el portón trasero para evitar que lo que cargue se caiga.

Portón trasero

CIERRE DEL PORTÓN TRASERO CON EL CONTROL REMOTO



PELIGRO: Asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.



Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Nota: Asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o en movimiento el vehículo, especialmente en un espacio cerrado, como un garaje o estacionamiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

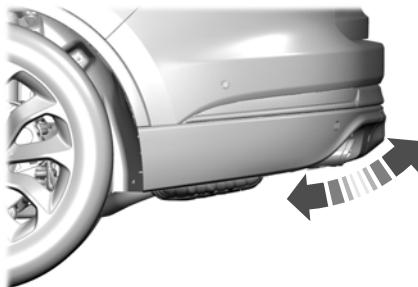
Nota: Asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Los objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, pueden entrar en contacto con el portón trasero en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.

Nota: asegúrese de cerrar por completo el portón trasero para evitar que lo que cargue se caiga.

CIERRE DEL PORTÓN TRASERO MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de tener el comando a distancia dentro de los 1 m del portón trasero.

1. Ubíquese detrás del vehículo y mire hacia el portón trasero.
2. Haga un solo movimiento rápido con el pie, sin pausas, debajo y lejos del área de detección del parachoques trasero.



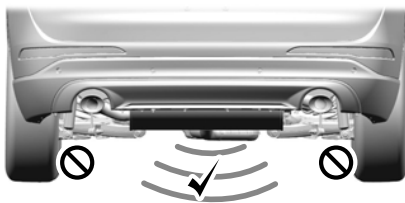
3. El portón trasero se cierra.

Evite realizar las siguientes acciones cuando use la función de apertura manos libres:

- establecer contacto físico con el parachoques;
- mantener el pie debajo del parachoques;
- mover el pie de lado a lado o golpear a un ángulo anormal.

Zonas de detección

Vehículos sin enganche de remolque



El área de detección se encuentra en el centro del parachoques trasero.

Portón trasero

Vehículos con enganche de remolque



El área de detección se encuentra del lado izquierdo y del lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Nota: Permita que el sistema eléctrico cierre el portón trasero. Empujar manualmente el portón trasero puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.

DETENCIÓN DEL MOVIMIENTO DEL PORTÓN TRASERO

Nota: No aplique fuerza repentina en exceso al portón trasero mientras está en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero eléctrico y sus piezas.

Nota: Las selecciones variarán según la región o las opciones.

Puede detener el movimiento del portón trasero al realizar alguna de las siguientes opciones:

- pulsar el botón de control del portón trasero en el portón trasero;
- pulsar el botón de control del portón trasero en el interior del vehículo;

- presionar dos veces el botón del portón trasero en el comando a distancia,
- Presionando el botón del portón trasero en el dispositivo autorizado.
- mover el pie debajo y alejarlo del centro del parachoques trasero en un solo movimiento de pie.

DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS EN EL PORTÓN TRASERO

Cierre del portón trasero

El sistema se detiene cuando detecta un obstáculo. Suena un tono y el sistema se revierte a abierto. Una vez que quita el obstáculo, puede cerrar el portón trasero.

Nota: Para evitar una detección de obstáculo accidental, deje que el portón trasero se cierre por completo antes de ingresar al vehículo.

Apertura del portón trasero

El sistema se detiene cuando detecta un obstáculo y suena un tono. Una vez que quita el obstáculo, puede seguir haciendo funcionar el portón trasero.

PORTÓN TRASERO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PORTÓN TRASERO – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando el portón trasero no está completamente cerrado.

Portón trasero

PORTÓN TRASERO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Puerta trasera levadiza abierta	El portón trasero no está completamente cerrado. Cerrar el portón trasero.

PORTÓN TRASERO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no funciona el portón trasero?

Puede ocurrir en si hay hielo o al estacionar en pendientes cuesta abajo. Asegúrese de que la compuerta levadiza eléctrica esté habilitada. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P), de que no haya nada obstruyendo la trayectoria del portón trasero y de que no haya peso excesivo sobre el mismo. Si hay problemas persistentes, el voltaje de la batería puede ser bajo o puede haber otros problemas del sistema. Consulte a un concesionario Ford.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

QUÉ ES EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo evita que alguien arranque el vehículo con una llave mal codificada.

Nota: No deje una llave codificada duplicada dentro del vehículo. Cuando salga de su vehículo, lleve siempre las llaves y ponga el seguro a todas las puertas.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo se activa cuando apaga el vehículo.

Se desactiva cuando enciende el vehículo con una llave codificada correctamente.

Nota: El sistema no es compatible con los sistemas de arranque remoto de repuesto que no son Ford.

Nota: No deje una llave codificada duplicada dentro del vehículo. Cuando salga de su vehículo, lleve siempre las llaves y ponga el seguro a todas las puertas.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

El sistema de alarma antirrobo le advierte si alguien sin autorización ingresa al vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Cuando está activada, la alarma antirrobo se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar una llave o un comando a distancia correctamente codificados.
- Si enciende el suministro de potencia sin una llave correctamente codificada.

Si se dispara la alarma antirrobo, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y las luces direccionales parpadearán durante 5 minutos.

La alarma se activará nuevamente si se producen otros intentos de realizar alguna de las acciones anteriores.

QUÉ ES LA ALARMA DEL PERÍMETRO

La alarma perimetral está diseñada para detectar el acceso no autorizado a su vehículo.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

La alarma está lista para activarse cuando su vehículo está apagado.

Trabe el vehículo con el comando a distancia para activar la alarma.

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Desactive la alarma realizando alguna de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el maletero con el comando a distancia.
- Encienda o arranque el vehículo.

SEGURIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SEGURIDAD – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
Llave no detectada	El sistema no ha detectado una llave correctamente codificada.
Falla en sistema de arranque	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Alarma del vehículo Para desactivar alarma encender el vehículo	Aparece cuando se enciende la alarma debido a un ingreso no autorizado.
Anuncio de alarmas	

SEGURIDAD – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debería hacer si hay un potencial problema con la alarma en mi vehículo?

Lleve todos los comandos a distancia a un concesionario Ford si existe un posible problema de alarma en el vehículo.

¿Qué debo hacer si el vehículo no arranca con una llave correctamente codificada?

Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Volante de dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN



PELIGRO: No ajuste el volante con el vehículo en movimiento.

Nota: Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Véase **Modo correcto de sentarse** (página 111).



1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante a la posición deseada.



3. Asegure la columna de la dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALEFACCIONADO



Para activar el volante de dirección calefaccionado, presione el botón en la unidad del climatizador.

En algunos vehículos, se enciende un indicador en el botón cuando el volante de dirección calefaccionado está encendido.

Nota: un sensor regula la temperatura del volante de dirección.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

LIMPIAPARABRISAS

PRECAUCIONES DEL LIMPIAPARABRISAS

No haga funcionar el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio o dañar las plumillas. Use los lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.

Desempañar completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.

Apague el limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS



- A Un solo barrido.
- B Barrido intermitente/barrido automático.
- C Barrido normal.
- D Barrido de alta velocidad.



Levante o baje la palanca para activar el limpiaparabrisas.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO

El limpiaparabrisas automático se activa y controla la velocidad y la frecuencia de los limpiaparabrisas.

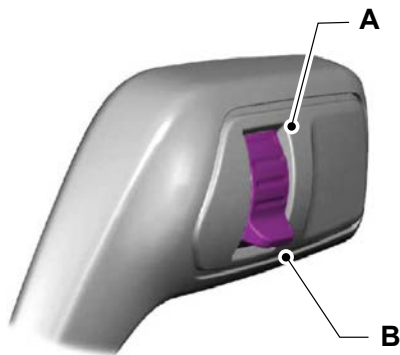
AJUSTES DEL LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiaparabrisas**.
4. Encienda o apague **Sensor lluvia**.

Nota: cuando desactiva la función, los limpiaparabrisas no funcionan basándose en el sensor de lluvia. Cuando activa los limpiaparabrisas a la posición de barrido intermitente con la función desactivada, los limpiaparabrisas usan la velocidad de barrido establecida por el control giratorio.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE LLUVIA



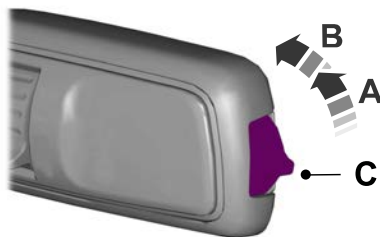
- A Sensibilidad alta.
- B Sensibilidad baja.

Use el control giratorio para configurar la sensibilidad del sensor de lluvia.

Cuando selecciona la sensibilidad alta, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Cuando selecciona la sensibilidad baja, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una gran cantidad de agua en el parabrisas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL LIMPIA VIDRIO TRASERO



- A Barrido intermitente.
- B Barrido continuo.
- C Limpia vidrio trasero desactivado.

BARRIDO DE MARCHA ATRÁS

QUÉ ES EL BARRIDO DE MARCHA ATRÁS

El limpia vidrio trasero también se activa cuando cambia a marcha atrás (R) y los limpiaparabrisas están activados.

AJUSTES DEL BARRIDO DE MARCHA ATRÁS

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiaparabrisas**.
4. Encienda o apague **Limpiap. trasero activado (en reversa)**.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

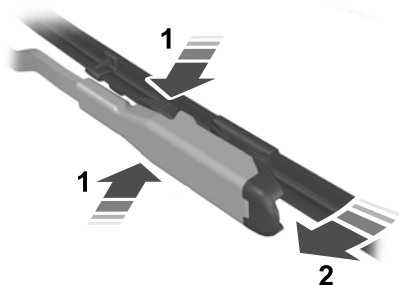
COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS



Pase la punta de los dedos por el borde de la plumilla para comprobar la aspereza.

REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS DELANTERAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de comenzar este procedimiento.



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y luego presione los botones de bloqueo de la escobilla del limpiaparabrisas al mismo tiempo.

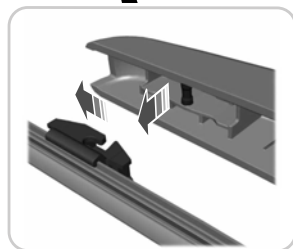
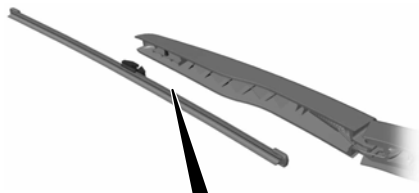
Nota: No sostenga la escobilla para levantar el brazo del limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.

2. Rote levemente la escobilla del limpiaparabrisas.
3. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.
4. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Nota: Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS TRASERAS DEL LIMPIAPARABRISAS



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.

Nota: No sostenga la escobilla para levantar el brazo del limpiaparabrisas.

2. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.

Nota: asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

3. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Nota: asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

LAVAPARABRISAS

PRECAUCIONES DEL LIMPIADOR



PELIGRO: si hace funcionar su vehículo a temperaturas menores a 5°C, utilice fluido limpiaparabrisas con protección contra congelamiento. No usar este fluido en climas fríos puede resultar en problemas de visión a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o accidentes.

No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.

Mantenga la parte exterior del parabrisas limpia. El sensor de lluvia es muy sensible y el limpiaparabrisas puede funcionar si ingresa suciedad, humedad o insectos en este.

USO DEL LIMPIAPARABRISAS



Jale la palanca hacia usted para activar el limpiaparabrisas.

Nota: Cuando se activa, un breve período después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los fluidos restantes del limpiaparabrisas. Véase **Encendido y apagado del lavado de cortesía** (página 74).

ENCENDIDO Y APAGADO DEL LAVADO DE CORTESÍA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiaparabrisas**.
4. Encienda o apague **Después de lavado**.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Nota: Cuando activa la función, los limpiaparabrisas realizan un solo barrido adicional al finalizar la solicitud del lavaparabrisa. Cuando la desactiva, los limpiaparabrisas concluyen la solicitud del actual lavaparabrisa.

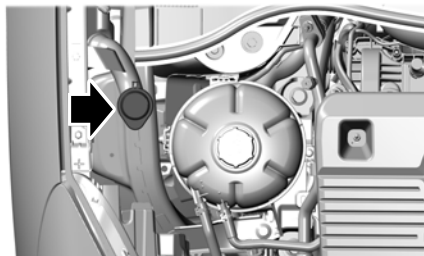
USO DEL LAVAPARABRISAS DE LA LUNETA



Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavaluneta.

Nota: cuando se activa, un breve período después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los líquidos restantes del limpiaparabrisas. Véase **Encendido y apagado del lavado de cortesía** (página 74).

REPOSICIÓN DEL LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS



ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Véase **Especificación del líquido del lavaparabrisas** (página 324).

LAVAPARABRISAS Y LIMPIAPARABRISAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LAVAPARABRISAS Y LIMPIAPARABRISAS – LUCES DE ADVERTENCIA



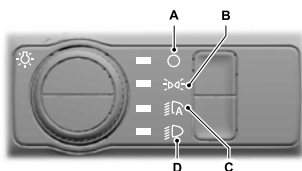
Se enciende cuando queda poco fluido del limpiaparabrisas.

LAVAPARABRISAS Y LIMPIAPARABRISAS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué hay rayas y manchas en el parabrisas?

Es posible que las plumillas estén sucias, gastadas o dañadas. Revise las plumillas. Véase **Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas** (página 73). Si las plumillas están sucias, límpielas con fluido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave. Si las plumillas están gastadas o dañadas, instale unas nuevas. Véase **Reemplazo de las escobillas delanteras del limpiaparabrisas** (página 73).

CONTROL DE ILUMINACIÓN EXTERIOR



- A Luces apagadas.
- B Luces de estacionamiento encendidas.
- C Luces automáticas encendidas.
- D Luces delanteras encendidas.

Gire el control para seleccionar.

Nota: El control de iluminación activa de forma predeterminada el encendido automático de luces todas las veces que enciende el vehículo.

LUCES DELANTERAS

USO DE LAS LUCES DELANTERAS DE LUZ ALTA



Empuje la palanca alejándola de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para encender las luces delanteras.

Nota: Activación continua sólo con faros encendidos.

ENCENDIDO Y APAGADO DE ESPERA DE SALIDA DE LAS LUCES

Para activar la espera de los faros al salir, jale hacia usted la palanca de las luces direccionales después de apagar el vehículo.

Para desactivar la espera de los faros al salir, jale nuevamente hacia usted la palanca de las luces direccionales o encienda el vehículo.

Nota: Los faros delanteros se apagan después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta.

INDICADOR DE LAS LUCES DELANTERAS

Luces encendidas



Se enciende cuando activa las luces delanteras bajas o las de posición.

Luces altas



Se enciende cuando activa las luces altas de los faros.

LUCES DELANTERAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LUCES DELANTERAS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué hay condensación en las luces delanteras?

- Las luces delanteras tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión del aire. Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en las luces a través de los respiraderos existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior del lente. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

¿Cuánta condensación es aceptable?

- La presencia de un vaho fino, por ejemplo sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes. El vaho cubre menos del 50 % del lente.

¿Cuánto puede tardar para que se limpie la condensación aceptable?

- El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

¿Cuánta condensación es inaceptable?

- Acumulación de agua dentro de la luz. Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior del lente.

¿Qué debo hacer si hay condensación inaceptable?

- Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

¿Por qué se apagan mis faros delanteros si cuando apago mi vehículo están activados?

- El economizador de batería apaga los faros delanteros después de un corto período de que el vehículo se apaga.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS

QUÉ ES EL ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS



PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende las luces delanteras en condiciones de visibilidad baja, por ejemplo, con niebla diurna.

El encendido automático de faros enciende las luces delanteras automáticamente en situaciones con escasa iluminación o cuando funciona el limpiaparabrisas.

AJUSTES DEL ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LAS LUCES

- Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
- Presione **Vehículo**.
- Presione **Luces**.
- Presione **Temporizador de faros**.
- Presione una configuración.

LUCES EXTERIORES

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DIRECCIONALES



Levante o baje la palanca para encender las luces direccionales.

Coloque la palanca en la posición media para apagar las luces direccionales.

Nota: Levante o baje la palanca para que las luces direccionales parpadeen tres veces.

Indicador de luz direccional



Parpadea cuando enciende las luces direccionales.

Nota: Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la lámpara de la luz direccional.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA



PELIGRO: El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante situaciones de poca visibilidad. Asegúrese de encender las luces delanteras, según corresponda, durante situaciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se puede producir un choque.

Las luces de conducción diurnas están siempre encendidas a menos que encienda las luces delanteras o su vehículo esté en estacionamiento (P).

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

Para encender o apagar las luces, haga lo siguiente:

1. Configure el control de iluminación en la posición de luces de estacionamiento, luces delanteras o luces automáticas.

Nota: Cuando el control de luces está en la posición de luces automáticas, no puede encender los faros antiniebla a menos que las luces delanteras bajas estén encendidas.

- 2.



Presione el botón en el control de iluminación para encender o apagar las luces antiniebla frontales.

Nota: Solo encienda las luces antiniebla delanteras cuando la visibilidad sea reducida.

Nota: El brillo de las luces de conducción diurna puede disminuir cuando se encienden los faros antiniebla delanteros.

Iluminación exterior

Indicador de los faros antiniebla delanteros



Se enciende cuando enciende las luces antiniebla delanteras.

INDICADORES DE LA LUZ EXTERIOR

Faro antiniebla delantero



Se enciende cuando enciende los faros antiniebla delanteros.

Luz direccional



Parpadea cuando enciende las luces direccionales.

Nota: Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la lámpara de la luz direccional.

ADVERTENCIA SONORA DE LUCES EXTERIORES ENCENDIDAS

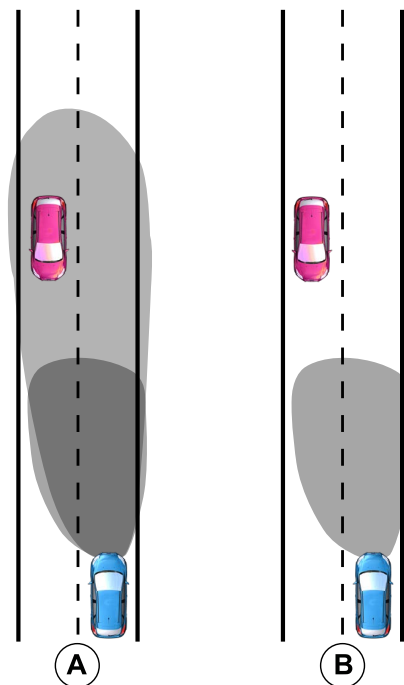
Emite un sonido cuando abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

El control automático de las luces altas las enciende si está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico presente. Si detecta las luces delanteras o traseras de un vehículo que se aproxima, o el alumbrado público adelante, el sistema apaga las luces altas.

Una cámara-sensor, instalada en el centro del parabrisas desde el lado interior, monitorea de manera continua las condiciones para encender o apagar las luces altas.



- A Sin control automático de las luces altas.
- B Con control automático de las luces altas.

PRECAUCIONES DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS



PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende ni apaga las luces altas.



PELIGRO: El sistema puede no apagar las luces altas si las luces de los vehículos que se aproximan están ocultas por obstáculos, por ejemplo, barandas.



PELIGRO: No use el sistema en condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, con niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.



PELIGRO: Es posible que deba anular el sistema cuando se esté acercando a otros conductores.



PELIGRO: Es posible que deba anular el sistema durante condiciones climáticas adversas.

REQUISITOS DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

El sistema enciende las luces altas si sucede lo siguiente:

- Enciende el sistema.
- Colocó el control de iluminación en la posición de encendido automático de faros.
- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente bajo como para encender las luces altas.

- No hay tráfico delante del vehículo.
- La velocidad del vehículo supera aproximadamente las 40 km/h.

LIMITACIONES DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

El sistema apaga las luces altas si ocurre lo siguiente:

- Apagó el sistema.
- Colocó el control de iluminación en cualquier posición salvo en la posición de luces automáticas.
- Enciende los faros antiniebla traseros.
- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente alto como para que las luces altas no sean necesarias.
- El sistema detecta las luces delanteras de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va delante.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla extrema.
- El sistema detecta el alumbrado público.
- La cámara tiene visibilidad reducida.
- La velocidad del vehículo disminuye aproximadamente a unas 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Luces**.
4. Active o desactive **Luces altas automáticas**.

Iluminación exterior

INDICADORES DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS



Se ilumina para confirmar cuándo el sistema está listo para brindar asistencia.

ANULACIÓN DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS



Empuje la palanca alejándola de usted para elegir entre luces altas y bajas.

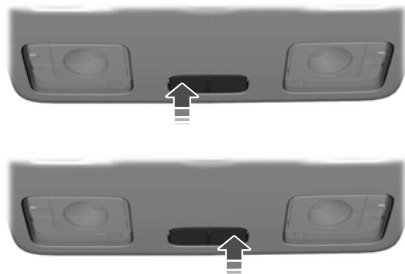
CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Descripción
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	La cámara tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	Se ha producido una falla en la cámara. Espere un momento para que la cámara se enfríe. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	Se ha producido una falla en la cámara. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Iluminación interior

ENCENDIDO Y APAGADO DE TODAS LAS LUCES INTERIORES



ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES DELANTERAS



Nota: Presione el borde de la lente del faro para apagar la luz interior delantera antes de desconectar el encendido para evitar que la batería del vehículo se descargue.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES TRASERAS

Presione el borde del lente de la luz.

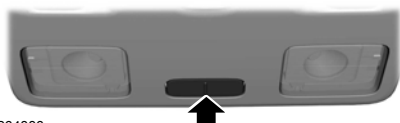
Nota: Si enciende las luces traseras mediante la consola del techo, no podrá apagarlas con el interruptor de luz de la parte trasera.

FUNCIÓN DE LA LUZ INTERIOR

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE LA LUZ INTERIOR

La función de la luz interior enciende o apaga las luces de cortesía y de las puertas.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA FUNCIÓN DE LA LUZ INTERIOR



E264886

Cuando coloca el interruptor en la posición media, las luces interiores se encienden si:

- Abre cualquiera de las puertas.
- Presiona el botón de apertura en el comando a distancia.
- Apaga el motor.

Nota: Si apaga el encendido, las luces interiores podrían apagarse después de unos minutos para evitar que la batería del vehículo se descargue.

AJUSTE DEL BRILLO DE LA ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del cuadro de instrumentos se encuentran en el control de iluminación.



Presione varias veces uno de esos botones para ajustar el brillo.



LUZ AMBIENTE

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA ILUMINACIÓN AMBIENTE

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Iluminación ambiental**.
4. Encienda o apague **Iluminación ambiental**.

AJUSTE DE LA ILUMINACIÓN AMBIENTE

Arrastre el control deslizante hacia la izquierda o la derecha.

APERTURA Y CIERRE DE LAS VENTANILLAS



PELIGRO: no deje a los niños sin supervisión en el vehículo ni les permita jugar con las ventanillas eléctricas. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: al cerrar las ventanillas eléctricas, verifique que no tengan obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanillas.



Para abrir la ventanilla, presione el alzacristales. Levante el alzacristales para cerrar la ventanilla.

Para reducir el ruido del viento o de golpeteo cuando una sola ventanilla está abierta, abra un poco la ventanilla contraria.

Descenso de un solo toque (Si está equipado)

Presione el alzacristales completamente y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la apertura de la ventanilla.

Ascenso de un solo toque (Si está equipado)

Levante el alzacristales completamente y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventanilla.

Cómo restablecer el ascenso de un solo toque

Arranque el motor.

1. Levante y mantenga levantado el interruptor de control de la ventanilla hasta cerrarla totalmente. Continúe sosteniendo el interruptor de control de la ventanilla durante unos segundos luego de cerrarla.
2. Suelte el interruptor de control de la ventanilla.
3. Mantenga presionado el interruptor de control hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
4. Suelte el interruptor de control de la ventanilla.
5. Mantenga levantado el interruptor de control hasta cerrar totalmente la ventanilla.
6. Pruebe el correcto funcionamiento de la ventanilla utilizando las funciones de descenso y ascenso de un solo toque.

Demora de accesorios

Al apagar el encendido, los interruptores de la ventanilla siguen activos durante varios minutos o hasta que se abre alguna de las puertas delanteras.

REBOTE DE LA VENTANILLA

QUÉ ES EL REBOTE DE LA VENTANILLA

La ventanilla se detendrá y retrocederá si detecta una obstrucción al cerrarse.

ANULACIÓN DEL REBOTE DE LA VENTANILLA



PELIGRO: Si se anula el rebote, la ventanilla no retrocede cuando detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

1. Cierre la ventanilla hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.
2. Levante el control antes de que transcurran cinco segundos para anular el rebote y cerrar la ventana. El rebote ahora está desactivado y podrá cerrar la ventanilla de forma manual.

Nota: La ventanilla pasará el punto de resistencia y la podrá cerrar completamente.

Nota: Si la ventanilla no cierra, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

RESTABLECIMIENTO DEL REBOTE DE LA VENTANILLA



PELIGRO: El rebote se desactiva hasta que se restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Si desconectó la batería, debe restablecer la memoria de rebote de forma separada para cada ventanilla.

Realice los pasos en menos de 30 segundos desde que comienza la secuencia.

1. Cierre la ventanilla.
2. Mantenga presionado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga presionado el interruptor durante algunos segundos.

3. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada. Sostenga el interruptor durante unos segundos.
4. Mantenga presionado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga presionado el interruptor durante algunos segundos.
5. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada. Sostenga el interruptor durante unos segundos.

Nota: Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando use la función de un solo toque.

TRABA DE LOS CONTROLES DEL VIDRIO TRASERO



Presione el control para trabar o destrabar los controles de las ventanillas traseras. Se ilumina cuando traba los alzacristales de las ventanillas traseras.

PRECAUCIONES DEL ESPEJO INTERIOR



PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.

Nota: No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.

ESPEJO INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

QUÉ ES EL ESPEJO INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

El espejo se atenúa para reducir el efecto de la luz brillante que viene desde atrás. Volverá a funcionar normalmente cuando desaparezca la luz brillante que viene desde atrás o cuando cambie a marcha atrás (R).

LIMITACIONES DEL ESPEJO INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo.

Nota: El pasajero trasero central o el apoyacabeza trasero central podrían evitar que la luz llegue al sensor.

Espejos retrovisores exteriores

AJUSTE DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

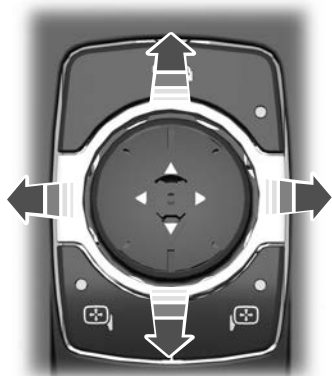


PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



A Espejo del lado izquierdo.

B Espejo del lado derecho.



Para ajustar los espejos, encienda el vehículo con el encendido en modo accesorio o el motor en marcha.

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. La luz de control se prende.
2. Use el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione el control del espejo nuevamente. La luz de control se apaga.

REBATIMIENTO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Espejos**.
4. Active o desactive **Plegado automático**.

APERTURA Y CIERRE DEL PARASOL



PELIGRO: no deje a los niños sin supervisión en el vehículo ni les permita jugar con las viseras. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

Los controles están ubicados en la consola del techo.

Apertura de la visera



Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez. La visera también se abre cuando usted abre el sunroof.

Nota: la visera se detiene poco antes de la posición de apertura total para la comodidad de los pasajeros traseros. Para abrir completamente la visera, presione el interruptor nuevamente.

Cierre de la visera



Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

Nota: Si la visera está completamente abierta, se detiene después de cubrir el panel de vidrio trasero. Vuelva a presionar y soltar para cerrar la visera por completo.

APERTURA Y CIERRE DEL SUNROOF



PELIGRO: no deje a los niños sin supervisión en el vehículo ni les permita jugar con el sunroof. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: al cerrar el sunroof, verifique que no tenga obstrucciones y asegúrese de que los niños y las mascotas no estén cerca de la abertura de este.

Los controles están ubicados en la consola del techo.

Apertura del sunroof



Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

Nota: el sunroof se detiene poco antes de la posición de apertura total para reducir el ruido del viento o del rodamiento que puede producirse con el sunroof completamente abierto.

Vuelva a presionar y soltar el interruptor para abrir completamente el sunroof.

Cierre del sunroof



Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque, ya sea desde las posiciones de apertura o de ventilación. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

VENTILACIÓN CON EL SUNROOF



PELIGRO: no deje a los niños sin supervisión en el vehículo ni les permita jugar con el sunroof. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

Los controles del sunroof están ubicados en la consola del techo.



Con el sunroof cerrado, presione y suelte el interruptor para ventilar el sunroof. Para cerrar el sunroof desde la posición de ventilación, presione y suelte nuevamente el interruptor.

REBOTE DEL SUNROOF

QUÉ ES EL REBOTE DEL SUNROOF

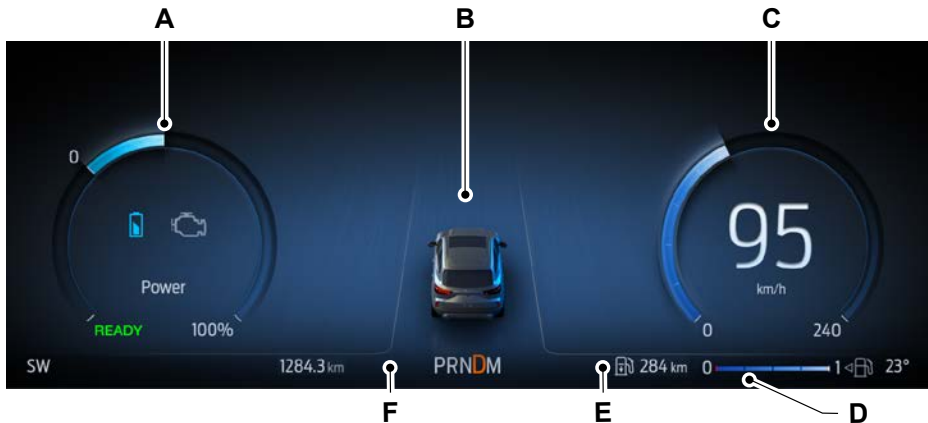
El sunroof se detiene y retrocede una determinada distancia si detecta un obstáculo al cerrarse.

ANULACIÓN DEL REBOTE DEL SUNROOF

Mantenga presionado el interruptor de cierre dentro de los dos segundos luego de que el techo corredizo se detenga.

Cuadro de instrumentos

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



- A Medidor de potencia.
- B Pantalla del cuadro de instrumentos.
- C Velocímetro
- D Medidor de combustible
- E Autonomía
- F Barra de información.

MEDIDOR DE POTENCIA

El medidor de potencia muestra la potencia de las ruedas al acelerar o mantener la velocidad. Las contribuciones de la potencia de la batería de alto voltaje y de la potencia del motor se distinguen por el color y están juntas para indicar la potencia total de las ruedas. Cuando disminuye la velocidad levantando el pie del acelerador o pisando el freno, el medidor muestra la potencia capturada por el sistema de frenado regenerativo y devuelta hacia la batería de alto voltaje.

VELOCÍMETRO

Indica la velocidad del vehículo.

MEDIDOR DE COMBUSTIBLE

QUÉ ES EL MEDIDOR DE COMBUSTIBLE

Indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

Cuadro de instrumentos

LIMITACIONES DEL MEDIDOR DE COMBUSTIBLE

Es posible que el indicador de combustible no proporcione una lectura precisa cuando el vehículo está en una pendiente.

UBICACIÓN DE LA TAPA DE CARGA DE COMBUSTIBLE

La flecha adyacente al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la tapa de carga de combustible.

QUÉ ES EL RECORDATORIO DE COMBUSTIBLE BAJO

Aparecerá y sonará un recordatorio de nivel bajo de combustible cuando la distancia hasta vacío llegue a 80 km, 40 km, 20 km y 0 km.

Nota: *El recordatorio de nivel bajo de combustible puede activarse en cualquier posición que indique el medidor de combustible según las condiciones de consumo de combustible. Esta variación es normal.*

QUÉ ES LA AUTONOMÍA

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el modo de manejo pueden hacer que el valor no solo disminuya, sino también aumente o se mantenga constante durante periodos.

MEDIDOR DE TEMPERATURA DE REFRIGERANTE DEL MOTOR

Indica la temperatura del refrigerante del motor.

QUÉ ES LA BARRA DE INFORMACIÓN

La barra de información muestra información relacionada con la temperatura ambiente, el odómetro, la brújula, los indicadores y las luces de advertencia.

QUÉ SON LAS LUCES DE ADVERTENCIA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Las luces de advertencia lo alertan de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el vehículo, se encienden algunas luces a fin de comprobar el correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

LUCES DE ADVERTENCIA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende cuando está manejando, esto indica que el vehículo requiere servicio. Su vehículo continúa teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Batería



Se enciende cuando activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, esto indica que el vehículo requiere servicio. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Cuadro de instrumentos

Sistema de frenos



Se enciende cuando aplica el freno de estacionamiento y el encendido está activado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que se haya soltado el freno de mano. Si el freno de mano no está aplicado, indicará que el nivel del fluido de frenos es bajo o que el sistema de frenos debe revisarse. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Los indicadores pueden variar según la región.

Puerta entreabierta



Se enciende cuando el encendido está activado y permanece así si cualquier puerta está abierta.

Freno de estacionamiento eléctrico



Se enciende o parpadea cuando el Freno de estacionamiento eléctrico requiere servicio. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende, detenga su vehículo tan pronto como sea seguro y apáguelo. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Abrochar cinturón de seguridad



Se enciende y suena una alarma hasta que se ajuste el cinturón.

Abrochar cinturón de seguridad trasero



Esta se enciende y suena una alarma hasta que se abroche el cinturón trasero.

Falla en el sistema eléctrico de alto voltaje



Se ilumina si su vehículo presenta una falla en algún componente eléctrico que provoca que su vehículo se apague o ingrese en un modo de funcionamiento limitado. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Capó entreabierto



Se ilumina cuando el encendido está activado y el capó no está completamente cerrado.

Portón trasero abierto



Se enciende cuando el encendido está activado y el portón trasero no está completamente cerrado.

Advertencia de luces bajas



Se enciende cuando los faros de luces bajas requieren servicio. Haga revisar el sistema lo antes posible.

Nivel bajo de combustible



Se enciende cuando el nivel del fluido es bajo.

Cuadro de instrumentos

Advertencia de neumático con presión baja



Se enciende cuando la presión del neumático es baja. Si se enciende, revise la presión de los neumáticos lo antes posible. Si comienza a parpadear en cualquier momento, haga revisar el sistema lo antes posible.

Poco líquido del limpiaparabrisas



Se enciende cuando queda poco fluido.

Luz indicadora de mal funcionamiento



Se ilumina cuando el encendido está activado y el motor está apagado; esto es normal. Si se enciende cuando el motor está encendido; esto indica que el sistema de control de emisiones requiere servicio. Si parpadea, haga verificar su vehículo de inmediato. Véase **Arranque y parada del motor – Luces de advertencia** (página 138).

Presión del aceite



Se enciende cuando la presión del aceite del motor es baja.

Falla del tren motriz



Se enciende cuando el tren motriz necesita servicio. Haga revisar el sistema lo antes posible.

Vehículo enchufado (Si está equipado)



Se enciende cuando su vehículo está enchufado.

QUÉ SON LOS INDICADORES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Los indicadores le notifican de diversas funciones que están activas en el vehículo.

INDICADORES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Control de velocidad crucero adaptativo



Véase **Control de velocidad crucero adaptativo** (página 203).

Control automático de las luces altas



Véase **Indicadores del control automático de las luces altas** (página 82).

Espera automática



Véase **Espera automática** (página 174).



Start-Stop automático



Control de punto ciego



Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 230).

Cuadro de instrumentos

Control de velocidad crucero



Airbag delantero



Véase **Airbags** (página 40).

Faros antiniebla delanteros



Véase **Encendido y apagado de las luces antiniebla delanteras** (página 79).

Luz alta



Véase **Uso de las luces delanteras de luz alta** (página 77).

Luces encendidas



Véase **Control de iluminación exterior** (página 77).

Listo para conducir



Véase **Información de vehículos eléctricos híbridos** (página 140).

Control de estabilidad



Véase **Control de estabilidad** (página 178). Véase **Control de tracción** (página 176).



Luz direccional



Véase **Encendido y apagado de las luces direccionales** (página 79).

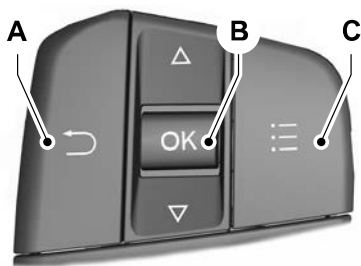
Pantalla del cuadro de instrumentos

USO DE LOS CONTROLES DE LA PANTALLA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



PELIGRO: manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Los controles están en el volante.



- A Botón Regresar.
- B Botón OK.
- C Botón Menú.

Botón Regresar.

Presione para volver o para salir de un menú.

Botón OK

Presione para hacer una selección.

Botones de alternancia

Presione el botón hacia arriba o abajo para desplazarse por los elementos del menú.

Indicador de Estado



Los elementos del menú con una casilla de verificación indican el estado de una función. Una marca en el cuadro indica que la función está encendida; si no está marcado indica que la función está apagada.

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Según las opciones del vehículo, es posible que algunos elementos del menú se vean diferentes o que no aparezcan en absoluto.

Nota: Para su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.

Elemento del menú
MyView
Viaje/Combustible
Viaje/Energía
Información del estado
Mantenimiento del vehículo
Viaje

Pantalla del cuadro de instrumentos

Elemento del menú
Audio
Navegación
Teléfono
Ajustes
Pantalla frontal (HUD)

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **MyView**.
3. Seleccione **Configurar MyView**.
4. Use los controles del volante de dirección para resaltar una pantalla a agregar.
5. Presione el botón **OK**.

Nota: La cantidad de pantallas que puede añadir es limitada. Si la pantalla seleccionada no aparece, debe deseleccionar pantallas del menú.

Configurar MyView
Distribución de la potencia
Estado de luces del remolque
Pantalla en reposo
Viaje 1
Viaje 2
Este viaje
Economía eléctrica

Configurar MyView
Economía de combustible
Comportamiento Eco
Instructor VE
Presión de los neumáticos
Carga de la batería
Asistencia al conductor

Nota: Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no aparezcan, si se trata de elementos opcionales.

Configuración de indicadores

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Configuración de pantalla**.
4. Seleccione **Estilo del indicador**.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Puede cambiar el idioma usando la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Idioma**.
3. Seleccione un idioma.

Nota: Los idiomas disponibles varían según la región.

Pantalla del cuadro de instrumentos

CAMBIO DE LA UNIDAD DE MEDIDA

Puede cambiar la unidad de medición utilizando la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de medida**.
3. Seleccione una unidad de medición.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

Puede cambiar la unidad de temperatura utilizando la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de temperatura**.
3. Seleccione una unidad de temperatura.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Puede cambiar la unidad de presión en los neumáticos utilizando la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de presión de neumáticos**.
3. Seleccione una unidad de presión.

PANTALLA DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Se provee un medidor instantáneo de rendimiento de combustible junto con un promedio del rendimiento de combustible. Se hace un promedio de la economía de combustible continuamente desde el último restablecimiento.

Cuando el motor de gasolina está apagado, los medidores instantáneos de rendimiento de combustible se reemplazan por un mensaje de conducción eléctrica.

Nota: mantenga presionado el botón **OK** en los controles del volante de la dirección para restablecer el consumo promedio de combustible.

Nota: La pantalla de economía de combustible es una pantalla seleccionable. Véase **Personalización de la pantalla del cuadro de instrumentos** (página 97).

ASISTENTE DE EV

El asistente de EV puede ayudarlo a aprovechar al máximo las capacidades de conducción eléctrica del vehículo.

Nota: El asistente de EV es una pantalla seleccionable. Véase **Personalización de la pantalla del cuadro de instrumentos** (página 97).

Cuando acelera o mantiene la velocidad, se muestra una barra sólida de color azul o blanco que indica la alimentación del vehículo. También es posible que vea un rectángulo azul que muestra el nivel de potencia en el que se enciende el motor.

- Cuando el nivel de potencia se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra es azul. Esto significa que se encuentra en funcionamiento eléctrico y que el motor está apagado.
- Cuando el nivel de potencia se encuentra fuera del cuadro, el color de la barra es blanco. Esto significa que está en funcionamiento híbrido con una combinación del motor eléctrico y el motor proporciona potencia al vehículo.

Pantalla del cuadro de instrumentos

Cuando desacelere quitando el pie del acelerador o pisando el freno, se muestra una barra sólida de color verde o blanco que indica la potencia que está utilizando para desacelerar su vehículo. También puede ver un rectángulo verde que muestra la cantidad de potencia que puede recapturar el sistema de freno regenerativo y puede devolverse a la batería de alto voltaje.

- Cuando el nivel de potencia se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra es verde. Esto significa que se está utilizando el sistema de frenado regenerativo para desacelerar su vehículo de manera eficiente y devolver el porcentaje máximo de la energía a la batería de alto voltaje.
- Cuando el nivel de potencia se encuentra fuera del cuadro, el color de la barra es blanco. Esto significa que se está usando tanto el sistema de frenado regenerativo como el sistema de frenado convencional.

INSTRUCTOR DE FRENOS

El asistente de freno aparece después de que el vehículo se ha detenido. Le indica que frene de manera tal que se maximice la cantidad de energía que regresa a través del sistema de frenado regenerativo.

El porcentaje mostrado indica la eficacia de frenado regenerativo; el 100 % representa la máxima cantidad de energía recuperada.

Nota: *Si bien el frenado regenerativo funciona en todos los modos de manejo, es posible que la pantalla del instructor de frenos no esté disponible en todos los modos de manejo.*

El asistente de frenos se puede activar o desactivar en el menú de configuración. Véase **Menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos** (página 96).

RESUMEN DEL VIAJE

Cuando apaga el vehículo aparece el resumen del viaje. Los valores se acumulan desde la última vez que arrancó el vehículo.

La información que se muestra es la misma que figura en la pantalla Este viaje. Véase **Datos del viaje** (página 100).

ACCESO A LA COMPUTADORA DE A BORDO

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **MyView**.
3. Seleccione **Configurar MyView**.
4. Utilice el control del volante de dirección para navegar por el menú. Véase **Personalización de la pantalla del cuadro de instrumentos** (página 97).

RESTABLECIMIENTO DE LA COMPUTADORA DE A BORDO

1. Use los controles de la pantalla del cuadro de instrumentos para navegar a la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pantalla del viaje que desea reiniciar.
3. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

DATOS DEL VIAJE

Viaje 1 y 2

Proporciona un temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje y la distancia total recorrida del viaje. En los vehículos híbridos, el viaje también muestra la distancia recorrida solo con energía eléctrica, con el motor apagado.

Nota: *Viaje 1 y 2 son pantallas seleccionables. Véase **Acceso a la computadora de a bordo** (página 100).*

Este viaje

Proporciona un temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje, la distancia total recorrida del viaje y la distancia recorrida con el sistema eléctrico solo con el motor apagado. Si el motor de gasolina no se encendió durante el recorrido, entonces la economía de combustible promedio del viaje no se muestra. Este viaje se restablece cada vez que se enciende el vehículo.

Nota: *Este viaje es una pantalla seleccionable. Véase **Acceso a la computadora de a bordo** (página 100).*

Pantalla de visualización frontal

QUÉ ES LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

El sistema muestra información en una pantalla dentro de su campo de visión, lo que le permite mantener los ojos en el camino. Puede seleccionar qué información desea que muestre el sistema.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.

2. Seleccione **Pantalla frontal (HUD)**.
3. Active o desactive **Pantalla frontal (HUD)**.

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **Pantalla frontal (HUD)**.
3. Seleccione **Ajustes**.

Elemento del menú	Acción
Ajustes	Presione el botón OK .
Posición	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar la posición vertical del armazón azul. • Asegúrese de poder ver todo el armazón azul. • No mueva la pantalla físicamente. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
Brillo	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el brillo de la pantalla. • El sistema ajusta el brillo según la oscuridad. Si ajusta el brillo en un nivel alto, el sistema reduce el brillo durante la noche.
Tamaño vertical	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el tamaño vertical de la pantalla. • Un tamaño vertical pequeño sería el más adecuado si se sienta en una posición alta.

Pantalla de visualización frontal

Nota: Cuando guarda una posición preestablecida de memoria, su configuración actual de HUD también se guarda en esa posición preestablecida de memoria. Véase **Función de memoria** (página 125).

INDICADORES DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL



El indicador se muestra en la pantalla del panel de instrumentos.

Nota: el indicador de la pantalla de visualización frontal podría encenderse para complementar un mensaje de información.

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Falla en el sistema Pantalla frontal Ver manual	El sistema no funciona correctamente o algo obstruye la pantalla. Asegúrese de que la pantalla de visualización frontal no tenga obstrucciones. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Para posicionar la pantalla frontal, use la pantalla de información	Presione el botón en el volante de dirección o en la consola central. El menú de la pantalla de visualización frontal aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos. Asegúrese de que el armazón azul esté completamente visible. No mueva la pantalla manualmente. Esto puede generar daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CLIMATIZADOR



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DEL AIRE



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón para la recirculación del aire en el compartimento del pasajero.

Nota: El aire de recirculación puede producir un apagado automático o evitar que se encienda el aparato en todos los modos de flujo de aire, salvo por A/C MAX para reducir el riesgo de condensación. La recirculación también puede producir un encendido y un apagado automático en varias combinaciones de control de distribución de aire, a fin de mejorar la eficiencia de calentamiento o enfriamiento.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO



Presione el botón.

Nota: En ciertas situaciones, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando después de que apague el aire acondicionado.

Nota: Para mantener la funcionalidad completa del sistema y sus componentes, encienda el aire acondicionado y deje el vehículo en ralentí al menos una vez al mes por un mínimo de dos minutos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑAMIENTO



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil para activar las ventilaciones del parabrisas.



Asegúrese de que las ventilaciones del cuadro de instrumentos están apagadas.



Asegúrese de que las ventilaciones del piso están apagadas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑAMIENTO MÁXIMO



Presione el botón en la pantalla táctil.

El aire fluye a través de las ventilaciones del parabrisas y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También puede usar esta configuración para desempañar y limpiar el parabrisas si tiene una capa delgada de hielo.

Nota: También puede presionar el botón en el panel de instrumentos para encender o apagar el sistema anti escarcha.

Nota: Para prevenir que las ventanillas se empañen, no puede seleccionar aire recirculado cuando el desempañamiento máximo está encendido.

Nota: El vidrio trasero térmico y el aire acondicionado también se encienden cuando selecciona desempañamiento máximo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

Nota: Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.

Nota: En ciertas condiciones, por ejemplo, clima frío, es posible que el enfriamiento máximo no se active o funcione lentamente cuando se enciende. Esto ayuda a reducir el consumo de energía de la batería.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VIDRIO TRASERO TÉRMICO



Presione el botón para desempañar el vidrio trasero y quitar finas capas de hielo. El vidrio trasero térmico se apaga después de un período corto.

Nota: No utilice productos químicos fuertes, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar etiquetas del lado interior del vidrio trasero térmico, ya que esto podría causar daños en las grillas del vidrio trasero térmico que la garantía del vehículo no cubre.

Nota: El motor debe estar en marcha o su vehículo debe estar listo para conducir para encender el sistema.

CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL VENTILADOR



Presione el botón para establecer la velocidad del motor del ventilador.



Deslice el control para establecer la velocidad del motor del ventilador.

Nota: Puede pulsar + o - para configurar la velocidad del motor del ventilador.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ESPEJOS TÉRMICOS

Cuando enciende el vidrio trasero térmico, los espejos exteriores térmicos se encienden.

Nota: No quite el hielo de los espejos con una espátula ni intente ajustar el cristal del espejo en su lugar si está congelado.

Nota: No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño causado a la carcasa del espejo o al cristal.

Nota: El motor debe estar en marcha o su vehículo debe estar listo para conducir para encender el sistema.

CONFIGURACIÓN DE LA TEMPERATURA

Presione los controles de temperatura a cada lado del climatizador para regular la temperatura para ese lado.



Deslice el control para ajustar la temperatura.

Nota: Puede pulsar **+** o **-** para configurar la temperatura.

DIRIGIR EL FLUJO DE AIRE

Dirigir el aire hacia las ventilaciones del limpiaparabrisas



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir el aire hacia las ventilaciones del panel de instrumentos



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir el aire a las ventilaciones del piso



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO



Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón repetidas veces para ajustar el modo automático.

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores se encuentran en el botón Modo automático.

Climatización

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Se enciende un indicador.	La velocidad del motor del soplador disminuye. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Se encienden dos indicadores.	La velocidad del motor del soplador es moderada.
Se encienden tres indicadores.	La velocidad del motor del soplador aumenta. Use este ajuste para disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DUAL



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

Nota: Cuando el modo dual está apagado, la configuración de la temperatura que se realiza con los controles del lado del conductor configura la temperatura para ambos lados.

Nota: La configuración de la temperatura que se realiza con los controles del lado del acompañante configura la temperatura para el lado del acompañante y enciende el modo dual.

SUGERENCIAS DEL CLIMATIZADOR

Consejos generales

- El uso prolongado de la recirculación del aire podría hacer que las ventanillas se empañen.
- Puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.
- A fin de reducir la humedad acumulada en el interior del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros dado que podrían interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la base del parabrisas.
- Para disminuir el tiempo que se tarda en alcanzar una temperatura adecuada en climas cálidos, maneje con las ventanillas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío de las ventilaciones.

Climatizador automático

- No es necesario ajustar las configuraciones en el interior de su vehículo cuando hace calor o frío extremo. El modo automático es la mejor recomendación para mantener la temperatura establecida.
- El sistema configura el frío o el calor del interior del vehículo a la temperatura que seleccione lo más rápido posible.
- Para que el sistema funcione de forma eficiente, el panel de instrumentos y las ventilaciones laterales deben estar completamente abiertos.
- Si presiona **AUTO** durante temperaturas frías, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisas y a las ventilaciones de las ventanillas laterales. Además, el motor del soplador puede funcionar a una velocidad más baja hasta que el motor se caliente.
- Si presiona **AUTO** durante temperaturas cálidas y hace calor dentro del vehículo, el sistema usa la recirculación del aire para maximizar la refrigeración interior. Es posible que la velocidad del motor del soplador, también, disminuya hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione **AUTO**.

2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia.

Configuración recomendada de la calefacción

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22°C para comenzar y, luego, ajuste la configuración según sea necesario.

Refrigeración rápida del interior

1. Presione **MAX A/C**.
2. Conduzca con las ventanas abiertas durante un momento.

Configuración recomendada del enfriamiento

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22°C para comenzar y, luego, ajuste la configuración según sea necesario.

Desempañado de las ventanillas laterales en climas fríos

1. Presione y suelte Desempañamiento o Desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22°C para comenzar y, luego, ajuste la configuración según sea necesario.

QUÉ ES EL FILTRO DE POLEN

El filtro de polen mejora la calidad del aire en su vehículo atrapando el polvo, el polen y otras partículas.

UBICACIÓN DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Puede encontrar el filtro de aire para el habitáculo detrás de la guantera.

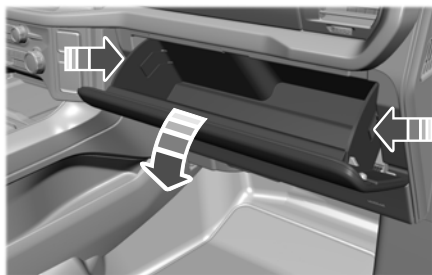
REEMPLAZO DEL FILTRO DE POLEN

Reemplace el filtro de manera regular.

El filtro de polen se encuentra detrás de la guantera.

Para quitar la guantera inferior y acceder al filtro:

1. Abra la guantera.



2. Presione la lengüeta de cada lado.
3. Baje por completo la guantera.
4. Jale la guantera hacia usted.

REFRESCAR EL AIRE INTERIOR

REFRESCAR MANUALMENTE EL AIRE INTERIOR

Abra la pantalla de actualización automática de aire.

Seleccione **Cabin Refresh**.

REFRESCAR AUTOMÁTICAMENTE EL AIRE INTERIOR

El sistema refresca el aire de la cabina si este recircula durante más de 35 minutos. Vuelve a la configuración anterior después de un breve período de tiempo.

Refrescando el aire del interior al arrancar

El sistema puede hacer que circule aire fresco hacia la cabina y hacia afuera a través de las ventilaciones de escape de la cabina si arranca su vehículo en las siguientes condiciones:

- Su vehículo ha estado apagado por más de 30 minutos.
- La temperatura dentro del vehículo es superior a 24°C.

Calidad del aire interior

Inicio de encendido	Arranque remoto
El sistema de control de clima posiciona la puerta de entrada del aire para que entre aire desde el exterior durante aproximadamente un minuto. Puede optar por encender el ventilador delantero del climatizador en ese momento para	El sistema de control de clima impulsa el aire del exterior hacia la cabina y lo expulsa a través de los conductos de ventilación de la cabina durante aproximadamente un minuto.

Inicio de encendido	Arranque remoto
ayudar a reducir los olores.	

CALIDAD DEL AIRE INTERIOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CALIDAD DEL AIRE INTERIOR – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: *Dependiendo de las opciones de su vehículo, no todos los mensajes se muestran o están disponibles. se pueden abreviar o acortar algunos mensajes según el tipo de tablero que tenga.*

Mensaje	Acción
Límite ambiental	Dele tiempo al sensor PM2.5 de la cabina para que se enfríe, caliente o se seque.

Asientos delanteros

PRECAUCIONES DE LOS ASIENTOS DELANTEROS



PELIGRO: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede disminuir el peso en la parte inferior del asiento y afectar la activación del sistema de sensores del acompañante, lo que puede ocasionar lesiones graves o causar la muerte en caso de una colisión. Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento y con los pies en el piso.



PELIGRO: No recline demasiado el respaldo del asiento, ya que puede provocar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que podría resultar en una lesión personal en caso de choque.

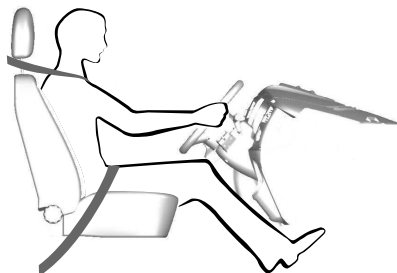


PELIGRO: No coloque objetos a una altura mayor a la de la parte superior del respaldo del asiento. Si no sigue esta instrucción puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte si se produce una frenada repentina o un choque.



PELIGRO: No ajuste el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede provocar el movimiento repentino del asiento y causar así la pérdida de control del vehículo.

MODO CORRECTO DE SENTARSE



Si se los usa correctamente, el asiento, el apoyacabeza, el cinturón de seguridad y los airbags proporcionarán una protección óptima en caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento de modo tal que su torso esté a más de 30 grados respecto de la posición vertical.
- Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.

Asientos delanteros

- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción sea cómoda y que pueda mantener el control total del vehículo.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

PIEZAS DEL APOYACABEZA



Los apoyacabezas de los asientos delanteros consisten en lo siguiente:

- A Un apoyacabeza que absorbe la energía.
- B Dos ejes de acero.
- C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

AJUSTE DEL APOYACABEZA



PELIGRO: Ajuste por completo el apoyacabeza antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste el apoyacabeza cuando el vehículo esté en movimiento.



PELIGRO: El apoyacabeza es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe colocarse y ajustarse correctamente cuando el asiento esté ocupado. No ajustar el apoyacabeza correctamente puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

Nota: Antes de ajustar el apoyacabeza, ajuste el respaldo a una posición de manejo vertical. Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si usted es muy alto, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada.

Tire hacia arriba el apoyacabeza para levantarlo.

Para bajar el apoyacabeza, realice lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Empuje hacia abajo el apoyacabeza.

DESMONTAJE DEL APOYACABEZA

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

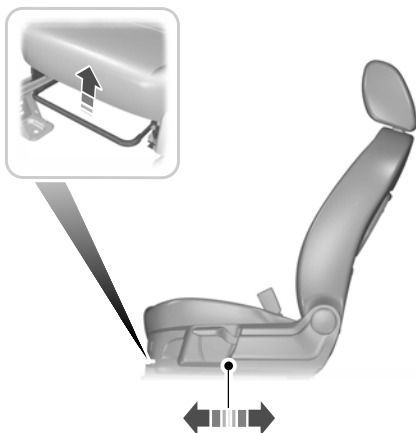
Asientos delanteros

INSTALACIÓN DEL APOYACABEZA

Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

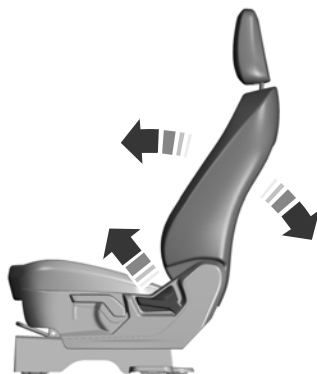
MOVIMIENTO DEL ASIENTO HACIA DELANTE Y HACIA ATRÁS

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante.



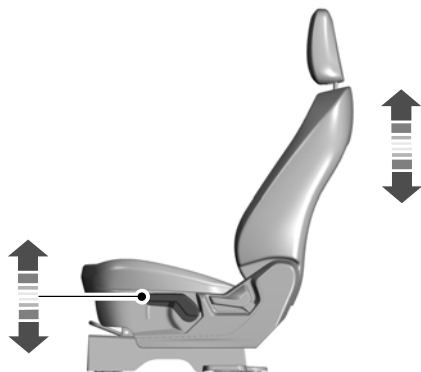
AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

PELIGRO: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Tire hacia adelante el respaldo del asiento para comprobar que quedó completamente asegurado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o un choque.



Asientos delanteros

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO



ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

PIEZAS DEL APOYACABEZA



Los apoyacabezas de los asientos delanteros consisten en lo siguiente:

- A Un apoyacabeza que absorbe la energía.
- B Dos ejes de acero.
- C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

AJUSTE DEL APOYACABEZA



PELIGRO: Ajuste por completo el apoyacabeza antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste el apoyacabeza cuando el vehículo esté en movimiento.



PELIGRO: El apoyacabeza es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe colocarse y ajustarse correctamente cuando el asiento esté ocupado. No ajustar el apoyacabeza correctamente puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

Nota: Antes de ajustar el apoyacabeza, ajuste el respaldo a una posición de manejo vertical. Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si usted es muy alto, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada.

Tire hacia arriba el apoyacabeza para levantarlo.

Para bajar el apoyacabeza, realice lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Empuje hacia abajo el apoyacabeza.

Asientos delanteros

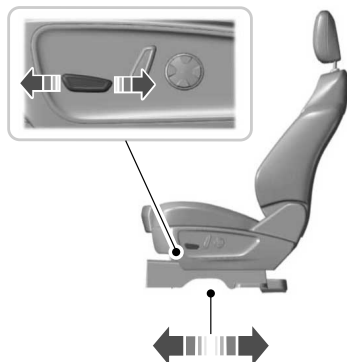
DESMONTAJE DEL APOYACABEZA

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

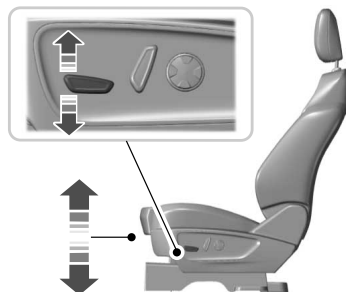
INSTALACIÓN DEL APOYACABEZA

Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

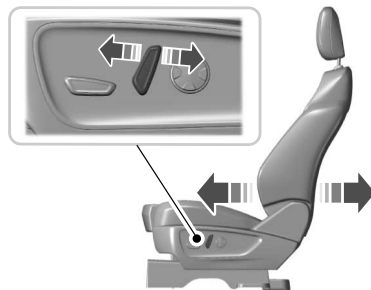
MOVIMIENTO DEL ASIENTO HACIA DELANTE Y HACIA ATRÁS



AJUSTE DE LA BANQUETA DEL ASIENTO

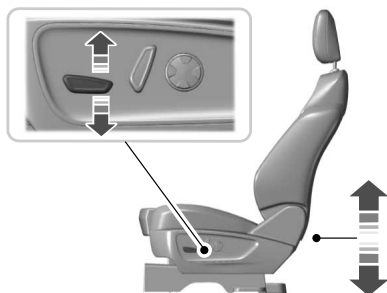


AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

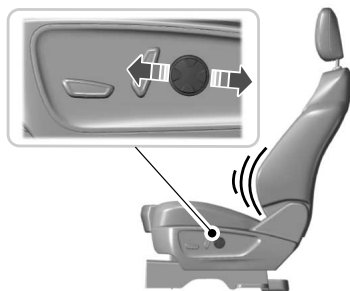


Asientos delanteros

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO (Si está equipado)



AJUSTE DEL APOYO LUMBAR



ASIENTOS CALEFACCIONADOS

PRECAUCIONES DE LOS ASIENTOS CON CALEFACCIÓN

⚠ PELIGRO: Si no tiene mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otras condiciones físicas, debe tener cuidado

al utilizar el asiento calefaccionado. La asiento calefaccionado puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se usa durante largos períodos. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: No coloque objetos filosos en el asiento ni en el respaldo. Esto puede dañar el elemento asiento calefaccionado y hacer que se sobrecaliente. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, como por ejemplo, una funda de asiento o un almohadón. Esto podría causar que se sobrecaliente el asiento. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el asiento calefaccionado si se derramó agua u otro fluido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS CON CALEFACCIÓN

El vehículo debe estar encendido para utilizar esta función.



Asientos delanteros

Presione el símbolo del asiento calefaccionado para pasar por las diferentes configuraciones y apagarlo. Mientras más indicadores se muestren, más cálida será la temperatura del asiento.

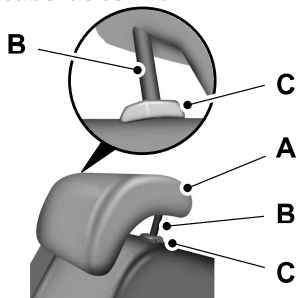
Nota: *Según la configuración del arranque remoto, los asientos calefaccionados pueden permanecer encendidos después de arrancar el vehículo a distancia. Los asientos calefaccionados se pueden encender cuando arranque el vehículo si estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos traseros

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

PIEZAS DEL APOYACABEZA

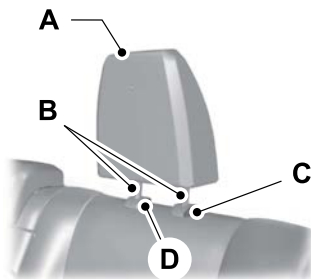
Apoyacabezas central



El apoyacabezas consta de los siguientes elementos:

- A Un apoyacabezas que absorbe la energía.
- B Dos ejes de acero.
- C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

Apoyacabeza externo



El apoyacabezas consta de los siguientes elementos:

- A Un apoyacabezas que absorbe la energía.
- B Dos ejes de acero.
- C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.
- D Un botón de desbloqueo y extracción del tubo guía.

AJUSTE DEL APOYACABEZA



PELIGRO: Ajuste por completo el apoyacabezas antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste el apoyacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.



PELIGRO: El apoyacabezas es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe colocarse y ajustarse correctamente cuando el asiento esté ocupado. No ajustar el apoyacabezas correctamente puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.



PELIGRO: ajuste el apoyacabezas para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste los apoyacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Antes de ajustar el apoyacabezas, ajuste el respaldo a una posición de manejo vertical. Ajuste el apoyacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si usted es muy alto, ajuste el apoyacabezas en la posición más elevada.

Asientos traseros

Tire hacia arriba el apoyacabeza para levantarlo.

Para bajar el apoyacabeza, realice lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Empuje hacia abajo el apoyacabeza.

DESMONTAJE DEL APOYACABEZA

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

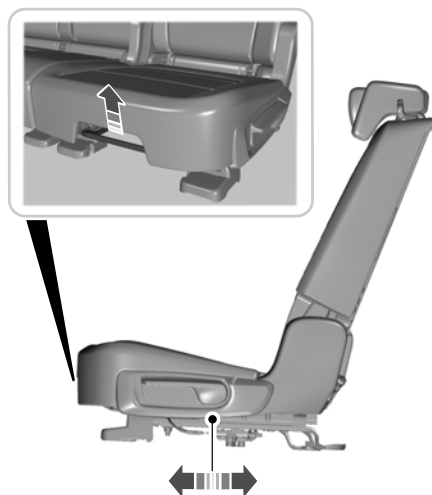
INSTALACIÓN DEL APOYACABEZA

1. Pliegue hacia delante el respaldo del asiento antes de instalar el apoyacabezas.
2. Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

MOVIMIENTO DEL ASIENTO HACIA DELANTE Y HACIA ATRÁS



PELIGRO: Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante.



AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

Con el asiento ocupado, tire de la palanca para reclinar el asiento hacia atrás.

REBATIMIENTO DEL RESPALDO DEL ASIENTO



PELIGRO: Al plegar el respaldo del asiento, tenga cuidado de no apretar sus dedos con el mecanismo.



PELIGRO: No coloque ningún objeto en un asiento rebatido. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles en un choque o en una frenada brusca, lo que puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

Asientos traseros



Con el asiento vacío, tire de la palanca para rebatir el respaldo hacia delante. Es posible que primero tenga que bajar el apoyacabeza central.

DESPLIEGUE DEL RESPALDO DEL ASIENTO



PELIGRO: Cuando despliegue el asiento, asegúrese de que los cinturones de seguridad no quedaron atrapados detrás del asiento.



PELIGRO: Asegúrese de que los asientos y los respaldos estén bien asegurados y completamente trabados en los sujetadores.

Tire el respaldo del asiento hacia arriba para desplegarlo.

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS

El sistema de alerta de ocupantes traseros monitorea las condiciones del vehículo y le notifica que verifique si hay ocupantes en los asientos traseros cuando apaga el encendido. Las notificaciones pueden ser en forma de advertencias dentro del vehículo o sonido de la bocina por un corto período de tiempo. También hay notificaciones de la aplicación FordPass si su vehículo está equipado para enviar alertas de ocupantes traseros a la aplicación.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS

El sistema monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad trasero y la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Cuando se instala un asiento para niños, el sistema monitorea solo la apertura y el cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Cuando no se instala un asiento para niños, el sistema monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad trasero y la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Aparece un mensaje en la pantalla táctil y suena una advertencia sonora cuando apaga el encendido después de que se cumpla alguna de las siguientes condiciones:

- Se abre o se cierra una puerta trasera con el encendido activado.
- Activa el encendido en el transcurso de 15 minutos después de abrir o cerrar una puerta trasera.
- Activa el encendido en el transcurso de 15 minutos después de que se mostró o sonó la alerta.

Si no abre una puerta trasera dentro de un breve período de tiempo después de cerrar la puerta del conductor al apagar el encendido, la bocina suena durante un breve período de tiempo.

Nota: La bocina suena solo cuando la Alerta de ocupante trasero está configurada en Alerta y bocina (Alert&Horn). Si cambia la configuración no sonará la bocina.

Notificaciones de la App FordPass (Si está equipado)

Si no abre una puerta trasera dentro de los cinco minutos de cerrar la puerta del conductor luego de apagar el encendido, se envía una alerta a su aplicación FordPass. Se envían alertas adicionales cada cinco minutos o hasta que se abre una puerta trasera. Tiene la opción de posponer o descartar estas alertas dentro de la aplicación.

Nota: La alerta de FordPass se repite hasta cuatro veces.

Nota: Debe iniciar sesión en la aplicación FordPass para poder recibir las notificaciones.

Sistema de alerta de ocupantes traseros

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS



PELIGRO: En los días calurosos, la temperatura dentro del vehículo puede ascender muy rápidamente. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas, incluso por un periodo corto, puede causar la muerte o daños graves relacionados con el calor, incluido daño cerebral. Los niños pequeños corren mayor riesgo.



PELIGRO: No deje solos a los niños ni a las mascotas dentro del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en los asientos traseros. Monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad trasero y la apertura y cierre de las puertas traseras.

Nota: Es posible obtener una alerta cuando no hay ocupantes en los asientos traseros, pero se cumplen las condiciones de la alerta.

Nota: Es posible no obtener alertas cuando hay un ocupante en los asientos traseros si no se cumplen las condiciones de la alerta. Por ejemplo, si un ocupante en los asientos traseros no ingresa al vehículo por una puerta trasera.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS

Selección de alertas y encendido y apagado del sistema de alerta de ocupantes traseros

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Alerta de ocupante trasero**.
4. Seleccione **Alerta y bocina, Solo alerta o Desactivada**.

Nota: La configuración predeterminada es **Alerta y bocina**. Seleccionar **Alerta y bocina** o **Solo alerta** habilita las advertencias dentro del vehículo y la alerta de FordPass.

Nota: Si elige **Solo alerta**, la bocina no suena incluso cuando se cumplen las condiciones de alerta.

Nota: Si los datos del conductor o del vehículo están desactivados, el vehículo sigue enviando notificaciones de FordPass de alerta al ocupante trasero. Si se apaga toda la configuración de conectividad, el vehículo no envía ningún mensaje de FordPass, incluida la notificación de FordPass de alerta del ocupante trasero.

Nota: Un reinicio general hace que el sistema se vuelva a encender.

Encendido y apagado de Asiento para niños instalado

Asegúrese de encender Asiento para niños instalado cuando se instala un sistema de sujeción para niños en su vehículo. Cuando Asiento para niños instalado está encendido, el sistema monitorea la apertura y el cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Puede activar o desactivar Asiento para niños instalado desde la pantalla táctil.

Sistema de alerta de ocupantes traseros

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Alerta de ocupante trasero**.
4. Active o desactive **Asiento para niños instalado**.

Nota: La configuración predeterminada es **ENCENDIDO**.

Asiento para niños instalado debe encenderse cuando el niño esté usando cualquiera de los siguientes:

- Sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante.
- Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás.
- Sistemas de sujeción para niños que utilizan el sistema LATCH.

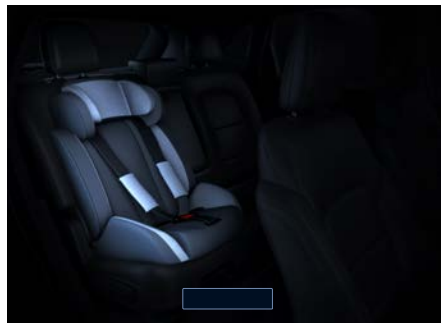
Asiento para niños instalado debe apagarse cuando el niño esté usando cualquiera de los siguientes:

- Cinturón de seguridad.
- Butaca tipo Booster.

Recordatorio semestral

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS



Mensaje
Revise los asientos traseros para ver si hay ocupantes.

Se muestra cuando apaga el vehículo después de que se cumplen las condiciones de la alerta.

El mensaje se muestra por poco tiempo. Presione **Cerrar** para confirmar que desea eliminar el mensaje.

Nota: Según su versión de SYNC, los gráficos pueden verse diferente de lo que se muestra aquí.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEROS

La primera advertencia sonora es un tono de alerta dentro del vehículo, que suena cuando apaga el vehículo después de que se cumplen las condiciones de alerta. La advertencia suena por poco tiempo.

La segunda advertencia audible es de la bocina. Suena si no se abre una puerta trasera dentro de un período corto de tiempo después de cerrar la puerta del conductor al de apagar la ignición. La advertencia suena por poco tiempo.

Función de memoria

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE MEMORIA

La función de memoria ajusta la posición de estas características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de dirección eléctrica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

PRECAUCIONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



PELIGRO: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que el área inmediatamente circundante al asiento no tenga obstrucciones y que todos los ocupantes estén lejos de las piezas móviles.



PELIGRO: No use la función de memoria cuando el vehículo esté en movimiento.

UBICACIÓN DE LOS BOTONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



Los botones de la función de memoria están en la puerta del conductor.

GUARDADO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de la memoria a la posición preferida.
3. Mantenga presionado el botón de preconfiguración preferido hasta que escuche el tono.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información.

Puede guardar hasta tres posiciones de memoria preconfiguradas en cualquier momento.

RESTABLECIMIENTO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

Presione y suelte el botón de preconfiguración.

Nota: Solo puede recuperar una posición preconfigurada de la memoria cuando el encendido está desactivado o cuando coloca la transmisión en estacionamiento (P) o punto muerto (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.

También puede recuperar una posición de memoria preconfigurada mediante las siguientes acciones:

- Presione el botón de desbloqueo ubicado en el comando a distancia si lo vinculó a una posición preconfigurada.
- Desbloquee la manija de la puerta del conductor inteligente si hay un comando a distancia vinculado presente.

Función de memoria

Si utiliza un control remoto vinculado para recuperar la posición de la memoria cuando el encendido esté desactivado, el asiento se mueve a la posición de ingreso fácil.

Nota: *Presione cualquiera de los controles de ajuste de la función de memoria activa o cualquier botón de preajuste durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.*

Vinculación de una posición preconfigurada a su control remoto o a la llave pasiva

Su vehículo puede guardar las posiciones preconfiguradas en la memoria para un máximo de tres controles remotos o llaves de acceso inteligente.

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de la memoria a la posición elegida.
2. Mantenga presionado el botón preconfiguración durante cinco segundos. Después de dos segundos, suena un tono. Continúe presionándolo hasta escuchar un segundo tono.
3. Dentro de los tres segundos, presione el botón de bloqueo en el comando a distancia que está vinculando.

Para desvincular un comando a distancia, siga el mismo procedimiento, a excepción del paso 3, y presione el botón de desbloqueo en el comando a distancia.

Nota: *si hay más de un comando a distancia o llave de acceso inteligente vinculado en el rango, la función de la memoria se mueve a la configuración de la primera llave para comenzar una recuperación de memoria.*

UBICACIÓN DE LOS PUERTOS USB

Puertos USB para la transferencia de datos



Los puertos USB se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

- En el cuadro de instrumentos inferior.
- Dentro de la consola central.

Nota: Estos puertos USB también le permiten cargar dispositivos.

Nota: No todos los puertos USB en el vehículo tienen capacidades de transferencia de datos.

Nota: Recomendamos usar solo cables y adaptadores certificados por USB-IF. Es posible que los cables y adaptadores no certificados no funcionen.

Puertos USB solo de carga



Los puertos USB se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

- En el cuadro de instrumentos inferior.
- En el cuadro de instrumentos superior.
- Dentro del contenedor de medios.
- Dentro de la consola central.
- En la parte trasera de la consola central.
- En la zona de carga.
- En el maletero delantero.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE EL PUERTO USB



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB de transferencia de datos.
2. Pulse el mosaico del sistema de audio en la pantalla táctil.
3. Presione **Fuentes**.



Presione la opción USB.



Presione para reproducir una pista. Vuelva a presionar el botón para pausar la pista.



Presione para saltar la siguiente pista.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.



Presione una vez para regresar al comienzo de una pista.

Presione varias veces para regresar a pistas anteriores.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

CARGA DE UN DISPOSITIVO

Conecte el dispositivo al puerto USB.

Puertos USB para la transferencia de datos



Puede cargar su dispositivo a través del puerto USB de transferencia de datos cuando SYNC está activado.

Puertos USB solo de carga



Puede cargar su dispositivo a través del puerto USB de solo carga cuando el vehículo está en modo accesorio o cuando el vehículo está en marcha.

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

La salida de potencia puede alimentar dispositivos usando un adaptador de salida de 12 V.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE

Cuando enciende el vehículo, puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 V con una capacidad nominal máxima de corriente de 15 A. No use tomacorrientes con más capacidad que la del vehículo de 12 V de CC o 180 W, o podría quemar un fusible. No enchufe ningún dispositivo que suministre potencia al vehículo a través de los tomacorrientes. Esto podría dañar los sistemas del vehículo. No cuelgue ningún accesorio del enchufe de accesorios. Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso. No inserte objetos que no sean el enchufe de un accesorio en el tomacorriente.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No use el tomacorriente más de lo necesario si el vehículo está apagado.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.
- Utilizar los dispositivos por períodos prolongados podría requerir arrancar y hacer funcionar el motor para recargar la batería.

UBICACIÓN DE LOS TOMACORRIENTES

Los tomacorrientes pueden estar en las siguientes ubicaciones:

- en el cuadro de instrumentos inferior,
- dentro de la consola central,
- en la parte frontal de la consola central,
- en la parte trasera de la consola central,
- en la zona de carga,
- en el panel del piso del lado del acompañante,
- en la tercera fila en los paneles de revestimiento.

Cargador de accesorio inalámbrico

UBICACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIO INALÁMBRICO



El área de carga está en la consola central.



E265426

CARGA DE DISPOSITIVO INALÁMBRICO



PELIGRO: Los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con el médico.

Coloque el dispositivo dentro del área que se muestra y con el lado de carga hacia abajo para comenzar a cargar. La carga se detiene cuando el dispositivo alcanza una carga completa.

Verifique que el área de carga esté limpia y libre de obstrucciones antes de cargar un dispositivo para permitir que este quede plano sobre el área de carga.

El sistema admite un dispositivo compatible con carga inalámbrica en el área de carga.

Puede usar el cargador cuando el vehículo se encuentra en modo accesorio, cuando el vehículo está encendido o cuando SYNC está activado.

Nota: Ubicar el dispositivo fuera del área que se muestra podría afectar el proceso de carga.

Nota: El tiempo de carga y la temperatura dependen del dispositivo utilizado. El sistema deja de cargar el dispositivo si llega a una temperatura alta.

Nota: Los dispositivos sin estándares Qi incorporados para la carga inalámbrica requieren un receptor o funda Qi adicional.

Nota: Para los dispositivos compatibles con capacidad de carga inalámbrica Qi integrada, el rendimiento de la carga puede verse afectado si el dispositivo está en la carcasa. Quizás sea necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de manera inalámbrica.

Nota: Las actualizaciones de software y firmware de su dispositivo podrían afectar la operación de carga.

No coloque artículos con banda magnética, por ejemplo, pasaportes, boletos de estacionamiento o tarjetas de crédito cerca del área de carga cuando cargue un dispositivo. Esto podría dañar la banda magnética.

No coloque objetos metálicos, por ejemplo, controles remotos, monedas o llaves, sobre o cerca del área de carga cuando cargue un dispositivo. Los elementos de metal pueden calentarse y deteriorar el rendimiento de la carga.

Cargador de accesorio inalámbrico

INDICADORES DEL CARGADOR DE ACCESORIO INALÁMBRICO



Aparece en la barra de estado SYNC cuando un dispositivo se está cargando.

CARGADOR DE ACCESORIO INALÁMBRICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CARGADOR DE ACCESORIO INALÁMBRICO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Cargador inalámbrico activo	Aparece cuando se ha iniciado la carga inalámbrica.
Carga interrumpida Teléfono desalineado u objeto entre el teléfono y el cargador. Corrija la condición para reanudar al carga.	Aparece cuando se detiene la carga inalámbrica. Retire los objetos de la superficie de carga y coloque el teléfono en el centro de la superficie de carga.

PORTAVASOS

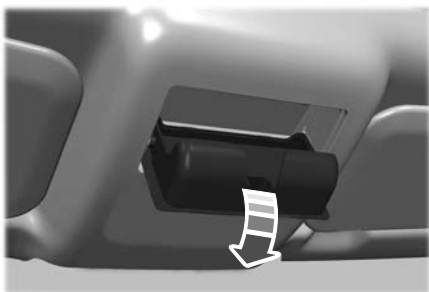
PRECAUCIONES DEL PORTAVASOS



PELIGRO: tenga precaución cuando coloque elementos o bebidas calientes en los posavasos. Los elementos podrían soltarse o derramarse si frena bruscamente, acelera o choca. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

PORTALENTES

UBICACIÓN DEL POSAVASOS



El portaleses se encuentra en la consola del techo. Presione cerca del borde posterior de la puerta para abrirla.

Arranque y parada del motor

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR – PRECAUCIONES



PELIGRO: No utilice fluido de arranque, por ejemplo éter, en el sistema de admisión de aire. Este fluido podría causar daños explosivos inmediatos al motor y lesiones personales.



PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimento del acompañante. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.



PELIGRO: El ralentí a velocidades altas del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que genera riesgo de incendio y otros daños.



PELIGRO: No estacione, deje en ralentí ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies cubiertas secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.



PELIGRO: No arranque el motor en un garage cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garage antes de arrancar el motor. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

Si detiene el vehículo y deja el motor en ralentí por un largo período, le recomendamos que realice alguna de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas por lo menos 3 cm.
- Ajuste el climatizador a aire del exterior.

BOTÓN DE ARRANQUE SIN LLAVE



Gire el encendido a apagado

Cuando está encendido o en modo accesorio, presione el botón de arranque una vez sin colocar el pie sobre el pedal del freno ni del embrague.

Encendido del motor a modo accesorio

Cuando está apagado, presione el botón de arranque una vez sin colocar el pie sobre el pedal del freno o del embrague.

Todos los circuitos eléctricos y los accesorios están en condiciones de funcionar, y se encienden las luces e indicadores de advertencia.

Nota: Su vehículo tiene una función de ahorro de batería que lo apaga cuando detecta una determinada cantidad de descarga de batería o inactividad en el modo de accesorios.

Arranque del motor

Presione el pedal de freno o del embrague y el botón de arranque.

Arranque y parada del motor

Nota: Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

Nota: Debe haber una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

ARRANQUE DEL MOTOR

ARRANQUE DE UN SISTEMA DE VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Antes de arrancar el vehículo, verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que las luces delanteras y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté accionado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

Nota: no toque el pedal del acelerador.

1. Presione a fondo el pedal del freno.



2. Presione el botón de arranque.

READY Cuando enciende su vehículo, una luz indicadora verde aparece en el cuadro de instrumentos a fin de hacerle saber que el vehículo está listo para conducir. Debido a que el vehículo cuenta con un arranque de llave silencioso, es posible que el motor no arranque cuando encienda el vehículo.

Cuando arranca el motor por primera vez, la velocidad de marcha lenta aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye, haga revisar el vehículo por un concesionario Ford.

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave pasiva están bloqueadas.
- La batería de la llave está descargada.

REARRANQUE DEL MOTOR DESPUÉS DE PARARLO

El sistema permite arrancar el vehículo dentro de los 10 segundos posteriores al apagado, incluso si no se detecta una llave pasiva válida.

En menos de 10 segundos después de apagar el motor, presione a fondo el pedal del freno o del embrague y el botón de arranque. Una vez que transcurran los 10 segundos, si el sistema no detecta una llave pasiva válida ya no podrá arrancar el vehículo.

Una vez que el vehículo arranca, permanece encendido hasta que presione el botón de arranque, incluso si no se detecta una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en marcha, el sistema buscará una llave pasiva válida.

Arranque y parada del motor

CALEFACTOR DEL BLOQUE MOTOR

PRECAUCIONES DEL CALENTADOR DEL BLOQUE MOTOR



PELIGRO: Si no sigue las instrucciones del calefactor del bloque de motor, se podrían producir daños a la propiedad o lesiones personales graves.



PELIGRO: No utilice el calefactor con sistemas eléctricos sin descarga a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.



PELIGRO: Cuando use el calefactor del bloque de motor, no cierre el capó por completo o déjelo caer por su propio peso. Esto podría dañar el cable de alimentación y causar un cortocircuito, lo que puede provocar incendios, lesiones y daños en la propiedad.

Le recomendamos que realice las siguientes acciones para asegurar un funcionamiento seguro y correcto:

- Utilice un alargue para exteriores de calibre 16 que esté certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este alargue debe ser apto para exteriores en bajas temperaturas y debe especificar que es apto para usarse con dispositivos exteriores. No utilice un alargue para interiores en exteriores. Esto puede producir una descarga eléctrica o convertirse en un peligro de incendio.
- Utilice un alargue tan corto como sea posible.
- No utilice múltiples alargues.

- Asegúrese de que, cuando están en funcionamiento, las conexiones del enchufe del alargue y del enchufe del cable de la calefacción del bloque del motor estén libres y secas. Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el cable del calefactor del bloque del motor está debajo del capó, no retire el cableado de su ubicación original. No cierre el capó en el cableado de extensión.
- Estacione su vehículo en un área limpia y sin materiales combustibles.
- Conecte firmemente el cable del calentador del bloque del motor y el alargue.
- Verifique que no haya calor en el alargue cuando el sistema haya estado funcionando durante aproximadamente 30 minutos.
- Desenchufe y almacene el sistema correctamente antes de arrancar y conducir el vehículo. La tapa protectora selle los terminales del cable del calefactor del bloque del motor cuando no esté en uso.
- Antes del invierno asegúrese de que el sistema del calentador del bloque del motor funciona correctamente.

CÓMO FUNCIONA EL CALENTADOR DEL BLOQUE MOTOR

El calentador del bloque del motor calienta el líquido refrigerante del motor. Esto le permite al sistema de control de clima responder rápidamente. El equipo incluye un elemento de calefactor instalado en el bloque de motor, y un mazo de cables. Puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de CA de 110 voltios con conexión a tierra.

Arranque y parada del motor

Nota: La calefacción del bloque del motor es más eficaz cuando la temperatura exterior está debajo de los -18°C .

USO DEL CALENTADOR DEL BLOQUE MOTOR

Asegúrese de que los terminales del receptáculo estén limpios y secos antes de utilizarlo. Límpielas con un paño seco, si es necesario.

La calefacción utiliza de 0,4 a 1,0 kilovatio-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene un termostato. Alcanza la temperatura máxima luego de aproximadamente tres horas de estar funcionando. Utilizar la calefacción del bloque del motor durante más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y consumirá electricidad innecesaria.

PARADA DEL MOTOR

PARADA DEL MOTOR CUANDO EL VEHÍCULO NO ESTÁ EN MOVIMIENTO

1. Seleccione estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de mano.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de ralentí.



4. Presione el botón de arranque sin llave.

PARADA DEL MOTOR CUANDO EL VEHÍCULO ESTÁ EN MOVIMIENTO



PELIGRO: Apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento genera una disminución en la asistencia para los frenos. Se requiere un mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se puede producir además una disminución importante en la asistencia para la dirección. La dirección no se trabará, pero se podría requerir un mayor esfuerzo para maniobrar el vehículo. Cuando apaga el motor, algunos circuitos eléctricos, por ejemplo los airbags, también pueden desactivarse. Si apaga accidentalmente el motor, puede colocar la palanca de cambios en punto muerto (N) y volver a encender el motor.



1. Mantenga presionado el botón de arranque sin llave hasta que el motor se apague, o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Coloque la palanca de cambios en punto muerto y aplique los frenos para detener el vehículo de forma segura.
3. Seleccione estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de mano.

Arranque y parada del motor

APAGADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

QUÉ ES EL APAGADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor es una función que apaga el motor automáticamente si ha estado en ralentí durante mucho tiempo.

CÓMO FUNCIONA EL APAGADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor apaga el motor. El encendido también se apaga para ahorrar batería. Antes de que el motor se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva. Si no interviene dentro de estos 30 segundos, el motor se apagará. Aparece otro mensaje en la pantalla de información para informarle que el motor se ha apagado para ahorrar combustible. Arranque el vehículo como lo hace normalmente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DEL MOTOR

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Active o desactive **Máx. 30 min en ralentí**.

Nota: No puede desactivar permanentemente el apagado automático. Si lo hace, se encenderá cada vez que active el encendido.

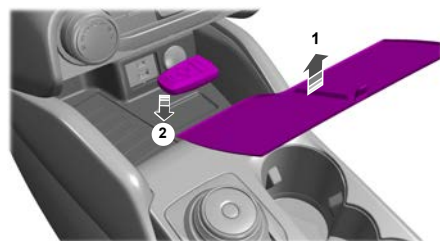
ANULACIÓN DEL APAGADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

Puede cancelar el apagado del motor o reiniciar el temporizador en cualquier momento antes de que haya finalizado la cuenta regresiva de 30 segundos al realizar alguna de las siguientes acciones:

- Presionar el pedal del freno o el acelerador.
- Presionar el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta regresiva.

Nota: No puede desactivar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando lo desactiva temporalmente, se activa en el siguiente ciclo de encendido.

ACCESO A LA POSICIÓN DE RESGUARDO DE LA LLAVE PASIVA



1. Retire la placa de goma.
2. Coloque la llave pasiva en la posición que se muestra, con los botones hacia arriba.

Arranque y parada del motor

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR – LUCES DE ADVERTENCIA



Luz indicadora de mal funcionamiento

Control del estado del motor

Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. El sistema de diagnóstico a bordo detectó una falla en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, es posible que el motor esté fallando. El aumento de las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas y haga revisar su vehículo de inmediato.



Luz de advertencia del tren motriz

Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. Si parpadea cuando está manejando, disminuya inmediatamente la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas y haga revisar su vehículo de inmediato.

Si ambas luces se iluminan cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro. Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Tiempo de arranque excedido	Aparece si supera el límite de tiempo de arranque. No puede intentar arrancar el motor durante 15 minutos. Si no puede arrancar el motor después de los 15 minutos, haga que verifiquen el vehículo de inmediato.
Falla en sistema de arranque	Aparece si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada correctamente. El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Llave no detectada	Aparece si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Arranque y parada del motor

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la velocidad de ralentí es mayor cuando arranco el motor?

La velocidad de ralentí del motor después del arranque está optimizada para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar la comodidad en el habitáculo y el rendimiento del combustible.

¿Por qué no arranca el motor?

Solo puede intentar encender el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, es posible que aparezca un mensaje y no pueda intentar encender el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento características de manejo diferentes?

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo inusuales por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier característica de manejo inusual durante este período.

¿Por qué no puedo arrancar el motor?

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y realice lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o el pedal del embrague.

Nota: Asegúrese de que se aplique el freno de mano.

Nota: Asegúrese de que la transmisión esté en Estacionamiento (P) o en punto muerto (N).

2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo.
3. Presione el botón de arranque sin llave.

Nota: El motor se pone en marcha durante un momento y luego se detiene.

4. Suelte el pedal del acelerador.



5. Presione el botón de arranque sin llave.

¿Por qué el sistema no detecta una llave pasiva?

Si el sistema no detecta una llave pasiva y usted no puede arrancar el motor, inserte la llave pasiva en la posición de resguardo y presione el botón de arranque sin llave para arrancar el motor.

QUÉ ES UN VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Un vehículo híbrido tiene un motor eléctrico y una batería de alta tensión combinados con un motor de gasolina.

CÓMO FUNCIONAN LOS VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS

El vehículo híbrido combina la propulsión eléctrica y de gasolina para lograr un rendimiento óptimo y una eficacia mejorada.

En el modo solo eléctrico, el vehículo híbrido puede operar de forma autónoma con propulsión de motor eléctrico.

En modo híbrido, el motor de gasolina arranca y se detiene automáticamente o permanece en marcha en determinadas condiciones de conducción.

CARACTERÍSTICAS DE MANEJO DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS

El motor a gasolina arranca y se detiene para proporcionar potencia cuando se requiere y para ahorrar combustible cuando no se lo necesita. Cuando se desplaza a bajas velocidades, se detiene o si está completamente detenido, el motor a gasolina normalmente se apaga y el vehículo funciona en modo solo eléctrico.

Algunas de las condiciones que pueden provocar que el motor a gasolina arranque o permanezca en funcionamiento son las siguientes:

- Aceleración considerable del vehículo.
- Manejo en subida.

- El nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo.
- Calentamiento o enfriamiento del interior del vehículo en temperaturas exteriores altas o bajas.
- El motor a gasolina está por debajo de la temperatura de funcionamiento normal.
- Arrastrar un remolque
- Algunos modos de manejo pueden hacer que el motor funcione. Véase **Selección de un modo de manejo** (página 218).

Su vehículo híbrido también viene con un frenado hidráulico estándar y un frenado regenerativo. El frenado regenerativo se realiza mediante la transmisión y captura la energía del freno y la almacena en la batería de alto voltaje.

También podría notar que el motor continúa en funcionamiento en vez de apagarse, al manejar durante mucho tiempo cuesta abajo. El motor continúa encendido durante este frenado del motor, pero no consume nada de combustible.

Usted también puede llegar a escuchar un chirrido o silbido mientras conduce el vehículo. Este es el funcionamiento normal del motor eléctrico del sistema híbrido.

Nota: que el motor funcione no siempre es indicativo de ineficacia. En algunos casos, de hecho, es más eficaz que manejar en modo eléctrico.

INDICADORES DE INFORMACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS

READY

Cuando enciende su vehículo, una luz indicadora verde que dice READY aparece en el cuadro de instrumentos a fin de hacerle saber que el vehículo está listo para conducir.

Es posible que el motor no arranque porque el vehículo tiene una característica de arranque con llave silencioso. Esta característica de ahorro de combustible le permite al vehículo estar listo para conducirse sin que el motor de gasolina esté en funcionamiento.

El indicador permanece encendido mientras el vehículo está en funcionamiento, independientemente de si el motor está funcionando o no, a fin de indicar que el vehículo se puede mover usando el motor eléctrico, el motor de gasolina o ambos.

Por lo general, el motor no arranca a menos que el vehículo esté frío, se realice un cambio en el climatizador o presione el pedal del acelerador.

INFORMACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS – LUCES DE ADVERTENCIA



Se ilumina si su vehículo tiene una falla o defecto en un componente eléctrico que hace que se apague o se ponga en modo de funcionamiento limitado. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Detenerse con precaución ahora	Aparece cuando se produce una falla en el sistema eléctrico de alto voltaje. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

INFORMACIÓN DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS HÍBRIDOS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debo hacer si me quedo sin combustible en el vehículo y la batería de alta tensión está sin carga?

Vuelva a recargar combustible y arranque su vehículo como lo hace normalmente. El motor recargará la batería de alta tensión.

Información de vehículos eléctricos híbridos

¿Por qué el motor a veces arranca con la llave en encendido?

La computadora del vehículo determina si se requiere el arranque del motor con la llave en encendido. Esta enciende el motor cuando sea necesario para calentar la cabina, desempañar el parabrisas o si la temperatura exterior es baja.

¿Por qué el motor demora mucho tiempo en apagarse?

Hay varios motivos por los cuales el motor permanece encendido durante un largo tiempo cuando lo arranca por primera vez. Uno es para garantizar que los componentes de emisiones estén lo suficientemente calientes como para minimizar la emisión del caño de escape. A medida que el clima se vuelve más frío, el tiempo del motor encendido se prolonga.

¿Por qué el motor permanece encendido cuando está extremadamente frío en el exterior?

Para garantizar que el sistema del climatizador pueda comenzar a calentar el habitáculo o desempañar el parabrisas apenas el conductor lo indique, se debe mantener la temperatura del refrigerante del motor lo suficientemente caliente. Se debe mantener el motor encendido para conservar la temperatura del refrigerante correcta.

FLUJO DE ALIMENTACIÓN

QUÉ ES EL FLUJO DE ALIMENTACIÓN

El flujo de energía muestra cuánta energía se está usando en el vehículo y los motivos del funcionamiento del motor.

CÓMO FUNCIONA EL FLUJO DE ALIMENTACIÓN



La información del flujo de potencia de su vehículo híbrido se encuentra disponible en la pantalla Inicio o en Aplicaciones.

Estados de funcionamiento del vehículo

La potencia fluye hacia o desde las ruedas delanteras y traseras según el estado operativo y las condiciones de conducción.

- **Ralentí:** el vehículo está encendido y en estacionamiento (P). El motor y/o la batería de alta tensión están encendidos.
- **Conducción eléctrica:** El vehículo está encendido y en directa (D) o punto muerto (N). La batería de alto voltaje le da potencia a las ruedas.
- **Conducción híbrida:** El vehículo está encendido y en directa (D) o punto muerto (N). El motor y la batería de alto voltaje les dan potencia a las ruedas.
- **Frenado regenerativo:** El vehículo está encendido en directa (D) y está disminuyendo la velocidad. La potencia capturada por el sistema de frenado regenerativo se envía de vuelta a la batería de alto voltaje.

Motivos por los que el motor está encendido

Las siguientes condiciones ayudan a explicar por qué el motor está encendido y qué puede hacer usted para que el funcionamiento sea completamente eléctrico.

Información de vehículos eléctricos híbridos

- **Potencia de conducción:** El motor está encendido debido a la presión en el pedal del acelerador o a la activación del control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo completamente eléctrico.
- **Alta velocidad:** El motor está encendido porque la velocidad del vehículo supera el nivel para el funcionamiento completamente eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al funcionamiento eléctrico.
- **Ajuste del calentador:** El motor está encendido debido al ajuste del calentador. Reduzca o apague el calentador para volver al funcionamiento eléctrico.
- **Punto muerto:** El motor está encendido debido a que el vehículo está en punto muerto (N). Salga de neutral (N) para volver a la operación eléctrica.
- **Motor frío:** El motor está encendido porque está frío. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que el motor está lo suficientemente caliente.
- **Carga de la batería:** El motor está encendido para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que la batería está cargada.
- **Marcha baja:** El motor está encendido porque el vehículo está en baja (L). Salga de baja (L) para volver a la operación eléctrica.
- **Funcionamiento normal:** El motor está encendido para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- **Frenado del motor activo:** El motor está encendido para brindar una mayor capacidad de frenado del tren motriz. Esto puede producirse cuando activa la característica de asistencia en pendientes, cuando el control de velocidad está activado o cuando conduce sin el pie en el pedal del acelerador. Apagar la asistencia en pendientes o el control de velocidad puede permitirle al vehículo regresar al funcionamiento eléctrico.
- **Temperatura de la batería:** El motor está encendido debido a la temperatura alta o baja de la batería de alto voltaje. Esta es una condición de funcionamiento normal. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- **Modo de manejo:** El motor está encendido debido a la selección de un modo de manejo. Seleccione un modo de manejo apropiado para el funcionamiento solamente eléctrico.

Combustible y carga de combustible

PRECAUCIONES DE LLENADO Y REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE



PELIGRO: Los combustibles pueden provocar heridas graves o incluso causar la muerte si no se usan o manipulan de la manera correcta.



PELIGRO: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Siga estas pautas cuando recargue combustible:

- Apague todos los materiales que produzcan humo o cualquier llama abierta antes de recargar combustible.
- Apague el motor antes de recargar combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser perjudiciales para la salud o incluso fatales si se los ingiere. El combustible es altamente tóxico y, si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Es posible que los efectos tóxicos del combustible no sean aparentes después de varias horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves o lesiones permanentes.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto, si usa, de inmediato, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir una lesión permanente.
- Los combustibles pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o ambos, quítese la prenda contaminada de inmediato y lávese completamente con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado puede causar irritación en la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabus o cualquier otra forma de disulfiram para tratar el alcoholismo. La inhalación de vapores puede provocar una reacción adversa, heridas graves o enfermedades. Llame inmediatamente a un médico si experimenta cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

SELECCIÓN DEL COMBUSTIBLE CORRECTO



PELIGRO: no use gasolina con plomo ni gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (por ejemplo, aditivos con base de manganeso). Los componentes metálicos podrían dañar el sistema de emisión de gases.

Combustible y carga de combustible

Nota: la gasolina con plomo causa daños permanentes en los sensores del catalizador y de oxígeno que se encuentran en el sistema de escape. Ford no se responsabiliza por los daños causados por el uso de gasolina con plomo. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía. Si por error cargó gasolina con plomo, no encienda el motor y comuníquese con un concesionario Ford de inmediato.

Nota: no use gasolina con aditivos que contengan componentes metálicos, incluido el manganeso. Los estudios indican que estos tipos de aditivos deterioran los componentes del control de emisión de gases. Algunas compañías petroleras utilizan manganeso como aditivo en sus combustibles. Corrobore esta información en la estación de servicio antes de recargar combustible.

Nota: le recomendamos que solo utilice combustible de alta calidad que provenga de una fuente confiable.

Nota: le recomendamos que no use aditivos adicionales u otras sustancias del motor para el uso normal del vehículo.

Use gasolina sin plomo de 93 octanos (93 RON).

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de etanol de hasta un 12 % (E12).

Nota: use gasolina grado 2 como mínimo, que cumpla con la regulación de la Secretaría de Energía.

No se preocupe si el motor a veces martillea ligeramente. Sin embargo, si el motor martillea mucho cuando usa un combustible con la clasificación de octanos recomendada, póngase en contacto con un concesionario Ford autorizado para evitar daños en el motor.

Le recomendamos usar una gasolina detergente de nivel superior siempre que sea posible para minimizar los depósitos en el motor y mantener un rendimiento óptimo del vehículo y del motor.

Para obtener más información, visite www.toptiergas.com.

Nota: el uso de un combustible para el cual no está diseñado el vehículo puede dañar el sistema de control de emisiones, provocar la pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños en el motor que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

No use:

- Combustible diésel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustible que contenga más de un 15 % de etanol o etanol hidratado.
- Combustibles que contengan metanol.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de llenado de combustible se encuentra debajo de la alfombra del piso del maletero.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

LLENADO DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL



PELIGRO: El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla del surtidor puede producir electricidad estática. Esto puede provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible no conectado a tierra.

Combustible y carga de combustible

Siga las instrucciones que se encuentran a continuación para evitar que se acumulen cargas electroestáticas que pueden provocar una chispa al llenar recipientes de combustible que no están conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla del surtidor en contacto con el recipiente cuando lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla del surtidor en la posición de llenado.

ADICIÓN DE COMBUSTIBLE DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL



PELIGRO: No inserte la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos no originales en el cuello del tapón de carga de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que el combustible caiga al suelo.



PELIGRO: No abra la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. Use una instalación de desecho de residuos autorizada.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de carga de combustible que se incluye en el vehículo. Véase **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 145).

Nota: No use embudos no originales, ya que podrían no funcionar en el sistema de combustible sin tapa y pueden dañarlo.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la tapa de carga de combustible.



2. Inserte completamente el embudo del tapón de carga de combustible en la entrada de esta.
3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor con combustible.
4. Quite el embudo del tapón de carga de combustible.

Combustible y carga de combustible

5. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.
6. Limpie el embudo de carga de combustible y guárdelo en su vehículo o deséchelo adecuadamente.

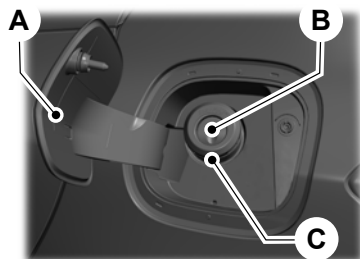
Nota: *si su vehículo se queda sin combustible, agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a encender el motor.*

Nota: *Es posible que deba activar y desactivar el encendido varias veces después de recargar combustible para permitir que el sistema de combustible bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro tardará unos segundos más de lo normal.*

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un concesionario Ford si decide desecharlo.*

CARGA DE COMBUSTIBLE

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE



- A Tapa de carga del combustible.
- B Entrada de llenado de combustible.
- C Tubo de llenado del tanque de combustible.

REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO



PELIGRO: Al recargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras recarga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Combustible y carga de combustible

⚠ PELIGRO: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no recargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío y provocarle heridas graves.

⚠ PELIGRO: No abra la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o causar la muerte.

⚠ PELIGRO: No extraiga la boquilla del surtidor de combustible de su posición de totalmente insertada cuando recargue combustible.

⚠ PELIGRO: Deje de recargar combustible cuando la boquilla del surtidor de combustible se cierre por primera vez. Si no sigue estas indicaciones, el combustible adicional llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible, lo que podría ocasionar un desborde de combustible.

⚠ PELIGRO: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

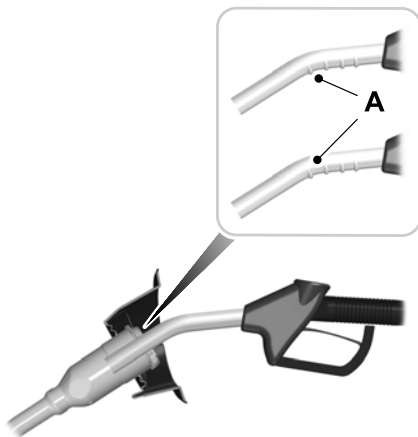
⚠ PELIGRO: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla del surtidor de combustible para que los residuos de combustible se drenen hacia el tanque.

⚠ PELIGRO: Lea y siga todas las instrucciones en el lugar de la bomba.

1. Cuando detenga el vehículo, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor.

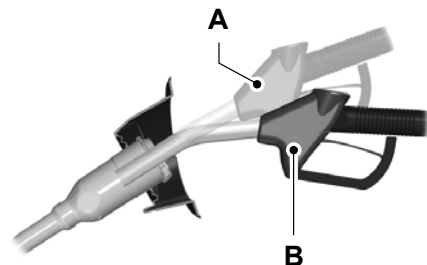


2. Presione el botón del lado izquierdo del cuadro de instrumentos junto al interruptor de faros delanteros para abrir la tapa de carga de combustible. La tapa de carga de combustible puede demorar hasta 15 segundos en abrirse antes de que pueda insertar la boquilla de llenado de combustible.



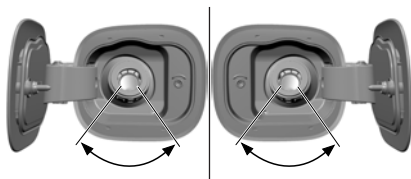
Combustible y carga de combustible

3. Inserte la boquilla del surtidor de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre el revestimiento de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.

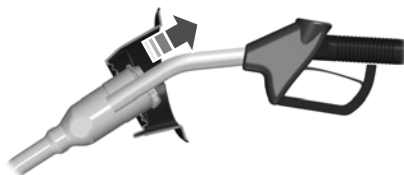


E139203

4. Sostenga la boquilla del surtidor de combustible en la posición B cuando cargue combustible. Sostener la boquilla del surtidor de combustible en la posición A puede afectar el flujo de combustible e interrumpir la carga a la boquilla del surtidor de combustible antes de que el tanque se llene.



5. Accione la boquilla del surtidor de combustible dentro de la zona mostrada.



6. Cuando se cierre la boquilla, espere al menos 5 segundos. Luego, levante un poco la boquilla del surtidor de combustible y quítela lentamente.
7. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.

Nota: Dejar la puerta de combustible abierta podría encender una luz de control del motor. Véase **Llenado y reposición de combustible – Solución de problemas** (página 150).

Complete la carga de combustible dentro de los 20 minutos. Si pasan 20 minutos, vuelva a presionar el botón del lado izquierdo del cuadro de instrumentos. La boquilla del surtidor de combustible podría apagarse automáticamente si no presiona el botón en el lado izquierdo del panel de instrumentos.

No intente arrancar el motor si llenó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. Utilizar el combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Combustible y carga de combustible

APERTURA MANUAL DE LA TAPA DE CARGA DE COMBUSTIBLE

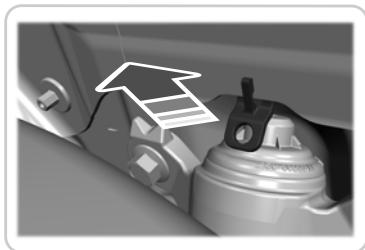


PELIGRO: el sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no vuelva a recargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

Nota: la transmisión debe estar en estacionamiento (P) o punto muerto (N).

Cuando use la palanca de accionamiento manual, haga lo siguiente:

1. Active el encendido.



Nota: la palanca de accionamiento manual está en el área del compartimiento de la rueda trasera del lado del conductor.

2. Jale la palanca de accionamiento manual.
3. Gire el encendido a OFF.
4. Complete la carga de combustible dentro de los 20 minutos.

Nota: Solo siga este procedimiento si la tapa del depósito de combustible no se abre. Si el problema continúa, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidad total

La capacidad total es la cantidad máxima de combustible que puede agregar al tanque de combustible cuando el medidor de combustible señala que está vacío.

Además, el tanque de combustible tiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible no especificada restante en el tanque cuando el medidor de combustible señala que está vacío.

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en esta para aumentar la autonomía.

LLENADO Y REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LLENADO Y REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE – LUCES DE ADVERTENCIA



Si se enciende mientras está conduciendo, recargue combustible lo antes posible.

Combustible y carga de combustible

LLENADO Y REPOSICIÓN DE COMBUSTIBLE – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio temprano sobre una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	Es posible que la entrada de llenado de combustible no esté correctamente cerrada.
Por favor, espere a que se abra la tapa del combustible	El mensaje de información aparece mientras el sistema de combustible se despresuriza con la tapa de carga de combustible cerrada. Espere que el sistema de combustible se despresurice y que la tapa de carga de combustible se destrabe.
Tapa de combustible abierta	Este mensaje de información aparece cuando el sistema de combustible se ha despresurizado y se ha abierto la tapa de carga de combustible. Abra completamente la tapa de carga de combustible para recargar combustible y ciérrela completa-mente cuando finalice la carga.
Tapa del combustible abierta Cierre por completo para evitar que se encienda la luz de "Revisar motor"	Su vehículo está equipado con un sistema de combustible sellado que requiere que la tapa de carga de combustible quede completamente cerrada después recargar combustible. Este mensaje de advertencia aparece cuando la tapa de carga de combustible está entreabierta. Cierre completamente la tapa de carga de combustible para evitar una luz de "Control del estado del motor". Si ve este mensaje y se enciende una luz de "Control del estado del motor", cierre completamente la tapa de carga de combustible. La luz de "Control del estado del motor" se debe apagar dentro de cinco segundos. Si la luz de "Control del estado del motor" permanece encendida, consulte con su concesionario.
Error en recarga combustible Ver manual	El mensaje de información aparece cuando el sistema de combustible no se logra despresurizar o si la tapa de carga de combustible no se abre. Es posible que deba usar la palanca de accionamiento manual de la tapa de carga de combustible al abrirla.

QUÉ ES EL CONVERTIDOR CATALÍTICO

El convertidor catalítico es parte del sistema de emisiones del vehículo y filtra los contaminantes dañinos del gas de escape.

PRECAUCIONES DEL CONVERTIDOR CATALÍTICO



PELIGRO: No estacione, deje en ralentí ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies cubiertas secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.



PELIGRO: A temperatura normal de funcionamiento del sistema de escape es muy alta. Nunca intente reparar ni trabaje junto a una parte del sistema de escape hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado cuando trabaje cerca del catalizador. El catalizador se calienta a una temperatura demasiado alta después de un corto período de funcionamiento del motor y se mantiene caliente después de que el motor se apaga.



PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento del acompañante. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

Para evitar dañar el catalizador:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo. Use cables puente para batería. Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 263).
- Use el combustible correcto. Véase **Combustible y carga de combustible** (página 144).
- No apagado el arranque cuando el vehículo esté en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo al programa especificado.

Nota: No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen o revisen una flota de vehículos, no están autorizados a quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases o a impedir su funcionamiento.

CONVERTIDOR CATALÍTICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONVERTIDOR CATALÍTICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisión de gases. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, esto puede indicar que el sistema de diagnóstico a bordo detectó una falla del sistema de control de emisiones.



Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Si no responde a la luz de advertencia, puede dañarse algún componente no cubierto por la garantía del vehículo. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Batería de alta tensión

QUÉ ES LA BATERÍA DE ALTA TENSIÓN

La batería de alta tensión es un sistema muy sofisticado de batería de iones de litio usado para almacenar energía eléctrica con el objetivo de alimentar el vehículo.

El vehículo tiene varias piezas de alto voltaje y el cableado. Toda la potencia de alto voltaje fluye a través de conjuntos de cableado específicos que están etiquetados como tales o tienen un recubrimiento de color naranja sólido, una cinta naranja a rayas o ambos. No toque estas piezas.

PRECAUCIONES DE LA BATERÍA DE ALTA TENSIÓN



PELIGRO: Solo un técnico de vehículos eléctricos autorizado puede reparar el paquete de la batería. La manipulación inadecuada podría producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento.



PELIGRO: aplique el freno de mano, coloque la transmisión en estacionamiento (P), desactive el encendido y saque la llave antes de abrir el capó o realizar cualquier tipo de servicio o trabajo de reparación. Si no desactiva el encendido, el motor podría volver a encenderse en cualquier momento. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber girado el encendido a ON (encendido) o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con voltaje alto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o causar la muerte.

Caja de cambios automática

PRECAUCIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA



PELIGRO: Cuando el vehículo esté inmóvil, mantenga presionado por completo el pedal del freno cuando realice los cambios. Si no sigue esta instrucción, podrían producirse lesiones personales, causar la muerte o daño a la propiedad.



PELIGRO: No aplique el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo. Presionar los dos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos limitará la potencia, lo cual puede hacer que mantener la velocidad en el tráfico sea difícil y causar lesiones graves.



PELIGRO: Aplique el freno de mano, coloque la transmisión en estacionamiento (P), apague el vehículo y quite la llave o el comando a distancia antes de salir del vehículo. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

POSICIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ESTACIONAMIENTO (P)



PELIGRO: Seleccione estacionamiento (P) solo cuando el vehículo está detenido.

En la posición de estacionamiento (P) no se transmite energía a las ruedas de tracción.

Nota: Se emite un sonido si intenta salir del vehículo sin colocarlo en estacionamiento (P).

Nota: Su vehículo puede no salir de park (P) si la batería de 12V se queda sin carga.

Nota: Es posible que su vehículo no pueda salir de la posición de estacionamiento (P) si se ha quemado un fusible.

Nota: Es posible que su vehículo no pueda salir de la posición de estacionamiento (P) a menos que la llave o el comando a distancia esté dentro del vehículo.

Nota: Se podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando enciende su vehículo con el selector en estacionamiento en park (P).

Nota: Se podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico si cambia a park (P) sin presionar completamente el pedal del freno.

Nota: Se podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico si cambia a park (P) en una pendiente.

Nota: No suelte manualmente el freno de estacionamiento cuando el selector esté en park (P). Véase **Liberación automática del freno de mano eléctrico** (página 167).

Nota: El vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) si intenta salir de él sin colocar la transmisión en estacionamiento (P). Véase **Cómo funciona el retorno automático a Estacionamiento (P)** (página 158).

Nota: Se podría emitir un sonido cuando seleccione estacionamiento (P).

MARCHA ATRÁS (R)



PELIGRO: Seleccione marcha atrás (R) solo cuando el vehículo está detenido.

Caja de cambios automática

En marcha atrás (R), no se transmite energía a las ruedas de tracción.

PUNTO MUERTO (N)



PELIGRO: En neutral (N), el vehículo está libre para desplazarse.

En punto muerto (N) no se transmite energía a las ruedas de tracción.

DIRECTA (D)

En transmisión (D), la potencia se transmite a las ruedas motrices.

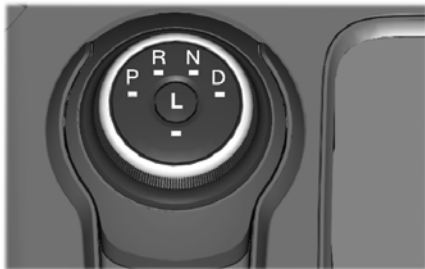
BAJO (L)

En primera (L), el vehículo desacelera más perceptiblemente que en marcha directa (D) cuando se libera el pedal del acelerador.

Nota: Recomendamos usar este modo para manejar por calles montañosas o accidentadas, o cuando arrastre un remolque. Véase **Conducción con un trailer** (página 256).

CAMBIAR A VELOCIDAD EL VEHÍCULO

El selector se encuentra en la consola central.



E224178

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Gire el anillo exterior para seleccionar una posición.

Nota: La posición se enciende en el selector.

Nota: El vehículo no puede cambiar de Drive (D) a Estacionamiento (P) con una rotación en sentido horario. El vehículo no puede cambiar de Estacionamiento (P) a Drive (D) con una rotación en sentido antihorario.

3. Presione el botón primera (L), manual (M) o deportivo (S) cuando el vehículo esté en marcha directa (D) para entrar o salir de este modo.

INDICADORES DE POSICIÓN DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

El cuadro de instrumentos muestra la marcha seleccionada actualmente.



Nota: La posición podría iluminarse en la palanca selectora de la transmisión.

MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

QUÉ ES EL MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

Este modo mantiene su vehículo en punto muerto (N), durante un tiempo limitado, cuando usted sale de su vehículo o lo apaga.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

CÓMO FUNCIONA EL MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

Use este modo para mantener su vehículo en neutral (N) cuando salga o apague su vehículo. Por ejemplo, si sale de su vehículo antes en un lavadero automático de autos.

Nota: No necesita usar este modo en un lavadero automático de autos si permanece en su vehículo con la energía encendida.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: El retorno automático a Estacionamiento (P) se retrasa cuando su vehículo está en este modo. Véase **Qué es el retorno automático a estacionamiento (P)** (página 158).

LIMITACIONES DEL MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

Su vehículo podría pasar a estacionamiento (P) después de 30 minutos, o si el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede provocar que se descargue la batería de 12 V.

No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse daños en el vehículo que no estén cubiertos por la garantía.

INGRESO AL MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

1. Detenga el vehículo por completo.
2. Mantenga presionado el pedal del freno.
3. Encienda el vehículo.
4. Cambie a punto muerto (N).

Nota: Aparece un mensaje de instrucciones en la pantalla.

5. Pulse el botón de primera (L).

Nota: Cuando su vehículo entra a este modo, aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.

6. Suelte el pedal del freno.

Nota: Su vehículo puede moverse libremente.

7. Apague el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: En este modo puede parpadear el indicador de punto muerto (N) en la palanca de cambios.

SALIDA DEL MODO PUNTO MUERTO TEMPORAL

1. Presione el pedal de freno.

Caja de cambios automática

2. Cambie a Estacionamiento (P), o encienda su vehículo y cambie a Directa (D) o a Marcha atrás (R).

RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

QUÉ ES EL RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

El vehículo cambia a estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin que este esté en estacionamiento (P).

CÓMO FUNCIONA EL RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

Su vehículo cambia a Estacionamiento (P) cuando está detenido y se producen las siguientes condiciones:

- Usted apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado.
- Desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando la puerta del conductor está abierta.

Nota: No utilice el retorno automático a estacionamiento (P) cuando su vehículo está en movimiento, excepto en caso de emergencia. Véase **Parada del motor cuando el vehículo está en movimiento** (página 136).

LIMITACIONES DEL RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

Es posible que Retorno Automático a Estacionamiento (P) no funcione si el sensor de la puerta o del cinturón de seguridad no funcionan correctamente.

Consulte a un concesionario Ford si suceden alguna de las siguientes situaciones:

- El indicador de cinturón de seguridad se ilumina o suena un tono con el cinturón ajustado.
- El indicador de la puerta abierta no se ilumina cuando la puerta del conductor está abierta.
- El indicador de puerta abierta se ilumina con la puerta del conductor cerrada.
- Aparece el mensaje "La transmisión no está en estacionamiento" con la puerta del conductor cerrada, después de que saca la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P).

ASISTENCIA EN PENDIENTE

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA EN PENDIENTE

Esta función ayuda a mantener la velocidad del vehículo al bajar una pendiente. El sistema utiliza una combinación de control del motor y frenado regenerativo para mantener la velocidad del vehículo.

Nota: Se podría oír cómo aumenta y disminuye la velocidad del motor. Este es un funcionamiento normal.

El sistema se activa cuando ocurre todo lo siguiente:

- Su vehículo está en una pendiente cuesta abajo.
- El selector está en marcha (D).
- Suelta el pedal del acelerador.

Caja de cambios automática

ADVERTENCIAS SONORAS DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Alarma sonora de Transmisión fuera de estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor antes de cambiar a la posición de estacionamiento (P).

Alarma sonora de selección de estacionamiento

Suena cuando cambia a estacionamiento (P).

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Descripción	Acción
Freno de mano no activado	El freno de estacionamiento eléctrico no se aplicó por completo.
La transmisión no está en Park	Es un recordatorio para cambiar a la posición de estacionamiento. Además, este mensaje es típico después de la reconexión o recarga de la batería hasta que gire el encendido al modo activado.
FALLA en sistema de cambio. Confir. freno activo antes de salir vehículo	Se muestra cuando hay una falla en el sistema y el freno de mano debe presionarse antes de salir del vehículo. Consulte a su concesionario Ford.

CÓMO FUNCIONA LA TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE

El sistema de tracción en todas las ruedas está diseñado para monitorear continuamente y ajustar la entrega de potencia a las ruedas delanteras y traseras para optimizar tanto la tracción como el manejo. El sistema AWD se enciende cuando es necesario y no requiere su intervención.

El vehículo con tracción en todas las ruedas no está destinado para usarse como todoterreno. La característica AWD le otorga ciertas capacidades todoterreno limitadas al vehículo para las cuales las superficies de manejo deben estar relativamente niveladas, no presentar obstáculos o bien donde las condiciones de manejo deben ser similares a las de un camino normal. Utilizar el vehículo en condiciones distintas a las mencionadas, puede someterlo a un esfuerzo excesivo y esto podría provocar daños que no están cubiertos por la garantía.

PRECAUCIONES DE LA TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE



PELIGRO: No confíe demasiado en la habilidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor que un vehículo con tracción en dos ruedas en situaciones de poca tracción, no se detendrá más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre conduzca a una velocidad segura.

LIMITACIONES DE LA TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE

El uso de neumáticos de tamaño diferente que el repuesto proporcionado podría provocar daños en el sistema o desactivar el sistema de tracción en todas las ruedas.

TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
AWD desactivado temporalmente	El sistema de tracción en todas las ruedas se apaga temporalmente para evitar sobrecalentarse.
AWD reactivado	El sistema de tracción en todas las ruedas reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de haber conducido una distancia corta con los neumáticos reinstalados o después de que el sistema se enfríe.
AWD apagado	El sistema de tracción en todas las ruedas se apaga temporalmente para evitar sobrecalentarse o si está utilizando la rueda de repuesto temporal.
AWD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción en todas las ruedas no funciona correctamente. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford.

PRECAUCIONES DEL FRENO

Los frenos mojados reducen la eficacia del frenado. Al salir de un lavadero de autos o de agua estancada pise suavemente el pedal del freno unas cuantas veces para secar los frenos.

Nota: Según las leyes y los reglamentos aplicables en el país donde se construyó originalmente el vehículo, las luces de freno pueden parpadear durante una frenada brusca. Es posible que también se enciendan las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS

LIMITACIONES DEL SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS

El sistema antibloqueo de frenos no elimina el riesgo de un choque cuando:

- Maneja demasiado cerca del vehículo que se encuentra adelante;
- Su vehículo se desliza sobre la superficie;
- Dobla demasiado rápido;
- La superficie del camino no se encuentra en buen estado.

Nota: Si el sistema se activa, el pedal de freno puede vibrar y desplazarse más hacia delante. Mantenga presionado el pedal de freno.

INDICADORES DEL SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir que los frenos se bloqueen.



Si la luz de advertencia se enciende al conducir el vehículo, es una señal de mal funcionamiento. Su vehículo continúa teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

La luz de advertencia también se enciende momentáneamente al activar el encendido para confirmar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende cuando activa el encendido, o comienza a destellar en cualquier momento, haga que un concesionario Ford revise el sistema.



La luz de advertencia se enciende cuando acciona el freno de estacionamiento y el encendido está activado.



Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de mano no esté aplicado. Si el freno de mano no está aplicado, esto es señal de que el nivel del líquido para frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

La luz de advertencia también se enciende momentáneamente al activar el encendido para confirmar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende cuando activa el encendido, o comienza a destellar en cualquier momento, haga que un concesionario Ford revise el sistema.

FRENO SOBRE ACELERADOR

Si el pedal del acelerador se queda atascado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si pasa por esta situación, aplique los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Mueva la

palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de mano. Revise el pedal del acelerador en busca de cualquier interferencia. Si no hay ninguna interferencia y la condición persiste, haga remolcar el vehículo hasta el Concesionario Ford más cercano.

UBICACIÓN DEL DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Véase **Bajo el capó - Vista de conjunto** (página 283).

VERIFICACIÓN DEL NIVEL DE LÍQUIDO DE FRENOS



PELIGRO: No utilice un fluido que no sea el fluido de frenos recomendado, sino reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un fluido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: Use solo fluido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de los frenos. La falta de cumplimiento de esta advertencia podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.



PELIGRO: el sistema de frenos podría verse afectado si el nivel del fluido para frenos está por debajo de la marca **MIN** o por encima de la marca **MAX** en el depósito de fluido para frenos.



1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.
2. Revise el depósito de líquido para frenos para ver dónde está el nivel del fluido para frenos en relación con las marcas **MÍN.** y **MÁX.** en el depósito.

Nota: Para evitar la contaminación del fluido, el tapón del depósito de fluido debe permanecer en su lugar y bien ajustado, a menos que esté agregando fluido.

Solo utilice fluidos que cumplan con nuestras especificaciones. Véase **Frenos** (página 162).

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Véase **Especificación del líquido de frenos** (página 325).

FRENOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENOS – LUCES DE ADVERTENCIA



PELIGRO: es peligroso manejar el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Es posible que le lleve más tiempo detener el vehículo. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, lo que implica que existe el riesgo de sufrir lesiones personales.



Si el indicador de ABS se enciende mientras maneja, esto es señal de una falla. El vehículo continúa frenando normalmente sin la función del sistema antibloqueo de frenos. Consulte a un concesionario Ford.

Se enciende temporalmente cuando activa el encendido para comprobar que la luz funciona. Si no se enciende cuando activa el encendido, o comienza a destellar en cualquier momento, haga que un Concesionario Ford revise el sistema.

BRAKE



El indicador de freno se enciende momentáneamente cuando activa el encendido para comprobar que la luz funcione. También se puede encender cuando aplica el freno de mano y el encendido está encendido. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de mano no esté aplicado. Si el freno de mano no está aplicado, esto es señal de que el nivel del fluido para frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Consulte a un concesionario Ford.

FRENOS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Es normal el polvo de frenos en las ruedas?

se puede acumular polvillo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de manejo. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no está relacionada con el ruido de los frenos. Véase **Limpieza de las ruedas** (página 295).

¿Manejar en condiciones de humedad afecta las capacidades del freno?

Los frenos mojados reducen la eficacia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno un par de veces al salir de un lavadero de autos y al pasar por acumulaciones de agua en el camino a fin de secar los frenos.

¿Es normal que los frenos hagan ruido?

los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal o de chirrido o rechinado continuo, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas y un concesionario Ford debe verificarlas. Si el vehículo presenta una vibración o un temblor continuos en el volante de dirección durante el frenado, hágalo revisar por un concesionario Ford.

¿Cuándo se debe reemplazar el líquido de frenos?

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe agua, lo cual deteriora su efectividad. Cambie el líquido para frenos en los intervalos especificados para prevenir que se deteriore el rendimiento de los frenos.

Freno de estacionamiento eléctrico

QUÉ ES EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno de mano eléctrico se usa para frenar cuando va en pendientes o en caminos planos.

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE MANO ELÉCTRICO



PELIGRO: Aplique el freno de mano y asegúrese de colocar el vehículo en estacionamiento (P). Apague el vehículo y saque las llaves o el comando a distancia cada vez que baje del vehículo. Si no sigue esta instrucción, puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte en un choque.



PELIGRO: Si maneja largas distancias con el freno de mano accionado, puede ocasionar daños en el sistema de frenos.



PELIGRO: Si la batería del vehículo está descargada, el freno de mano eléctrico no funciona.



El interruptor del freno de estacionamiento electrónico está ubicado en la consola

central.

1. Levante el interruptor.

La luz de advertencia roja parpadea cuando está en funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de mano.

Nota: Puede activar el Freno de estacionamiento eléctrico cuando no hay alimentación.

Nota: el freno de mano eléctrico podría activarse si coloca la palanca de cambio en estacionamiento (P). Véase **Estacionamiento (P)** (página 155).

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE MANO ELÉCTRICO EN CASO DE EMERGENCIA

Puede utilizar el freno de mano eléctrico para disminuir la velocidad o detener el vehículo, en caso de emergencia.

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

Cuando usa el freno de mano eléctrico en una emergencia, se enciende la luz de advertencia roja, suena un tono y las luces de freno se encienden.

El freno de mano eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo, a menos que suelte el interruptor.

Nota: No active el freno de mano eléctrico mientras el vehículo está en movimiento, excepto en caso de emergencia. Si utiliza el freno de mano eléctrico varias veces para disminuir la velocidad o detener el vehículo, podría ocasionar daños en el sistema de frenos.

LIBERACIÓN DEL FRENO DE MANO ELÉCTRICO EN FORMA MANUAL

1. Active el encendido.
 2. Mantenga presionado el pedal del freno.
 3. Presione el interruptor hacia abajo.
- La luz de advertencia roja se apagará.

Freno de estacionamiento eléctrico

Cómo poner el vehículo en movimiento en una colina al arrastrar un remolque

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.
3. Haga un cambio de marcha.
4. Presione el pedal del acelerador hasta que el motor desarrolle el torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo por la colina.
5. Suelte el interruptor y mueva el vehículo normalmente.

LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO DE MANO ELÉCTRICO

1. Cierre la puerta del conductor.
2. Haga un cambio de marcha.
3. Presione el pedal del acelerador y mueva el vehículo normalmente.

ADVERTENCIA SONORA DEL FRENO DE MANO ELECTRÓNICO

Emite un sonido cuando el freno de mano está activado y su vehículo está en movimiento. Si la alarma de advertencia permanece después de soltar el freno de mano, esto indica que hay una falla. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO SI LA BATERÍA DEL VEHÍCULO SE QUEDÓ SIN CARGA

Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 263).

Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 263).

FRENO DE MANO ELÉCTRICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE MANO ELÉCTRICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Sistema de frenos



Se enciende en color rojo cuando aplica el freno de estacionamiento y su vehículo está encendido. Si la luz parpadea cuando se libera el freno de mano, esto indica que el sistema del freno de mano requiere mantenimiento. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Las luces pueden variar según la región.

Freno de estacionamiento eléctrico



Cuando la luz se enciende en color amarillo, esto indica una falla en el freno de estacionamiento eléctrico. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Las luces pueden variar según la región.

Freno de estacionamiento eléctrico

FRENO DE MANO ELÉCTRICO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El freno de mano eléctrico falló. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
No se soltó el freno de mano	No ha soltado el freno de mano eléctrico. Libere el freno de mano eléctrico en forma manual. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Freno de mano no activado	No ha aplicado el freno de mano eléctrico. Aplique el freno de mano eléctrico. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de mano eléctrico no se soltó de manera automática. Libere el freno de mano eléctrico en forma manual.
Para soltar: pisar el freno y el mando	No ha presionado el pedal del freno. Presione el pedal de freno para liberar el freno de mano.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El freno de mano eléctrico falló. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Freno en modo de mantenimiento	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico ha ingresado a un modo especial que se emplea para permitir el mantenimiento de los frenos. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	El freno de mano eléctrico se ha recalentado. Espere hasta que el freno de mano eléctrico se enfríe.
Freno de mano suelto	El freno de mano eléctrico está liberado.
Soltar el freno de mano	No ha soltado el freno de mano eléctrico. Libere el freno de mano eléctrico en forma manual. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Freno de mano activado	Se aplicó el freno de mano eléctrico.

Asistencia de frenado en marcha atrás

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS

La asistencia de frenado en reversa está diseñada para reducir los daños por impactos o para ayudarlo a evitar una colisión al conducir marcha atrás (R). Al usar sensores en la parte posterior del vehículo, puede detectar una posible colisión y aplicar el freno. Si se frena por completo el sistema intenta detener el vehículo a una distancia segura del obstáculo.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS

La asistencia de frenado en marcha atrás funciona cuando el vehículo está en marcha atrás (R) y cuando viaja a una velocidad de entre de 2–12 km/h.

Si el sistema detecta un obstáculo detrás del vehículo, emite una advertencia a través del sistema de asistencia de estacionamiento trasero o de alerta de tráfico cruzado.

PRECAUCIONES DE ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando vaya marcha atrás (R) y use el sistema de sensores.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre maneje con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.



PELIGRO: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, las condiciones climáticas adversas, los frenos neumáticos y los motores y ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede provocar un rendimiento reducido o alertas falsas.



PELIGRO: algunas situaciones y algunos objetos evitan la detección de peligro. Por ejemplo, luz solar baja o directa, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No use el sistema con accesorios que se extienden por encima de la parte delantera o trasera de su vehículo; por ejemplo, un enganche de remolque o portabicicletas. El sistema no puede hacer correcciones para la longitud adicional de los accesorios.

Asistencia de frenado en marcha atrás

El sistema aplica los frenos solo por un período corto cuando se produce un evento. Tome medidas tan pronto como note que se aplicaron los frenos, a fin de no perder el control del vehículo. Si no interviene, el vehículo puede comenzar a moverse nuevamente.

Nota: ciertos dispositivos adicionales que se encuentran cerca del parachoque o la parte delantera pueden generar alertas falsas, por ejemplo, enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, soporte de matrícula, protectores de parachoque o cualquier otro dispositivo que bloquee la zona de detección normal del sistema. Retire los dispositivos adicionales para prevenir alertas falsas.

Nota: El sistema no reacciona ante objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

Nota: El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras de manejo bruscas.

Nota: Si su vehículo sufre daños en el parachoque o en la parte delantera, de modo que se desalinee o doble, es posible que la zona de detección se haya modificado y esto puede generar mediciones imprecisas de los obstáculos o alertas falsas.

Nota: la capacidad de carga del vehículo y la suspensión pueden influir en el ángulo de los sensores y cambiar la zona de detección normal del sistema, lo que genera mediciones incorrectas de obstáculos o alertas falsas.

Nota: Cuando conecte un remolque, es posible que el sistema lo detecte y emita una alerta o que el sistema se desactive. Si el sistema no se desactiva, desactívelo manualmente después de conectar el remolque.

Nota: Puede experimentar un rendimiento reducido del sistema en superficies que restringen la desaceleración, por ejemplo, caminos con hielo, grava suelta, barro o arena.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO EN MARCHA ATRÁS

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Encienda o apague **Asistente de freno en reversa**.

Nota: El sistema no está disponible cuando la ayuda de estacionamiento trasera, la alerta de tráfico cruzado o el control de tracción están apagados.

Nota: Si su vehículo no está equipado con alerta de tráfico cruzado, la asistencia de frenado en marcha atrás depende de la información de la ayuda de estacionamiento trasera y los sensores de la cámara trasera.

Nota: La configuración predeterminada está activada en algunas regiones.

ANULACIÓN DE LA ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS

En algunas ocasiones, se puede producir un frenado inesperado o no deseado. Presione el pedal del acelerador con firmeza o desactive la función para anular el sistema.

Asistencia de frenado en marcha atrás

INDICADORES DE ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS

Si el sistema determina que se puede

producir un choque con un obstáculo, se puede aplicar el frenado total.



Cuando el sistema aplica los frenos, se muestra un mensaje y un indicador de advertencia.

ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Descripción
Asistente de freno en reversa	Se muestra cuando el sistema aplica los frenos y permanece encendido durante unos segundos.
Asistente de freno en reversa no disponible Ver manual	Asegúrese de que todas las puertas, el portón trasero o la compuerta trasera y el capó estén cerrados. Maneje el vehículo en línea recta durante un momento. Asegúrese de que la ayuda de estacionamiento y los sistemas de alerta tráfico cruzado estén activados. Si el mensaje permanece activado, haga revisar el sistema tan pronto como sea posible.
Falla del Asistente de freno en reversa	Se muestra cuando se ha producido un error en el sistema. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Asistente de freno en reversa desactivado	Se muestra cuando la asistencia de frenado en marcha atrás está desactivada.

Asistencia de frenado en marcha atrás

ASISTENCIA DE FRENADO EN MARCHA ATRÁS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la asistencia de frenado en marcha atrás no está disponible?

- Asegúrese de que la asistencia de frenado en marcha atrás esté activada. Véase **Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento en marcha atrás** (página 170).
- Asegúrese de que todas las puertas, el portón trasero o la compuerta trasera y el capó estén cerrados. Maneje el vehículo en línea recta durante un momento. Si el mensaje persiste, haga revisar el sistema.
- Asegúrese de que el sistema de alerta de tráfico cruzado esté encendido, si está equipado. Véase **Activación y desactivación del alerta de tráfico cruzado** (página 236).
- Asegúrese de que el sistema de ayuda de estacionamiento trasero esté activado. Véase **Ayuda de estacionamiento** (página 183).
- Asegúrese de que el control de tracción esté activado. Véase **Activación y desactivación del control de tracción** (página 176).

Nota: El control de tracción se apaga automáticamente si la tracción en las cuatro ruedas baja y ciertos modos de conducción como barro o surcos y nieve o arena están activados.

- El vehículo puede haber sufrido un impacto en la parte trasera. Haga controlar el funcionamiento y la cobertura de los sensores.
- Es posible que haya ocurrido un evento de control de estabilidad, control de tracción o freno antibloqueo. La asistencia de frenado en marcha atrás vuelve a funcionar cuando finaliza el evento.

- Asegúrese de que la cámara retrovisora y la cámara de 360 grados no tengan obstáculos ni suciedad. Si la cámara está sucia, límpiela. Si el mensaje sigue apareciendo después de limpiar la cámara, espere un momento hasta que desaparezca el mensaje. Si el mensaje no se borra, haga revisar el sistema.
- Asegúrese de que los sensores de alerta de tráfico cruzado, el asistente de estacionamiento trasero y el asistente de estacionamiento lateral no estén bloqueados o defectuosos. Véase **Ubicación de los sensores del alerta de tráfico cruzado** (página 236). Véase **Ubicación de los sensores de la ayuda de estacionamiento trasero** (página 184). Véase **Ubicación de los sensores de la ayuda de estacionamiento lateral** (página 187).
- Inspeccionaron el vehículo recientemente o la batería se desconectó. Recorra una distancia corta con el vehículo para reanudar el funcionamiento del sistema.
- La asistencia de frenado en marcha atrás no funciona cuando conecta un remolque. El funcionamiento se reanuda cuando desconecta el remolque.

Nota: Si la respuesta a por qué el sistema no está disponible no lo ayuda a que la asistencia de frenado en marcha atrás vuelva a estar disponible, solicite la verificación del sistema lo antes posible.

Asistencia de arranque en pendientes

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

La asistencia de arranque en pendientes permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente sin necesidad de usar el freno de mano.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante algunos segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan al presionar el pedal del acelerador y el vehículo comienza a moverse hacia adelante o el vehículo permanece inmóvil más allá del tiempo de sujeción de la asistencia de arranque en pendiente.

El sistema se activa cuando su vehículo está en cualquier marcha de avance y en una subida o a marcha atrás (R) cuando esté en una bajada.

PRECAUCIONES DE ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES



PELIGRO: El sistema no sustituye al freno de mano. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de mano.



PELIGRO: Debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Asistencia de arranque en pendientes no disponible	Aparece cuando el sistema no está disponible. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Espera automática

CÓMO FUNCIONA LA ESPERA AUTOMÁTICA

"Auto hold" presiona el freno para mantener el vehículo luego de que usted lo haya detenido. Esto puede ayudar cuando espera en una pendiente o en el tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE ESPERA AUTOMÁTICA



PELIGRO: El sistema no sustituye el freno de mano. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de mano.



PELIGRO: Debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: Si se detecta una falla aparente, el sistema se apagará. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.

Cierre la puerta del conductor y abróchese el cinturón de seguridad antes de encender el sistema.



Presione el botón que se encuentra en la consola central.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

Nota: Asegúrese de apagar el sistema antes de lavar el vehículo en un lavadero de autos automático.

USO DE ESPERA AUTOMÁTICA

1. Detenga el vehículo por completo. El indicador de espera automática activa se ilumina en la pantalla de información.
2. Suelte el pedal del freno. El sistema mantiene el vehículo detenido. El indicador de espera automática activa permanece encendido en la pantalla de información.
3. Mueva el vehículo normalmente. El sistema libera los frenos y el indicador de espera automática activa se apaga.

Nota: el sistema solo se activa si aplica suficiente presión en el pedal del freno.

Nota: En determinadas condiciones, el sistema podría activar el freno de estacionamiento eléctrico. La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende. El freno de estacionamiento eléctrico se libera cuando presiona el pedal del acelerador. Véase **Liberación automática del freno de mano eléctrico** (página 167).

Espera automática

Nota: El sistema se apaga si cambia a reversa (R) o neutral (N) y presiona el pedal del freno.

Ciertas acciones podrían provocar que el sistema de espera automática no funcione cuando ocurre lo siguiente:

- Cuando usa el sistema de asistencia de estacionamiento activo.
- El vehículo está detenido en punto muerto.
- La puerta del conductor está abierta.
- Cambia a marcha atrás (R) o a punto muerto (N) antes de que el sistema esté activo.

INDICADORES DE ESPERA AUTOMÁTICA



Se enciende cuando el sistema está activo.



Se enciende cuando el sistema está activo, pero no permite mantener el vehículo detenido en este momento en particular.

Control de tracción

QUÉ ES EL CONTROL DE TRACCIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de la transmisión patinen y pierdan tracción.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE TRACCIÓN

Si su vehículo patina, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, a su vez, de ser necesario, reduce la potencia. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o poco compactas, el sistema reduce la potencia para aumentar la tracción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TRACCIÓN



PELIGRO: Usar el vehículo con el control de tracción desactivado puede aumentar el riesgo de pérdida de control, vuelco del vehículo, lesiones personales y puede causar la muerte.

El sistema de control de tracción se enciende cada vez que conecta el encendido.

Si el vehículo está atrapado en el barro o la nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción para permitir que las ruedas giren.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Control de tracción**.

Nota: El control de estabilidad permanece totalmente activo cuando apaga el control de tracción.

INDICADOR DEL CONTROL DE TRACCIÓN



Parpadea durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, esto significa que hay una falla. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

CONTROL DE TRACCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE TRACCIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando desactiva el sistema.

Control de tracción

CONTROL DE TRACCIÓN – MENSAJES DE INFORMACIÓN

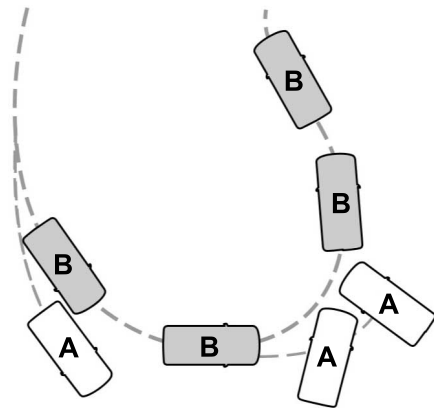
Control de tracción y AdvanceTrac™

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
AdvanceTrac apagado	El estado del sistema AdvanceTrac luego de que lo desactivó.
AdvanceTrac encendido	El estado del sistema AdvanceTrac luego de que lo activó.
AdvanceTrac Modo deportivo	El estado del modo deportivo de AdvanceTrac luego de que lo activó.
Control de tracción apagado	El estado del sistema de control de tracción después de que lo desactivó.
Control tracción encendido	El estado del sistema de control de tracción después de que lo activó.

Control de estabilidad

QUÉ ES EL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema está diseñado para respaldar la estabilidad cuando su vehículo comienza a desviarse de su ruta prevista.



- A Sin control de estabilidad.
- B Con control de estabilidad.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema funciona frenando cada rueda y reduciendo la velocidad del motor.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE ESTABILIDAD



PELIGRO: Las modificaciones del sistema de frenos, el portaequipajes de repuesto, la suspensión, el volante, la construcción de neumático y el tamaño de llanta y neumático pueden cambiar las características de manejo del vehículo y pueden afectar negativamente el rendimiento del sistema electrónico de control de estabilidad. Además, instalar cualquier parlante estéreo podría interferir con, y afectar de manera adversa, el sistema de control de estabilidad electrónico. Reducir la efectividad del sistema electrónico de control de estabilidad puede causar la muerte y aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones a personas.



PELIGRO: Recuerde que incluso la tecnología avanzada no puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control del vehículo debido a una contribución inapropiada del conductor a las condiciones. El manejo intenso o cualquier estado del camino pueden provocar la pérdida de control de vehículo y aumentar el riesgo de lesiones a personas o daño a la propiedad. La activación del sistema electrónico de control de estabilidad es una indicación de que al menos alguno de los neumáticos ha superado su capacidad de agarre al camino. Esto puede reducir la capacidad del conductor para controlar el vehículo, lo que puede potencialmente resultar en pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones a personas y causar la muerte.

Control de estabilidad

El sistema se enciende cuando enciende la alimentación y no puede apagar el sistema.

El sistema se desactiva cuando cambia a reversa (R).

INDICADOR DE CONTROL DE ESTABILIDAD



Si no se enciende al activar el encendido o si permanece encendido, esto indica una falla.

Haga revisar el vehículo en un concesionario Ford lo antes posible.

DIRECCIÓN HIDRÁULICA ELÉCTRICA

CÓMO FUNCIONA LA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA

El sistema de dirección asistida eléctrica ayuda al sistema de frenos para utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes.

Si el vehículo pierde energía eléctrica o detecta un problema mientras conduce, el sistema se desactiva y conserva la función de dirección normal. Además, al desconectar la batería o instalar una nueva, se debe conducir el vehículo una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y reactive todos los sistemas.

PRECAUCIONES DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA ELÉCTRICA



PELIGRO: El sistema de dirección asistida eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta un error, aparece un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Apague el vehículo. Espere al menos 10 segundos, encienda el vehículo y verifique si aparece un mensaje de advertencia sobre el sistema de dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de advertencia del sistema de dirección, haga que inspeccionen el sistema lo antes posible.



PELIGRO: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección; sin embargo, podría existir un problema grave. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible. Si no lo hace, se puede producir la pérdida de control de la dirección.

Adapte la velocidad del vehículo y su comportamiento al conducir según la asistencia de dirección reducida.

Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo de maniobra. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento interno y el daño en el sistema de dirección. Si esto ocurre, no perderá la capacidad de maniobrar su vehículo en forma manual ni se generarán daños en el sistema. Las maniobras de dirección y el manejo normales permiten que el sistema se enfríe y que la dirección asistida vuelva a la normalidad.

Nota: No existe un depósito de fluido para revisar o llenar.

DIRECCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DIRECCIÓN – INDICADORES DE ADVERTENCIA



El indicador del sistema de dirección eléctrica se enciende si el sistema detecta una falla durante las verificaciones de diagnóstico continuas.

Nota: Si aparece un mensaje de advertencia en rojo, detenga el vehículo en cuanto sea seguro.

DIRECCIÓN – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	El sistema de la dirección hidráulica detectó una condición que requiere atención. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de la dirección hidráulica detectó una condición que requiere atención. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Dirección averiada Serv. inmediato	El sistema de la dirección detectó una condición que puede no permitirle arrancar el vehículo. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

DIRECCIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué parece que la dirección se desvía o que tira hacia un lado?

Verifique que su vehículo no tenga un neumático de forma irregular o mal inflado, componentes de la suspensión o dirección sueltos o desgastados o mala alineación del vehículo.

El sistema funciona correctamente y los componentes se verificaron, ¿por qué el sistema de dirección continúa desviándose o tirándose hacia un lado?

Un ángulo de camber alto en el camino o vientos laterales podrían hacer que el sistema de dirección pareciera desviarse o tirarse hacia un lado.

PRECAUCIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO



PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando vaya marcha atrás (R) y use el sistema de sensores.



PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre maneje con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.



PELIGRO: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, las condiciones climáticas adversas, los frenos neumáticos y los motores y ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede provocar un rendimiento reducido o alertas falsas.



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.



PELIGRO: El sistema de asistencia de estacionamiento solo detecta objetos cuando el vehículo se mueve en velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, debe tener precaución cuando use el sistema de asistencia de estacionamiento.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, es posible que el sistema no funcione.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: En caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: Si el vehículo sufre daños de modo que se desalineen los sensores, se generarán mediciones imprecisas o falsas alarmas.

Cuando conecta un remolque al vehículo, el sistema de ayuda de estacionamiento trasero lo detecta y le da una alerta. Desactive el sistema de ayuda de estacionamiento cuando conecte un remolque para evitar dicha alerta.

Nota: Es posible que el vehículo detecte los remolques conectados y la ayuda de estacionamiento se apague automáticamente en esos casos.

Nota: Ciertos dispositivos adicionales instalados alrededor del parachoque o de la carcasa pueden generar alertas falsas, por ejemplo, enganches de remolques grandes, soportes para bicicletas o tablas de surf, soportes de patentes, protectores de parachoque o cualquier otro dispositivo que pueda bloquear el área normal de detección del sistema de ayuda de estacionamiento. Las neumáticos de repuestos o las cubiertas de estas montadas a la compuerta trasera podrían generar alertas falsas del sistema de ayuda de estacionamiento. Retire los dispositivos adicionales para prevenir alertas falsas.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada.

no limpie los sensores con objetos filosos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO

[P] Presione el botón de asistencia de estacionamiento y utilice el menú para activar y desactivar el sistema.

El sistema también puede apagarse usando el mensaje emergente que aparece cuando está en marcha atrás (R).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO

Los sensores de estacionamiento traseros detectan los objetos que están detrás del vehículo cuando está en marcha atrás (R).

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO

el área de cobertura es menor en las esquinas externas.

Los sensores traseros de ayuda de estacionamiento están activos cuando el vehículo está en marcha (R) y la velocidad de este es menor que 8 km/h.

El área de cobertura de los sensores es de hasta 180 cm desde el parachoque trasero.

La ayuda de estacionamiento trasero detecta objetos grandes cuando cambia a marcha atrás (R) y ocurre alguno de los siguientes eventos:

- El vehículo se mueve marcha atrás a baja velocidad.
- El vehículo está inmóvil, pero un objeto se aproxima a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se aproxima hacia el vehículo a baja velocidad, por ejemplo, otro vehículo.

El sistema no proporcionará ninguna advertencia sonora para el objeto detrás del vehículo cuando esté en punto muerto (N).

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO



Los sensores traseros de ayuda de estacionamiento se encuentran en el parachoque trasero.

Ayuda de estacionamiento

ADVERTENCIAS SONORAS DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO

Cuando el vehículo se acerca a un objeto, suena una alarma de advertencia. A medida que el vehículo se acerca a un objeto, el tono aumenta. La alarma de advertencia suena de manera continua cuando un objeto está a una distancia de 30 cm o menos del parachoque trasero.

Si el vehículo permanece inmóvil durante algunos segundos, la advertencia sonora se detendrá. Si el vehículo se mueve marcha atrás, la alarma vuelve a sonar.

Nota: Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento emite un tono, el sistema de audio podría reducir el volumen establecido.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO

Los sensores delanteros de estacionamiento detectan aquellos objetos que están ubicados delante del vehículo.

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO

Los sensores delanteros de ayuda de estacionamiento están disponibles cuando el vehículo está en cualquier posición que no sea estacionamiento (P) y la velocidad es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura de los sensores es de hasta 70 cm desde el parachoque.

Si el vehículo está en marcha atrás (R), la ayuda de estacionamiento delantero detecta objetos cuando el vehículo se mueve a baja velocidad o cuando un objeto se mueve hacia el vehículo y proporciona una advertencia sonora, por ejemplo, cuando otro vehículo se acerca a baja velocidad. Si el vehículo permanece inmóvil durante algunos segundos, la advertencia sonora se detendrá. La indicación visual siempre está activa en marcha atrás (R).

Si el vehículo está en una marcha de avance, la ayuda de estacionamiento delantero emite advertencias sonoras y muestra indicaciones visuales si el vehículo se mueve a una velocidad de 8 km/h o más baja y el sistema detecta un objeto dentro del área de detección. Si el vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y la advertencia sonora se apagan.

Si el vehículo está en punto muerto (N), los sensores delanteros y traseros generan una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve por debajo de una velocidad de 8 km/h y se detectan obstáculos dentro del área de detección. Una vez que el vehículo se detiene, la indicación visual y la advertencia sonora se interrumpen luego de algunos segundos.

Ayuda de estacionamiento

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO



Los sensores delanteros de ayuda de estacionamiento se encuentran en el parachoque delantero.

ADVERTENCIAS SONORAS DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO

Una alarma de advertencia suena cuando un objeto está a una distancia de 70 cm del parachoque delantero. A medida que el vehículo se acerca a un objeto el tono aumenta.

La alarma de advertencia suena de manera continua cuando un objeto está a una distancia de 30 cm o menos del parachoque delantero.

Nota: si el objeto detectado se encuentra dentro de 30 cm o menos de distancia del vehículo la indicación visual queda encendida.

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Los sensores externos delanteros y traseros de ayuda de estacionamiento marcan objetos que se encuentran cerca de los laterales del vehículo.

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

La cobertura del sensor es de hasta 60 cm desde los laterales del vehículo.

Es posible que la ayuda de estacionamiento lateral no funcione si sucede lo siguiente:

- El vehículo permanece inmóvil por más de 2 minutos.
- Se activa el sistema antibloqueo de frenos.
- Se activa el sistema de control de tracción.
- Su vehículo está en Estacionamiento (P).
- No está disponible la información del ángulo del volante de dirección. Debe conducir el vehículo al menos a 150 m a más de 30 km/h para restablecer la información del ángulo del volante de dirección.

Nota: Si desactiva el sistema de control de tracción, también se desactiva el sistema de sensores laterales.

Para reiniciar el sistema, maneje el largo del vehículo.

Ayuda de estacionamiento

La ayuda de estacionamiento lateral no detecta un objeto que avanza hacia el lateral del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que avanza a baja velocidad, si no pasa por un sensor delantero o trasero de ayuda de estacionamiento.

Si la transmisión está en marcha atrás (R), el sistema de sensores laterales genera advertencias sonoras. Cuando su vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y dentro de la trayectoria del vehículo. Si el vehículo permanece inmóvil durante algunos segundos, la advertencia sonora se detendrá. La indicación visual siempre está disponible en marcha atrás (R).

Si el vehículo está en punto muerto (N), el sistema de sensores laterales brinda una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve lentamente y cuando la ayuda de estacionamiento trasero o delantero detecta un obstáculo y el obstáculo lateral está a menos de 60 cm del costado del vehículo. Si el vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual se apaga.

Si la transmisión está en directa (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante, el sistema de sensores laterales genera advertencias sonoras y visuales. Cuando su vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y dentro de la trayectoria del vehículo. Si el vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y la advertencia sonora se apagan.

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL



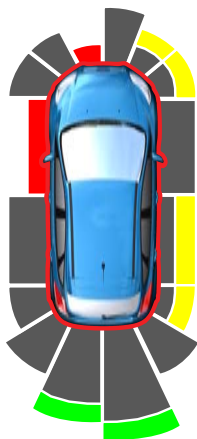
Los sensores laterales de estacionamiento se encuentran en los parachoques trasero y delantero.

ADVERTENCIAS SONORAS DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Si la ayuda de estacionamiento lateral detecta un objeto dentro del área de cobertura y de la trayectoria del vehículo, escuchará una advertencia sonora. A medida que el vehículo se acerque al objeto, la intensidad del tono aumentará.

Ayuda de estacionamiento

INDICADORES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO



El sistema indica la distancia a la que se encuentra el objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, la sección del indicador de distancia aparece en color gris.

La indicación visual se sigue mostrando cuando la transmisión está en marcha atrás (R). Si detiene el vehículo, la indicación visual se desactiva después de cuatro segundos.

Si la ayuda de estacionamiento no está disponible, la sección del indicador de distancia lateral no aparecerá.

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Si hay una falla en las ayudas al estacionamiento, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos o en la pantalla de información.

Mensaje	Acción
Falla en asistencia de estacionamiento	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Revisar asistencia de estacionamiento	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Asistencia del. est. No disponible. Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o el sistema funciona mal. Limpie el parachoques o quite la obstrucción. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detecta una condición que requiere servicio. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detecta una condición que requiere servicio. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de la asistencia de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de la asistencia de estacionamiento.

Cámara retrovisora

QUÉ ES LA CÁMARA RETROVISORA

La cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo cuando la transmisión está en marcha atrás (R). Durante el funcionamiento, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan la ruta de su vehículo y la proximidad a objetos detrás de él.

PRECAUCIONES DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA



PELIGRO: el sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de asistencia para la marcha atrás que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.



PELIGRO: es posible que los objetos que se encuentran en la esquina o debajo del parachoque no se vean en la pantalla, ya que la cobertura que ofrece el sistema es limitada.



PELIGRO: retroceda despacio el vehículo. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: tenga precaución cuando la tapa del maletero esté entreabierta. Si la tapa del maletero está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video podría ser imprecisa. Todas las guías desaparecen cuando la tapa del maletero está entreabierta. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: No active ni desactive las funciones de la cámara cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: cuando está remolcando algo, la cámara solo captura lo que está remolcando. En esta situación, es posible que no tenga una cobertura adecuada y que no pueda ver determinados objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que conecte el gancho del remolque.

LIMITACIONES DE LA CÁMARA RETROVISORA

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- Durante el uso nocturno del vehículo o en áreas oscuras si las luces de marcha atrás no funcionan.
- Si la cámara está obstruida. Limpie el lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La cámara está mal alineada debido a que la parte trasera del vehículo está dañada.

Cámara retrovisora

UBICACIÓN DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA



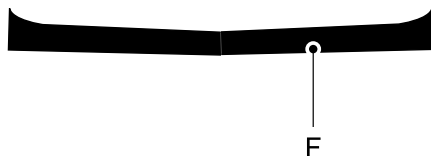
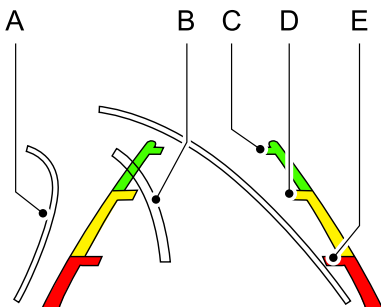
La cámara de visión trasera está en la puerta trasera.

GUÍA DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA



PELIGRO: Es posible que no se visualicen los objetos que se encuentren por encima de la cámara. Cuando sea necesario, revise la zona trasera de su vehículo.

Nota: Las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).



- A Guías activas.
- B Línea central.
- C Guía fija: zona verde.
- D Guía fija: zona amarilla.
- E Guía fija: zona roja.
- F Parachoque trasero.

Las guías activas se muestran solo con las guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías hacia la trayectoria prevista. Si cambia la dirección del volante mientras hace marcha atrás, el vehículo podría desviarse de la trayectoria prevista.

Cámara retrovisora

Las guías fijas y activas se atenúan y vuelven a aparecer de acuerdo con la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante está en posición recta.

Tenga precaución al hacer marcha atrás. Los objetos en la zona roja están más cerca del vehículo y los objetos en la zona verde son aquellos que se encuentran más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que se mueven de la zona verde a la zona amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Si se desconecta la batería del vehículo, las guías no estarán plenamente operativas justo después de volver a conectar la batería. Las pautas se vuelven completamente funcionales después de conducir su vehículo lo más recto posible durante cinco minutos a una velocidad mínima de 50 km/h.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA



PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Tenga en cuenta el entorno cuando use la función de zoom manual.

Las configuraciones disponibles para esta función son acercamiento (+) y alejamiento (-). Presione el símbolo que se encuentra en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es zoom desactivado.

Esta función le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene el parachoques en la imagen a modo de referencia. El zoom solo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

Nota: El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

Nota: Cuando activa el zoom manual, solo se muestra la línea central.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL INDICADOR DE DISTANCIA DE OBJETOS DE LA CÁMARA RETROVISORA



Puede activar o desactivar esta función en la configuración.

Cuando el sistema detecta un objeto, muestra indicadores de distancia rojos, amarillos y verdes en la pantalla de información.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RETRASO DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Cámara trasera**.
4. Active o desactive **Retraso de la cámara trasera**.

Si activa esta función, la imagen seguirá apareciendo cuando cambie a marcha atrás (R) hasta que realice lo siguiente:

- Cambie a una marcha de avance y la velocidad del vehículo aumente lo suficiente.
- Cambia a estacionamiento (P).

Cámara de 360 grados

QUÉ ES LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El sistema de cámara de 360 grados proporciona visibilidad alrededor del vehículo durante las maniobras de estacionamiento, tales como:

- centralización en un espacio de estacionamiento,
- obstáculos cerca del vehículo,
- estacionamiento en paralelo.

El sistema de cámara de 360 grados consiste en cámaras frontales, laterales y traseras.

CÓMO FUNCIONA LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El sistema de la cámara de 360 grados:

- Le permite ver lo que se encuentra directamente delante o detrás del vehículo.
- Proporciona una vista del cruce de tránsito delante y detrás del vehículo.
- Le permite tener una visibilidad integral del área circundante al vehículo, incluidos los puntos ciegos y los obstáculos que estén cerca del vehículo.

PRECAUCIONES DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS



PELIGRO: El sistema de cámara de 360 grados requiere que aún el conductor lo use además de mirar por las ventanillas y verificar los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.



PELIGRO: Es posible que los objetos que se encuentran en la esquina o debajo del parachoque no se vean en la pantalla, ya que la cobertura que ofrece el sistema es limitada.



PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Tenga en cuenta el entorno cuando use la función de zoom manual.



PELIGRO: No active ni desactive las funciones de la cámara cuando el vehículo esté en movimiento.



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

LIMITACIONES DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: tenga precaución si hay alguna puerta entreabierta. La cámara de 360 grados podría estar fuera de posición y la imagen podría ser imprecisa.

UBICACIÓN DE LAS CÁMARAS DE 360 GRADOS

Cámara retrovisora

La cámara de visión trasera está debajo de la luz de freno central montada en alto o en la puerta de carga trasera. Proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cámara de 360 grados

Cámara delantera

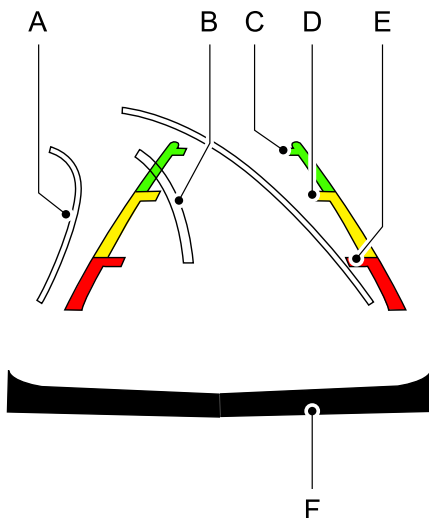
La cámara delantera se ubica en la parrilla. Proporciona una imagen de video del área ubicada delante del vehículo.

Cámara Lateral

La cámara lateral está ubicada en el espejo exterior. Proporciona una imagen de video del área ubicada en los laterales del vehículo para ayudarlo al estacionar.

GUÍA DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: Las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).



- A Guías activas.
- B Línea central.
- C Guía fija: zona verde.
- D Guía fija: zona amarilla.
- E Guía fija: zona roja.
- F Parachoque trasero.

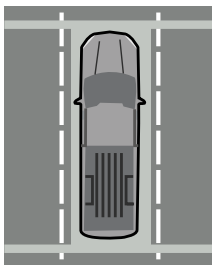
Las guías activas se muestran solo con las guías fijas. Gire el volante de dirección para orientar las guías hacia la trayectoria prevista. Si la posición del volante de dirección cambia cuando hace marcha atrás, el vehículo podría desviarse de la trayectoria prevista.

Cámara de 360 grados

Las guías fijas y activas se atenúan y vuelven a aparecer de acuerdo con la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante está en posición recta.

Los objetos en la zona roja están más cerca del vehículo y los objetos en la zona verde son aquellos que se encuentran más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que se mueven de la zona verde a la zona amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Zona de prohibido pasar



Esta zona está representada con líneas punteadas amarillas que se extienden en paralelo al vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS



El botón del sistema de cámara de 360 grados se encuentra en el panel de instrumentos. Las cámaras delantera y trasera tienen varias pantallas que constan de lo siguiente:

- Vista normal.
- Vista normal con 360.
- Vista dividida.

Nota: La cámara retrovisora se activa cuando usted cambie a Marcha atrás (R). En la pantalla táctil se puede acceder a otras vistas.

Cuando está en estacionamiento (P), neutral (N) o conducción (D), se muestran las vistas frontal y de 360 grados al presionar el botón

Cuando está en reversa (R), se muestran las vistas trasera y de 360 grados.

Nota: La vista de cámara de 360 grados se apaga cuando aumenta la velocidad del vehículo, excepto cuando está en reversa (R).

ACTIVACIÓN DE LA CÁMARA DE ESTACIONAMIENTO DE 360 GRADOS



Presione para acceder a las diferentes vistas de la cámara.



La vista delantera normal proporciona una imagen del área ubicada directamente delante del vehículo.



La vista delantera dividida proporciona una visión extendida del área ubicada delante del vehículo.



La vista normal + 360 grados contiene la vista normal de la cámara junto a una vista de una cámara de 360 grados.



La vista trasera normal proporciona una imagen de lo que hay directamente detrás del vehículo.

Cámara de 360 grados



La vista trasera dividida proporciona una imagen extendida de lo que hay detrás del vehículo.



Amplíe la imagen en 360 grados.

QUÉ ES LA ASISTENCIA AL CONDUCTOR ACTIVA

El sistema lo asiste para estacionar y salir de los espacios de estacionamiento.

PRECAUCIONES PARA EL SISTEMA DE ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO ACTIVO



PELIGRO: debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: en caso de lluvia intensa o en otras condiciones que generen interferencia, es posible que los sensores no detecten los objetos.



PELIGRO: usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: no use el sistema con accesorios que se extienden por encima de la parte delantera o trasera de su vehículo; por ejemplo, un enganche de remolque o portabicicletas. El sistema no puede hacer correcciones para la longitud adicional de los accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO ACTIVO



Presione el botón de asistencia de estacionamiento activo y luego presione el ícono en la pantalla táctil para que se muestren las notificaciones en pantalla completa.

Presione las teclas programables de la pantalla táctil para cambiar entre los siguientes modos: estacionamiento en paralelo, estacionamiento perpendicular o salida de estacionamiento en paralelo.

Cancelación del sistema de asistencia de estacionamiento activo

Para cancelar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, salga de punto muerto (N).

Pausa del sistema de asistencia de estacionamiento activo

Para pausar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, suelte el botón de asistencia de estacionamiento.

Si abre la puerta del acompañante o las puertas traseras, el sistema de asistencia de estacionamiento activo también se pausa.

Para reanudar la asistencia, mantenga presionado el botón de asistencia de estacionamiento nuevamente.

INGRESO A UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO PARALELO

1. Presione el botón de asistencia de estacionamiento.

Nota: El sistema detecta otros vehículos y cordones para encontrar un espacio de estacionamiento.

2. Presione el ícono del sistema de asistencia de estacionamiento activo en la pantalla táctil.
3. Utilice la palanca de la luz direccional para buscar un espacio para estacionar del lado del conductor o del pasajero.

Nota: Si no usa la palanca de la luz direccional, el sistema busca un espacio para estacionar del lado del conductor o del pasajero.

4. Cuando busque un espacio para estacionar, conduzca el vehículo alejándose aproximadamente 1 m de otros vehículos estacionados y ubíquese en paralelo a estos.

Nota: Cuando el sistema de asistencia de estacionamiento activo encuentra un espacio apropiado para estacionar, suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla de información y entretenimiento.

5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Suelte el volante de dirección y cambie a punto muerto (N).
7. Pulse y mantenga pulsado el botón de asistencia de estacionamiento.
8. Suelte el pedal del freno para que su vehículo estacione.

Nota: Puede disminuir la velocidad del vehículo en cualquier momento al presionar el pedal del freno.

Nota: Cuando estaciona en paralelo entre objetos, el sistema estaciona cerca del objeto que está delante del vehículo para facilitar el acceso al maletero.

Nota: Cuando haya estacionado por completo, el vehículo se cambia a estacionamiento (P).

INGRESO A UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO PERPENDICULAR

1. Presione el botón de asistencia de estacionamiento.

Nota: El sistema de asistencia de estacionamiento activo no reconoce las líneas del espacio para estacionar y centra el vehículo entre objetos.

2. Presione el ícono del sistema de asistencia de estacionamiento activo en la pantalla táctil.
3. Seleccione estacionamiento perpendicular.
4. Utilice la palanca de la luz direccional para buscar un espacio para estacionar del lado del conductor o del pasajero.

Nota: Si no usa la palanca de la luz direccional, el sistema busca un espacio para estacionar del lado del conductor o del pasajero.

5. Cuando busque un espacio para estacionar, maneje el vehículo hacia una posición en la que esté a 1 m aproximadamente de los otros vehículos estacionados y perpendicular a estos.

Nota: Cuando el sistema de asistencia de estacionamiento activo encuentra un espacio para estacionar, suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla de información y entretenimiento.

6. Mantenga presionado el pedal del freno.

Sistema de asistencia de estacionamiento activo (Si está equipado)

7. Suelte el volante de dirección y cambie a punto muerto (N).
8. Pulse y mantenga pulsado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Suelte el pedal del freno para que el vehículo estacione.

Nota: El sistema de asistencia de estacionamiento activo ingresa el vehículo en los espacios de estacionamiento.

Nota: El sistema de asistencia de estacionamiento activo alinea el extremo delantero del vehículo con el lado del carril correspondiente al objeto que está junto a este.

Nota: Cuando el sistema detecta solo un objeto, permite que haya una distancia suficiente para abrir la puerta de cualquiera de los lados.

Nota: Puede disminuir la velocidad del vehículo en cualquier momento al presionar el pedal del freno.

Nota: Cuando haya estacionado por completo, el vehículo se cambia a estacionamiento (P).

5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Suelte el volante de dirección y cambie a punto muerto (N).
7. Suelte el freno de mano.
8. Pulse y mantenga pulsado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Suelte el pedal del freno para que el vehículo se mueva.

Nota: Después de que el sistema de asistencia de estacionamiento activo dirige el vehículo a una posición en la que puede salir del espacio para estacionar con un movimiento hacia delante, aparece un mensaje que le pide que tome el control total del vehículo.

10. Tome el control del vehículo.

Nota: Puede disminuir la velocidad del vehículo en cualquier momento al presionar el pedal del freno.

SALIDA DE UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO

El sistema de asistencia de estacionamiento activo ayuda a salir solo de los espacios de estacionamiento en paralelo.

1. Presione el botón de asistencia de estacionamiento.
2. Presione el ícono del sistema de asistencia de estacionamiento activo en la pantalla táctil.
3. Seleccione salida de estacionamiento en paralelo.
4. Use la luz direccional para elegir la dirección de salida del espacio de estacionamiento.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO ACTIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO ACTIVO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Falla del asistente para estacionar activo	El sistema necesita mantenimiento. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO ACTIVO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no funciona correctamente?

El sistema no puede detectar un vehículo, un cordón o un objeto para estacionar junto a estos o en medio. El sistema necesita objetos lindantes para funcionar correctamente.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no busca un espacio para estacionar?

Ha desactivado el control de tracción.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no busca un espacio para estacionar?

La transmisión está en marcha atrás (R). El vehículo debe avanzar para que el sistema pueda detectar un espacio para estacionar.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

Los sensores pueden estar bloqueados. Por ejemplo, pueden tener nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar el funcionamiento del sistema.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

Los sensores del parachoque trasero o delantero podrían estar dañados.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

No hay espacio suficiente para que estacione el vehículo de forma segura.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

No hay espacio suficiente del lado opuesto del espacio para estacionar para realizar la maniobra de estacionamiento.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

El espacio para estacionar se encuentra a más de 1,5 m o a menos de 0,5 m del vehículo.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

La velocidad del vehículo es mayor que 35 km/h para estacionar en paralelo o mayor que 30 km/h para estacionar en perpendicular.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no sugiere un espacio para estacionar?

Ha desconectado o reemplazado la batería recientemente. Después de volver a conectar la batería, debe manejar el vehículo en línea recta durante un breve período.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

Un cordón irregular junto al espacio para estacionar impide que el sistema alinee el vehículo de manera correcta.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

Es posible que los objetos o vehículos próximos al espacio no estén bien estacionados.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

El vehículo sobrepasó demasiado el espacio para estacionar.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

Las ruedas no están colocadas o mantenidas de forma adecuada. Por ejemplo, se está usando una rueda de repuesto, las ruedas no están infladas correctamente, tienen un tamaño inadecuado o son de tamaños distintos.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

Una reparación o alteración modificó las capacidades de detección.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

Un vehículo estacionado posee accesorios altos sujetos. Por ejemplo, un pulverizador de sal, una pala de nieve o una plataforma móvil.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

La longitud del espacio para estacionar o la posición de los objetos estacionados cambian luego de que el vehículo pasa el espacio.

¿Por qué el sistema de asistencia de estacionamiento activo no posiciona correctamente el vehículo en un espacio para estacionar?

La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, cuando maneja desde un garaje calefaccionado hacia la temperatura fría del exterior o al salir de un lavadero de autos.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control de velocidad crucero adaptativo con parada y avance usa sensores de radar y cámaras para mantener la distancia establecida entre usted y el vehículo que se encuentra adelante mientras lo sigue hasta una parada total. La opción de parada y avance también se puede configurar para seguir a un vehículo que se encuentra justo adelante y ajustar la velocidad establecida mientras está completamente detenido.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No use el control de crucero adaptativo en caminos ventosos, en zonas de tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbaladiza. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o causar la muerte.



PELIGRO: Preste especial atención a las condiciones cambiantes del camino, como cuando ingresa o sale de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, en caminos sin carriles visibles para conducir, en caminos sin pavimentar o con pendientes pronunciadas. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema no es una advertencia de colisión ni un sistema para evitar accidentes.



PELIGRO: No use el sistema cuando arrastre un remolque que tiene controles de freno de un remolque electrónico de repuesto. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No use tamaños de ruedas que no sean los recomendados, ya que esto puede afectar el funcionamiento normal del sistema. Esta situación podría provocar la pérdida del control del vehículo y ocasionar lesiones graves.



PELIGRO: No use el sistema con una hoja de barredora de nieve instalada.



PELIGRO: No use el sistema en condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, con niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.

Control de velocidad crucero adaptativo

Cuando sigue un vehículo

 **PELIGRO:** Cuando sigue un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido como para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

Uso en terrenos con pendientes

Seleccione una marcha más baja cuando el sistema esté activo y conduzca durante bastante tiempo cuesta abajo en pendientes pronunciadas, como áreas montañosas.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Limitaciones del sensor

 **PELIGRO:** En raras ocasiones, se pueden presentar problemas de detección debido a la infraestructura del camino, por ejemplo, ante la presencia de puentes, túneles y vallas de seguridad. En estos casos, es posible que el sistema frene más tarde o inesperadamente. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

 **PELIGRO:** Si el sistema no funciona correctamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

 **PELIGRO:** Las grandes diferencias de iluminación externa pueden limitar el desempeño del sensor.

 **PELIGRO:** el sistema solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, es posible que no haya advertencias ni advertencias demoradas. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

 **PELIGRO:** es posible que el sistema no detecte los vehículos que se encuentran detenidos o aquellos que se desplazan a menos de 10 km/h.

 **PELIGRO:** el sistema no detecta a los peatones ni a los objetos presentes en el camino.

 **PELIGRO:** el sistema no detecta los vehículos que se acercan por el mismo carril.

 **PELIGRO:** El sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisas sin obstrucciones.

 **PELIGRO:** El sensor puede identificar las marcas del carril de forma incorrecta al igual que otras estructuras u objetos. Esto puede ocasionar una advertencia errónea o falsa.



Control de velocidad crucero adaptativo

La cámara está instalada detrás del espejo interior.



E244279

El radar está detrás de la parrilla delantera debajo de la placa de matrícula.

Nota: No puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la carcasa.

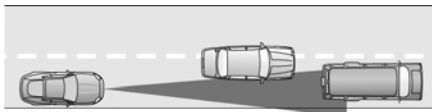
Nota: Mantenga la delantera del vehículo libre de suciedad, insignias u objetos metálicos. Los protectores delanteros del vehículo, las luces de posventa y la pintura o recubrimientos plásticos adicionales también podrían degradar el desempeño del sensor.

Aparece un mensaje si hay un objeto que obstruye la cámara o el sensor. Cuando hay algo que obstruye el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo adelante y no funciona.

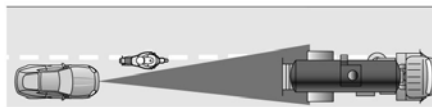
El sensor del radar tiene un campo visual limitado. Es posible que no detecte vehículos o que detecte un vehículo más tarde de lo esperado en algunas situaciones. La imagen de vehículo adelante no se ilumina si el sistema no detecta un vehículo adelante de usted.

Se pueden producir problemas de detección:

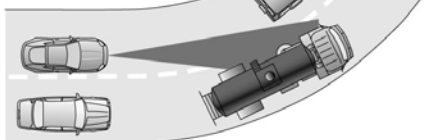
A



B



C



- A Al conducir en un carril diferente al del vehículo de adelante.
- B Cuando un vehículo se acerca al carril donde usted transita. El sistema solo puede detectarlo una vez que se ubique por completo en su carril,
- C Puede haber problemas con la detección de vehículos adelante de usted cuando maneja por una curva o cuando sale de esta en el camino.

En estos casos, es posible que el sistema frene más tarde o inesperadamente.

Control de velocidad crucero adaptativo

Si un objeto golpea contra el extremo delantero del vehículo o se producen daños, es posible que la zona de detección del radar cambie. Esto podría provocar que el vehículo no detecte otros vehículos o que lo haga de manera errónea.

Para que el sistema funcione perfectamente es necesario que la cámara del parabrisas tenga una visión clara del camino.

El rendimiento óptimo no puede darse si ocurre lo siguiente:

- La cámara está bloqueada.
- Hay malas condiciones de visibilidad o iluminación.
- Hay malas condiciones climáticas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Los controles de velocidad crucero están en el volante.

Activación del control de velocidad crucero adaptativo



Presione el botón para configurar el sistema en modo de espera.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla de información.

Desactivación del control de velocidad crucero adaptativo



Presione el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: La velocidad programada se borrará cuando desactive el sistema.

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

El sistema podría cancelarse si ocurre lo siguiente:

- Los neumáticos pierden tracción.
- Activa el freno de mano.

La aplicación y cancelación automática del freno de estacionamiento tiene lugar si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta después de detener su vehículo.
- Su vehículo permanece detenido por más de tres minutos.

CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Conduzca a la velocidad requerida.



Pulse el botón de conmutación hacia arriba para establecer la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla del cuadro de instrumentos.



E249552

Control de velocidad crucero adaptativo

Aparece un gráfico de vehículo en la pantalla del panel de instrumentos si el sistema detecta un vehículo frente a usted.

Nota: Cuando el control de crucero adaptativo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que se muestra en la pantalla del panel de instrumentos.

Configuración de la velocidad crucero adaptativo cuando el vehículo no está en movimiento

1. Siga un vehículo hasta que se detenga por completo.
2. Mantenga presionado por completo el pedal del freno.
3. Presione y suelte **SET+** o **SET-**.

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada

SET+

Oprima el botón de alternancia hacia arriba para aumentar la velocidad programada.

SET-

Oprima el botón de alternancia hacia abajo para disminuir la velocidad programada.

Puede ajustar la velocidad programada en incrementos pequeños o grandes. Presione el botón de alternancia una vez hacia arriba o hacia abajo para ajustar la velocidad programada en incrementos pequeños. Mantenga presionado el botón de alternancia hacia arriba o hacia abajo para ajustar la velocidad programada en incrementos grandes.

El sistema podría aplicar los frenos para reducir la velocidad de su vehículo a la nueva velocidad establecida. Cuando el sistema está activo, la velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla del cuadro de instrumentos.

CONFIGURACIÓN DE LA DISTANCIA CON EL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO



Puede disminuir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo ubicado delante de usted al presionar el control de distancia.

Nota: es su responsabilidad seleccionar una distancia prudente de acuerdo con las condiciones de manejo.



E249552

La distancia seleccionada aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos como lo indican las barras de la imagen. Puede seleccionar cuatro configuraciones de distancia entre vehículos.

Control de velocidad crucero adaptativo

Configuraciones de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo

Pantalla de gráficos, barras indicadas entre vehículos	Distancia entre vehículos	Comportamiento dinámico
1	Más cercana	Deportivo
2	Cercana	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Como-didad

Cuando activa el encendido, el sistema selecciona automáticamente la última configuración elegida.

Seguimiento de un vehículo

Cuando un vehículo delante de usted ingresa al mismo carril o un vehículo viaja a menos velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener una distancia entre vehículos preconfigurada. Aparece un gráfico de vehículo en la pantalla del panel de instrumentos.

Nota: Cuando sigue un vehículo y enciende una luz direccional, el control de velocidad crucero adaptativo puede producir una leve aceleración temporal para ayudarlo a pasar.

El vehículo mantiene una distancia constante del vehículo que se encuentra adelante hasta que sucede lo siguiente:

- El vehículo adelante de usted acelera a una velocidad superior a la velocidad programada.
- El vehículo de adelante sale del carril en el cual usted se encuentra.
- Configura una nueva distancia entre vehículos.

El sistema aplica los frenos para disminuir la velocidad del vehículo y mantener una distancia segura del vehículo que se encuentra adelante. El sistema solo aplica un frenado limitado. Puede cancelar el sistema al aplicar los frenos.

Si el sistema determina que su nivel de frenado máximo no será suficiente, sonará una advertencia audible cuando el sistema continúe frenando. Actúe de inmediato.

Seguimiento de un vehículo a una parada completa

Si el vehículo se detiene por completo y se mantiene sin moverse por menos de tres segundos, el vehículo acelera desde una posición inerte para seguir al vehículo de adelante.

RES

Si el vehículo sigue a otro que se detiene por completo y se mantiene sin moverse por más de tres segundos, presione y suelte el botón o presione el pedal del acelerador para seguir al vehículo de adelante.

Nota: los frenos pueden emitir un sonido cuando el sistema los aplique.

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA



Presione el botón o pise el pedal del freno.

Control de velocidad crucero adaptativo

La velocidad programada no se borra.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

RES

Presione el botón.

La velocidad del vehículo regresa a la velocidad previamente programada y la configuración de distancia. La velocidad programada aparece continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activado.

Nota: Solo use la opción de reanudación si conoce la velocidad programada y desea volver a ella.

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA



PELIGRO: Si anula el sistema al presionar el pedal del acelerador, este no aplica los frenos automáticamente para mantener distancia con el vehículo que se encuentra adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador, anula la velocidad programada y la distancia entre vehículos.

Use el pedal del acelerador para exceder intencionalmente el límite de velocidad programada.

Cuando anula el sistema, el indicador verde se enciende y el ícono del vehículo no aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos.

El sistema vuelve a funcionar cuando suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye a la velocidad programada o a una inferior si sigue un vehículo que viaja a una velocidad más baja.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO



Se enciende cuando activa el control de velocidad crucero adaptativo. El color del indicador cambia para indicar el estado del sistema.

El color blanco indica que el sistema está encendido, pero inactivo.

El color verde indica que ajustó la velocidad y el sistema está activo.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO



PELIGRO: El control de velocidad crucero normal no frenará cuando el vehículo se acerque a vehículos que circulan a menos velocidad. Siempre recuerde qué modo ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Control de velocidad de crucero**.
4. Presione **Normal**.

CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

CÓMO FUNCIONA LA CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

El control de crucero adaptativo con centrado de carril utiliza un sensor de radar frontal del vehículo y un sensor de cámara del parabrisas delantero, junto con el sensor de dirección, para operar.

Usando estos sensores, el sistema aplica asistencia de dirección continua para conducir en el medio del carril que elija en autopistas.

Nota: *La configuración de la distancia para el control de crucero adaptativo con centrado de carril opera de la misma manera que el control de crucero adaptativo normal.*

PRECAUCIONES DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL



PELIGRO: No use el sistema cuando arrastre un remolque. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No use el sistema si se hicieron cambios o modificaciones al volante de dirección. Los cambios o las modificaciones al volante de dirección podrían afectar la funcionalidad o el rendimiento del sistema. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

Las precauciones del control de crucero adaptativo se aplican a la centralización del carril, a menos que se indique lo contrario o se contradiga mediante una precaución de centralización del carril. Véase **Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo** (página 203).

REQUISITOS DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

El sistema de centrado de carril solo se activa cuando ocurre lo siguiente:

- El control de crucero adaptativo con centrado de carril está habilitado en su pantalla de información y entretenimiento. Véase **Activación y desactivación de la centralización de carril** (página 211).
- El control de crucero adaptativo con stop and go está activado y configurado.
- El sensor de dirección detecta tus manos en el volante.
- El sistema detecta ambas marcas de carril cuando se conduce por una carretera recta.
- Su vehículo está inicialmente centrado en el carril entre dos líneas visibles.

Nota: *Si el sistema no detecta marcas válidas en el carril, el sistema permanecerá en espera hasta que haya marcas válidas en el carril.*

LIMITACIONES DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Las limitaciones del control de velocidad crucero adaptativo se aplican a la centralización del carril, a menos que se indique lo contrario o se contradiga mediante una limitación de centralización del carril. Véase **Limitaciones del control de velocidad crucero adaptativo** (página 204).

La centralización de carril puede no funcionar correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- La anchura del carril es demasiado estrecha o ancha.
- La curva de la ruta es demasiado pequeña.
- El sistema no detecta las marcas de carril mínimas requeridas ni cuando los carriles se unen o dividen.
- Cuando el esfuerzo de dirección necesario para mantener el centro del carril supera el límite del sistema de centrado del carril.
- Cuando conduzca por zonas en construcción o cuando la carretera se encuentre en obra.
- Si la cámara del parabrisas frontal o el radar frontal están bloqueados.
- Cuando use un neumático de repuesto.
- Las condiciones meteorológicas adversas incluyen, entre otras, el viento fuerte, la lluvia intensa y la niebla.
- Conducir bajo la luz directa del sol.
- Cuando se han realizado modificaciones en el sistema de dirección, incluyendo alteraciones en el volante.
- Al arrastrar un remolque.

Véase **Precauciones de centralización de carril** (página 210).

Nota: La asistencia a la dirección del sistema es limitada y puede no tener un esfuerzo suficiente para todas las situaciones o condiciones de conducción, como en curvas cerradas o a alta velocidad.

Nota: En condiciones excepcionales, el sistema puede desviarse del centro del carril.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Los controles están en el volante.



Presione el botón.

El indicador aparece en el cuadro de instrumentos. Cuando el sistema de centrado de carril esté activo, el color del indicador varía para indicar el estado del sistema.

Puede anular el sistema en cualquier momento si maniobra el vehículo.

Nota: Se deben cumplir los requisitos de centrado del carril para poder habilitar la función. Véase **Requisitos de centralización de carril** (página 210).

Activación y desactivación de la centralización de carril

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Control de velocidad de crucero**.
4. Presione **Control de crucero adaptativo**.
5. Activación y desactivación de la centralización del carril.

ALERTAS DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando el sistema está activo y no detecta ninguna actividad de conducción durante un tiempo, el sistema lo alerta para que coloque las manos en el volante. Si no reacciona adecuadamente ante las advertencias, el sistema de control de crucero adaptativo con centrado de carril cancelará y disminuirá la velocidad del vehículo a la velocidad de ralentí mientras mantiene el control de la dirección. Véase

Cancelación automática de centralización de carril (página 212).

El sistema también lo alertará si el vehículo cruza las marcas del carril sin que se detecte actividad de conducción.

Nota: *El sistema podría interpretar un agarre suave o solo tocar levemente el volante como conducción sin manos.*

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Cuando una condición externa cancela el sistema y sus manos están en el volante, suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos.

Cuando el sistema se cancela debido a alguna condición externa y sus manos no estén en el volante, el sistema emite una alerta inmediata para que usted tome control del vehículo. Si ignora esta alerta, el sistema ralentiza el vehículo mientras mantiene la asistencia de la dirección. cuando haya marcas de carril. Cuando no hay marcas de carril disponibles el vehículo se detiene.



Si su vehículo comienza a disminuir la velocidad después de cancelar el sistema, debe tomar el control total del vehículo. Para volver a activar el control de crucero adaptativo con centrado de carril después de cancelarlo, presione y suelte el botón de reanudación.

La cancelación automática también puede activarse cuando:

- El carril se ensancha o se estrecha demasiado.
- El sistema no puede detectar marcas del carril válidas.
- Las marcas en el carril se cruzan entre sí.
- La curva de la ruta es demasiado pronunciada.

Nota: *Si su vehículo disminuye la velocidad debido a su inactividad dos veces dentro de un ciclo de llave, el sistema se desactiva. Para reiniciar el sistema, cuando el vehículo esté detenido, regrese la palanca selectora a Park (P) y apague el vehículo. A continuación, vuelva a encender el vehículo con su pie en el pedal de freno.*

CANCELACIÓN MANUAL DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL

Cuando realice las siguientes acciones, el control de crucero adaptativo con centrado de carril se cancelará:

- El pedal del freno está siendo presionado.
- El botón de control de crucero adaptativo está apagado en el volante.

El sistema de centrado de carril se suprime momentáneamente cuando se realiza alguna de las siguientes acciones:

- El indicador de la luz direccional está bloqueado o golpeado.
- Usted dirige el vehículo fuera del carril.

Control de velocidad crucero adaptativo

INDICADORES DE CENTRALIZACIÓN DE CARRIL



Se enciende cuando activa la función de centralización del carril. El color del indicador cambia para indicar el estado del sistema.

El estado de color gris indica que el sistema está encendido, pero en modo de espera.

El estado de color verde indica que el sistema está activado y que aplica la asistencia a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril.

El estado de color ámbar con un tono acústico y que cambia a gris indica una cancelación automática del sistema.

CENTRALIZACIÓN DE CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CENTRALIZACIÓN DE CARRIL – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: según las opciones que tenga el vehículo y el tipo de cuadro de instrumentos, no todos los mensajes aparecen o están disponibles.

Mensaje	Acción
Mantener manos en volante	Debe volver a colocar las manos en el volante de dirección y proporcionar una entrada de dirección para cancelar el mensaje.
Asistencia de centrado de carril no disponible	El centrado de carriles no está disponible actualmente, debido a las condiciones que impiden que el sistema se active. Para reiniciar el sistema, cuando el vehículo esté detenido, regrese la palanca selectora a Park (P) y apague el vehículo. A continuación, vuelva a encender el vehículo con su pie en el pedal de freno.
Retome el control	El control de crucero adaptativo con centrado de carril está a punto de cancelarse. Debe tomar inmediatamente el control total del vehículo.
Pise el pedal del acelerador para retomar el control	El control de crucero adaptativo con centrado de carril está en modo de espera. Cuando sea seguro hacerlo, puede reanudar el control de crucero adaptativo con centrado de carril aplicando presión con el pie sobre el pedal del acelerador. Alternativamente, también puede volver a habilitar el control de crucero adaptativo con centrado de carril presionando el botón de reanudar en el volante.

SPEED ASSIST PREDICTIVO

CÓMO FUNCIONA SPEED ASSIST PREDICTIVO

El asistente predictivo de velocidad funciona con el control de crucero adaptativo y ajusta la velocidad del vehículo a la geometría de la carretera y al límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. A medida que el sistema identifica curvas y salidas de autopistas, la velocidad del vehículo disminuye temporalmente antes y durante el cambio de geometría de la carretera. Al pasar nuevas señales de velocidad, la velocidad establecida se actualiza. Véase **Precauciones de Speed Assist predictivo** (página 214).

Existen limitaciones que afectan la precisión del sistema de reconocimiento de señales de velocidad y su capacidad para determinar el límite de velocidad actual. La asistencia de velocidad predictiva y su capacidad para determinar el límite de velocidad actual comparten estas limitaciones. Véase **Reconocimiento de señales de velocidad** (página 246).

Nota: La configuración de la brecha del control de crucero adaptativo funciona normalmente cuando la función está habilitada.

PRECAUCIONES DE SPEED ASSIST PREDICTIVO



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Preste mucha atención a las condiciones cambiantes de la carretera. Es posible que deba anular el sistema presionando el pedal del freno o del acelerador si la velocidad ajustada es superior o inferior de lo necesario.



PELIGRO: El sistema solo proporciona un frenado limitado. Es posible que su vehículo no siempre desacelere lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario.



PELIGRO: El sistema no activa la luz direccional.

Las precauciones del control de crucero adaptativo se aplican a la asistencia de velocidad predictiva a menos que se indique lo contrario o se contradiga con una precaución de asistencia de velocidad predictiva. Véase **Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo** (página 203).

El sistema solo aplica un frenado limitado. Puede anular el sistema con el pedal del acelerador o cancelar el sistema aplicando los frenos.

Control de velocidad crucero adaptativo

El sistema puede adaptarse a varios factores, como la hora del día o el ancho del carril. Esto podría influir en los ajustes de velocidad y aceleraciones.

El sistema puede adaptarse a varios modos de conducción. Véase **Control del modo de manejo** (página 218). Esto podría influir en los ajustes de velocidad y aceleraciones.

Nota: El sistema no activa la luz direccional de forma automática.

LIMITACIONES DE SPEED ASSIST PREDICTIVO



PELIGRO: Es posible que el sistema no siempre ajuste la velocidad del vehículo en ciertas carreteras o condiciones climáticas, como cruces de tráfico, señales de alto o de ceder el paso, derecho de paso, semáforos, topes de velocidad, lluvia, nieve, niebla. Siempre debe aplicar el pedal del freno o del acelerador cuando sea necesario.

La información sobre la geometría de la carretera y el límite de velocidad proporcionada por los datos del mapa de navegación podría ser inexacta o estar desactualizada.

El sistema puede no detectar y leer las señales de límite de velocidad con información condicional; por ejemplo, cuando una señal está parpadeando, durante rangos de tiempo específicos, o cuando hay niños presentes.

Nota: el sistema no establece la velocidad del vehículo a los límites de velocidad que se muestran con una señal de tránsito adicional.

En ciertas condiciones, el sistema puede no ajustar la velocidad del vehículo hasta que el vehículo no haya superado el límite de velocidad.

La detección de la geometría de la carretera solo funciona cuando hay información relacionada disponible. Es posible que la información sobre la geometría de la carretera no esté disponible en algunas áreas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE SPEED ASSIST PREDICTIVO

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Control de velocidad de crucero**.
4. Presione **Control de crucero adaptativo**.
5. Active o desactive **Asistencia de velocidad predictiva**.

AJUSTE DE LA TOLERANCIA DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Control de velocidad de crucero**.
4. Presione **Control de crucero adaptativo**.
5. Active **Asistencia de velocidad predictiva**.
6. Presione **Tolerancia**.
7. Ajuste el control deslizante para establecer la tolerancia.

Nota: Puede establecer la tolerancia para el ajuste de la velocidad del vehículo basándose únicamente en el reconocimiento de señales de velocidad.

Control de velocidad crucero adaptativo

ALERTAS DE SPEED ASSIST PREDICTIVO

Si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad por debajo de la velocidad mínima establecida en el control de crucero adaptativo, suena un tono y el sistema vuelve al modo de espera.

INDICADORES DE SPEED ASSIST PREDICTIVO

Un marcador azul alrededor de la señal de velocidad y una flecha azul junto a la velocidad establecida indican que el sistema está activo.

Indicador de señal de velocidad



Cuando el sistema detecta una nueva señal de velocidad, aparece un indicador gris sobre la velocidad establecida mientras el sistema ajusta la velocidad del vehículo al límite de velocidad. Cuando se alcanza el límite de velocidad, la velocidad establecida se actualiza y el indicador gris desaparece.

Indicador de geometría de carretera



Cuando el sistema detecta una curva o salida de la autopista, el vehículo comienza a desacelerar y el indicador aparece y cambia de color.

Símbolos del indicador de geometría de carretera



Curva a la izquierda.



Curva a la derecha.

SPEED ASSIST PREDICTIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SPEED ASSIST PREDICTIVO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Reconocimiento de señales de velocidad del control de crucero adaptativo no disponible	La información de límite de velocidad basada en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Control de reanudación del conductor	El sistema se cancelará y usted debe tomar el control.

Control del modo de manejo

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE MANEJO

El sistema proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Si cambia el modo de manejo, se cambia la funcionalidad de los siguientes sistemas:

- El sistema de dirección eléctrica servoasistida regula el esfuerzo y la sensibilidad de la dirección según el modo elegido. Véase **Cómo funciona la dirección asistida eléctrica** (página 180).
- Los controles electrónicos de estabilidad y tracción mantienen el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Véase **Control de estabilidad** (página 178).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz con respecto a las entradas de conducción.
- Los controles de la transmisión se optimizan con las programaciones de cambios ajustados a cada modo.
- Las configuraciones de la tracción de cuatro ruedas se optimizan y se sintonizan a cada modo.
- Es posible que las selecciones de modo de vehículo eléctrico estén limitadas. Véase **Características de manejo de vehículos eléctricos híbridos** (página 140).

El sistema se adapta a la configuración del vehículo para cada modo que usted selecciona.

Nota: es posible que no todas las configuraciones estén disponibles.

Nota: el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o a un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo volverá a Normal de manera predeterminada.

SELECCIÓN DE UN MODO DE MANEJO



Pulse el botón del panel de instrumentos para acceder directamente a los modos de conducción en la pantalla táctil.

Como opción secundaria:

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **MODOS DE CONDUCCIÓN**.
3. Seleccione una configuración.

MODO DE CONDUCCIÓN

ECO



Para un manejo eficiente. Este modo sirve para lograr la máxima eficiencia del combustible y aumentar la autonomía.

NORMAL



Para el manejo de todos los días. Este modo es el equilibrio perfecto entre emoción, comodidad y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

RESBALADIZO



Para condiciones no tan favorables, como rutas cubiertas de nieve o hielo. Este modo

reduce la respuesta del acelerador, ajusta los puntos de cambio de la caja de cambios y optimiza los controles de estabilidad del vehículo para evitar que las ruedas patinen y mantener el control del vehículo cuando se conduce en condiciones invernales.

Nota: *el uso del modo resbaladizo en superficies duras y secas podría producir vibraciones, el atascamiento de la transmisión y un posible desgaste excesivo de los neumáticos.*

DEPORTIVO



Para un manejo deportivo con rendimiento de manejo y respuesta mejorados. Este modo

aumenta la respuesta del pedal del acelerador y proporciona una sensación de manejo más deportiva y ajusta los puntos de cambio de la caja de cambios para que el vehículo tenga una aceleración más rápida.

QUÉ ES EL ASISTENTE DE ECO

Eco coach está diseñado para controlar determinadas características de conducción para ayudarlo a conducir de modo más eficiente.

CÓMO FUNCIONA EL ASISTENTE DE ECO

Eco coach le da una devolución de su comportamiento al volante mediante el visor del panel de instrumentos.

Nota: *Los niveles de eficiencia no determinan una cifra definida de consumo de combustible.*

Nota: *El sistema solo indica el nivel de eficiencia del viaje actual. El sistema se resetea cada vez que activa el encendido.*

CÓMO FUNCIONA EL NIVEL DE EFICIENCIA INSTANTÁNEO

El anillo visor aumenta a medida que aumenta el nivel instantáneo de eficiencia y se ilumina cuando alcanza la eficiencia máxima. El nivel se actualiza constantemente para indicar el nivel de eficiencia del viaje actual.

VISUALIZACIÓN DEL NIVEL DE EFICIENCIA INSTANTÁNEO

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Configuración de pantalla**.
4. Seleccione **Instructor Eco**.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

CÓMO FUNCIONA EL RESUMEN DEL VIAJE

El resumen del viaje calculado se muestra como cuatro valores porcentuales. Los valores porcentuales aumentan a medida que aumentan los niveles de eficiencia calculados. Los valores porcentuales indican el nivel de eficiencia promedio para aceleración, desaceleración, velocidad y cambio de marcha durante la distancia total recorrida por su vehículo para el viaje actual.

Nota: *Los vehículos con transmisión automática no tienen un valor porcentual para el cambio de marcha.*

VER EL RESUMEN DEL VIAJE

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **MyView**.
3. Seleccione **Configurar MyView**.
4. Seleccione **Comportamiento Eco**.

Sistema de mantenimiento de carril

QUÉ ES EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

El sistema de mantenimiento de carril es una ayuda a la conducción diseñada para brindar asistencia de dirección temporal o vibración en el volante cuando detecta una salida involuntaria del carril.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

El sistema está diseñado para alertar brindando asistencia temporal en la dirección o vibración en el volante cuando detecta un cambio de carril involuntario. El sistema detecta y rastrea las marcas de los carriles de la carretera usando una cámara montada detrás del espejo interior. Cuando enciende el sistema, aparece un gráfico de marcas de carril en la pantalla del panel de instrumentos.



Nota: El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca en el carril o el borde de la ruta.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, es posible que el sistema no funcione.



PELIGRO: El sensor puede identificar las marcas del carril de forma incorrecta al igual que otras estructuras u objetos. Esto puede ocasionar una advertencia errónea o falsa.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: Las grandes diferencias de iluminación externa pueden limitar el desempeño del sensor.



PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.



PELIGRO: En caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Sistema de mantenimiento de carril



PELIGRO: es posible que el sistema no funcione correctamente si el vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

El sistema sólo actúa cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 65 km/h,

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema no detecta al menos una marca de carril o el borde de la carretera.
- Enciendes los intermitentes.
- Usted aplica dirección directa, acelera rápido o frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h.
- El sistema antibloqueo de frenos, de control de estabilidad o de control de tracción se activa.
- Si el ancho del carril es demasiado angosto.

Es posible que el sistema no corrija el posicionamiento en el carril en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Vientos fuertes.
- Rutas irregulares.
- Cargas pesadas o mal distribuidas.
- Presión incorrecta de los neumáticos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL



Para activar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón en el volante de dirección.

Para desactivar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón nuevamente.

Nota: Al encender o apagar el sistema, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos para mostrar el estado.

Nota: El sistema almacena la configuración de encendido o apagado hasta que se cambie manualmente.

ACTIVACIÓN DEL MODO DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Sistema de mantenimiento de carril**.
4. Presione **Modo de mantenimiento de carril**.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

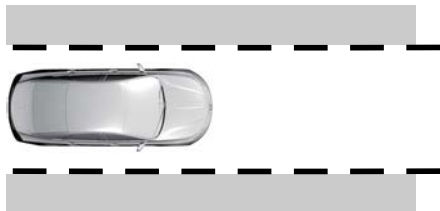
MODO ALERTA

QUÉ ES EL MODO ALERTA

El modo de alerta emite una vibración en el volante cuando detecta un cambio de carril involuntario.

Sistema de mantenimiento de carril

CÓMO FUNCIONA EL MODO ALERTA



Cuando está en modo de alerta, el sistema de mantenimiento de carril lo alerta haciendo vibrar el volante si detecta un cambio de carril no deseado.

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DE LA VIBRACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Sistema de mantenimiento de carril**.
4. Presione **Intensidad de mantenimiento de carril**.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

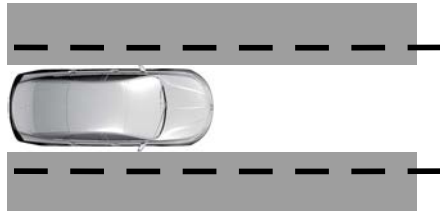
Nota: Esta configuración no controla el modo de asistencia.

MODO ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO ASISTENCIA

El modo asistencia brinda asistencia temporal para la dirección hacia el centro del carril.

CÓMO FUNCIONA EL MODO ASISTENCIA



El sistema de mantenimiento de carril lo ayuda cuando ocurre una desviación del carril no intencional. El sistema proporciona una pequeña entrada de dirección para mover su vehículo hacia el centro del carril.

Nota: Cuando el modo de asistencia está activado y el sistema no detecta ninguna actividad en la dirección durante un breve período de tiempo, por ejemplo, sujetar ligeramente el volante, el sistema le avisa para que ponga las manos en el volante.

Nota: El modo de ayuda vuelve a estar activo después de que haya devuelto su vehículo al centro del carril.

MODO ALERTA Y ASISTENCIA

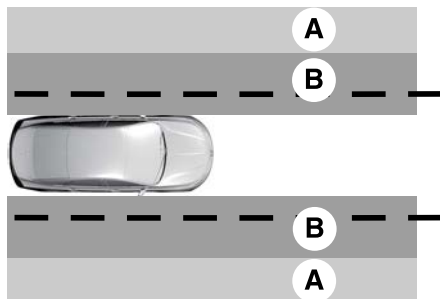
QUÉ ES EL MODO ALERTA Y ASISTENCIA

El modo de alerta y ayuda combina ambos modos: el de alerta y el de ayuda.

Sistema de mantenimiento de carril

CÓMO FUNCIONA EL MODO ALERTA Y ASISTENCIA

El modo de alerta y ayuda brinda asistencia de dirección temporal hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una salida involuntaria del carril. Si su vehículo continúa desviándose del carril, el volante vibra.



- A Alerta.
- B Asistencia.

Nota: El diagrama ilustra la cobertura de zona general. No proporciona parámetros de zona exactos.

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL



Cuando enciende el sistema y detecta marcas de carril, aparecen un indicador verde y marcas de carril blancas en la pantalla del grupo de instrumentos.



Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, o el sistema no detecta marcas de carril, aparece un indicador gris y marcas de carril grises.



Cuando apaga el sistema, aparece un indicador gris tachado y marcas de carril grises.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

La asistencia de punto ciego es una extensión del sistema de mantenimiento de carril que proporciona una advertencia de punto ciego y asistencia de dirección durante los cambios de carril si detecta vehículos adyacentes.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO



Active y desactive el sistema con el botón del sistema de mantenimiento de carril en el volante.

Durante los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia de punto ciego detecta vehículos que están en tu punto ciego o que se acercan a él y proporciona una advertencia, además de asistencia de dirección para dirigir tu vehículo de regreso a tu carril.

Cuando está activo, este sistema funciona con o sin el uso de indicadores de dirección y luces intermitentes de peligro.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento de carril básico también se aplican a la asistencia de puntos ciegos.

El asistente de punto ciego no funciona en las siguientes condiciones:

- Cuando no se detecta ninguna o solo una de las dos marcas de carril.
- Uno o ambos sensores de radar trasero se bloquean o fallan.
- Se adjunta un remolque a su vehículo.

Nota: *Los portabicicletas y los estantes de carga pueden generar alertas falsas debido a la obstrucción del sensor. Recomendamos desactivar la función cuando utilice un portabicicletas o un portaequipajes.*

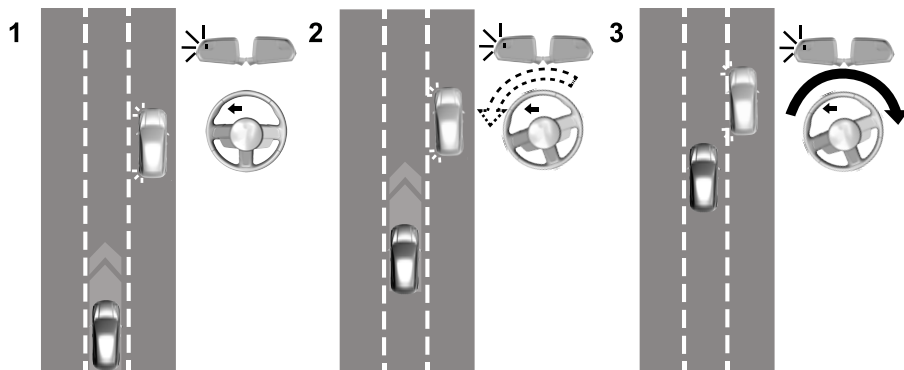
Nota: *El sistema no reconoce el remolque si conecta un remolque sin conectores eléctricos. Recomendamos desactivar el asistente de punto ciego si acopla un remolque sin conectores eléctricos.*

El asistente de punto ciego podría tener dificultades para detectar peligros en las siguientes condiciones

- Si un vehículo se aproxima en un carril adyacente a una velocidad relativa mucho mayor que la de su vehículo.
- Hay condiciones climáticas adversas que obstruyen los sensores.

Sistema de mantenimiento de carril

INDICADORES DE ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO



La luz de advertencia de ayuda para mantenerse en el carril o la marca de carril amarilla en el tablero de instrumentos indican la activación de la asistencia de punto ciego. Además, el indicador de alerta del sistema de información de puntos ciegos parpadea en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Para más información Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 230).

Mensajes de información de Blind Spot Assist

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Muestra si los sensores del sistema de información del punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

La asistencia de punto ciego con protección de remolque es una extensión del sistema de mantenimiento de carril que proporciona una advertencia de punto ciego y asistencia de dirección durante los cambios de carril si detecta vehículos adyacentes.

Nota: Al adjuntar un remolque, debe configurarlo para que el sistema pueda reconocerlo. Véase **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 232).

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE



Active y desactive el sistema con el botón del sistema de mantenimiento de carril en el volante.

Durante los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia de punto ciego detecta vehículos que están en tu punto ciego o que se acercan a él y proporciona una advertencia, además de asistencia de dirección para dirigir tu vehículo de regreso a tu carril.

Si se conecta un remolque compatible, la función se reduce solo a detectar vehículos a ambos lados del suyo y del remolque, extendiéndose hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el final de su remolque. Véase **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 232).

Cuando está activo, este sistema funciona con o sin el uso de indicadores de dirección y luces intermitentes de peligro.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO CON LIMITACIONES DE COBERTURA DE REMOLQUE

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento de carril básico también se aplican a la asistencia de puntos ciegos con cobertura de remolque.

La asistencia de punto ciego con cobertura de remolque no funciona en las siguientes condiciones:

- Cuando no se detecta ninguna o solo una de las dos marcas de carril.
- Uno o ambos sensores de radar trasero se bloquean o fallan.
- El remolque adjunto no está configurado correctamente o no es compatible con el sistema. Véase **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 232).

Nota: La asistencia de punto ciego con cobertura de remolque podría reducir el rendimiento si conecta un remolque a su vehículo.

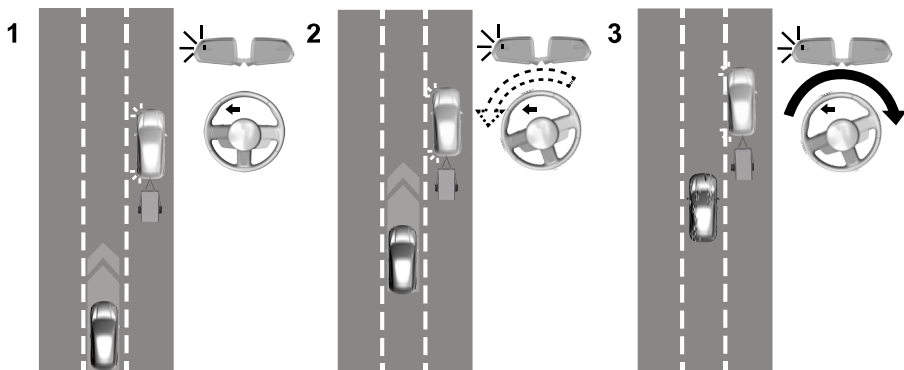
Nota: El sistema no reconoce el remolque si conecta un remolque sin conectores eléctricos. Recomendamos desactivar la asistencia de punto ciego con cobertura de remolque si conecta un remolque sin conectores eléctricos.

Sistema de mantenimiento de carril

El asistente de punto ciego con cobertura de remolque podría tener dificultades para detectar peligros en las siguientes condiciones

- Si un vehículo se aproxima en un carril adyacente a una velocidad relativa mucho mayor que la de su vehículo.
- Hay condiciones climáticas adversas que obstruyen los sensores.
- Anexar portabicicletas y estantes de carga pueden generar alertas falsas debido a la obstrucción del sensor.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO CON INDICADORES DE COBERTURA DE REMOLQUE



La luz de advertencia de ayuda para mantenerse en el carril o la marca de carril amarilla en el tablero de instrumentos indican la activación de la asistencia de punto ciego con cobertura de remolque. Además, el indicador de alerta del sistema de información de puntos ciegos parpadea en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Para más información Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 230).

Sistema de mantenimiento de carril

Blind Spot Assist con mensajes de información de cobertura de remolque

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si conecta un remolque más ancho que 2,4 m, y la longitud total desde el enganche del remolque hasta la parte trasera del remolque es más larga que 10 m hasta su vehículo. Véase Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque (página 232).
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Muestra si los sensores del sistema de información del punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema ha detectado una condición que provocó que este no se encuentre disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisas para que funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga las manos en el volante de dirección.

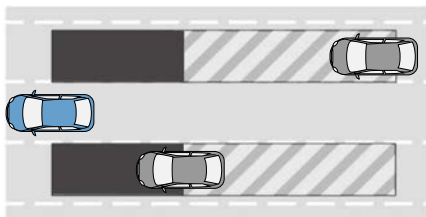
Sistema de información del punto ciego

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información de punto ciego está diseñado para detectar vehículos que pueden haber entrado en la zona de punto ciego.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema está diseñado para detectar vehículos que se encuentren en la zona de punto ciego. El área de detección está a ambos lados de su vehículo y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta aproximadamente 4 m más allá del parachoques trasero. El área de detección se extiende aproximadamente 18 m más allá del parachoques trasero cuando la velocidad del vehículo es superior a 48 km/h para avisarle de vehículos que se acercan más rápido.



PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



PELIGRO: No use el sistema de información del punto ciego como reemplazo de los espejos interiores y exteriores o mirar sobre los hombros antes de cambiar de carril. El sistema de información del punto ciego no reemplaza el manejo cuidadoso.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre maneje con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema no funciona en marcha atrás (R) ni en estacionamiento (P).

Nota: El sistema no previene el contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales u otras infraestructuras.

Nota: El sistema puede no alertarlo si un vehículo atraviesa la zona de detección a gran velocidad.

Nota: Los sensores bloqueados pueden afectar el rendimiento del sistema.

Sistema de información del punto ciego

Nota: Es posible que el sistema no funcione correctamente al arrastrar un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque y barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apagará cuando enganche un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque o barra de remolque no originales, le recomendamos que apague el sistema cuando enganche un remolque.

REQUISITOS DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema se enciende cuando ocurre lo siguiente:

- Enciende el vehículo.
- Cambia a directa (D).
- La velocidad del vehículo es mayor a 10 km/h.

Nota: El sistema no funciona en marcha atrás (R) ni en estacionamiento (P).

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Sistema de info. de punto ciego**.

Cuando desactiva el sistema de información del punto ciego, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla. Cuando activa o desactiva el sistema, los indicadores de alerta parpadearán dos veces.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

Para apagar el sistema de manera permanente, consulte a un concesionario Ford.

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Los sensores se encuentran ubicados detrás del parachoque trasero en ambos lados del vehículo.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No cubra los sensores con adhesivos para parachoque, compuestos de reparación ni otros objetos.

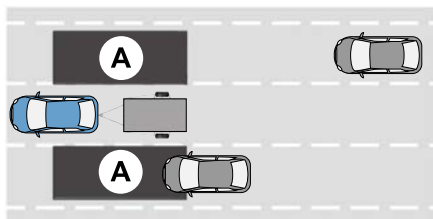
Nota: Los sensores bloqueados pueden afectar el rendimiento del sistema.

Si los sensores están bloqueados, puede aparecer un mensaje en la pantalla del panel de instrumentos. Los indicadores de alerta permanecerán encendidos; sin embargo, el sistema no le advierte.

Sistema de información del punto ciego

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE



E293525

El sistema de información del punto ciego con cobertura para remolques está diseñado para detectar vehículos que podrían haber entrado en la zona del punto ciego.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

El sistema de información del punto ciego con cobertura para remolques está diseñado para detectar vehículos que podrían haber entrado en la zona del punto ciego. La zona de detección se encuentra en ambos lados del vehículo y del remolque, y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hacia la parte trasera del remolque. Cuando se acopla un remolque y este se ha configurado, el sistema de información del punto ciego con remolque se activa cuando se conduce hacia delante por encima de 10 km/h.

Puede configurar la longitud del remolque, seleccionar un remolque o desactivar el sistema de información del punto ciego con remolque.

Nota: El sistema recuerda la última configuración del remolque cuando enciende su vehículo.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

Algunos remolques pueden provocar un pequeño cambio en el rendimiento del sistema:

- Los remolques de caja ancha, especialmente los que son más anchos que el vehículo remolcador, pueden generar alertas falsas al conducir junto a una estructura o cerca de automóviles estacionados. También puede haber una falsa alerta al hacer un giro de 90 grados o al pasar por una rotonda.
- Los remolques anchos que tienen una longitud total superior a 6 m pueden generar alertas retrasadas cuando un vehículo pasa a alta velocidad.
- Los remolques de caja que tienen un ancho superior a 2,4 m pueden generar alertas tempranas cuando pasa un vehículo.
- Los remolques tipo almeja o de caja en V con un ancho superior a 2,4 m pueden emitir alertas retrasadas cuando un vehículo que viaja a la misma velocidad que el suyo se incorpora a los carriles.

Sistema de información del punto ciego

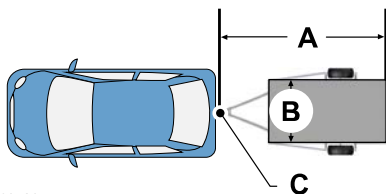
ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Sistema de info. de punto ciego**.
4. Active o desactive **Punto ciego** **remolque**.

Cuando desactiva el sistema, una luz de advertencia se ilumina y los indicadores de alerta parpadean dos veces.

Nota: El sistema se apaga y aparece un mensaje cuando hay un remolque conectado, pero que no está configurado ni seleccionado.

CONFIGURACIÓN DE LA LONGITUD DE UN REMOLQUE



E293526

- A Longitud del remolque.
- B Ancho del remolque.
- C Enganche del remolque.

El sistema funciona solo si el ancho delantero del remolque es inferior a 2,4 m, y la longitud total desde el enganche del remolque hasta la parte trasera del remolque es inferior a 10 m.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.

2. Presione **Remolque**.
3. Presione **Agregar remolque** y siga las instrucciones en pantalla.
4. Presione **Punto ciego del remolque** y siga las instrucciones en pantalla.

Nota: Se requiere una medición y entrada de medición adecuadas para que el sistema funcione según lo diseñado.

Nota: Si acopla soportes de carga como portabicicletas o portaequipajes con iluminación eléctrica, introduzca una longitud de 1 m. La alerta de tráfico cruzado permanece activada.

SELECCIÓN DE UN REMOLQUE

Si selecciona un remolque en la pantalla central antes de conectarlo, el sistema carga esa configuración y aparece un mensaje de información en la pantalla del grupo de instrumentos cuando conecta el remolque.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Remolque**.
3. Presione **Seleccionar remolque activo**.
4. Selecciona un tráiler disponible.

INDICADORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Cuando el sistema detecta un vehículo, un indicador de alerta se ilumina en el espejo exterior en el lado del vehículo que se aproxima. Si enciende las luces direccionales para ese lado de su vehículo, el indicador de alerta parpadea.

Nota: El sistema puede no alertarlo si un vehículo atraviesa la zona de detección a gran velocidad.

Sistema de información del punto ciego

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Si el sistema detecta una falla, se enciende en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – LUCES DE ADVERTENCIA

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Muestra si los sensores del sistema de información del punto ciego están bloqueados.
Alerta de sistem. de punto ciego desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Falla en el sistema de punto ciego	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Si desactiva el sistema de información de punto ciego pero el asistente de punto ciego permanece activo, se muestran los siguientes mensajes.

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Muestra si los sensores del sistema de información del punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Alerta tráfico cruzado

QUÉ ES EL ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

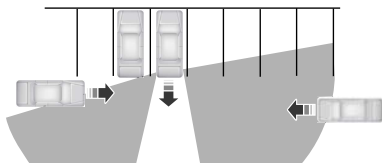
El sistema está diseñado para avisarle de los vehículos que se aproximan por los lados detrás de su vehículo cuando cambia a reversa (R). Si continúa retrocediendo después de que el sistema le avise, el sistema está diseñado para aplicar los frenos si aún detecta un vehículo que se aproxima. Si el sistema aplica los frenos, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Nota: El sistema no aplica los frenos si lo anula presionando firmemente el pedal del acelerador.

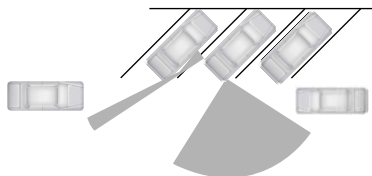
CÓMO FUNCIONA EL ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

El sistema está diseñado para detectar vehículos que se aproximan a una velocidad entre 6 km/h y 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores están parcial, mayor o totalmente obstruidos. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la efectividad.

El sistema se enciende cuando arranca el motor y cambia a marcha atrás (R). El sistema se apaga cuando saca la palanca de cambios de la posición de marcha atrás (R).



El sensor del lado izquierdo solo está parcialmente obstruido y la zona de cobertura del lado derecho está maximizada.



La zona de cobertura también disminuye cuando se estaciona en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está mayormente obstruido y la zona de cobertura en ese lateral es muy reducida.

PRECAUCIONES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



PELIGRO: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como reemplazo de los espejos interiores y exteriores o mirar sobre los hombros antes de retroceder en un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no reemplaza la conducción cuidadosa.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre maneje con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

Alerta tráfico cruzado

LIMITACIONES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay vehículos estacionados de forma adyacente u objetos que obstruyen los sensores.
- Los vehículos se acercan a velocidades inferiores a 6 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es mayor a 12 km/h.
- Sale en marcha atrás de un espacio de para estacionar en ángulo.

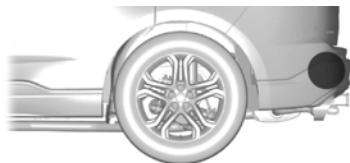
Nota: Es posible que el sistema no funcione correctamente al arrastrar un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque y barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apagará cuando enganche un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque o barra de remolque no originales, le recomendamos que apague el sistema cuando enganche un remolque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Alerta de tráfico cruzado**.

Nota: El sistema se enciende cada vez que activa el encendido. Para apagar el sistema de manera permanente, consulte a un concesionario Ford.

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DEL ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Los sensores se encuentran ubicados detrás del parachoque trasero en ambos lados del vehículo.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No cubra los sensores con adhesivos para parachoque, compuestos de reparación ni otros objetos.

Nota: Los sensores bloqueados pueden afectar el rendimiento del sistema.

Si los sensores están bloqueados, puede aparecer un mensaje en la pantalla del panel de instrumentos cuando cambia a reversa (R).

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

La alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque le permite al sistema continuar funcionando con un remolque o con el gancho de un remolque.

LIMITACIONES DEL ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

La alerta de tráfico cruzado permanece encendida cuando conecta un remolque en vehículos que vienen con sistema de información de puntos ciegos con cobertura de remolque en las siguientes condiciones:

- Engancha un remolque.
- El remolque es un portabicicletas o una plataforma de carga con una longitud máxima de 1 m.
- Establece la longitud del remolque en 1 m en la pantalla central.

Nota: Es posible que el sistema no funcione correctamente al arrastrar un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque y barra de remolque aprobados, el sistema se apagará cuando enganche un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque o barra de remolque no originales, le recomendamos que apague el sistema cuando enganche un remolque.

INDICADORES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Cuando el sistema detecta un vehículo que se aproxima suena un tono, se ilumina un indicador en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla central para mostrar de qué lado viene el vehículo.

Nota: Si no se muestran las flechas, aparece un mensaje en la pantalla del panel de instrumentos.

Nota: En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarlo o aplicar los frenos, incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, un vehículo que pasa más lejos del suyo.

Alerta tráfico cruzado

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
MyKey AdvanceTrac encendido	Aparece en lugar de flechas cuando el sistema detecta un vehículo. Preste atención a los vehículos que se acercan.
Tráfico cruzado Sensor bloqueado Ver manual	Aparece si los sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Limpie los sensores. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Falla en el sistema de tráfico cruzado	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Alerta de tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Alerta de tráfico cruzado Aplicando frenos	Muestra si el sistema aplica los frenos. Preste atención a los vehículos que se acercan.

Asistente precolisión

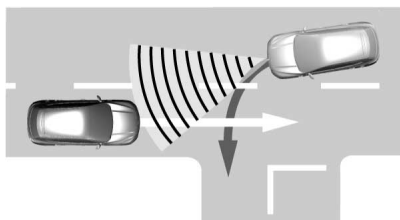
QUÉ ES EL ASISTENTE DE PRECOLISIÓN

El asistente de precolisión detecta a otros usuarios de la carretera y te advierte de su presencia. Si no responde, el sistema aplica automáticamente los frenos.

CÓMO FUNCIONA EL ASISTENTE DE PRECOLISIÓN CON ASISTENTE DE INTERSECCIÓN

Detección de vehículos

El sistema de asistencia previa a la colisión podría aplicar los frenos si se está cruzando en el camino de un vehículo que se aproxima. La detección de vehículos que se acercan está activa si maneja el vehículo a velocidades de hasta 30 km/h.



Detección de peatón

El sistema de asistencia previa a la colisión podría aplicar los frenos si está girando a la izquierda o a la derecha, cruzando el camino de un peatón que se aproxima. La detección de un peatón que se aproxima está activa si su vehículo circula a velocidades de hasta 30 km/h.

PRECAUCIONES DEL ASISTENTE DE PRECOLISIÓN



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas de manejo. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.



PELIGRO: El sistema puede funcionar de forma reducida durante condiciones climáticas frías e inclementes. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la neblina afectan adversamente al sistema. Mantenga la cámara frontal y el radar libre de nieve y hielo. Si no sigue estas instrucciones, se podría ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si su vehículo tiene un parabrisas que no sea de la marca Ford. No realice reparaciones al parabrisas en el área que rodea el sensor.



PELIGRO: El rendimiento del sistema se podría reducir en situaciones en las que la cámara del vehículo tiene una capacidad de detección limitada. Estas situaciones incluyen, entre otras, luz del sol directa o escasa, vehículos a la noche sin luces traseras, tipos de vehículos no convencionales, peatones

Asistente precolisión

o ciclistas con fondos complejos, personas corriendo o ciclistas que se mueven rápidamente, peatones o ciclistas poco iluminados o peatones o ciclistas que el sistema no puede distinguir de un grupo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema de asistencia de precolisión con soporte de freno no puede prevenir todos los choques. No confíe en este sistema para reemplazar el criterio del conductor y la necesidad de mantener la distancia y la velocidad correcta.

LIMITACIONES DEL ASISTENTE DE PRECOLISIÓN

El sistema no está diseñado para detectar animales.

UBICACIÓN DE LOS SENSORES DEL ASISTENTE DE PRECOLISIÓN



La cámara está instalada detrás del espejo interior.



E244279

El sensor del radar se encuentra detrás de la parrilla frontal, debajo de la patente.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: no limpie los sensores con objetos filosos.

Nota: Si el vehículo sufre daños de modo que se desalineen los sensores, puede causar mediciones imprecisas o falsas alarmas.

Los sensores bloqueados podrían afectar la precisión del sistema. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos.

INDICACIÓN DE DISTANCIA

QUÉ ES LA INDICACIÓN DE DISTANCIA

Las pantallas de indicación de distancia en el grupo de instrumentos muestran la diferencia de tiempo con los vehículos que circulan delante de usted en la misma dirección.

Nota: La gráfica no se muestra si el control de velocidad crucero o el control de velocidad crucero adaptativo están activos.

Asistente precolisión

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA INDICACIÓN DE DISTANCIA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Active o desactive **Indicación de distancia**.

INDICADOR DE INDICACIÓN DE DISTANCIA

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color del indicador de distancia	Distancia entre vehículos	Distancia temporal
100 km/h	Normal	Gris	Más de 25 m	Más de 0,9 segundos
		Amarillo	17–25 m.	De 0,6 a 0,9 segundos
		Rojo	Menos de 17 m.	Menos de 0,6 segundos

ADVERTENCIA DE COLISIÓN DELANTERA

QUÉ ES ADVERTENCIA DE COLISIÓN DELANTERA

Una luz de advertencia se enciende si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo, para advertirle del riesgo de colisión con el vehículo que va adelante.

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE LA ADVERTENCIA DE COLISIÓN DELANTERA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Presione **Sensibilidad de alerta**.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

FRENADO DE EMERGENCIA AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL FRENADO DE EMERGENCIA AUTOMÁTICO

El frenado automático de emergencia es un sistema de seguridad activo que activa los frenos del vehículo cuando se detecta un posible choque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO DE EMERGENCIA AUTOMÁTICO

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Active o desactive **Frenado automático de emergencia**.

Asistente precolisión

Nota: El freno automático de emergencia funciona automáticamente cada vez que activa el encendido.

Nota: Si desactiva el frenado automático de emergencia, también se desactivará la asistencia de dirección evasiva.

ASISTENTE DE DIRECCIÓN EVASIVA

QUÉ ES EL ASISTENTE DE DIRECCIÓN EVASIVA

Si el vehículo se está acercando rápidamente a otros conductores, la asistencia de conducción evasiva lo ayuda a esquivarlo.

Luego de que gira el volante para evitar un choque con el otro conductor, el sistema aplica un torque de asistencia adicional para ayudarlo a maniobrar alrededor del otro vehículo. Luego de que pasa al vehículo, el sistema aplica un torque de asistencia cuando gira el volante para regresar al carril. El sistema se desactiva después de que pasa al otro vehículo por completo.

Nota: Los usuarios de ruta se definen como peatones o ciclistas que se encuentran dentro del trayecto del vehículo, otro vehículo estacionado en el mismo carril o un vehículo que se desplaza en el mismo carril y en la misma dirección que usted. Véase **Precauciones del asistente de precolisión** (página 239).

LIMITACIONES DEL ASISTENTE DE DIRECCIÓN EVASIVA

La asistencia de conducción evasiva solo se activa cuando ocurre todo lo siguiente:

- El sistema de frenado de emergencia y la asistencia de conducción evasiva están activados.
- El sistema detecta un vehículo adelante y comienza a aplicar los frenos.
- Usted gira el volante de manera significativa para maniobrar alrededor del vehículo.

Nota: La asistencia de dirección evasiva no maniobra automáticamente alrededor de otro conductor. Si no gira el volante, la asistencia de dirección evasiva no se activará.

Nota: La asistencia de dirección evasiva no se activa si la distancia hasta el otro conductor que va adelante es demasiado reducida y el sistema no puede evitar un choque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ASISTENTE DE DIRECCIÓN EVASIVA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Active o desactive **Maniobra evasiva**.

Nota: La asistencia de dirección evasiva funciona automáticamente cada vez que activa el encendido.

Nota: Si desactiva el frenado automático de emergencia, también se desactivará la asistencia de dirección evasiva.

Asistente precolisión

ASISTENTE DE PRECOLISIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENTE DE PRECOLISIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA



Se ilumina si el sistema no está disponible o está suprimido temporalmente.

ASISTENTE DE PRECOLISIÓN – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
Asistencia de precolisión no disponible	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Asistencia de precolisión no disponible Sensor bloqueado	Los sensores están sucios. Limpie los sensores. Consulte la lista de posibles causas y acciones en la siguiente tabla. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

La siguiente tabla enumera posibles causas y acciones para cuando podría mostrarse un mensaje de sensor bloqueado.

Causa	Acción
La superficie del radar en la parrilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la parrilla del radiador delante del radar o retire cualquier obstrucción.
La superficie del radar está limpia, pero el mensaje continúa en la pantalla.	Espere un momento corto. Puede tomar varios minutos antes de que el sistema detecte que no hay obstrucción.
Lluvias fuertes, rocío, nieve o niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema está deshabilitado temporalmente. El sistema debería reactivarse poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar está desalineado.	Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
El parabrisas en frente de la cámara está sucio u obstruido.	Limpie la parte exterior del parabrisas en frente de la cámara.
El parabrisas en frente de la cámara está limpio, pero el mensaje continúa en la pantalla.	Espere un momento corto. Puede tomar varios minutos antes de que la cámara detecte que no hay obstrucción.
Calor excesivo alrededor de la cámara.	Espere un momento corto. El mensaje debería aclarar cuando la temperatura alrededor de la cámara descienda.

Alerta del conductor

QUÉ ES LA ALERTA DEL CONDUCTOR

El sistema está diseñado para alertarle si detecta que usted se vuelve soñoliento o si su conducción empeora.

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA DEL CONDUCTOR

El sistema calcula su nivel de alerta en función de su comportamiento de conducción en relación con las marcas de carril y otros factores cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 65 km/h

El sistema de advertencia consiste en dos etapas:

1. El sistema emite un alerta temporal para decirle que debe tomar un descanso. Este mensaje aparece solo por un período corto.
2. Si no descansa y el sistema continúa detectando que su conducción empeora, emite una advertencia adicional. Esto permanece en la pantalla del cuadro de instrumentos hasta que usted lo cancela.

PRECAUCIONES DE ALERTA DEL CONDUCTOR



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisas sin obstrucciones.



PELIGRO: tome recesos de descanso periódicamente si se siente cansado. No espere que el sistema le advierta.



PELIGRO: Ciertos estilos de manejo pueden dar como resultado la advertencia del sistema aun si no se siente cansado.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.



PELIGRO: ^En caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.



PELIGRO: es posible que el sistema no funcione correctamente si el vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA DEL CONDUCTOR

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Alerta al conductor**.

Alerta del conductor

Nota: El sistema permanece activado o desactivado dependiendo de la última configuración.

RESTABLECIMIENTO DE LA ALERTA DEL CONDUCTOR

Puede restablecer la alerta del conductor haciendo lo siguiente:

- Apagar y encender el encendido con el vehículo parado.
- Abrir y cerrar la puerta del conductor con el vehículo parado.

ALERTA DEL CONDUCTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA DEL CONDUCTOR – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Alerta al conductor Descanso sugerido	Aparece cuando le recomendamos que tome un descanso debido a los bajos niveles de alerta.
Alerta al conductor Descansar ahora	Aparece cuando debe tomar un descanso debido a los bajos niveles de alerta.

Reconocimiento de señales de velocidad (Si está equipado)

QUÉ ES EL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

El sistema está diseñado para detectar señales de límite de velocidad, a fin de informarle el actual límite de velocidad.

CÓMO FUNCIONA EL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

Las señales de velocidad detectadas aparecen en la pantalla del grupo de instrumentos. El sensor se encuentra detrás del espejo retrovisor interior.

El sistema se activa cuando activa el encendido y no puede apagar el sistema.

Nota: los datos de las señales de velocidad proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada a la publicación del portador de datos.

PRECAUCIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisas sin obstrucciones.

Nota: No realice reparaciones al parabrisas en el área inmediata que rodea el sensor.

Nota: Instale siempre piezas aprobadas por Ford cuando reemplace las bombillas de los faros. Otras bombillas podrían reducir el rendimiento del sistema.

LIMITACIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD

El sistema puede no todas las señales de velocidad y leerlas incorrectamente.

En condiciones climáticas frías y severas, el sistema puede no funcionar. La lluvia, la nieve, el rocío y los grandes contrastes de iluminación pueden evitar que el sensor funcione correctamente.

Si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros, el sistema podría no funcionar correctamente.

INDICADORES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD



Cuando el sistema detecta una señal de límite de velocidad, el límite de velocidad aparece en la pantalla del panel de instrumentos.

Nota: si su vehículo tiene un sistema de navegación, los datos de las señales de velocidad almacenados podrían influir en el valor del límite de velocidad indicado.

CONFIGURACIÓN DE LA ADVERTENCIA DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de límite de velocidad**.
4. Active o desactive **Alerta de velocidad**.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

CONFIGURACIÓN DE LA TOLERANCIA DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

Puede configurar la advertencia de velocidad del sistema para que le avise cuando la velocidad del vehículo exceda, por una determinada tolerancia, el límite reconocido.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de límite de velocidad**.
4. Presione **Tolerancia**.
5. Ajuste el control deslizante para establecer la tolerancia.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Señal de tráfico Desempeño reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación no están disponibles debido a una señal débil o inexistente. Espere un momento hasta que la señal mejore. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Reconocimiento de señales de tráfico

QUÉ ES EL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁNSITO

El sistema está diseñado para detectar señales de tráfico para informarle sobre el límite de velocidad actual y las normas de adelantamiento.

CÓMO FUNCIONA EL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁNSITO

Las señales de tráfico detectadas aparecen en la pantalla del grupo de instrumentos. El sensor se encuentra detrás del espejo retrovisor interior.

El sistema se activa cuando activa el encendido y no puede apagar el sistema.

El sistema detecta señales de tránsito reconocibles, por ejemplo:

- Señales de límite de velocidad.
- Señales de no sobrepasar.
- Señales de cancelación del límite de velocidad.
- Señales de cancelación de no sobrepasar.

Nota: Los datos de las señales de tránsito proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada a la publicación del portador de datos.

PRECAUCIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE TRÁNSITO



PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisas sin obstrucciones.

Nota: No realice reparaciones al parabrisas en el área inmediata que rodea el sensor.

Nota: Instale siempre piezas aprobadas por Ford cuando reemplace las bombillas de los faros. Otras bombillas podrían reducir el rendimiento del sistema.

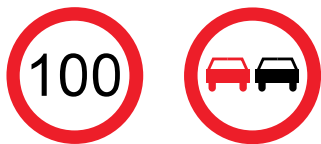
LIMITACIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE TRÁNSITO

El sistema puede no todas las señales de velocidad y leerlas incorrectamente.

En condiciones climáticas frías y severas, el sistema puede no funcionar. La lluvia, la nieve, el rocío y los grandes contrastes de iluminación pueden evitar que el sensor funcione correctamente.

Si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros, el sistema podría no funcionar correctamente.

INDICADORES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE TRÁNSITO



El sistema puede mostrar dos señales de tránsito en paralelo.

Puede ver el estado en cualquier momento usando la pantalla del panel de instrumentos.

El sistema muestra señales de tránsito reconocibles en cuatro etapas, como se describe a continuación:

1. Todas las señales de tránsito nuevas aparecen más brillantes que las demás en la pantalla.
2. Después de un tiempo predeterminado, se muestran normalmente.
3. Después de una distancia predeterminada, se atenúan.
4. Después de otra distancia predeterminada, se eliminan.

Si el sistema detecta una señal de tránsito complementaria, se indica debajo de la respectiva señal de tránsito. Por ejemplo, cuando pasa una señal de límite de velocidad reducido en condiciones de camino mojado.

Nota: Si su vehículo tiene un sistema de navegación, los datos de las señales de tránsito almacenados pueden influenciar el valor del límite de velocidad indicado.

CONFIGURACIÓN DE LA ADVERTENCIA DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁNSITO

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Reconocimiento de señal de tránsito**.
4. Active o desactive **Alerta de velocidad**.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

CONFIGURACIÓN DE LA TOLERANCIA DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁNSITO

Puede configurar la advertencia de velocidad del sistema para que le avise cuando la velocidad del vehículo exceda, por una determinada tolerancia, el límite reconocido.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Reconocimiento de señal de tránsito**.
4. Presione **Tolerancia**.
5. Ajuste el control deslizante para establecer la tolerancia.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

Reconocimiento de señales de tráfico

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE TRÁNSITO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE TRÁNSITO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Señal de tráfico Desempeño reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación no están disponibles debido a una señal débil o inexistente. Espere un momento hasta que la señal mejore. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Transporte de carga

PORTAEQUIPAJES

PRECAUCIONES DEL PORTAEQUIPAJES



PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el portaequipajes.



PELIGRO: Al cargar el portaequipajes, le recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan de manera distinta que los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni utilice el modo Sport o Track al transportar una carga en el techo. Esto podría provocar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

Nota: Si usa portaequipajes para equipaje de techo, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y las características de conducción podrán ser diferentes.

Nota: Nunca coloque las cargas directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.

Debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales montadas en los rieles laterales del portaequipajes. Recomendamos que, cuando utilice el sistema del portaequipajes, use las barras transversales Ford originales, ya que están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté sujeta firmemente. Verifique la tensión de la carga antes de conducir en cada parada para recargar combustible.

CAPACIDADES DE CARGA DEL PORTAEQUIPAJES

No instale barras transversales si su vehículo tiene techo corredizo. No coloque ninguna carga sobre el techo de su vehículo si este tiene techo corredizo. El uso de barras transversales o la colocación de carga en el techo del vehículo puede anular la garantía del vehículo.

Descripción	Carga máxima recomendada
Vehículos con techo corredizo	0 kg
Vehículos sin techo corredizo	45 kg

Nota: la carga máxima del techo se basa en la carga distribuida de forma uniforme en las barras transversales.

Nota: Para determinar la carga máxima real, cuando se utiliza un sistema de portaequipajes, debe restar el peso de este sistema de la carga máxima recomendada. Para obtener más información, consulte con el fabricante del sistema de portaequipajes.

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DE LA TAPA DEL MALETERO



PELIGRO: asegure correctamente la cubierta del equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales si se produce una frenada repentina o un choque.



PELIGRO: No coloque objetos en la cubierta de equipaje. Si no sigue esta instrucción puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte si se produce una frenada repentina o un choque.

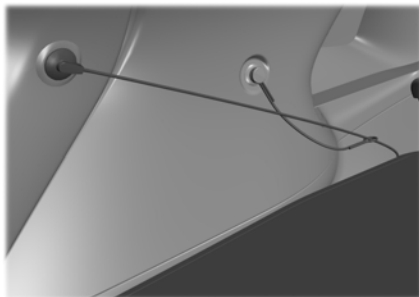
Instalación de la cubierta del equipaje

1. Inserte la cubierta del equipaje.



2. Inserte los clips de sujeción en el panel de revestimiento del portón trasero.

Nota: Asegúrese de sujetar la cubierta del equipaje cuando inserte los sujetadores.

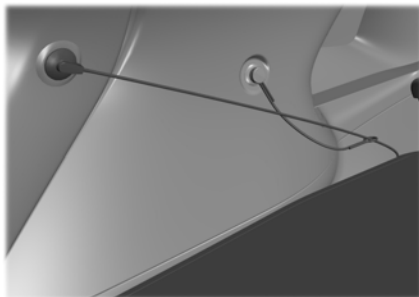


3. Ate los cordones de sujeción al panel de revestimiento del maletero.

Nota: Dependiendo de su vehículo, la cubierta del maletero puede estar equipada con un solo cordón.

Remoción de la cubierta del equipaje

1. Abra el portón trasero.



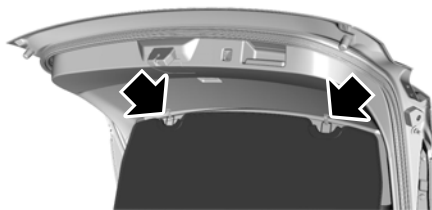
2. Desmonte los cordones de sujeción del panel de revestimiento del maletero.

Nota: Dependiendo de su vehículo, la cubierta del maletero puede estar equipada con un solo cordón.

Nota: Apoye la tapa del maletero cuando retire los cordones de sujeción.

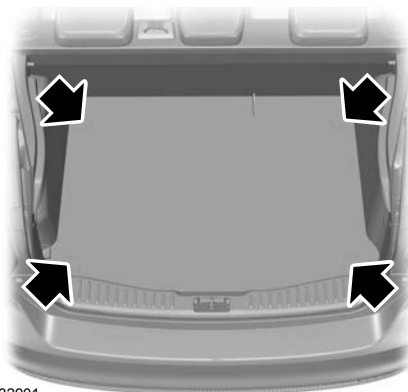
Maletero

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL MALETERO



3. Quite los sujetadores en el panel de revestimiento del portón trasero.
4. Levante y quite la cubierta del equipaje del portón trasero.

La cubierta del equipaje se puede almacenar en el maletero.



E132901

PUNTOS DE ANCLAJE DEL MALETERO

PRECAUCIONES DEL PUNTO DE ANCLAJE DEL MALETERO



PELIGRO: asegúrese de sujetar correctamente los elementos en el maletero. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales si se produce una frenada repentina o un choque.

Conexión de un remolque

PRECAUCIONES DE CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

No arrastre un remolque hasta que haya conducido el vehículo al menos 1.600 km.

Consulte las leyes locales de vehículos motorizados para arrastrar un remolque.

Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios para remolcar para la instalación y las especificaciones de ajuste adecuadas.

Realice el mantenimiento del vehículo de forma más frecuente si arrastra un remolque.

Siga las instrucciones que la agencia de alquiler de autos le brindó si utiliza un remolque alquilado.

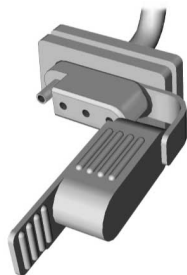
Al colocar el conector de cableado del remolque en su automóvil, utilice solo un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Al calcular el peso total del vehículo, recuerde tener en cuenta el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo.

No exceda los límites de carga.

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

Conector del enganche para remolque (Si está equipado)



Al colocar el conector de cableado del remolque en su automóvil, utilice solo un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Nota: Vuelva a colocar la tapa de protección a prueba de agua en el conector del remolque cuando no esté en uso. Esto ayuda a evitar daños por agua y mal funcionamiento del conector de remolque.

Nota: No puede usar un conector de cableado de remolque de siete clavijas para su vehículo y el equipo de iluminación del remolque.

Luces del remolque



PELIGRO: Nunca conecte ningún cableado de luces del remolque al cableado de la luz trasera del vehículo porque puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Comuníquese con su concesionario Ford lo antes posible para obtener asistencia sobre la instalación adecuada de cableado en remolques. Puede que se requiera equipo eléctrico adicional.

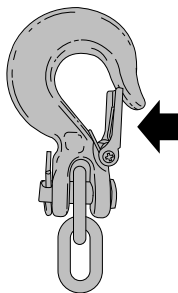
Conexión de un remolque

Se requieren luces del remolque en la mayoría de vehículos remolcados. Asegúrese de que funcionen todas las luces de conducción, de freno, direccionales y de peligro.

Cadenas de seguridad

Nota: no fije cadenas de seguridad al parachoques. Una siempre las cadenas de seguridad al marco o a los sujetadores del gancho del enganche del remolque.

Coloque a las cadenas de seguridad para remolques en el enganche del remolque según lo que el fabricante recomiende. Cruce las cadenas por debajo de la lanza del remolque y deje que queden lo suficientemente flojas como para doblar en curvas estrechas. No deje que las cadenas se arrastren por el piso.



E300000

Si el gancho de la cadena de seguridad para remolques tiene una traba, asegúrese de que esté completamente cerrado.

PRECAUCIONES DE ARRASTRE DEL REMOLQUE



PELIGRO: No exceda el peso bruto nominal simple (GVWR) o el peso bruto nominal sobre eje (GAWR) que se especifica en la etiqueta de certificación.



PELIGRO: Arrastrar remolques que excedan el peso bruto máximo de remolque recomendado del vehículo puede provocar daño al motor, daño a la transmisión y daño estructural, pérdida del control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones personales.



PELIGRO: No exceda la capacidad de carga mínima del vehículo ni del enganche de remolque. La sobrecarga del vehículo o del enganche de remolque puede afectar la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: asegúrese de que la capacidad de carga vertical en el brazo de remolque esté entre el peso mínimo y máximo recomendado en todo momento. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.



PELIGRO: el sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

LIMITACIONES DE ARRASTRE DEL REMOLQUE

El peso bruto del vehículo y remolque establecido en la placa de identificación del vehículo es válido para pendientes de hasta 12 % y para elevaciones sobre el nivel del mar de hasta 1.000 m al arrastrar remolques. Cuando se conduce en zonas montañosas, el rendimiento del motor disminuye debido a la baja densidad del aire al aumentar la elevación sobre el nivel del mar. En regiones de elevaciones sobre el nivel del mar por encima de 1.000 m, debe reducir el peso bruto del vehículo y remolque máximo permitido establecido en un 10 % por cada 1.000 m adicionales.

Nota: *No todos los vehículos son adecuados o cuentan con la aprobación para tener instaladas barras de remolque. Consulte a un concesionario Ford para obtener más información.*

Nota: *La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque que se indica en la placa de identificación del remolque corresponde al valor utilizado en las pruebas del fabricante del remolque. La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque especificada por el fabricante del vehículo puede ser menor.*

SUGERENCIAS DE ARRASTRE DEL REMOLQUE

Arrastrar un remolque cambia las características de manejo del vehículo y prolonga las distancias de frenado. Adapte la velocidad del vehículo y el comportamiento de usted al conducir en función de la carga del remolque.

La estabilidad del vehículo junto con el remolque depende de la calidad del remolque.

Al arrastrar un remolque:

- Cumpla con las regulaciones de arrastre de remolques específicas del país.
- No supere las 100 km/h aunque en el país se permitan velocidades más altas en ciertas condiciones.
- Coloque las cargas lo más abajo como sea posible y alineadas con el eje del remolque. Si se está arrastrando un remolque con el vehículo y el vehículo no está cargado, se debe colocar la carga en el remolque hacia la parte delantera, sin exceder la carga vertical máxima, dado que eso proporciona mejor estabilidad.
- La carga vertical sobre el brazo de remolque es esencial para la estabilidad del vehículo y del remolque al conducir.
- La carga vertical sobre el brazo de remolque debe ser de al menos el 10% del peso del remolque, y no debe superar la carga máxima permitida.
- Reduzca de inmediato la velocidad si el remolque muestra señales de oscilación.

Nota: Se recomienda utilizar un cable de seguridad de remolque. Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando utilice el cable de seguridad de remolque.

PESOS Y DIMENSIONES DE ARRASTRE

CAPACIDADES DEL PESO DE ARRASTRE

Véase **Pesos del vehículo** (página 320).

Control de balanceo del trailer

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce el torque del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo.

Si el remolque comienza a oscilar, parpadeará la lámpara del control de la estabilidad y se mostrará el mensaje **Vaivén remolque Reducir velocidad** en la pantalla de información.

Detenga el vehículo cuando sea seguro. Verifique el peso vertical en la distribución de carga del remolque y el brazo de este.

PRECAUCIONES DE CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE



PELIGRO: Apagar el control de oscilación del remolque aumenta los riesgos de pérdida del control del vehículo, lesiones graves o causar la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de la velocidad pueda ser perjudicial (como subir una cuesta), el conductor tiene experiencia significativa en el arrastre de remolques y puede controlar la oscilación del remolque y mantener el funcionamiento seguro.

Nota: Esta función solo se activa cuando se produce una oscilación del remolque considerable.

Nota: Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.

Nota: Esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Remolque**.
3. Encienda o apague **Control remolque**.

El sistema se enciende cada vez que arranque su vehículo.

Recomendaciones para la conducción

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunas piezas y algunos sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores de aproximadamente -25°C.

MANEJO EN NIEVE O HIELO



PELIGRO: si maneja en terreno resbaladizo donde se necesiten cadenas o cables en los neumáticos, es fundamental que extreme la precaución. Mantenga la velocidad baja, deje mayor distancia de frenado y evite maniobras bruscas para reducir las posibilidades de pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves, o incluso causar la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza cuando gira en una curva, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Cuando maneja sobre hielo y nieve, debe hacerlo más lento que lo habitual. Ya que su vehículo cuenta con sistema antibloqueo de frenos para las cuatro ruedas, no bombee el pedal de freno. Véase **Limitaciones del sistema antibloqueo de frenos** (página 162).

RODAJE INICIAL

Debe amoldar los neumáticos nuevos por aproximadamente 480 km. Durante este tiempo, el vehículo podría mostrar características de conducción poco comunes.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

MANEJO EN BARRO Y AGUA

Barro

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre barro. Incluso los vehículos con tracción en todas las ruedas y en las cuatro ruedas pueden perder tracción en el barro. Si el vehículo se desliza, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo. Después de manejar a través de barro, limpie los residuos adheridos a los ejes rotatorios de la transmisión y los neumáticos. El exceso de residuos puede producir un desequilibrio que podría dañar las piezas de la transmisión.

Nota: Si el vehículo queda atascado en el barro, se lo puede balancear para sacarlo, alternando entre las velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

Agua

Si debe conducir a través del agua, hágalo con cuidado. Véase **Manejo en agua poco profunda** (página 260).

MANEJO EN TERRENO MONTAÑOSO O EMPINADO

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a avanzar en forma diagonal, ya sea cuesta arriba o cuesta abajo, debe intentar manejar en forma recta.

Recomendaciones para la conducción

Nota: Evite girar en pendientes o cuestas pronunciadas. El peligro radica en la pérdida de tracción y en la posibilidad de deslizamiento lateral y vuelco del vehículo. Cuando maneje por una cuesta, determine de antemano el camino que puede usar. No maneje sobre la cima de una cuesta sin antes ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje marcha atrás en una cuesta sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aplice solo la potencia necesaria para subir la cuesta. El exceso de potencia hace que los neumáticos se resbalen, patinen o pierdan tracción y usted podría perder el control del vehículo. Cuando baja una cuesta pronunciada, no lo haga en punto muerto. Evite frenar en forma brusca para que las ruedas delanteras sigan girando y para mantener la dirección de su vehículo.

Nota: El vehículo cuenta con frenos antibloqueo, aplíquelos de manera uniforme. No bombee los frenos.

MANEJO EN ARENA

Cuando maneje sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la parte más estable del camino. Seleccione una marcha inferior y conduzca de manera uniforme por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite hacer patinar excesivamente las ruedas. No conduzca el vehículo en arenas profundas durante un tiempo prolongado. Esto podría sobrecalentar el sistema. aparece un mensaje en la pantalla de información. Véase **Trazción integral inteligente – Mensajes de información** (página 161).

Nota: Si su vehículo se atasca en la arena, podría sacarlo cambiando entre marcha adelante y atrás, deteniéndose entre cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

MANEJO EN AGUA POCO PROFUNDA



PELIGRO: No intente cruzar una masa de agua profunda y con corrientes. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

Nota: Conducir a través de agua puede dañar el vehículo.

Nota: El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de conducir a través de agua, controle la profundidad. Nunca conduzca a través de agua que esté por encima de la parte inferior del zócalo delantero del vehículo.



Cuando conduzca a través de agua, conduzca lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del freno y la tracción podrían ser limitados. Luego de conducir a través del agua y tan pronto como sea seguro, realice lo siguiente:

- Presione el pedal de freno ligeramente para secar los frenos y revisar que funcionen correctamente.
- Gire el volante para verificar que el sistema de dirección asistida funcione.

Recomendaciones para la conducción

Compruebe el funcionamiento de lo siguiente:

- Bocina
- Luces exteriores

CUBREALFOMBRAS DEL PISO



PELIGRO: Utilice una alfombra diseñada para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.



PELIGRO: Asegure la alfombra sobre los dos dispositivos de retención de modo que no se deslicen de su posición ni interfieran con los pedales. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: No coloque otras alfombras de piso ni otras cubiertas sobre las alfombras originales. Esto podría causar que la alfombra interfiera en la operación de los pedales. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales y causar la pérdida de control del vehículo.



Para instalar las alfombras que tienen ojales, ubique el ojal de la alfombra sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en su lugar. Repita este procedimiento en todos los ojales de la alfombra.

Para quitar las alfombras, siga el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Nota: Revise regularmente las alfombras para comprobar que estén seguras.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LAS LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



El botón de la luz intermitente de emergencia se encuentra en el cuadro de instrumentos.

Presione el botón para encender las luces intermitentes de emergencia si el vehículo genera un riesgo para la seguridad de otros conductores.

Cuando enciende las luces intermitentes de emergencia, las luces direccionales delanteras y traseras parpadean.

Nota: Las luces intermitentes de emergencia funcionan cuando el encendido está en cualquier posición o incluso si la llave no está en el encendido. La batería pierde carga y podría tener una potencia insuficiente para volver a encender el vehículo.

Vuelva a presionar el botón para desactivarlas.

ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA

PRECAUCIONES DEL ARRANQUE CON PINZAS



PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.



PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y busque atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



PELIGRO: Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.



PELIGRO: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.



PELIGRO: Únicamente conecte baterías que tengan el mismo voltaje nominal.



PELIGRO: Si el motor está en marcha mientras el capó está abierto, aléjese de piezas móviles del motor. Si no sigue esta advertencia, puede resultar en lesiones personales graves o causar la muerte.

No intente arrancar un vehículo con transmisión automática empujándolo. Esto podría dañar la transmisión.

No desconecte la batería de un vehículo descompuesto. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Use únicamente un suministro de 12 voltios para arrancar el vehículo.

Información de choques y averías

Estacione el vehículo de apoyo cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no se toquen entre sí.

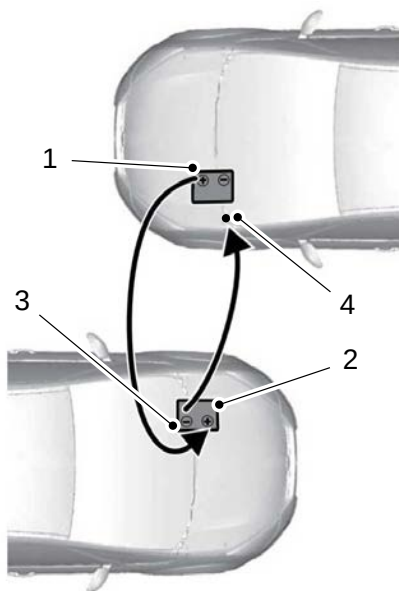
ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA

Conexión de los cables pasacorrente



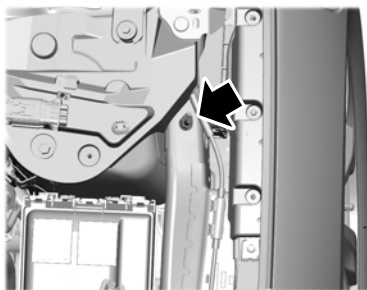
PELIGRO: no conecte el cable pasacorrente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Utilice la conexión a tierra.

Nota: si utiliza un arrancador de batería o una caja de apoyo, siga las instrucciones del fabricante.



E142664

1. Tire de la bota de goma roja hacia atrás. Conecte el cable pasacorrente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería sin carga.
2. Conecte el otro extremo del cable pasacorrente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería de apoyo del vehículo.
3. Conecte el cable pasacorrente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería de apoyo del vehículo.
4. Realice la conexión final del cable pasacorrente negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, tal como se muestra en la imagen a continuación, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible o conecte el cable pasacorrente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, en caso de que haya uno.



Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo de apoyo y comience a acelerar el motor de forma moderada o presione ligeramente el acelerador para que la velocidad del motor se mantenga entre 2000 y 3000 rpm, como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.

Información de choques y averías

3. Una vez que arranque el vehículo descompuesto, haga funcionar ambos motores del vehículo durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Remoción de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente siguiendo el orden inverso al de conexión.

Nota: *no encienda las luces delanteras cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir las lámparas.*

SISTEMA DE ALERTA POSTCOLISIÓN

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE POSCHOQUES

El sistema ayuda a llamar la atención hacia el vehículo en caso de un impacto grave.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE POSCHOQUES

El sistema está diseñado para encender las luces intermitentes de emergencia, encender las luces de cortesía, hacer sonar la bocina de forma intermitente y destrabar todas las puertas en caso de un impacto grave que provoque el despliegue de un airbag o los pretensores del cinturón de seguridad.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE POSCHOQUES

Según las leyes vigentes del país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que la bocina no suene en caso de un impacto grave.

APAGADO DEL SISTEMA DE ALERTA DE POSCHOQUES

Presione el interruptor de la luz intermitente, el botón de desbloqueo del control remoto, el botón de pánico del comando a distancia o realice un ciclo de encendido para desactivar el sistema.

Nota: *La alerta se apaga cuando la batería del vehículo se queda sin carga.*

FRENADO POSTERIOR A IMPACTOS

CÓMO FUNCIONA EL FRENADO POSTERIOR A IMPACTOS

En caso de un choque de intensidad moderada a grave, el sistema de frenado reduce la velocidad del vehículo para evitar o reducir el impacto de un posible choque secundario.

LIMITACIONES DEL FRENADO POSTERIOR A IMPACTOS

El frenado posterior al impacto no se activa si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema antibloqueo de frenos sufre daños durante la colisión.
- El control electrónico de estabilidad está desactivado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

ANULAR EL FRENADO POSTERIOR A IMPACTOS

Puede anular el frenado posterior a impactos si pisa el pedal del freno o del acelerador.

Información de choques y averías

INDICADORES DEL FRENADO POSTERIOR A IMPACTOS



Parpadea cuando ocurre una situación de frenado posterior al impacto.

APAGADO AUTOMÁTICO ANTE CHOQUES

QUÉ ES EL APAGADO AUTOMÁTICO ANTE CHOQUES

El apagado automático ante choques está diseñado para detener el flujo de combustible hacia el motor en caso de un choque moderado o grave.

Nota: No todos los impactos producen la desactivación.

PRECAUCIONES DEL APAGADO AUTOMÁTICO ANTE CHOQUES



PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o causar la muerte.

REACTIVACIÓN DEL VEHÍCULO

1. Gire el encendido a OFF.
2. Intente encender el vehículo.
3. Gire el encendido a OFF.
4. Intente encender el vehículo.

Nota: Si el vehículo no enciende después del tercer intento, haga que revisen el vehículo lo antes posible.

REMOLQUE DE RECUPERACIÓN

ACCESO AL PUNTO DE REMOLQUE DELANTERO

El vehículo cuenta con ganchos instalados en el armazón.

Nota: Estos ganchos nunca deben soportar una carga superior al índice de peso bruto del vehículo de su vehículo.

Antes de utilizar los ganchos de remolque, realice lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los puntos de fijación sean seguros y que puedan soportar la carga aplicada.
- Nunca use cadenas, cables o correas de remolque con extremos con ganchos de metal.
- Solo use ganchos de remolque con una resistencia a la rotura mínima que sea de dos a tres veces el peso bruto del vehículo atascado.
- Asegúrese de que el gancho de remolque esté en buen estado y que no tenga cortes, desgaste o daños visibles.
- Coloque un amortiguador, como una lona, una frazada pesada o una alfombra sobre el gancho de remolque para ayudar a absorber la energía si la correa se rompe.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no tenga una carga que sea superior a su peso bruto, que está especificado en la etiqueta de identificación.

Información de choques y averías

- Alinee el vehículo de remolque y el vehículo atascado en línea recta a menos de 10 grados.
- Los transeúntes deben estar al **costado** del vehículo, a una distancia de al menos el doble de la longitud de la correa del remolque. Esto ayuda a evitar lesiones en caso de que un gancho o una correa del remolque se rompa, o de que el vehículo se sacuda en su dirección.

REFRIGERACIÓN ANTIFALLAS

QUÉ ES LA REFRIGERACIÓN ANTIFALLAS

El enfriamiento a prueba de fallas le permite conducir temporalmente su vehículo antes de que ocurra cualquier daño incremental de los componentes debido al sobrecalentamiento.

La distancia de seguridad depende de la temperatura exterior, la carga del vehículo y el terreno.

CÓMO FUNCIONA LA REFRIGERACIÓN ANTIFALLAS

Si el motor alcanza un estado de temperatura superior predeterminada, este cambia automáticamente a una marcha de cilindros alternados. Cada cilindro deshabilitado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto ocurre, el vehículo aún funciona, sin embargo:

- La potencia del motor queda limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo aumenta la temperatura del motor y hará que el motor se apague por completo. En esta situación, aumenta el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando disminuya la temperatura del motor, puede volver a encender el motor.

Nota: *Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible para minimizar el daño del motor.*

MANEJO CUANDO EL MODO ANTIFALLAS ESTÁ ACTIVO



PELIGRO: El modo a prueba de fallos debe usarse solo en emergencias. Maneje su vehículo en el modo a prueba de fallos solo cuando sea necesario para llevar su vehículo a reposar en un lugar a salvo y buscar reparación de manera inmediata. Cuando está en el modo a prueba de fallos, su vehículo tendrá una potencia limitada, no podrá mantener una marcha a alta velocidad y es posible que se apague completamente sin previo aviso, perdiendo potencialmente la potencia del motor, la asistencia de dirección y la asistencia al frenado, lo que puede aumentar la posibilidad de un choque y causar lesiones graves.



PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

Información de choques y averías

El funcionamiento continuo aumenta la temperatura del motor y hará que el motor se apague por completo. En esta situación, aumenta el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando disminuya la temperatura del motor, puede volver a encender el motor. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible para minimizar el daño del motor.

El vehículo tiene potencia de motor limitada cuando está en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, conduzca con cuidado. El vehículo no mantiene una marcha a alta velocidad y es posible que el motor funcione con poca potencia.

Recuerde que el motor puede apagarse automáticamente para prevenir el daño al motor. En esta situación, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo a un lado de la calle tan pronto como sea posible y apague el motor.
2. Si es miembro de un programa de asistencia en ruta, le recomendamos que se comunique con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.
3. Si esto no es posible, espere un momento para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel del líquido refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.
5. Cuando disminuya la temperatura del motor, puede volver a encender el motor. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible para minimizar el daño del motor.

Nota: Manejar su vehículo sin repararlo aumenta la posibilidad de que se dañe el motor.

INDICADORES DE REFRIGERACIÓN ANTIFALLAS



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el medidor de temperatura del refrigerante se mueve hacia el área roja.



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Remolque del vehículo

PRECAUCIONES DEL REMOLQUE DEL VEHÍCULO

Siga las siguientes recomendaciones para remolcar su vehículo: si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir daños al vehículo que la garantía no cubre.

Nota: *verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Nota: *Si no está seguro de la configuración de su vehículo, póngase en contacto con un concesionario Ford.*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS

Siga estas pautas si necesita un remolque recreativo. Un ejemplo de remolque recreativo es remolcar su vehículo detrás de una casa rodante. Estas pautas aseguran que no se dañe la transmisión.

Nota: *Ponga su sistema de control de clima en modo recirculación de aire para evitar que los gases del escape entren en su vehículo. Véase **Climatización** (página 103).*

Puede remolcar su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo en las siguientes condiciones:

- Colocar **Remolque neutral** en posición encendido.
- Cuando el vehículo esté orientado hacia delante para que lo remolque en esa dirección.
- Quite el freno de mano.
- No excede 113 km/h.

Colocando Remolque neutral en On

1. Encienda su vehículo en modo accesorio.

2. Presione el botón del menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Remolque neutral**.
5. Siga las instrucciones en el panel de instrumentos.
6. Presione a fondo el pedal del freno.
7. Cambie a punto muerto (N).
8. Gire el encendido a OFF.

Nota: *Encender el remolque neutral requiere energía de la batería.*

Nota: *Si se presiona el freno de mano, aparece un mensaje en la pantalla de información.*

Nota: *Si su vehículo tiene una llave de encendido, no puede quitarla cuando la transmisión está en neutral (N) y su vehículo está apagado.*

Nota: *Arranque el motor y déjelo funcionar durante unos minutos al comienzo del día y cada seis horas o menos. Con el motor en marcha y el pie en el freno, cambie a marcha directa (D) y luego a marcha atrás (R) antes de volver a cambiar a punto muerto (N). Antes de continuar remolcando, encienda el remolque neutral.*

REMOLQUE DE EMERGENCIA

Si el vehículo deja de funcionar y no dispone de una plataforma móvil o un remolque de transporte de vehículo, podrá remolcarse con todas las ruedas sobre el piso, sin importar la configuración del tren motriz ni de la transmisión en las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo esté orientado hacia delante para que lo remolque en esa dirección.
- Colocar **Remolque neutral** en posición encendido.

Remolque del vehículo

- Quite el freno de mano.
- Cuando la velocidad máxima no exceda las 55 km/h.
- Cuando la distancia máxima no exceda las 80 km.

Colocando Remolque neutral en On

1. Encienda su vehículo en modo accesorio.
2. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Remolque neutral**.
5. Siga las instrucciones en el panel de instrumentos.
6. Presione a fondo el pedal del freno.

7. Cambie a punto muerto (N).
8. Gire el encendido a OFF.

Nota: El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar daños a la transmisión.

Nota: Encender el remolque neutral requiere energía de la batería.

Nota: Ponga su sistema de control de clima en modo recirculación de aire para evitar que los gases del escape entren en su vehículo. Véase **Climatización** (página 103).

Colocando Remolque neutral en Off

1. Encienda su vehículo en modo accesorio.
2. Presione a fondo el pedal del freno.
3. Seleccione estacionamiento (P).

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Descripción
Remolque neutral activo Apague motor para remolcar	Recordatorio para apagar el encendido cuando está en punto muerto.
Remolq. neutral act. Pise el freno y selec. estacionam. p/salir remol.neutral	Aparece cuando el remolque neutral está activo y desea salir de esta función.
Remolque neutral Quite freno de mano para remolcar	Recordatorio para quitar el freno de estacionamiento cuando está en punto muerto.
Remolque neutral desactivado	Se muestra cuando el punto muerto está desactivado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	Se muestra cuando el punto muerto está activado.

UBICACIÓN DEL EXTINTOR DE INCENDIOS

El extinguidor de incendios debe estar ubicado en el maletero.

Nota: *Antes de usarlo, remueva el envoltorio de plástico transparente para prevenir obstrucciones.*

Una vez al mes, debe revisar el extinguidor visualmente y verificar que el indicador y el envase de sellador no estén dañados, que el gatillo esté en una buena condición operativa y que no haya obstrucciones para removerlo.

Nota: *asegúrese de verificar regularmente el vencimiento del extinguidor de incendios.*

El mantenimiento del extinguidor de incendios es responsabilidad del propietario del vehículo. Las instrucciones de uso se encuentran en el cuerpo del extinguidor de incendios. Al reemplazar el extinguidor de incendios, cerciórese de que el nuevo equipo sea del tipo polvo seco clase ABC.

Fusibles y relés

PRECAUCIONES DEL FUSIBLE



PELIGRO: Siempre desconecte la batería antes de reemplazar fusibles de corriente intensa.



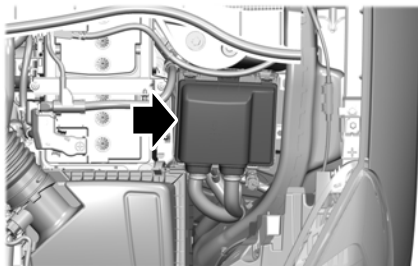
PELIGRO: Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta de la caja de fusibles antes de reconectar la batería o de recargar los reservorios de fluidos.



PELIGRO: Reemplace siempre un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. Si utiliza un fusible con un amperaje superior, puede causar daños graves al cableado y podría provocar un incendio.

CAJA DE FUSIBLES DEBAJO DEL CAPÓ

UBICACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEBAJO DEL CAPÓ

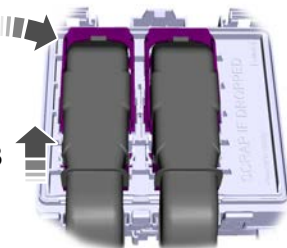


ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEBAJO DEL CAPÓ



1. Tire el pestillo hacia usted y retire la cubierta superior.

2

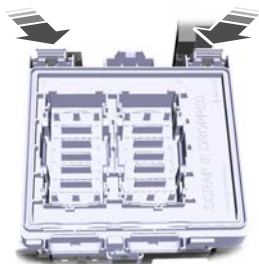


3

E253689

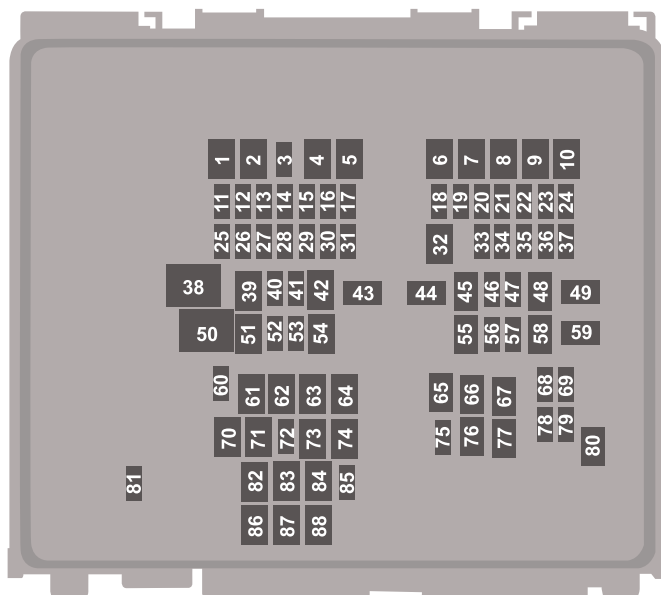
2. Tire hacia arriba la palanca del conector.
3. Tire hacia arriba el conector para retirarlo.

Fusibles y relés



4. Tire ambos pestillos hacia usted y retire la caja de fusibles.
5. Gire la caja de fusibles y abra la tapa.

IDENTIFICACIÓN DE LOS FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEBAJO DEL CAPO



Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
1	—	Sin uso.
2	—	Sin uso.
3	—	Sin uso.
4	60 A	Calentador suplementario (gasolina).
5	40 A	Calentador suplementario (gasolina).
6	40 A	Calentador suplementario (gasolina).
7	—	Sin uso.
8	—	Sin uso.
9	—	Sin uso.
10	30 A	Motor de arranque.
11	15 A	Módulo de control del tren motriz.
12	15 A	Módulo de control del tren motriz.
13	15 A	Módulo de control del tren motriz.
14	15 A	Módulo de control del tren motriz.
15	—	Sin uso.
16	—	Sin uso.
17	—	Sin uso.
18	10 A	Módulo de control del tren motriz.
19	10 A	Módulo del sistema antibloqueo de frenos.
20	—	Sin uso.
21	5 A	Sin uso (repuesto).

Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
22	5 A	Módulo de control electrónico de la batería (vehículo eléctrico híbrido)
23	5 A	Anillo de luz del puerto de carga (vehículo eléctrico híbrido de enchufe).
24	20 A	Amplificador.
25	—	Sin uso.
26	—	Sin uso.
27	—	Sin uso.
28	10 A	Interruptor de activación/desactivación del freno.
29	5 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido)
30	10 A	Control electrónico de estabilidad (gasolina) Bomba de aceite de transmisión (vehículo eléctrico híbrido).
31	5 A	Dirección electrónica asistida.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	10 A	Cámara delantera de asistencia de estacionamiento. Cámara retrovisora. Sistema de información del punto ciego. Control de velocidad crucero adaptativo.
34	10 A	Sin uso (repuesto).
35	15 A	Volante de dirección calefaccionado.

Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
36	10 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido)
37	20 A	Bocina.
38	40 A	Motor del soplador.
39	—	Sin uso.
40	—	Sin uso.
41	20 A	Amplificador.
42	30 A	Asiento eléctrico del conductor.
43	50 A	Bomba de agua eléctrica (vehículo eléctrico híbrido).
44	40 A	Módulo del gancho para remolque.
45	30 A	Asiento eléctrico del acompañante.
46	20 A	Sin uso (repuesto).
47	20 A	Asientos calefaccionados.
48	40 A	Válvulas de control del freno antibloqueo
49	60 A	Bomba de control de freno antibloqueo
50	60 A	Ventilador de refrigeración.
51	30 A	Techo corredizo.
52	5 A	Convertidor CC/CC (vehículo eléctrico híbrido).
53	10 A	Módulo de control de carga de la batería (vehículo eléctrico híbrido)
54	—	Sin uso.
55	—	Sin uso.

Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
56	—	Sin uso.
57	10 A	Conector de enlace de datos.
58	40 A	Caja de distribución de potencia auxiliar (vehículo eléctrico híbrido).
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	5 A	Cargador inteligente USB.
61	20 A	Tomacorriente de la carga trasera
62	—	Sin uso.
63	30 A	Sin uso (repuesto).
64	30 A	Portón trasero eléctrico.
65	—	Sin uso.
66	—	Sin uso.
67	—	Sin uso.
68	5 A	Sensor de temperatura del flujo de masa de aire y el aire de admisión (combustible)
69	15 A	Inyectores de combustible de puerto.
70	20 A	Tomacorriente de la consola trasera
71	20 A	Tomacorriente del contenedor de medios
72	20 A	Limpia vidrio trasero.
73	—	Sin uso.
74	30 A	Motor del limpiaparabrisas.
75	10 A	Espejos exteriores térmicos.
76	30 A	Luz trasera térmica

Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
77	—	Sin uso.
78	10 A	Embrague del aire acondicionado.
79	—	Sin uso.
80	20 A	Surtidor de combustible.
81	20 A	Bomba del limpia vidrio trasero.
82	40 A	Inversor de potencia.
83	—	Sin uso.
84	40 A	Módulo de control de la transmisión.
85	5 A	Sensor de lluvia.
86	—	Sin uso.
87	—	Sin uso.
88	—	Sin uso.

Fusibles y relés

CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

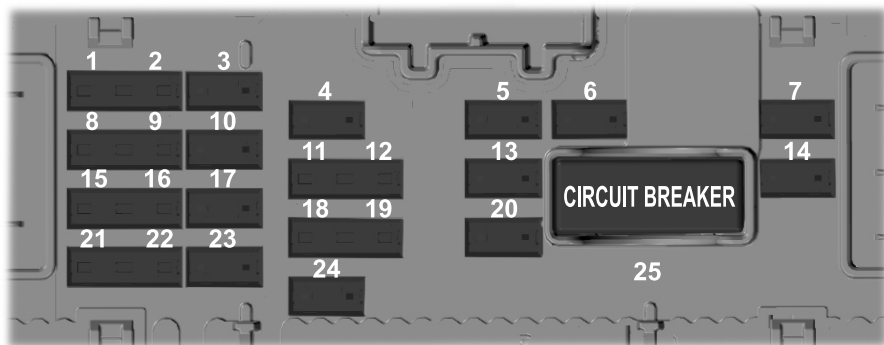
UBICACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



IDENTIFICACIÓN DE LOS FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



Fusibles y relés

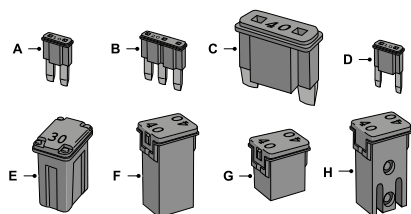
Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
1	5 A	Sin uso (repuesto).
2	5 A	Sin uso (repuesto).
3	10 A	Sin uso (repuesto).
4	10 A	Panel de control integrado. Módulo Gateway.
5	20 A	Trabar. Destrabar.
6	10 A	Techo corredizo.
7	30 A	Módulo de puerta del acompañante.
8	5 A	Módulo de tracción total.
9	5 A	Espejo electrocrómico
10	10 A	Módulo eléctrico extendido.
11	5 A	Portón trasero eléctrico. Módulo de accionamiento del portón trasero manos libres. Módulo de la unidad de control telemático.
12	5 A	Interruptor del teclado de acceso sin llave.
13	15 A	Destrabar la puerta del conductor.
14	30 A	Módulo de la puerta del conductor.
15	15 A	Módulo eléctrico extendido.
16	15 A	Sin uso (repuesto).
17	15 A	SYNC Módulo del transceptor de la radio.
18	7,5 A	Módulo de carga de accesorio inalámbrico.

Fusibles y relés

Ubicación del fusible	Amperaje	Componente protegido
19	7,5 A	Paquete del interruptor de luces delantera
20	10 A	Sin uso (repuesto).
21	7,5 A	Climatizador. Módulo de la palanca de cambios electrónica Interruptor de encendido.
22	7,5 A	Tablero de instrumentos. Módulo de control de la columna de la dirección.
23	20 A	Unidad de audio.
24	20 A	Sin uso (repuesto).
25	30 A	Elevavidrios. Espejos retrovisores exteriores.

IDENTIFICACIÓN DE LOS TIPOS DE FUSIBLES

- G Caja J de bajo perfil
H Caja M con ranuras



- A Micro 2
B Micro 3
C Maxi
D Mini
E Caja M
F Caja J

FUSIBLES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FUSIBLES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuándo necesito revisar un fusible?

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan.

¿Cuándo necesito reemplazar un fusible?

Si un fusible está quemado.

¿Cómo identifico un fusible quemado?

Puede identificar un fusible quemado por la presencia de un cable cortado en su interior.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Dé servicio a su vehículo en forma regular para ayudar a mantener su capacidad para circular y su valor de reventa. Existe una gran red de Concesionarios Ford disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Están equipados con una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

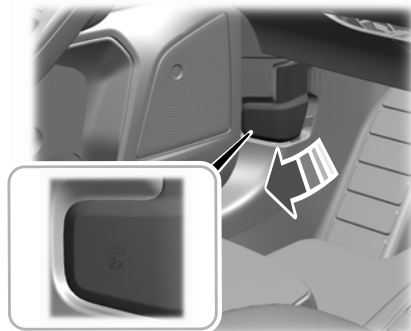
Si su vehículo necesita servicio profesional, un concesionario Ford puede proporcionarle las piezas y servicios necesarios. Verifique su información de garantía para saber qué piezas y servicios están cubiertos.

Utilice solo los combustibles, lubricantes, fluidos y repuestos recomendados, de acuerdo con las especificaciones.

- No trabaje en un motor caliente.
- Asegúrese de que nada quede atascado entre las partes móviles.
- No trabaje en un vehículo cuyo motor está encendido en un espacio cerrado, a menos que se haya asegurado de que hay suficiente ventilación.
- Mantenga llamas abiertas y otros materiales encendidos, como cigarrillos, lejos de la batería y de todas las partes relacionadas con combustible.
- Aplique el freno de mano, cambie la transmisión estacionamiento (P) y bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó



E263274

1. Abra la puerta delantera izquierda.
2. Tire por completo la palanca de apertura del capó y permita que se retraiga completamente.
3. Vuelva a tirar por completo la palanca de apertura del capó.

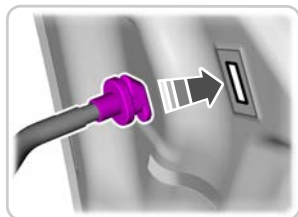
Nota: esta acción libera la traba del capó.

Nota: esta acción libera el capó por completo.

4. Abra el capó.

Nota: No hay una palanca de liberación secundaria debajo del capó.

Mantenimiento



E193263

5. Apoye el capó con la varilla de sujeción.



Cierre del capó



PELIGRO: Asegúrese de trabar completamente el capó antes de manejar. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

1. Quite la varilla de apoyo del pestillo y asegúrelo correctamente en la traba.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso desde una altura de, al menos, 25–35 cm.

Luces e indicadores de advertencia

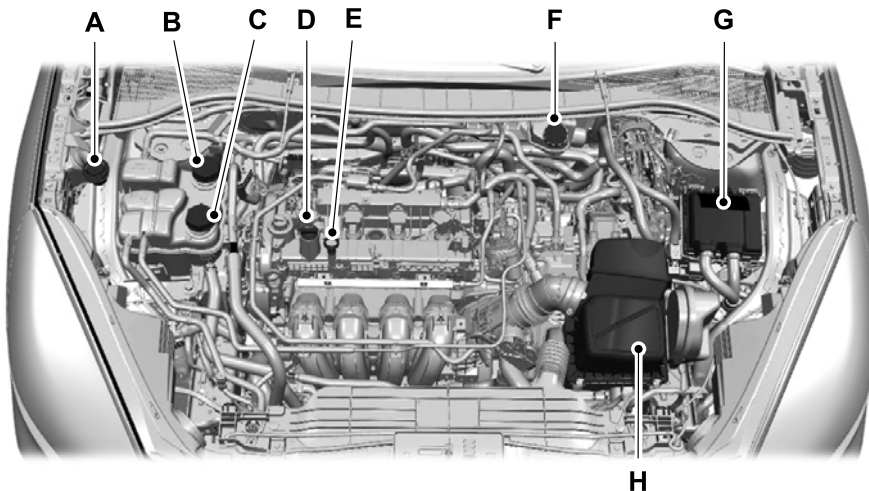


Esta lámpara se ilumina cuando el encendido está activado y el capó no está completamente cerrado.

Mensajes de información

Mensaje	Acción
Cofre abierto	Detenga el vehículo cuando sea seguro y cierre el capó.

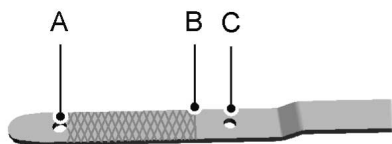
BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO



- A Depósito de fluido del limpiaparabrisas: Véase **Reposición del líquido del lavaparabrisas** (página 75).
- B Tapa del refrigerante de baja temperatura: Véase **Verificación del nivel de refrigerante** (página 286).
- C Tapa del refrigerante de alta temperatura: Véase **Verificación del nivel de refrigerante** (página 286).
- D Tapón de llenado de aceite del motor: Véase **Agregado de aceite del motor** (página 284).
- E Varilla indicadora del nivel de aceite del motor: Véase **Descripción general de la varilla del aceite del motor** (página 284).
- F Depósito de fluido de frenos: Véase **Verificación del nivel de líquido de frenos** (página 163).
- G Caja de fusibles: Véase **Caja de fusibles debajo del capó** (página 272).
- H Conjunto del filtro de aire:

ACEITE DEL MOTOR

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA VARILLA DEL ACEITE DEL MOTOR



E225040

- A Mínimo.
- B Nivel de llenado.
- C Máximo.

VERIFICACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie nivelada.
2. Verifique el nivel de aceite antes de encender el motor o apáguelo y, si está caliente, espere 15 minutos para que el aceite drene en la bandeja de aceite del cárter.

Nota: La verificación del nivel de aceite demasiado pronto podría causar una lectura inadecuada.

3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas.
4. Vuelva a colocar la varilla indicadora y asegúrese de que esté bien ajustada.

5. Vuelva a retirar la varilla para comprobar el nivel de aceite.

Nota: Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel de aceite es aceptable. No agregue aceite.

6. Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de nivel mínimo, agregue aceite de inmediato.
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora. Asegúrese de que esté bien ajustada.

Nota: El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.

Nota: Un aumento en el nivel de aceite puede ocurrir debido a viajes cortos frecuentes que no permiten que el motor alcance la temperatura de operación, así como también al permanecer con frecuencia en ralentí o al conducir a baja velocidad por períodos de tiempo prolongados.

Nota: Si los niveles de aceite continuamente se observan sobre la marca de máximo, programe una visita al concesionario.

AGREGADO DE ACEITE DEL MOTOR



PELIGRO: No quite el tapón de llenado con el motor en marcha.



PELIGRO: No agregue aceite de motor cuando el motor está caliente. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.

No use aditivos para aceite de motor, ya que no son necesarios y podrían ocasionar daños que la garantía de su vehículo podría no cubrir.

1. Limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite del motor antes de retirarlo.
2. Quite la tapa de llenado de aceite del motor.
3. Agregue aceite de motor que cumpla con nuestras especificaciones. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 319).
4. Vuelva a instalar la tapa de llenado de aceite del motor. Gire hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite que estén por encima de la marca de nivel máximo podrían dañar al motor.

Nota: Limpie cualquier salpicadura de aceite con un paño absorbente de inmediato.

REESTABLECIMIENTO DEL RECORDATORIO DE CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Solo restablezca el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite luego de cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite.

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.
2. Seleccione **Mantenimiento del vehículo**.
3. Seleccione **Vida útil del aceite**.
4. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

REFRIGERANTE

PRECAUCIONES DEL REFRIGERANTE



PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: No coloque refrigerante en el depósito de líquido del limpiaparabrisas. Si se rocía refrigerante en el parabrisas, eso puede dificultar ver a través del parabrisas.



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesión personal, asegúrese de que el motor esté frío antes de desenroscar la tapa de liberación de presión del refrigerante. El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión. El vapor y el líquido caliente pueden salir con fuerza apenas afloja la tapa.



PELIGRO: No agregue refrigerante por encima de la marca **MAX**.

VERIFICACIÓN DEL NIVEL DE REFRIGERANTE



PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesión personal, asegúrese de que el motor esté frío antes de desenroscar la tapa de liberación de presión del refrigerante. El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión. El vapor y el líquido caliente pueden salir con fuerza apenas afloja la tapa.

Cuando el motor esté frío, verifique la concentración y el nivel del refrigerante en los intervalos detallados en la información de mantenimiento programado.

Nota: Controle que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** del tanque.

Nota: El líquido refrigerante se expande cuando está caliente. El nivel puede ir más allá de la marca **MAX**. Esto es normal.

Mantenga la concentración de refrigerante entre 48% y 50%, lo que equivale a un punto de congelación entre -34°C y -37°C. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de hidrómetros o tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

AGREGADO DE REFRIGERANTE



PELIGRO: No agregue líquido refrigerante si el vehículo está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue esta instrucción, se podrían producir lesiones personales.



PELIGRO: Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.



PELIGRO: No coloque refrigerante en el depósito de líquido del limpiaparabrisas. Si se rocía refrigerante en el parabrisas, eso puede dificultar ver a través del parabrisas.



PELIGRO: No agregue refrigerante por encima de la marca **MAX**.

Nota: No utilice parches contra fugas, selladores para el sistema de refrigeración o aditivos no especificados, ya que pueden causar daños en los sistemas de calefacción o refrigeración del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.

Nota: Los fluidos automotrices no son intercambiables.

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Véase

Capacidades y especificaciones (página 319). No mezcle diferentes colores o clases de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes para motor o el uso de un refrigerante incorrecto pueden dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no dispone de refrigerante prediluido, utilice el refrigerante concentrado aprobado diluyéndolo al 50/50 con agua desionizada o destilada. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 319). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción en los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.*

Nota: *Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con nuestras especificaciones y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.

Para rellenar el nivel del líquido refrigerante, siga los pasos a continuación:

1. Desenrosque la tapa lentamente. A medida que desenrosca la tapa, se libera presión.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 319).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Vuelva a colocar el tapón del depósito de refrigerante. Gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope.
5. Verifique el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante las siguientes veces que conduzca su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para que el nivel del refrigerante alcance el nivel correcto.

Haga revisar su vehículo lo antes posible si debe agregar más de 1 L de refrigerante de motor por mes. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante de motor para llegar a una estación de servicio.

El agua sola, sin refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

No reemplace el refrigerante con los siguientes líquidos:

- Alcohol
- Metanol
- Salmuera
- Cualquier refrigerante mezclado con alcohol o metanol anticongelamiento.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

no agregue inhibidores adicionales o aditivos al refrigerante. Estos pueden resultar dañinos y poner en peligro la protección contra corrosión del refrigerante.

CAMBIO DE REFRIGERANTE

Para el cambio de refrigerante, consulte a su distribuidor autorizado.

Se necesita cambiar el refrigerante a los intervalos de kilometraje específicos, como se indica en la información de mantenimiento programado.

CONTROL DE LA TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede alcanzar temporalmente una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia el área roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.



PELIGRO: Para reducir el riesgo de choques y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.



PELIGRO: Si continúa conduciendo el vehículo cuando el motor está sobrecalentado, este se detendrá sin aviso. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo ocasionada por potencia reducida del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. Su vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y capacidad de carga alta. La cantidad de

reducción de velocidad depende de la carga del vehículo, el grado y la temperatura exterior. Si esto ocurre, no es necesario detener el vehículo. Puede seguir conduciendo. Véase **Refrigeración antifallas** (página 266).

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se encenderá.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve por completo hacia el área roja o si aparecen en la pantalla de información los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o de revisión pronta del motor, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Aplique por completo el freno de mano y coloque la transmisión en estacionamiento (P) o punto muerto (N).
2. Deje el motor en marcha hasta que la aguja del medidor de temperatura del refrigerante regrese a la posición normal. Si la temperatura no disminuye después de varios minutos, siga los pasos restantes.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel del líquido refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a encender el motor y continúe.

Mantenimiento

REFRIGERANTE – LUCES DE ADVERTENCIA



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el medidor de temperatura del refrigerante se

mueve hacia el área roja.



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

REFRIGERANTE – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Descripción y acción
Temperatura de motor alta Pare c/cuidado	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe. Si el problema persiste, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible. Véase Verificación del nivel de refrigerante (página 286).

CAMBIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

El vehículo tiene filtros de combustible duraderos integrados al tanque de combustible. No se necesita mantenimiento regular ni reemplazo.

BATERÍA DE 12 V

PRECAUCIONES DE LA BATERÍA DE 12 V



PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.



PELIGRO: Cuando levante una batería con cubierta de plástico, si aplica demasiada presión en las paredes de los extremo, podría provocar que el ácido se esparza por los tapones de ventilación, lo que podría causar lesiones personales y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un dispositivo de elevación de baterías o con las manos colocándolas en las esquinas opuestas.



PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos

entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y busque atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



PELIGRO: Los polos, los terminales y los accesorios relacionados de la batería contienen plomo y componentes de plomo, que son sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y daños en el sistema reproductivo. **Lávese las manos después de manipularla.**



PELIGRO: Es posible que el vehículo tenga más de una batería. Si se quitan los cables de una batería solamente, no se desconecta el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desconectar los cables de todas las baterías cuando desconecte la energía. Si no lo hace, se podrían provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.



PELIGRO: El requisito en cuanto a la batería es diferente para los vehículos con Start/Stop automático. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

QUÉ ES EL SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN DE LA BATERÍA

El sistema de administración de la batería controla las condiciones de esta y toma medidas para extender su vida útil.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN DE LA BATERÍA

Si se detecta una descarga excesiva de la batería, el sistema desactiva temporalmente algunos sistemas eléctricos para proteger la batería.

Los sistemas incluidos son:

- Vidrio trasero térmico.
- Asientos calefaccionados.
- Climatizador.
- Volante de dirección calefaccionado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para avisarle que se activaron las medidas de protección de la batería. Este mensaje es solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no indica que haya un problema eléctrico o que sea necesario cambiar la batería.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN DE LA BATERÍA

Luego de reemplazar la batería o, en algunos casos, después de cargarla con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de inactividad para volver a aprender el estado de carga de la batería. Durante este tiempo el vehículo debe permanecer completamente trabado con el encendido apagado.

Nota: *Antes de volver a aprender el estado de carga de la batería, puede suceder que el sistema de administración de la batería desactive temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurar que el sistema de administración de la batería funcione de manera adecuada, no conecte una conexión a tierra de un dispositivo eléctrico directamente al polo negativo de la batería. Esto podría generar mediciones imprecisas del estado de la batería y el sistema podría funcionar mal.

Nota: *Si agrega piezas o accesorios eléctricos al vehículo, puede influir negativamente en el rendimiento y la duración. Esto podría afectar también el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

La batería se encuentra en el maletero.

El vehículo tiene una batería sin mantenimiento. No requiere agua adicional durante el mantenimiento.

Si la batería del vehículo tiene una cubierta, asegúrese de volver a colocarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin problemas, mantenga la cubierta de la batería limpia y seca y los cables ajustados firmemente en los terminales de la batería. Si hay algún signo de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Nota: *Si solo desconecta el terminal de cable negativo de la batería, asegúrese de que esté aislado o lejos del terminal de la batería para evitar una conexión accidental o un arco.*

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo tiene transmisión automática, deberá volver a aprender la estrategia adaptiva. Debido a esto, la transmisión puede cambiar con firmeza cuando maneja por primera vez. Esto es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento para una sensación óptima de marchas.

Desmontaje de la batería

1. Accione el freno de mano y apague el encendido.
2. Desactive todos los equipos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: *El sistema de control del motor tiene una función de retención eléctrica y permanece activado durante un tiempo luego de que haya desactivado el encendido. Esto permite el almacenamiento de tablas de diagnóstico y adaptivas. La desconexión de la batería sin esperar puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.*

4. Quite la traba de seguridad de la batería.
5. Desconecte y aisle el terminal de cable negativo de la batería.
6. Desconecte y aisle el terminal de cable positivo de la batería.
7. Extraiga la batería.

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Rebote de la ventanilla. Véase **Restablecimiento del rebote de la ventanilla** (página 86).
- Ajustes de reloj.
- Estaciones de radio preconfiguradas.

Mantenimiento

Cambio de la pila

Nota: Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido esté desactivado.

Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Nota: Asegúrese de instalar correctamente las cubiertas de los terminales de la batería, la cubierta de la batería y los terminales de los cables de la batería.

RESTABLECIMIENTO DEL SENSOR DE LA BATERÍA

Cuando instale una batería nueva, restablezca el sensor de la batería haciendo lo siguiente:

1. Active el encendido, pero no arranque el motor.

Nota: Complete los pasos 2 y 3 en el término de 10 segundos.

2. Haga parpadear las luces delanteras altas cinco veces y, luego, déjelas apagadas.

3. Presione y suelte el pedal del freno tres veces.

La luz de advertencia de la batería parpadea tres veces para confirmar que el restablecimiento se llevó a cabo correctamente.

RECICLAJE Y DESECHO DE LA BATERÍA DE 12 V



Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

BATERÍA DE 12 V – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

BATERÍA DE 12 V – LUCES DE ADVERTENCIA



Si esta luz se enciende mientras conduce, esto indica que existe un error en el sistema de carga.

Desactive todo el equipo eléctrico que no sea necesario y solicite una revisión del vehículo de inmediato.

BATERÍA DE 12 V – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Detalles
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita mantenimiento. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita mantenimiento. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita mantenimiento. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

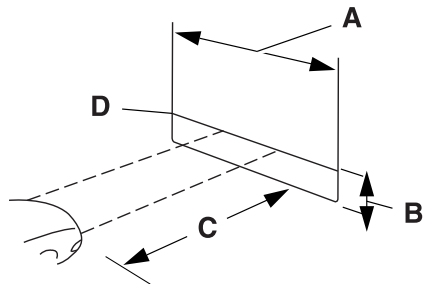
Mantenimiento

Mensaje	Detalles
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de batería determina que la batería de 12V tiene poca carga. Encienda el motor para cargar la batería o use el cargador de repuesto. Use siempre la conexión a tierra del vehículo cuando conecte el cable negativo del cargador externo de batería. Véase Arranque con cables de emergencia (página 263). Este mensaje se borrará una vez que vuelva a encender el vehículo y la batería esté cargada. No ponga el vehículo en contacto cuando se está cargando la batería.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de batería determina que esta tiene poca carga. Desactive el encendido lo antes posible para proteger la batería. Este mensaje desaparecerá una vez que arranque el vehículo y la batería esté cargada. Apagar cargas eléctricas innecesarias permitirá que la batería se cargue más rápido.
Ahorrador de energía eléctrica activo Algunas funciones desact. Ver manual	Se muestra cuando el sistema de administración de batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Se desactivarán varias funciones del vehículo para preservar la batería. Apague la mayor parte de las cargas eléctricas que pueda lo antes posible para mejorar el voltaje del sistema. Si se ha recuperado el voltaje del sistema, las funciones deshabilitadas funcionarán normalmente de nuevo.

ALINEACIÓN DE LOS FAROS

Ajuste vertical

Las luces delanteras del vehículo están correctamente colocadas en la planta de ensamble. Si el vehículo estuvo en un accidente, solicite a un concesionario Ford que controle la alineación de las luces delanteras.



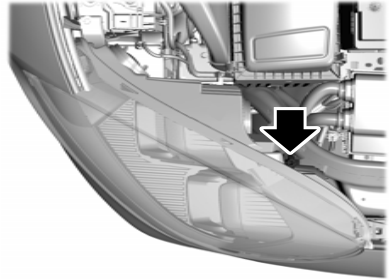
- A 8 pies (2,4 metros)
- B Altura central de las luces al piso
- C 25 pies (7,6 metros)
- D Línea de referencia horizontal

Mantenimiento

1. Estacione el vehículo directamente en frente de una pared o pantalla en una superficie nivelada, a aproximadamente 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del centro del foco de las luces delanteras desde el piso y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pantalla o pared vertical a esta altura.

Nota: para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste, debe bloquear la luz de unas luces delanteras mientras ajusta la otra.

3. Encienda las luces bajas para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.



5. Ubique el ajustador vertical en cada luz delantera. Con un destornillador Philips n.º 2, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para alinear la luz delantera. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Ajuste horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y esta no es ajustable.

4. En la pared o pantalla, observará una zona plana de luz muy intensa ubicada en la parte superior de la parte derecha del patrón de luz. Si el borde superior de la zona de luz muy intensa no está en la línea de referencia horizontal, las luces delanteras necesitarán un ajuste.

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

PRECAUCIONES PARA LA LIMPIEZA DE EXTERIORES

Elimine de inmediato los derrames de combustible, los residuos de aditivos, los excrementos de aves, los restos de insectos y el alquitrán de la carretera. Esto puede dañar la pintura o el revestimiento de su vehículo con el tiempo. Antes llevar el vehículo a un lavadero de autos, retire todos los accesorios externos, como por ejemplo las antenas.

LIMPIEZA DE LOS FAROS Y LAS LUCES TRASERAS

Le recomendamos que solo utilice agua fría o templada con detergente para autos para limpiar las luces delanteras y traseras.

No raspe las luces.

No pase un paño sobre las luces si están secas.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Limpieza del parabrisas y de las plumillas:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrio no abrasivo.

Nota: Cuando limpie la parte interna del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios entre en el tablero de instrumentos o en los paneles de las puertas. Limpie de inmediato el limpiador de vidrios de estas superficies.

- Limpie las plumillas con fluido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave.

Nota: No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior del vidrio trasero térmico ni para limpiarla. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

LIMPIEZA DE LOS ELEMENTOS DE CROMO, ALUMINIO O ACERO INOXIDABLE

Le recomendamos que solo use jabón para autos, un paño suave y agua en parachoques y en otras piezas cromadas, de aluminio o de acero inoxidable.

Nota: Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

Nota: Enjuague bien el área después de limpiar.

Nota: No utilice materiales abrasivos; por ejemplo, esponjas de fibra metálica o de plástico ya que podrían rayar estas superficies.

Nota: No use limpiadores de cromo o de metales ni pula las ruedas o las tapas de las ruedas.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Solo utilice el limpiador para neumáticos y llantas recomendado para limpiarlos semanalmente. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

1. Use una esponja para eliminar los depósitos pesados de suciedad y de polvo en los frenos.
2. Enjuague bien después de limpiar.

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a las llantas y las tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibias.

Cuidados del vehículo

Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de que se genere corrosión en los discos, las pastillas y el revestimiento de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Nota: *Algunos lavaderos de autos podrían dañar el acabado de las llantas y las tapas de las ruedas.*

Nota: *Si utiliza limpiadores no recomendados, productos de limpieza fuertes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos puede dañar el acabado de las llantas o las tapas de las ruedas.*

LIMPIEZA DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Use una aspiradora para quitar la suciedad del área de la pantalla debajo del parabrisas.

Nota: *Si no está familiarizado con las piezas del motor, no lave el compartimento del motor. Evite lavar el motor frecuentemente.*

Cuando lave el compartimiento del motor:

- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía.
- Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños.

Nota: *Si el vehículo tiene una cubierta del motor, retírela antes de aplicar el detergente y desengrasante.*

- Rocíe detergente y desengrasante autorizados en todas las partes que necesitan limpieza y enjuague con agua.

LIMPIEZA DE LAS TIRAS O LOS GRÁFICOS

Se recomienda lavar el vehículo a mano; sin embargo, también puede usarse el lavado a presión en las siguientes condiciones:

- si usa un rociador con un ángulo de rocío amplio de 40°,
- si mantiene la boquilla a 305 mm de distancia y en un ángulo de 90° con respecto a la superficie de su vehículo,
- si no usa agua a una presión superior a 2.000 psi,
- si no usa agua a una temperatura superior a 82°C,

Nota: *Si sostiene la boquilla de la lavadora a presión en un ángulo con respecto a la superficie de su vehículo, puede dañar los gráficos y provocar que los bordes se despeguen de la superficie del vehículo.*

LIMPIEZA DE LOS LENTES Y SENSORES DE LA CÁMARA

Le recomendamos que solamente use agua tibia o fría y un paño suave para limpiar el lente de la cámara y los sensores.

Nota: *No lave a presión el lente de la cámara y los sensores.*

LIMPIEZA DE LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente la parte inferior del vehículo. Mantenga limpios los orificios de drenaje de la carrocería y las puertas, sin suciedad compactada.

Cuidados del vehículo

Si el vehículo se utiliza en ambientes con polvo o barro, es posible que las piezas de la suspensión trasera se deban limpiar a menudo con un limpiador eléctrico o con un enjuague a fondo con chorros de agua. Mientras utiliza el vehículo, puede escuchar chirridos o chasquidos en los muelles traseros o en otros componentes de la suspensión si hay partículas, como suciedad, piedras y otros residuos, en los componentes.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

LIMPIEZA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



PELIGRO: No use solventes químicos ni detergentes fuertes cuando limpie el volante o el panel de instrumentos para evitar la contaminación del sistema del airbag.

Le recomendamos que use solo un paño suave húmedo para limpiar el cuadro de instrumentos y el lente del tablero. Seque el área con un paño suave limpio.

Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

Nota: Evite limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del cuadro de instrumentos. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo del reflejo no deseado del parabrisas.

LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

Le recomendamos que use solo un paño suave con una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave limpio.

LIMPIEZA DE LAS PANTALLAS

Le recomendamos que solamente use un paño de microfibra con movimientos circulares para limpiar las huellas dactilares o el polvo.

Si aún quedan polvo o huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño y limpie la pantalla una vez más.

Nota: No vierta ni pulverice alcohol sobre la pantalla táctil.

Nota: No use detergente ni ningún otro tipo de sustancia solvente para limpiarla.

LIMPIEZA DE LA TELA



PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

Le recomendamos que limpie la tela únicamente de la siguiente manera:

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

Si hay manchas rebeldes, limpie el área puntualmente. Si aparece una mancha en forma de aureola sobre la tela, limpie de inmediato toda el área, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL CUERO



PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

Le recomendamos que limpie las superficies de cuero únicamente de la siguiente manera:

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
3. Asegúrese de que el cuero esté seco, luego aplique una pequeña cantidad de acondicionador en un paño limpio y seco.
4. Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Deje que el acondicionador se seque. Luego, repita el proceso en todo el interior. Si aparece una película, quítela con un paño limpio y seco.
5. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

LIMPIEZA DEL VINILO



PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

Le recomendamos que limpie las superficies de vinilo únicamente de la siguiente manera:

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

LIMPIEZA DE LAS ALFOMBRAS

Le recomendamos que limpie las alfombras únicamente de la siguiente manera:

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

Si hay manchas rebeldes, limpie el área puntualmente. Si aparece una mancha en forma de aureola sobre la tela, limpie de inmediato toda el área, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

Le recomendamos que limpie las alfombras de piso únicamente de la siguiente manera:

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Lave las alfombras de goma del piso con jabón suave y agua tibia o fría.
3. Seque completamente la alfombra del piso antes de volver a colocarla en el vehículo.

LIMPIEZA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



PELIGRO: No use solventes de limpieza, lavandina ni tinta en los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden debilitar las correas del cinturón.

1. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.

LIMPIEZA DE LOS COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

1. Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.

LIMPIEZA DE LOS RIELES DEL SUNROOF

1. Quite el polvo de los rieles con una aspiradora.
2. Limpie la goma de estanqueidad y la superficie pintada del techo metálico con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave.

Nota: Los rieles del sunroof se engrasan para mantener la funcionalidad correcta. No limpie la grasa.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Debe reparar los daños en la pintura causados por piedras en el camino o los rayones menores lo más pronto posible. Su Concesionario Ford puede ofrecerle una amplia variedad de productos.

Elimine las partículas como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar la pintura.

Lea y siga siempre las instrucciones del fabricante antes de usar los productos.

SOLIDIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Encere la superficie pintada de alto brillo de su vehículo prelavado una o dos veces al año.

Le recomendamos usar solo una cera de calidad aprobada que no contenga abrasivos. Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera. Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford.

Cuando lave o encere, estacione su vehículo en un área a la sombra, fuera de la luz directa del sol.

Nota: Evite encerar las partes sin pintar o las partes negras con poco brillo; se descolorean con el tiempo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO PARA SU ALMACENAMIENTO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, las siguientes recomendaciones de mantenimiento aseguran que su vehículo se mantenga en buenas condiciones de funcionamiento.

Bajo diversas condiciones, el almacenamiento a largo plazo podría provocar una degradación del rendimiento del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar su vehículo.

General

- Guarde todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños por el medio ambiente.
- Asegúrese de que todos los varillajes, los cables, las palancas y los pernos debajo del vehículo estén cubiertos con grasa para evitar que se oxiden.
- Cada 15 días, mueva los vehículos al menos 7,5 m para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla del surtidor de combustible.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardarlo porque el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Ponga en marcha el motor cada 15 días durante 15 minutos como mínimo. Acelérelo en punto muerto con los controles del climatizador configurados para que descongelen hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está en funcionamiento.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, de los alojamientos de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave frecuentemente el vehículo si está guardado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóviles para evitar la decoloración. Vuelva a poner cera cuando lave el vehículo en la medida en que lo considere necesario.
- Lubrique todas las bisagras y los pestillos del capó, de las puertas y del maletero con aceite de grado ligero.
- Cubra las molduras interiores para evitar que se decoloren.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y de solventes.

Sistemas híbridos de batería

Recomendamos las siguientes medidas para su vehículo:

- Al almacenar el vehículo durante más de 30 días, el estado de carga debe ser de aproximadamente el 50%. Además, recomendamos desconectar la batería de 12 V, lo que reduce las cargas del sistema en la batería HV.

Batería de 12 voltios

- Compruebe el estado de la batería y, de ser necesario, recárguela. Mantenga limpias las conexiones.

Nota: *si desconecta los cables de la batería, es necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Frenos

Asegúrese de que los frenos y el freno de mano estén completamente sueltos.

Nota: *Si tiene la intención de estacionar su vehículo durante un período prolongado después de lavarlo o limpiar las ruedas, conduzca su vehículo durante unos minutos antes para reducir el riesgo de una mayor corrosión de los discos de freno, las pastillas y los revestimientos.*

REMOCIÓN DEL VEHÍCULO DEL ALMACENAMIENTO

Si ya no va a mantener al vehículo guardado, haga lo siguiente:

- Recomendamos cambiar el aceite del motor antes de usar el vehículo nuevamente.
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa que se acumule en las superficies de las ventanas.
- Verifique si el limpiaparabrisas está deteriorado.
- Inspeccione la parte debajo del capó para ver si hay materiales extraños, como nidos de ratones o ardillas.
- Inspeccione el caño de escape para ver si hay materiales extraños.
- Verifique la presión de los neumáticos y ajústela de acuerdo a la etiqueta de los neumáticos.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Los rotores corroídos del freno pueden provocar que los frenos hagan ruido. Conduzca el vehículo y pise y suelte el freno con suavidad y de forma repetida por alrededor de 10 minutos para reducir la corrosión en los frenos.
- Verifique los niveles de fluido (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el combustible) para asegurarse de que no haya pérdidas y que los fluidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a su Concesionario Ford si tiene alguna duda o problema.

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DEL NEUMÁTICO

La etiqueta del neumático o la etiqueta de identificación del vehículo está ubicada en el pilar B, del lado del conductor o en el borde de la puerta del conductor. Esta etiqueta contiene información sobre las presiones de inflado recomendadas para los neumáticos delanteros y traseros.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

 **PELIGRO:** No exceda las 50 km/h. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

 **PELIGRO:** No utilice cadenas para nieve en rutas sin nieve.

 **PELIGRO:** Instale cadenas para nieve solo en los neumáticos especificados.

 **PELIGRO:** Si su vehículo tiene tazas para ruedas, retírelas antes de instalar cadenas para nieve.

 **PELIGRO:** Si maneja en terreno resbaladizo donde se necesiten cadenas o cables en los neumáticos, es fundamental que extreme la precaución. Mantenga la velocidad baja, deje mayor distancia de frenado y evite maniobras bruscas para reducir las posibilidades de pérdida de control del vehículo, lo que

puede provocar lesiones graves, o incluso causar la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza cuando gira en una curva, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.



PELIGRO: Recuerde que incluso la tecnología avanzada no puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control del vehículo debido a una contribución inapropiada del conductor a las condiciones. El manejo intenso o cualquier estado del camino pueden provocar la pérdida de control de vehículo y aumentar el riesgo de lesiones a personas o daño a la propiedad. La activación del sistema electrónico de control de estabilidad es una indicación de que al menos alguno de los neumáticos ha superado su capacidad de agarre al camino. Esto puede reducir la capacidad del conductor para controlar el vehículo, lo que puede potencialmente resultar en pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones a personas y causar la muerte.



PELIGRO: Las ruedas y los neumáticos deben tener el mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los originales del vehículo. Usar otros neumáticos o ruedas puede repercutir en la seguridad y el rendimiento del vehículo. Además, el uso de neumáticos y llantas no recomendados puede causar una falla en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Siga la presión de inflado de neumáticos recomendada que se encuentra en la etiqueta de identificación del vehículo o en la

Información de llantas y neumáticos

etiqueta del neumático ubicada en el pilar B del borde de la puerta del conductor. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un vuelco, lesiones personales o causar la muerte.

Los neumáticos del vehículo podrían tener dibujos para todas las condiciones climáticas, a fin de brindar tracción en la lluvia y en la nieve. En algunos climas, debe usar llantas para nieve y cadenas en su vehículo en situaciones de emergencia o si lo exige la ley.

Nota: *El aislamiento de suspensión y los parachoques ayudan a prevenir daños en el vehículo. No quite estos componentes del vehículo cuando utilice neumáticos y cadenas para nieve.*

Nota: *Conducir demasiado rápido bajo estas condiciones puede provocar la pérdida de control del vehículo. Conducir a velocidades muy altas durante períodos prolongados puede producir daños en las piezas del vehículo.*

Siga estas pautas cuando utilice neumáticos y cadenas para nieve:

- Las cadenas o cables para nieve se deben colocar en pares solo en los neumáticos frontales.
- Las cadenas pueden dañar las ruedas de aluminio.
- Utilice cables de perfil muy bajo, de 10 mm o menos si se mide en el costado del neumático, solo con neumáticos 225/60R18 para todo el año.
- No utilice cadenas ni cables para la nieve con 225/55R19.
- No todas las cadenas o cables para nieve de clase S cumplen con estas condiciones. Las cadenas de esta restricción de tamaño incluyen un dispositivo tensor.

- Compre cadenas o cables a un fabricante que etiquete la carrocería en función de las restricciones de las dimensiones de los neumáticos.
- Cuando maneje con las cadenas para nieve, no exceda los 50 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante, la que sea menor.
- Instale los cables de manera segura y verifique que no estén en contacto con ninguna línea de cableado ni de frenos.
- Maneje con precaución. Si escucha que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlos. Si esto no funciona, quite los cables para prevenir daños en el vehículo.
- Quite las cadenas del neumático cuando no las necesite más. No utilice cadenas en los neumáticos en rutas secas.

Si tiene preguntas con respecto a las cadenas o cables para nieve, contáctese con su concesionario Ford.

VERIFICACIÓN DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

La operación segura del vehículo exige que los neumáticos estén inflados adecuadamente. Verifique los neumáticos todos los días antes de manejar.

Por lo menos una vez al mes y antes de viajes largos, inspeccione cada neumático y verifique la presión con un manómetro. Infle todos los neumáticos hasta alcanzar la presión de inflado recomendada. Véase **Inflado de los neumáticos** (página 304).

INFLADO DE LOS NEUMÁTICOS



PELIGRO: Una presión inferior es la causa más común de fallas en los neumáticos y puede causar grietas en estos, separación de las bandas de rodamiento o pinchazos, con la pérdida imprevista del control del vehículo y un riesgo mayor de lesión. Una presión inferior de inflado aumenta la flexión de las paredes laterales y la resistencia de la rotación, lo que resulta en un incremento del calentamiento y daño interno del neumático. También puede causar tensión innecesaria de neumáticos, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Tenga en cuenta que un neumático puede perder hasta la mitad de la presión de aire sin aparentar estar desinflado.



PELIGRO: no considere la presión de los neumáticos que se muestra en la pantalla de información como medidor de la presión de los neumáticos. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

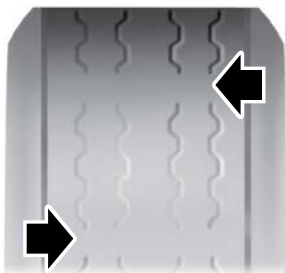
Utilice la presión de inflado en frío recomendada para obtener un desgaste y rendimiento óptimos del neumático. Una presión de inflado menor o mayor puede causar marcas de desgaste irregulares.

Infle sus neumáticos a la presión de inflado recomendada, incluso si es menor que la máxima indicada en el neumático. Puede encontrar la etiqueta del neumático con la presión de inflado de neumáticos recomendada junto al espacio del neumático en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

La presión de inflado de neumáticos recomendada también está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo, pegada en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une a la cerradura de la puerta en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar del vehículo.

INSPECCIÓN DE DESGASTE DE LOS NEUMÁTICOS



Cuidado de los neumáticos

Cuando la huella está desgastada 1/16 pulg (2 mm), se deben reemplazar los neumáticos para prevenir que el vehículo se resbale y se deslice sobre el agua. Los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento incorporados, o barras de desgaste, que son como tiras angostas de goma suave en medio de la banda de rodamiento, aparecerán en el neumático cuando la banda de rodamiento se desgaste 1/16 pulgada (2 mm).

Cuando la huella del neumático se desgasta hasta la misma altura que estas barras de desgaste, el neumático está desgastado y debe reemplazarse.

Los neumáticos también deberían balancearse de manera periódica. Una rueda desbalanceada puede causar un desgaste irregular del neumático.

Inspeccione las huellas de los neumáticos periódicamente para detectar desgaste irregular o excesivo, y remueva objetos, como piedras, clavos o vidrio, que puedan meterse en los surcos de las huellas.

INSPECCIÓN DE DAÑO EN LOS NEUMÁTICOS

Inspeccione las paredes laterales de los neumáticos y busque grietas, cortes, protuberancias y otros signos de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en el neumático, solicite el desmontaje de este y su inspección en caso de que necesite reparación o reemplazo. Por su seguridad, no deben utilizarse neumáticos dañados o que muestran signos de desgaste excesivo, ya que es posible que se pinchen o fallen.

Inspeccione regularmente las bandas de rodadura de los neumáticos y las paredes laterales para detectar daños, como protuberancias en las bandas de rodadura o paredes laterales, grietas en los surcos de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o paredes laterales. Si observa o sospecha que existe algún daño, haga que un profesional inspeccione los neumáticos.

Prácticas de seguridad



PELIGRO: si el vehículo está atascado en nieve, barro o arena, no haga girar los neumáticos velozmente; esto puede rasgar el neumático y provocar una explosión. Un neumático puede explotar en tan solo tres a cinco segundos.



PELIGRO: no haga girar las ruedas a más de 55 km/h. Los neumáticos podrían fallar y lesionar a un pasajero o transeúnte.

Peligros de la ruta

No importa lo cuidadoso que sea al manejar, siempre existe la posibilidad de que se desinflen un neumático en la ruta. Maneje lentamente hasta el área segura más cercana, fuera del tráfico. Esto podría dañar más el neumático desinflado; sin embargo, su seguridad es más importante.

Si siente una vibración repentina o alteración del andar mientras maneja o sospecha que un neumático o el vehículo están dañados, disminuya inmediatamente la velocidad. Maneje con precaución hasta que pueda salir del camino de manera segura. Deténgase e inspeccione si los neumáticos están dañados. Si un neumático está desinflado

Cuidado de los neumáticos

o dañado, desínflelo, quítelo y reemplácelo por la rueda de repuesto. Si no puede detectar una causa, haga que remolquen el vehículo al centro de reparación o distribuidor de neumáticos más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas

Un golpe contra un cordón o un bache puede provocar que la parte frontal del vehículo se desalinee o dañe los neumáticos. Si el vehículo parece tirar hacia un lado mientras maneja, es posible que las ruedas estén desalineadas. Haga que un concesionario Ford revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede causar un desgaste desigual y rápido de las bandas de rodadura del neumático; esto debe corregirlo un concesionario Ford.

INSPECCIÓN DE LOS VÁSTAGOS DE LAS VÁLVULAS DE LAS LLANTAS

Verifique que los vástagos de las válvulas no tengan orificios, grietas o cortes que podrían causar fugas de aire.

ROTACIÓN DE NEUMÁTICOS



PELIGRO: si la etiqueta de neumáticos muestra presiones diferentes para los neumáticos delanteros y traseros y el vehículo cuenta con un sistema de control de presión de los neumáticos, debe actualizar los ajustes de los sensores del sistema.

Realice siempre el procedimiento de restablecimiento del sistema luego de rotar los neumáticos. Si no restablece el sistema, es posible que este no emita una advertencia de baja presión de los neumáticos cuando sea necesario.

Rotar los neumáticos en los intervalos recomendados ayudará a que estos se desgasten de manera más uniforme y tengan un mejor rendimiento y una vida útil más larga.

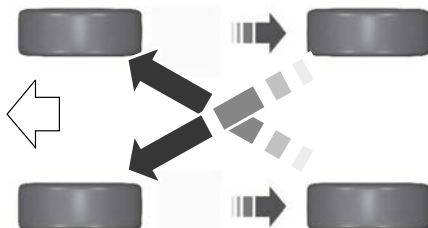
Nota: si los neumáticos tienen un desgaste irregular, solicite a un concesionario Ford que revise la alineación antes de la rotación de los neumáticos.

Nota: si tiene ruedas de repuesto diferentes, úselas solo de manera temporal. No debería utilizarlas en una rotación de neumáticos.

Nota: luego de rotar los neumáticos, revise y ajuste la presión de inflado de los neumáticos según los requisitos del vehículo.

Diagrama de rotación de los neumáticos

Siga el diagrama que indica las ubicaciones correctas de los neumáticos para rotarlos.



QUÉ ES EL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



El sistema de control de presión de los neumáticos mide las presiones de los neumáticos del vehículo. Se enciende una luz de advertencia si hay uno o más neumáticos significativamente desinflados o si el sistema presenta una falla.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



PELIGRO: Una presión inferior es la causa más común de fallas en los neumáticos y puede causar grietas en estos, separación de las bandas de rodamiento o pinchazos, con la pérdida imprevista del control del vehículo y un riesgo mayor de lesión. Una presión inferior de inflado aumenta la flexión de las paredes laterales y la resistencia de la rotación, lo que resulta en un incremento del calentamiento y daño interno del neumático. También puede causar tensión innecesaria de neumáticos, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Tenga en cuenta que un neumático puede perder hasta la mitad de la presión de aire sin aparentar estar desinflado.



PELIGRO: para determinar la presión que requiere el vehículo, lea la etiqueta de identificación del vehículo (en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o en el eje de la puerta que coincide con este, al lado del asiento del conductor) o la etiqueta del neumático en el pilar B o en el pilar de la bisagra.

Cada neumático, incluida la rueda de repuesto (si está equipado), se debe revisar mensualmente en épocas de frío y, en caso de ser necesario, se debe inflar hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si el vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente del que se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos).

Como función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de neumático con baja presión cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados. Por tanto, cuando el indicador de neumático con baja presión se enciende, debe detener el vehículo, revisar los neumáticos lo antes posible e inflarlos hasta obtener la presión correcta. Manejar con los neumáticos considerablemente desinflados hará que estos se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de los neumáticos. Los neumáticos desinflados también reducen la eficiencia del combustible y la vida útil de las bandas de rodamiento de estos; también puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Nótese que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado adecuada, incluso cuando la baja presión de los neumáticos no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador del TPMS de neumático con baja presión.

El vehículo también está equipado con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia se repetirá en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos, como se espera que lo haga. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversos motivos, como la colocación de neumáticos o ruedas de reemplazo o alternativos en el vehículo, las cuales impiden que el TPMS funcione correctamente. Luego de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo, revise el indicador de falla del TPMS para asegurarse de que estas permitan que el TPMS continúe funcionando correctamente.



PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y está exento de licencias según los estándares RSS del Ministerio de Industria de Canadá (IC). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



PELIGRO: El sistema de control de presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y de sufrir lesiones personales.



PELIGRO: No considere la presión de los neumáticos que se muestra en la pantalla de información como medidor de la presión de los neumáticos. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.

Nota: El uso de selladores para neumáticos puede dañar el sistema de control de presión de los neumáticos.

Nota: Si se daña el sensor de control de presión de los neumáticos, es posible que deje de funcionar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Cuando la temperatura exterior cae de manera significativa, la presión de los neumáticos podría disminuir y activar la luz de advertencia de presión baja de los neumáticos.

La luz de advertencia también podría encenderse cuando use un neumático de repuestos o un sellador de neumático del kit del inflador.

Nota: *Revisar con regularidad la presión de los neumáticos del vehículo puede reducir la probabilidad de que se enciendan las luces de advertencia debido a los cambios en la temperatura del aire exterior.*

Nota: *después de inflar los neumáticos a la presión recomendada, es posible que el indicador de advertencia demore hasta dos minutos en apagarse conduciendo a más de 32 km/h.*

VISUALIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



Puede ver las presiones actuales de los neumáticos en la pantalla de información o pantalla táctil.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – LUCES DE ADVERTENCIA



La luz de advertencia de presión baja del neumático tiene funciones combinadas, ya que le advierte cuando los neumáticos necesitan aire y cuando el sistema ya no es capaz de funcionar según lo previsto.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Luz de advertencia	Causa posible	Acción requerida
Luz de advertencia encendida	Uno o más neumáticos están considerablemente desinflados.	Luego de inflar los neumáticos según la presión recomendada por el fabricante, la cual se muestra en la etiqueta de neumáticos, ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, maneje el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.
Luz de advertencia sólida o luz de advertencia que parpadea	Neumático de repuestos temporal en uso	Repare la llanta y el neumático dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer el funcionamiento del sistema.
	Falla del sistema de control de presión de los neumáticos	Si los neumáticos están inflados a la presión recomendada y el neumático de repuestos temporal no está en uso, significa que el sistema ha detectado una falla y necesita mantenimiento. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – MENSAJES DE INFORMACIÓN

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Luego de inflar los neumáticos según la presión recomendada por el fabricante, la cual se muestra en la etiqueta del neumático, ubicada en el borde la puerta del conductor o en el pilar B, conduzca el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Falla en sensor de presión de neumáticos	El sistema detectó un error que requiere atención o un neumático de repuestos que se encuentre en uso. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Cambio de una rueda

CAMBIO DE RUEDA PINCHADA



PELIGRO: Si no cumple con estos lineamientos, podrían incrementarse los riesgos de pérdida del control del vehículo, lesiones o causar la muerte.



PELIGRO: No intente cambiar un neumático del lado del vehículo cercano al tráfico. Aléjese del camino lo más que pueda para no obstruir el flujo de tráfico y evitar correr el riesgo de que lo choquen mientras opera el gato o cambia la rueda.



PELIGRO: Desactive el encendido y accione el freno de mano. En vehículos con transmisión manual, ponga primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene transmisión automática, coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P).



PELIGRO: Asegúrese de que el vehículo esté sobre suelo firme y nivelado con las ruedas delanteras apuntando directamente hacia delante y coloque un triángulo de emergencia, si está disponible.



PELIGRO: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, utilice un bloque o una cuña adecuados en la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a cambiar. Por ejemplo, cuando cambie la rueda delantera izquierda, utilice un bloque o una cuña adecuados en la rueda trasera derecha.



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando utilice una rueda de repuesto temporal o después de reparar un neumático con el kit de movilidad temporal.

Asegúrese de que todos los pasajeros estén fuera del vehículo.

Si la rueda de repuesto es del mismo tipo y tamaño que las ruedas de su vehículo, puede colocar la de repuestos y seguir conduciendo de manera normal. Le recomendamos que solicite la reparación o el reemplazo de la rueda y el neumático dañados lo antes posible.

Si la rueda de repuesto no es del mismo tipo y tamaño que las ruedas de su vehículo, tiene una etiqueta que muestra el límite máximo de velocidad de conducción.

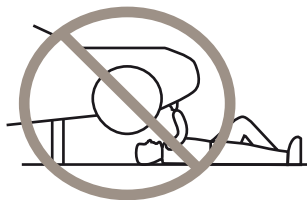
Nota: *El vehículo podría mostrar cualidades de manejo diferentes si instala la rueda de repuesto.*

Nota: *Cuando se coloca la rueda de repuesto, es posible que la distancia del vehículo al suelo se reduzca. Tenga cuidado al estacionar junto al borde de un cordón.*

Nota: *Si tiene la rueda de repuesto colocada en su vehículo, no pase por un túnel de lavado automático.*

En vehículos eléctricos híbridos de enchufe y full encontrará el gato y la llave a la izquierda de la rueda de repuesto.

En vehículos que no son eléctricos híbridos de enchufe ni full, puede encontrar el gato y la llave debajo de la rueda de re.

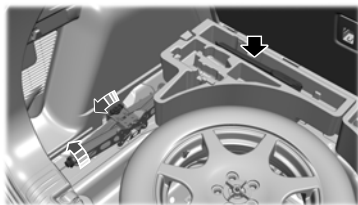


PELIGRO: ninguna persona debe colocar alguna parte del cuerpo debajo de un vehículo apoyado sobre un gato.

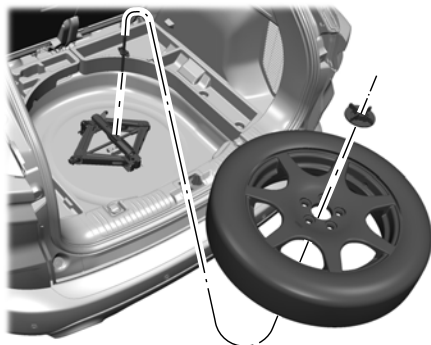
Cambio de una rueda

Nota: El gato no requiere mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil de su vehículo con un uso normal.

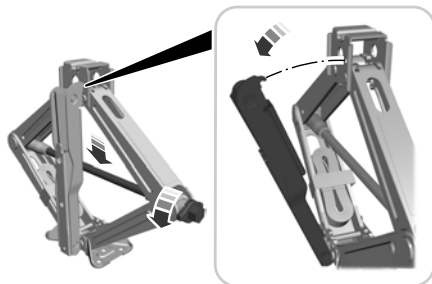
1. Estacione en una superficie nivelada, coloque el freno de mano y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor.
3. Levante y retire el piso alfombrado del área de carga para acceder a la rueda de repuesto, el gato y la llave para las tuercas de la rueda.
4. Retire la tuerca tipo mariposa que sujeta la rueda de repuesto girándola hacia la izquierda.
5. Retire la rueda de repuesto y el kit del gato del compartimento para la rueda de repuesto.



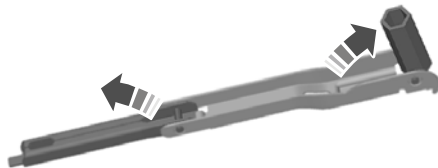
6. Quite el gato y la correa de sujeción para neumáticos desinflados de la base del gato.



7. Gire el tornillo de la tuerca hexagonal del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj para separar la llave de las tuercas de la rueda del gato. Esto hace que baje el gato y se libere el seguro mecánico.

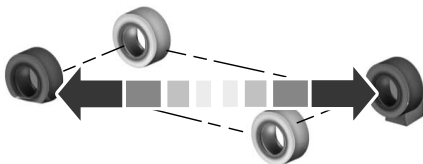


8. Despliegue la llave para tuercas de rueda para su uso.

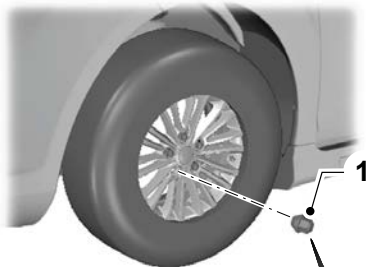


Cambio de una rueda

9. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.



10. Gire todas las tuercas de la rueda media vuelta a la izquierda para aflojarlas, pero no las retire hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



2



PELIGRO: Solo utilice el gato proporcionado como equipo original con el vehículo.



PELIGRO: El gato que viene con este vehículo está destinado únicamente a cambiar un neumático pinchado en caso de emergencia. No intente realizar ningún otro trabajo en su vehículo cuando esté apoyado en el gato, ya que su vehículo podría resbalarse de este. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Utilice solamente los puntos de elevación especificados. Si utiliza cualquier otro lugar, podría dañar los componentes del vehículo, como los conductos de los frenos.



PELIGRO: nunca coloque objetos entre el gato del vehículo y el suelo.



PELIGRO: nunca coloque objetos entre el gato y el vehículo.

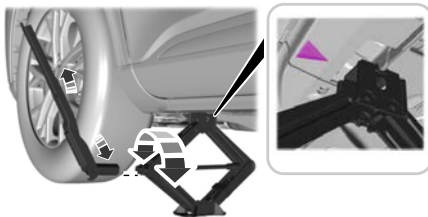
11. Los puntos de apoyo para el gato que se muestran aquí también se encuentran en la etiqueta de advertencia situada en el gato. Hay unas pequeñas marcas en forma de flecha en los zócalos del vehículo que indican la ubicación de los puntos de apoyo del gato.



E145908

12. Gire la llave hacia la derecha para levantar el vehículo hasta que el neumático desinflado quede completamente levantado del suelo.

Cambio de una rueda



13. Retire las tuercas de la rueda con una llave de tuercas de la rueda.

Nota: en los vehículos con tapas de las ruedas completas con las tuercas de las ruedas expuestas, quite las tuercas antes de quitar la tapa de la rueda o puede producirse un daño en la tapa de la rueda.

14. Reemplace la rueda desinflada por la de repuestos y asegúrese de que el vástago de la válvula esté orientado hacia afuera. Vuelva a instalar las tuercas de la rueda hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No ajuste por completo las tuercas de la rueda hasta haberla bajado.
15. Baje la rueda al girar la manija del gato hacia la izquierda.
16. Retire el gato y ajuste por completo las tuercas de la rueda en el orden que se indica.



PELIGRO: Asegúrese de que no hay grasa o aceite en las roscas o en la superficie entre los espárragos de la rueda y las tuercas de la rueda. Esto puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen durante la conducción.



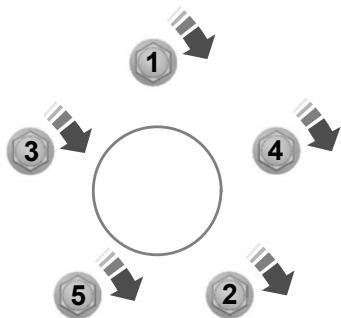
PELIGRO: Utilice únicamente el conjunto de llanta y rueda de repuesto proporcionado como equipo original con su vehículo.



PELIGRO: Cuando instala una llanta, elimine la corrosión, la suciedad o los materiales extraños de las superficies de montaje de la llanta o de la superficie de la maza de la llanta, del freno de tambor o del freno de disco que hacen contacto con la llanta. Asegúrese de que todos los seguros que conectan el rotor con la maza estén asegurados para que no interfieran con las superficies de montaje de la llanta. Instalar llantas sin seguir estos pasos puede causar que las tuercas de la llanta se aflojen y la llanta se suelte mientras el vehículo está en movimiento, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.



PELIGRO: Haga revisar tanto las tuercas de la rueda para comprobar si están apretadas como la presión de los neumáticos lo antes posible.



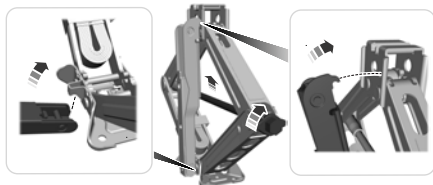
Cambio de una rueda

Almacenamiento del neumático desinflado

1. Para almacenar el kit de gato en vehículos eléctricos sin enchufe o totalmente híbridos, pliegue el gato y la manija de la llave y engánchelo al soporte de la base del gato usando el pasador de llave para las tuercas de la rueda.

Nota: Para guardar el gato y la llave en vehículos eléctricos híbridos de enchufe o full, pliegue el gato y la llave hasta que queden en posición cerrada y coloque la llave en el compartimiento de almacenamiento. Coloque el conjunto del gato en posición cerrada y asegúrese de haberlo sujetado de manera segura antes de conducir.

2. Cuando sujete la llave plegada en el gato, gírela hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el gancho de la llave se introduzca en el orificio del gato. Ajuste la tuerca hexagonal hacia la derecha hasta que esté firmemente colocada.

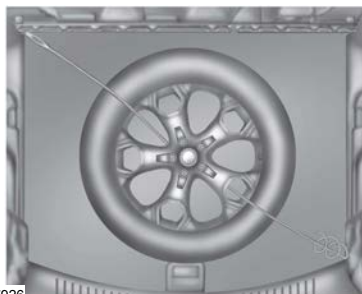


3. Vuelva a colocar el conjunto del kit del gato en la posición original del vehículo y asegúrelo con la tuerca tipo mariposa de plástico. Asegúrese de haber sujetado el gato de manera segura antes de manejar.
4. Desbloquee las ruedas.

5. Guarde el neumático desinflado en el área de carga. Asegure el neumático desinflado con la correa de sujeción realizando los pasos siguientes:



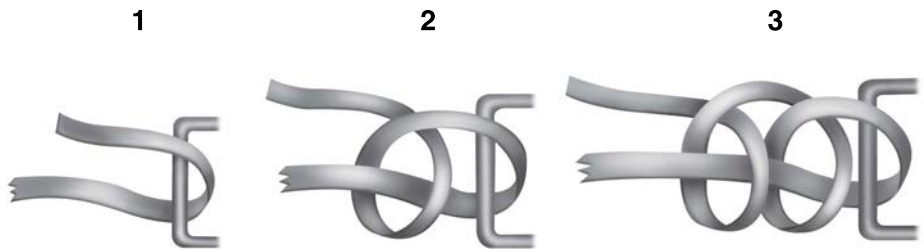
6. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Pase el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Pase el otro extremo a través del bucle.



E157926

7. Entrelace la correa de sujeción a través de las aberturas de la llanta.
8. Ubique el amarre de carga frontal en la esquina opuesta del área de carga al amarre usado en el Paso 6. Entrelace la correa de sujeción a través del punto de anclaje y ajústela firmemente.
9. Para asegurarla, ate 2 medios nudos.

Cambio de una rueda



TUERCAS DE RUEDA



PELIGRO: Cuando instala una llanta, elimine la corrosión, la suciedad o los materiales extraños de las superficies de montaje de la llanta o de la superficie de la maza de la llanta, del freno de tambor o del freno de disco que hacen contacto con la llanta. Asegúrese de que todos los seguros que conectan el rotor con la maza estén asegurados para que no interfieran con las superficies de montaje de la llanta. Instalar llantas sin seguir estos pasos puede causar que las tuercas de la llanta se aflojen y la llanta se suelte mientras el vehículo está en movimiento, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o causar la muerte.

Tamaño del perno	Nm
M12 x 1,5	135 Nm

*Las especificaciones de torque son para roscas de tuercas y pernos sin suciedad ni óxido. Utilice solo seguros de repuesto recomendados por Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas al par especificado dentro de 160 km después de cualquier movimiento de la rueda (como la rotación de la llanta, el cambio de una llanta desinflada, la extracción de la rueda).

Cambio de una rueda



A Diámetro del piloto de rueda.

Inspeccione el diámetro del piloto de rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine toda corrosión visible o partículas sueltas.

Capacidades y especificaciones

DATOS TÉCNICOS MOTOR

Motor	Especificación
Relación de compresión	13,0:1
Cilindrada	2.490 cm ³
Orden de arranque	1-3-4-2
Sistema de encendido	Bujía de la bobina
Distancia entre bujías	1,25–1,35 mm

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DE LA SUSPENSIÓN

Especificaciones de alineación

Alineación delantera		
Inclinación del eje	Comba	Convergencia total
4,84° +/- 0,75°	-0,74° +/- 0,75°	0,2° +/- 0,2°

Alineación trasera	
Comba	Convergencia total
-1,22° +/- 0,75°	0,38° +/- 0,2°

PESOS DEL VEHÍCULO

Parámetro	FWD	AWD
En orden de marcha.	1.684 kg	1.769 kg
Capacidad de carga	477 kg	450 kg
Peso bruto total.	2.059 kg	2.144 kg
Capacidad máxima del remolque con frenos.	680 kg	680 kg
Capacidad máxima del remolque sin frenos.	680 kg	680 kg

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO

Descripción de las dimensiones	Todas
Largo máximo	4.584–4.605 mm
Ancho total, sin incluir los espejos	1.882 mm
Ancho total incluidos los espejos	2.147 mm
Alto total	1.658–1.690 mm
Distancia entre ejes	2.710 mm

Capacidades y especificaciones

CAPACIDAD Y ESPECIFICACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

Use aceite que cumpla con la especificación y el grado de viscosidad definidos.

Si no usa aceite que cumpla con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- Daños en las piezas que la garantía de su vehículo no cubre.
- Períodos de giro del motor más prolongados.
- Aumento de los niveles de emisiones.
- Reducción del rendimiento del vehículo.
- Reducción del rendimiento del combustible.



Un aceite que muestre este símbolo cumple con las normas actuales del sistema de emisión y motor y del rendimiento de combustible del ILSAC.

Use aceites de motor del grado de viscosidad recomendado que tengan la marca de certificación API para motores a gasolina.

No use aditivos para aceite de motor adicionales, ya que no son necesarios y podrían ocasionar daños que la garantía del vehículo no cubre,

Capacidades

Variante	Incluido el filtro de aceite
Todas	5,4 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Motorcraft® SAE 0W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-0W20-QFS	WSS-M2C962-A1

Capacidades y especificaciones

CAPACIDAD Y ESPECIFICACIÓN DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

Capacidades

Variante	Cantidad
Circuito de enfriamiento de baja temperatura	4,7 L
Circuito de enfriamiento de alta temperatura	9,1 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

El WSS-M97B57-A2 es un refrigerante amarillo. Puede aparecer verde fluorescente en algunos sistemas de refrigeración, lo cual es una característica normal.

Nota: El refrigerante amarillo WSS-M97B57-A2 es compatible con el refrigerante naranja WSS-M97B44-D, por lo que todos los vehículos con refrigerante naranja pueden recibir servicio con refrigerante amarillo. Sin embargo, si el vehículo fue fabricado para usar refrigerante amarillo debe recibir servicio con refrigerante amarillo para mantener una vida útil prolongada.

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	53,7 L

Capacidades y especificaciones

CAPACIDAD Y ESPECIFICACIÓN DEL SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO



PELIGRO: El sistema de

refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Solo personal calificado debe reparar el sistema de refrigeración del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Capacidades

Variante	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	0,6 kg	140 cm ³

Consumibles

Denominación	Especificación
Refrigerante - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante - Compresor eléctrico	WSS-M2C31-B2

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	Llene según sea necesario.

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Capacidades y especificaciones

CAPACIDAD Y ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	4,7 L ¹

¹Capacidad de llenado seco aproximada. La cantidad real podría variar durante cambios de fluidos.

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite para cajas de cambios automáticas	WSS-M2C949-A, MERCON® ULV

Nota: Use solamente fluido de la transmisión que cumpla con la especificación definida. El uso de otros fluidos puede provocar daños en el vehículo que la garantía del vehículo no cubre.

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

Nota: Recomendamos usar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 LV (baja viscosidad) que cumpla con los estándares WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6. El uso de otros líquidos que no sean los recomendados puede disminuir el rendimiento de los frenos y no cumplir con nuestros estándares de rendimiento. Mantenga el fluido de frenos limpio y sin impurezas. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos.

Capacidades y especificaciones

CAPACIDAD Y ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DEL EJE TRASERO

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	0,75 L

Nota: Los ejes traseros Ford tienen un lubricante sintético que no requiere cambio, salvo que sumerja el eje en agua.

Consumibles

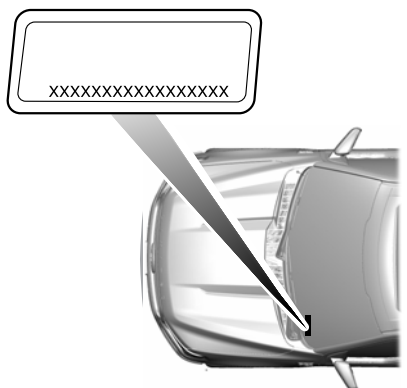
Denominación	Especificación
Motorcraft® Disconnect Rear Drive Unit Fluid XY-75W-QL	-

Identificación del vehículo

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

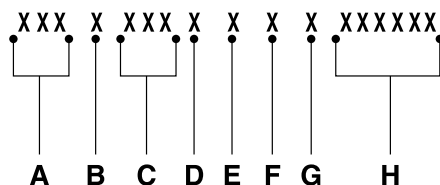
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumentos.



Nota: en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



- A Identificador mundial del fabricante.
- B Sistema de frenos, índice de peso bruto del vehículo, dispositivos de seguridad y sus ubicaciones.
- C Marca, línea del vehículo, serie, tipo de carrocería.
- D Tipo de motor.
- E Dígito verificador.
- F Año modelo.
- G Planta de ensamble.
- H Número de secuencia de producción.

Identificación del vehículo

NÚMERO DEL MOTOR

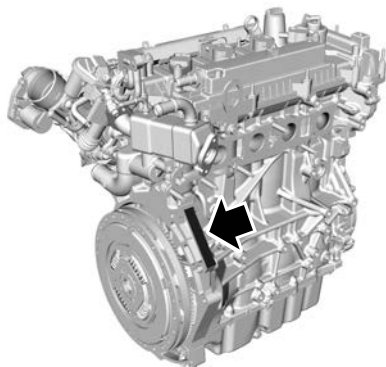
El número del motor está grabado en el bloque de cilindros.

UBICACIÓN DEL NÚMERO DEL MOTOR

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

La placa de identificación del vehículo se encuentra dentro de la abertura de la puerta del lado del pasajero.



INFORMACIÓN GENERAL DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FoMoCo	
G1	G2
G3	G4
G5	G6
G7	
G8	G9
G10	

FORD	
A	
B	
	C kg
	D kg
1. -	E kg
2. -	F kg

5U5A-3520472-AA

- A Número de aprobación de tipo
B Número de identificación del vehículo
C Peso de carga máximo permisible del vehículo (GVWR)

Identificación del vehículo

D	Peso máximo permisible de combinación (GCWR)
E	Peso máximo permisible del eje delantero (GAWR delantero)
F	Peso máximo permisible del eje trasero (GAWR trasero)
G1	Lado de conducción
G2	Código del motor
G3	Código de la transmisión
G4	Código del eje
G5	Revestimiento exterior
G6	Pintura exterior
G7	Emisión
G8	Versión
G9	Variante
G10	Tipo de homologación

Nota: *La placa de identificación del vehículo puede ser distinta de la que se muestra.*

Nota: *La información sobre la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.*

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE AUDIO



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Escuchar audio a un volumen alto durante largos períodos puede dañar su audición.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO



Presione el botón en el control de volumen o en la pantalla táctil.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione la fuente deseada presionando el mosaico en la pantalla táctil.

REPRODUCCIÓN O PAUSA DE LA FUENTE DE AUDIO

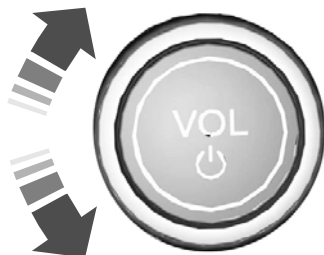


Presione para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.

Nota: No todas las fuentes pueden pausarse. El botón silencia estas fuentes.

Nota: El botón de silencio en el volante detiene la fuente de medios.

AJUSTE DEL VOLUMEN



Gire para ajustar el volumen.

En algunos vehículos se puede ajustar el volumen con los botones del volante de dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO ALEATORIO



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo aleatorio.

Nota: No todas las fuentes tienen modo aleatorio.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE REPETICIÓN



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de repetición.

Nota: No todas las fuentes tienen modo de repetición.

CONFIGURACIÓN DE UNA MEMORIA PRECONFIGURADA

Para almacenar una estación de radio, mantenga presionado uno de los botones de presintonía.

Nota: Se puede almacenar un máximo de treinta presintonías dependiendo del número seleccionado de páginas de presintonías.

SILENCIAMIENTO DEL AUDIO



Presione para silenciar la señal. Presione nuevamente para restablecer la señal.

Nota: La función de silencio solo está disponible para fuentes que no se pueden pausar.



Presione el botón en el volante para silenciar la señal. Presione nuevamente para restablecer la señal.

DESPLAZAMIENTO POR LOS ELEMENTOS DEL MENÚ

Use la pantalla táctil para navegar por los elementos del menú.

SELECCIÓN DE UN ELEMENTO DEL MENÚ

Use la pantalla táctil para seleccionar un elemento del menú.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SONIDO

Balance y atenuación (Si está equipado)

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de sonido**.
3. Presione **Balance / Atenuación**.
4. Presione las flechas para ajustar la configuración.

Configuración de tono

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de sonido**.
3. Presione **Ajustes de tono**.
4. Presione las flechas o el control deslizante para ajustar la configuración.

Volumen compensado por la velocidad

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de sonido**.
3. Presione **Adaptación de volumen**.

Sistema de audio

4. Presione una configuración.

Modo de pasajeros (Si está equipado)

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de sonido**.
3. Presione **Modo de ocupación**.
4. Presione una configuración.

Modo de sonido (Si está equipado)

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de sonido**.
3. Presione **Modo de sonido**.
4. Presione una configuración.

CONFIGURACIÓN DE UNA HORA Y FECHA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de reloj**.
3. Configure la hora.

Nota: las opciones de **AM** y **PM** no están disponibles si el **Modo de 24 horas** está activado.

Activación y desactivación de las actualizaciones automáticas de la hora

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes de reloj**.
3. Active o desactive **Actualización automática de la hora**.

RADIO AM/FM

LIMITACIONES DE RADIO AM/FM

Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.

Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los garages de estacionamientos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando cruza por una torre de transmisión repetidora de tierra, una señal más potente puede sobrepasar a una señal más débil y causar un silencio en el sistema de audio.

SELECCIÓN DE UNA ESTACIÓN DE RADIO AM/FM

Cambio manual de estación de radio

Use la pantalla táctil para cambiar las estaciones de radio.

Nota: Puede recuperar estaciones de radio utilizando los botones de presintonía.

Cambio automático de estación de radio



Oprima para buscar la siguiente estación hacia arriba en la banda de frecuencias.

Mantenga presionado para buscar de manera rápida la siguiente estación hacia arriba en la banda de frecuencias.



Oprima para buscar la siguiente estación hacia abajo en la banda de frecuencias.

Mantenga presionado para buscar de manera rápida la siguiente estación hacia abajo en la banda de frecuencias.



Presione el botón en el volante para cambiar al siguiente preajuste.

Manténgalo presionado para buscar la siguiente estación en la banda de frecuencia.



Presione el botón en el volante para cambiar al preajuste anterior.

Manténgalo presionado para buscar la estación anterior en la banda de frecuencia.

Seleccionar una estación de la lista

Presione **Estaciones** en la pantalla táctil para ver las estaciones disponibles.

Nota: La lista de estaciones solo está disponible para FM.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA



Descripción general de la pantalla de entretenimiento e información

PRECAUCIONES DE LA PANTALLA DE ENTRETENIMIENTO E INFORMACIÓN



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

LIMITACIONES DE LA PANTALLA DE ENTRETENIMIENTO E INFORMACIÓN

Funciones restringidas por la velocidad

Para su seguridad, las funciones que no son críticas durante la conducción no están disponibles cuando el vehículo se mueve en o por encima de 8 km/h.

BARRA DE ESTADO

La barra se encuentra en la parte superior de la pantalla e indica el estado de las funciones del vehículo.

Sistema de audio



Sistema de audio silenciado.

Dispositivo conectado



Micrófono del celular silenciado.



Llamada telefónica en progreso



Reproductor multimedia conectado con **Bluetooth®**.



Intensidad de señal de red de celular.



Roaming de celular.



Mensaje de texto recibido.



Mensaje de correo electrónico no leído.



Sistema de notificación de choque automático desactivado.



Estado de la batería del celular.

Datos del vehículo



Wi-Fi disponible



Red wifi conectada.



Intercambio de datos del vehículo activado.

Descripción general de la pantalla de entretenimiento e información



Intercambio de datos del vehículo desactivado.



Intercambio de la ubicación del vehículo activado.



Intercambio de datos y ubicación del vehículo activado.

Actualización del software del vehículo

Véase **Indicadores de actualización del software** (página 353).

Cargador de accesorio inalámbrico



Cargador de accesorio inalámbrico activo.

PANTALLA DE INICIO

Las funciones, como navegación, audio y teléfono, se encuentran en la parte principal de la pantalla. Los íconos ubicados al costado de la pantalla le permiten acceder a otras funciones y configuraciones del vehículo.



Presione para ajustar las configuraciones del sistema.



Presione para ver las funciones.

Nota: El ícono puede ser diferente según el vehículo.



Presione para buscar y utilizar las aplicaciones compatibles en el dispositivo iOS o Android.

PANTALLA A PETICIÓN DE INFORMACIÓN

La pantalla de información a pedido muestra las tarjetas al costado de la pantalla y le permite ver información de diferentes funciones.

Puede deslizar hacia arriba o hacia abajo para ver una tarjeta diferente.

Puede deslizar hacia la pantalla principal para mover el contenido a la pantalla principal.

Nota: Esto solo se puede hacer en algunas pantallas de información a pedido.

Interacción de voz

QUÉ ES LA INTERACCIÓN DE VOZ

La interacción de voz le permite controlar las funciones del vehículo mediante solicitudes de conversación.

CONFIGURACIÓN DE LA PALABRA DE ACTIVACIÓN

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistente de Ford**.
3. Active **Escuchar la palabra de activación**.
4. Presione **Palabra de activación preferida**.
5. Presione una configuración.

COMIENZO DE UNA INTERACCIÓN DE VOZ

Diga la palabra de activación seleccionada.



Presione el botón de interacción de voz que se encuentra en el volante de dirección.

EJEMPLOS DE INTERACCIÓN DE VOZ

Ejemplos generales

Comando	Resultado
Comenzar.	El sistema restablece la interacción de voz actual.
Cancelar.	El sistema finaliza la interacción de voz actual.
Página siguiente.	El sistema va a la página siguiente.
Página anterior.	El sistema va a la página anterior.
Ayuda.	El sistema muestra una lista de comandos disponibles que se pueden usar en la pantalla actual.

Ejemplos de entretenimiento

Comando	Resultado
Reproducir Los Beatles.	El sistema reproduce la música seleccionada.
Mostrar música de Los Beatles.	El sistema muestra la música seleccionada.
Sintonizar la FM 101.9.	El sistema sintoniza la radio FM 101.9.

Interacción de voz

Ejemplos del clima

Comando	Resultado
Configurar la temperatura en baja.	El sistema configura la temperatura en el mínimo.
Configurar la temperatura en 22°C.	El sistema configura la temperatura en 22°C.

Ejemplos del teléfono

Comando	Resultado
Llamar a Henry.	El sistema llama a Henry mediante su dispositivo conectado.
Marcar (número de teléfono).	El sistema marca el número de teléfono seleccionado.
Enviar un mensaje de texto a Henry.	El sistema comienza un mensaje de texto dictado.
Leer mensaje de Henry.	El sistema lee el mensaje más reciente de Henry.

Ejemplos de aplicaciones

Comando	Resultado
Aplicaciones móviles.	El sistema le solicita que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en el sistema.
Numerar aplicaciones móviles.	El sistema creará una lista de todas las aplicaciones móviles que están disponibles actualmente.
Buscar aplicaciones móviles.	El sistema buscará y se conectará con aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo móvil.

Ejemplos de navegación

Comando	Resultado
Diga la dirección que está buscando, por ejemplo, 'Avenida Centenario 560, Ciudad de México'.	El sistema comienza la navegación guiada a la dirección.
Dónde está ____	El sistema busca el punto de interés solicitado.
Mostrarme direcciones hacia Av. Santa Fe y Av. Callao.	El sistema muestra las direcciones hacia la intersección seleccionada.
Cancelar ruta.	El sistema finaliza la navegación guiada al destino.

PRECAUCIONES DEL TELÉFONO



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

CONEXIÓN DEL CELULAR

1. Asegúrese de que **Bluetooth®** esté habilitado en el dispositivo.
2. Presione **Agregar tel.** en la pantalla táctil.

Nota: Se emite una alerta para que busque el vehículo en el celular.

3. Seleccione el vehículo en el celular.

Nota: Aparecerá un número en el celular y en la pantalla táctil.

4. Compruebe que el número que aparece en el celular concuerde con el número de la pantalla táctil.

Nota: Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indica que el emparejamiento con el celular se realizó correctamente.

5. Cuando aparezca la indicación, descargue la agenda telefónica del celular.

Nota: Si empareja más de un celular, utilice la configuración del teléfono en la pantalla central para especificar el teléfono principal. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

MENÚ DEL TELÉFONO

Este menú está disponible después de que se haya emparejado un teléfono.

Llam. recientes

Muestra y selecciona una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestra una forma de búsqueda inteligente para buscar los contactos. Use el botón Lista para ordenar los contactos alfabéticamente.

Favoritos

Muestra la lista de contactos favoritos que está configurada en su teléfono.

Mensajes

Muestra la lista de mensajes de texto a leer, escuchar o responder.

Correo electrónico

Muestra la lista de correos a leer, escuchar o responder.

Lista de teléfonos

Muestre la lista de los dispositivos conectados o emparejados que se pueden seleccionar.

Nota: Pueden guardarse hasta 12 dispositivos.

No molestar

Rechace llamadas entrantes y apague tonos de llamadas y alertas.

Teclado teléfono

Marque un número directamente.

Control por voz

Presione el botón y enuncie un comando para usar el asistente por voz de Google o Siri disponible en su teléfono conectado para acceder a las funciones compatibles.

Nota: *Es posible que algunas funciones en el menú del teléfono no estén disponibles si la función no se admite a través del teléfono.*

REALIZACIÓN Y RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA TELEFÓNICA

Realización de llamadas

Para llamar a un número entre sus contactos, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Se mostrarán todos los números agendados en ese contacto junto con fotos del contacto. Allí puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

Para llamar a un número de llamadas recientes, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Puede seleccionar una entrada a la que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

Para llamar a un número de los favoritos, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y descripción
Favoritos	Puede seleccionar una entrada a la que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

Para llamar a un número que no está agendado en su teléfono, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Marque el número al que desea llamar.
Llamar	El sistema iniciará la llamada.

Cuando oprima el botón de retroceso, se eliminará el último número que ingresó.

Recepción de llamadas

Cuando entra una llamada, se emite un tono audible. Si está disponible, la información de la llamada aparecerá en pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: También puede aceptar la llamada si presiona el botón del teléfono en el volante de dirección.

Para rechazar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Rechaz.

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. El sistema la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número de los contactos se muestran en pantalla junto con la duración de la llamada.

Teléfono

También se muestra información sobre el estado del teléfono:

- Intensidad de la señal
- Batería

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Ítem	
Terminar	Finaliza una llamada de inmediato. También puede oprimir el botón en el volante de dirección.
Teclado	Oprima este botón para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede apagar el micrófono para que la persona que realiza la llamada no pueda escucharlo.
Privacidad	Transfiera el audio de la llamada al teléfono celular o de nuevo a la pantalla táctil.

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE UN MENSAJE DE TEXTO

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al remitente.
Contest.	Responda el mensaje con un mensaje de texto estándar.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LAS NOTIFICACIONES DE MENSAJES DE TEXTO

ios

1. Ingrese al menú Configuración del celular.
2. Seleccione **Bluetooth®**.
3. Seleccione el ícono de información a la derecha del vehículo.
4. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Ingrese al menú Configuración del celular.
2. Seleccione **Bluetooth®**.
3. Seleccione la opción de perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

CONEXIÓN DE DISPOSITIVO BLUETOOTH®

1. Asegúrese de que **Bluetooth®** esté habilitado en el dispositivo.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Conectividad**.
4. Presione **Bluetooth**.
5. Presione **Agregar tel.**

Nota: Se emite una alerta para que busque el vehículo en el dispositivo.

6. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: Aparecerá un número en la pantalla táctil y en la pantalla táctil.

7. Verifique que el número que aparece en el dispositivo concuerde con el número de la pantalla táctil.

Nota: Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indica que el emparejamiento con el dispositivo se realizó correctamente.

La marca de la palabra **Bluetooth®** y los logos son marcas registradas propiedad de **Bluetooth SIG, Inc.** y cualquier uso de tales marcas por parte de Ford Motor Company es bajo licencia. El resto de las marcas registradas y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

1. Conecte el dispositivo.
2. Pulse el mosaico del sistema de audio en la pantalla táctil.
3. Presione **Fuentes**.
4. Presione **Bluetooth**.



Presione para reproducir una pista. Vuelva a presionar el botón para pausar la pista.



Presione para saltar la siguiente pista.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.



Presione una vez para regresar al comienzo de una pista.

Presione varias veces para regresar a pistas anteriores.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE BLUETOOTH®



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad

PRECAUCIONES DE LA APLICACIÓN



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

REQUISITOS DE LA APLICACIÓN

Al iniciar una aplicación por primera vez, el sistema puede solicitarle que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos otorgados en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que revise el plan de datos antes de utilizar aplicaciones en el sistema. Utilizarlas podría ocasionar gastos adicionales. También, le recomendamos que revise los términos y condiciones, y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de usarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para las aplicaciones que desea usar en el sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. En el caso de otras aplicaciones, debe configurar algunos ajustes personales antes de utilizarlas.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO IOS

1. Presione **Aplicaciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ayuda para aplicaciones móviles**.
3. Siga las instrucciones para emparejar y conectar su dispositivo mediante **Bluetooth®** o con un cable USB.

Nota: Algunas aplicaciones pueden ejecutarse mediante **Apple CarPlay** si está habilitado.

4. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar.

Nota: La aplicación debe estar abierta en su dispositivo para usarla mediante la pantalla táctil.

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Nota: Para obtener asistencia en la solución de problemas, presione **Lista de aplicaciones compatibles** debajo de **Ayuda para aplicaciones móviles**.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO ANDROID

1. Presione **Aplicaciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ayuda para aplicaciones móviles**.
3. Siga las instrucciones para emparejar y conectar su dispositivo mediante **Bluetooth®** o con un cable USB.

Nota: Algunas aplicaciones pueden ejecutarse mediante **Android Auto** si está habilitado.

4. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar.

Nota: La aplicación debe estar abierta en su dispositivo para usarla mediante la pantalla táctil.

5. Acceder a las aplicaciones del sistema.
6. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Nota: Algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se habilita **APLICACIONES MÓVILES**.

Nota: Para obtener asistencia en la solución de problemas, presione **Lista de aplicaciones compatibles** debajo de **Ayuda para aplicaciones móviles**.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE APPLE CARPLAY

Activación de Apple CarPlay con USB

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil del dispositivo.

Nota: seleccionar "Activar CarPlay inalámbrico" en el dispositivo, le permitirá acceder a dicha función cuando vuelva a ingresar al vehículo.

Habilitar Apple CarPlay inalámbrico

1. Empareje su dispositivo con **Bluetooth®**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil del dispositivo.

Desactivación de Apple CarPlay

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Lista de teléfonos**.

3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione **Inhabilitar**.

Reactivación de Apple CarPlay

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Lista de teléfonos**.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione **Conectar a Apple CarPlay**.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE ANDROID

Activación de Android Auto con USB

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil.

Nota: Algunas funciones del sistema no están disponibles cuando utiliza Android Auto.

Habilitar Android Auto inalámbrico

1. Empareje su dispositivo con **Bluetooth®**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil del dispositivo.

Nota: Algunos dispositivos Android no son compatibles con Android Auto inalámbrico. Compruebe la compatibilidad de su versión de Android OS.

Desactivación de Android Auto

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Lista de teléfonos**.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione **Inhabilitar**.

Nueva activación de Android Auto

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.

Aplicaciones

2. Presione ***Lista de teléfonos***.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione ***Conectar a Android Auto***.

ACCESO A LA NAVEGACIÓN

1. Acceda a Navegación presionando el mapa en el lado izquierdo de la pantalla de inicio.

Nota: Como conductor, esté al tanto de todas las regulaciones de tráfico locales y las características del camino y maneje el vehículo de forma legal y segura.

ACTUALIZACIONES DEL MAPA DE NAVEGACIÓN

Para actualizar los datos de mapas usando wifi, el vehículo debe estar conectado a un punto de acceso wifi. Para obtener actualizaciones de USB y otros detalles, póngase en contacto con un concesionario autorizado Ford.

Nota: Si encuentra errores en los datos de algún mapa, puede visitar www.here.com/mapcreator para informarlos.

AJUSTE DEL MAPA

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DEL MAPA

Puede usar los dedos para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y acérquelos para alejar.

CAMBIO DE FORMATO DEL MAPA

Presione el botón de formato de mapa ubicado en la esquina izquierda de la pantalla del mapa para alternar entre los formatos disponibles.

Nota: Los formatos disponibles son 2D, 3D y North Up.

TRÁFICO REAL

QUÉ ES EL TRÁFICO REAL

Puede observar las congestiones del camino en tiempo real cuando la función 'tráfico en vivo' está activada.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL TRÁNSITO REAL

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Conectividad**.
3. Presione **Funciones de vehículo conectado**.
4. Coloque **Connected Navigation** en posición encendido o apagado.

Nota: Apagar esta función inhabilita todas las funciones de **Connected Navigation**.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE ENTRADA DE TEXTO

1. Presione Where To? en la parte superior de la pantalla.
2. Presione la barra de búsqueda ubicada en la parte superior de la pantalla.
3. Ingrese el destino que desea con el teclado.
4. Presione Buscar.
5. Seleccione un destino de la lista.
6. Presione el botón Go! para comenzar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE MAPA

1. Presione el mapa para disparar la pantalla de visualización e itinerancia.
2. Presione el mapa de nuevo para localizar un pin en esa ubicación.

Nota: En la pantalla aparecerá información sobre el lugar donde está el marcador.

3. Presione el botón **Go!** para comenzar la navegación hasta el marcador.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN DESTINO PREDICTIVO

Presione la tarjeta de destino previsto en la pantalla para navegar hacia ella. Se muestran cuando el sistema de navegación memorizó sus hábitos de conducción.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN DESTINO RECIENTE

1. Presione Where To? en la parte superior de la pantalla.
2. Presione el mosaico Recientes.
3. Seleccione un destino de la lista.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN DESTINO GUARDADO

1. Presione Where To? en la parte superior de la pantalla.
2. Presione Lugares Guardados.
3. Seleccione uno de los destinos guardados.

Nota: Presione el ícono de estrella de al lado cuando vea los detalles del lugar para guardar la ubicación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN PUNTO DE INTERÉS

1. Mantenga presionado el ícono de punto de interés en el mapa.

Nota: En la pantalla aparecerá información sobre la ubicación del punto de interés.

2. Presione el botón **Go!** para comenzar la navegación hasta el punto de interés.

PUNTOS DE RUTA

ADICIÓN DE UN PUNTO DE RUTA



Presione el botón Agregar punto intermedio cuando esté en una sesión activa de navegación.

1. Ingrese el punto intermedio en el teclado.
2. Presione Buscar.
3. Seleccione un punto intermedio de la lista.
4. Presione Agregar al viaje.

EDICIÓN DE PUNTOS DE RUTA

1. Presione el punto intermedio que desea editar.
2. Seleccione una opción para reordenar o borrar el punto intermedio.

GUÍA DE RUTA

AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA INDICACIÓN DE GUÍA

Para ajustar el volumen, gire el control de volumen cuando se reproduzca un mensaje de orientación.

REPETICIÓN DE UNA INSTRUCCIÓN

Presione el mando de luces direccionales para escuchar la última instrucción de voz.

CANCELACIÓN DE LA GUÍA DE RUTA



Presione el botón para cancelar la orientación de la ruta a la ubicación seleccionada.

Actualizaciones de software en el vehículo

Esto introduce nuevas características y proporciona actualizaciones a los sistemas de software del vehículo. Asegúrese de activar las actualizaciones automáticas, establezca un programa de actualización recurrente y conecte su vehículo a Wi-Fi. Las actualizaciones pueden demorar más cuando no está conectado a Wi-Fi o no se pueden descargar.

Su vehículo puede recibir actualizaciones de software manejables, actualizaciones de software no manejables o ambas. Las actualizaciones del software manejable tienen lugar durante el uso normal del vehículo y requieren una participación limitada de su parte. Antes de una actualización no manejable se le notifica en su pantalla táctil y dispositivo conectado.

La mayoría de las actualizaciones se completan en menos de 30 minutos, aunque algunas actualizaciones pueden demorar algunas horas. Verifique su pantalla táctil o dispositivo conectado para conocer el tiempo de actualización estimado más preciso.

Se le notifica el estado de la actualización del software del vehículo en la pantalla táctil y en su dispositivo conectado. Véase **Indicadores de actualización del software** (página 353).

Requisitos de actualización del software del vehículo

Las actualizaciones de software no manejables no se instalan si ocurre algo de lo siguiente:

- El vehículo está en funcionamiento.
- El vehículo está apagado.
- Su vehículo no está estacionado.
- La 12 V carga de batería es demasiado baja.
- Los indicadores de peligro están encendidos.

- Suena la alarma.
- Las puertas están abiertas.
- Los faros de estacionamiento están encendidos.
- Está presionando el pedal de freno.
- Hay una llamada de emergencia en proceso.
- Su vehículo está en modo de emergencia.

Limitaciones de la actualización del software del vehículo

Una vez que comience una actualización de software no manejable, no podrá:

- Cancelar la actualización.
- Bloquee, desbloquee o ingrese a su vehículo a menos que tenga una llave de hoja.
 - Puede abrir las puertas usando el pestillo mecánico si los seguros para niños no están puestos.
- Conducir el vehículo.
- Encienda el vehículo.
- Usar el control remoto para bloquear, desbloquear o arrancar su vehículo.
- Usar la alarma, las cerraduras centrales o los tonos de las puertas.
- Usar las cerraduras electrónicas de las puertas.
- Cargar el vehículo.
 - La carga se reanuda una vez que se completa la actualización.

AJUSTES DE LA ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE

Para acceder al menú de actualizaciones de software:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.

Actualizaciones de software en el vehículo

2. Presione **Actualizaciones de software**.

Puede hacer lo siguiente en el menú Actualizaciones de software:

- Activar y desactivar las Actualizaciones automáticas.
- Programar e instalar actualizaciones de software.
- Ver detalles de actualización de software.



Pulse el botón junto a la opción de menú para obtener más información.

Activar y desactivar las actualizaciones automáticas

Es posible que su vehículo venga con las actualizaciones automáticas activadas. Para asegurarse de que su vehículo siempre tenga el software más reciente, que podría incluir seguridad u otras mejoras, no recomendamos desactivar las actualizaciones automáticas.

Nota: Las actualizaciones de software requieren aprobación para descargarse o instalarse con las actualizaciones automáticas desactivadas.

Programación e instalación de actualizaciones de software

Programar actualizaciones de software.

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione **Programar actualizaciones**.
2. Seleccione los días y la hora para las actualizaciones.
3. Presione **Guardar**.

Cuanto más días estén programadas las actualizaciones, con más frecuencia su vehículo instalará nuevas actualizaciones. Recomendamos seleccionar un horario en el que normalmente no necesite su vehículo, como por ejemplo durante la noche.

Algunas actualizaciones requieren que su vehículo esté apagado.

Nota: El horario que estableces es recurrente. Si las actualizaciones automáticas están activadas, cada vez que haya disponible una actualización no manejable, se instalará según este programa, a menos que la cambie. Se le notifica en su pantalla táctil y en el dispositivo conectado antes de una actualización no manejable, con una opción para reprogramarla.

Instalar actualizaciones de software.

Usando la Barra de Estado

1. Presione un indicador de actualización de software en su pantalla táctil cuando aparezca.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil.

Uso de la pantalla táctil

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione **Detalles de la actualización**.
2. Presione **Actualizar ahora**.

Visualizar detalles de actualización de software.

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione **Detalles de la actualización**.

INDICADORES DE ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE

Puede presionar los indicadores en la barra de estado cuando aparecen para obtener más información.



Recordatorio de actualización de software del vehículo, programa requerido, confirmación del programa predeterminado requerido o consentimiento requerido.



Actualización de software del vehículo cancelada, actualización fallida o condición previa no cumplida.



Actualización del software del correcta.

REALIZACIÓN DE RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA

Al realizar un reinicio del sistema puede quitar toda la información personal y restablecer los ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **General**.
3. Presione **Reiniciar**.
4. Presione **Reinicio general**.
5. Siga las instrucciones que se muestran en pantalla para completar el restablecimiento.

ADVERTENCIA ANTIVUELCO



PELIGRO: Los vehículos utilitarios tienen un índice de volcaduras considerablemente superior que otros tipos de vehículos.



PELIGRO: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (vehículos utilitarios y con tracción en todas las ruedas) se comportan de manera distinta que los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite giros bruscos, velocidad excesiva y maniobras abruptas en estos vehículos. No conducir con precaución aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y causar la muerte.



PELIGRO: En un choque con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene mayores probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.



PELIGRO: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor que un vehículo con tracción en dos ruedas bajo situaciones de poca tracción, no se detendrá más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre conduzca a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios y las camionetas se comportan de manera distinta que los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de conducción que se encuentran en las calles, las autopistas y en todoterreno. Los vehículos utilitarios y las camionetas no están diseñados para

tomar curvas a velocidades tan altas como los vehículos de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones de conducción en todoterreno.

RECONOCIMIENTO DE DERECHOS DE AUTOR DE SOFTWARE DE TERCEROS

El vehículo podría incluir piezas que utilicen software de código abierto. Para más información visite <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Las estaciones de radiocomunicación que corresponden al equipo de radiación restringida funcionan en segundo plano. Esto significa que no brindan protección contra interferencias dañinas de otras estaciones de radiocomunicación y es posible que no generen interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano. Los siguientes dispositivos, que se activan por radiofrecuencia, cumplen con todos los criterios de uso y aprobación, y fueron autorizados por la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones) para funcionar en su vehículo. Los números de aprobación de la CNC corresponden al número de secuencia que se encuentra en la etiqueta de identificación del dispositivo aprobado. Este equipo funciona en segundo plano, no puede brindar protección contra interferencias dañinas de estaciones del mismo tipo y es posible que no genere interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano.

Información para el cliente

Sistema de control de presión de los neumáticos



E230121

SYNC



E248349

Llave pasiva



E248347

Módulo del vehículo sin llave



Información para el cliente

**ETIQUETAS DE
CERTIFICACIÓN DE
RADIOFRECUENCIA**

**SENSORES DEL SISTEMA DE
INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO**

Argentina



Bielorrusia



Brasil



Canadá

Sensor de radar de corto alcance SRR3-B
IC ID: 4135A-SRR3B

Información para el cliente

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiofrequency radiation exposure information:

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 8 in (20 cm) between the radiator and the body of any persons, user or bystander.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 8 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 240/MCPT/SG/16
Date d'agrément : 23/05/2016

Unión Europea (UE)



Información para el cliente

República de Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 3R8-8M-7DF-231

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0727/ARE/2018
Date d'agrément : 10/12/2019

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - SRR3-B.

Malasia



RALM/24A/0715/S(15-2272)

México

IFETEL: RLVCOSR15-0904

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Moldavia



Información para el cliente

Pakistán



Serbia



W011 18

Paraguay



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Rusia



Sudáfrica

TA-2015/444
APPROVED



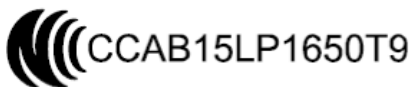
Información para el cliente

Corea del Sur



MSIP-CRM-8DC-SRR3B

Taiwán, China



警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Información para el cliente

Ucrania



справжнім fIDC. Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що тип радіобладнання SRR3 - В відповідає технічному регламенту радіобладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA
REGISTERED No:
ER62934

DEALER No:
DA40068

Reino Unido



Estados Unidos de América

FCC ID: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

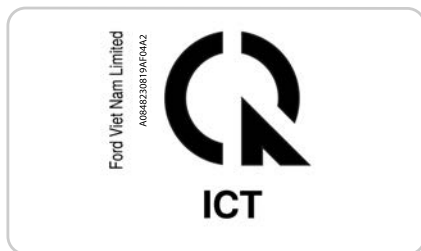
1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Información para el cliente

PRECAUCIÓN PARA LOS USUARIOS

Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Vietnam



Zambia



MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

Argentina



Brasil



Canadá y Estados Unidos de América



FCC ID: LXPP004

IC: 2298A-P004

Información para el cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

República de Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-113

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X4D

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004R.

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004.

Este producto tiene la aprobación por tipo de Jamaica: SMA – P005

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0801/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Información para el cliente

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0768/ARE/2020
Date d'agrément : 11/03/2020

Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 24200 ANRT 2020
Date d'agrément : 27/05/2020

2020-07-I-0405

2021-01-0037

Serbia



W011 20

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 23513 ANRT 2020
Date d'agrément : 24/03/2020

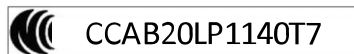
Singapur

Complies with IMDA Standards

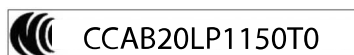
DA 00461

Información para el cliente

Sudáfrica

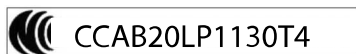


Corea del Sur



R-R-175-P005

Taiwán, China



Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA
REGISTERED NO: ER81344/20
DEALER NO: DA88113/20

Información para el cliente

TRA

REGISTERED NO: ER80748/20

DEALER NO: DA83047/19

TRA

REGISTERED NO: ER81343/20

DEALER NO: DA88113/20

Zambia



MÓDULO DE CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO (Si está equipado)

Argentina



Brasil



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 594/dpt/2017

Date d'agrément : 09/04/2017

Información para el cliente

República de Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: OR2-9H-7E1-x4D

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 53104/SDPPI/2017
PLG ID: 4927



Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - L2C0065TR.

Malasia



RALM/61A/0318/S(18-0852)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0409/ARE/2017
Date d'agrément: 12/04/2017

Moldavia



Información para el cliente

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 13639 ARNT 2017
Date d'agrément: 28/03/2017

Serbia



Pakistán



Singapur

Complies with IMDA Standards
DA105753

Paraguay



Sudáfrica



Información para el cliente

Corea del Sur



R-CMM-DLH-L2C0065TR

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
FR00085-17

Taiwán, China

 CCAI17LP7500T1

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos



Estados Unidos y Canadá

 **PELIGRO:** los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: L2C0065TR
IC: 3432A-0065TR

Información para el cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



ABRIDOR DE LA PUERTA DEL GARAJE

Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: NZLSAHL5E

IC: 4112A-SAHL5E

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

LLAVES Y MANDOS A DISTANCIA

Argentina

CNC: H-16366

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24101

Información para el cliente



CNC ID: H-22290



Agência Nacional de Telecomunicações

00524-14-08605

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 289/MCPT/SC/116

Date d'agrément : 02/07/2016



CNC ID: H-16355

República de Ghana

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-x94

Brasil



Agência Nacional de Telecomunicações

02445-16-01821

NCA APPROVED: 2R9-1H-7E0-01A



Agência Nacional de Telecomunicações

02444-16-01821

Información para el cliente

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931426

Jordania

Type Approval No.: TRC/LPD/2016/142
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malasia



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

F17000176

Mauritania

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C97102000

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0323/ARE/2016
Date d'agrément : 07/03/2016

**This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C93142100**

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – N5F-A08TAA.

Información para el cliente

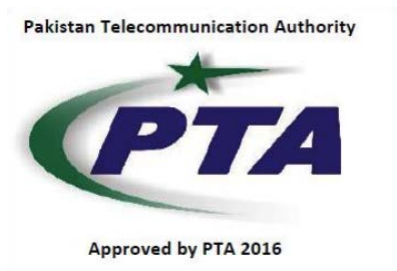
Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 12433 ANRT 2016
Date d'agrément : 31/08/2016

Pakistán



Paraguay



NR: 2016-9-I-000223

NR: 2016-9-I-000222

NR: 2016-9-I-000220

NR: 2018-07-I-000317

Serbia



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Información para el cliente

Sudáfrica



 CCAB16LP284DT9

Corea del Sur



 CCAB14LP563AT4

 CCAB14LP5630T2

MSIP-CRM-TAL-A2C97102000

Taiwán, China

 CCAB16LP284CT7

Información para el cliente

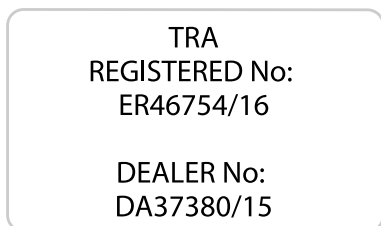
Ucrania



Zambia



Emiratos Árabes Unidos (EAU)



MÓDULO DEL TRANSECTOR DE LA RADIO

Argentina



Vietnam



Información para el cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0233/ARE/2014
Date d'agrément : 14/11/2014

República de Ghana

NCA APPROVED: NCA/TA/16/24

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 44813/SDPPI/2016
PLG ID: 4940

Jamaica

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – FO3-AM433RX

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA - FO4-AM902TRB.

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 8921 ANRT 2014
Date d'agrément : 04/02/2014

Información para el cliente

Pakistán



Sudáfrica



Paraguay



Corea del Sur



NR: 2016-9-I-00244

KCC-REM-DDG-FO3

Serbia



Siria

SyTRA
REGISTERED No:
1508/4NK

Información para el cliente

Taiwán, China



Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA REGISTERED No.ER49062/16
DEALER No: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: L2C0062TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



Información para el cliente

SYNC

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24008



08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção
contra interferência prejudicial e não pode causar
interferência em sistemas devidamente autorizados.

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24009

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019

Date d'agrément : 07/08/2019

Brasil



08657-19-01505

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

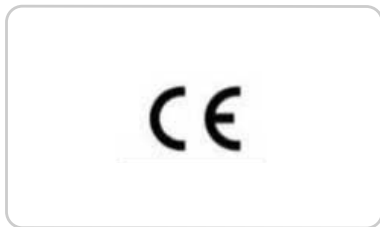
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019

Date d'agrément : 07/08/2019

Este equipamento não tem direito à proteção
contra interferência prejudicial e não pode causar
interferência em sistemas devidamente autorizados.

Información para el cliente

Unión Europea UE



Model: SYNC-G4L
Sertifikat Nomor: **81116**/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



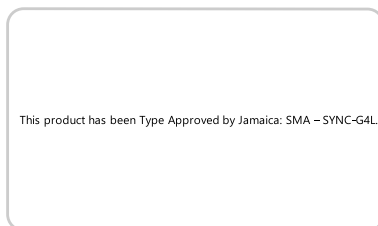
República de Ghana

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Jamaica

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – SYNC-G4.



Indonesia

Model: SYNC-G4
Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Información para el cliente

Malasia



SQASI/TA/19/4047

SQASI/TA/19/4046

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE

Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018

Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20608 ANRT 2019
07 AOUT 2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Información para el cliente

Pakistán



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Paraguay



Sudáfrica



2020-03-I-00192

2020-03-I-00193

Serbia



Información para el cliente

Corea del Sur



MSIP-R-C-FDM-SYNG4



MSIP-R-C-FDM-SYNG4L

Ucrania



UA.TR.028

Taiwán

 CCAB20LP0290T8

Emiratos Árabes Unidos (EAU)

UAE - TRA
REGISTERED No:
ER74902/19
DEALER No:
DA37380/15

 CCAB20LP0300T1

TRA
REGISTERED No: ER74903/19
DEALER No: DA37380/15

Información para el cliente

Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: KMH-SYNG4

FCC ID: KMH-SYNG4L

IC: 1422A-SYNG4

IC: 1422A-SYNG4L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



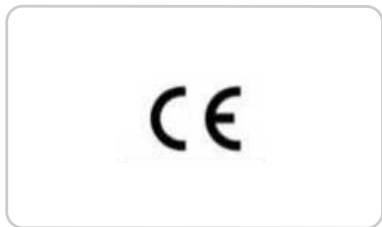
UNIDAD DE CONTROL TELEMÁTICO

Brasil



Información para el cliente

Unión Europea (UE)



Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

México



Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA
REGISTERED No:
ER87741/20
DEALER No:
DA83047/19

FCC ID: KMH-14H074-NA1

IC: 1422A-14H074NA1

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Información para el cliente

Sudáfrica



México

IFT: RCPCAG18-1886
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este
equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar
cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar
su operación no deseada."

Vietnam



Nigeria

Connection and use of this
communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

SENSORES DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 315 MHZ

Brasil



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 105282

Información para el cliente

Taiwán



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Reino Unido



SENSORES DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 433 MHZ

Argentina

Estados Unidos y Canadá

**PELIGRO:** los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.



FCC ID: MRXAG2SM3

IC: 2546A-AG2SM3

Información para el cliente

Brasil



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

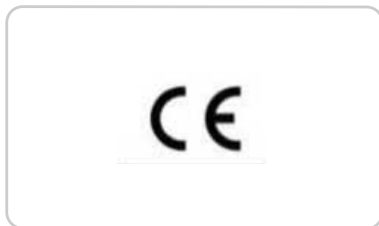
Numéro d'agrément:

045/DDTIC/2018

Date d'agrément:

06/05/18

Unión Europea UE



República Democrática del Congo

Agréé par l'ARPTC

Nº d'homologation: HIR -0081/6/2018

Date d'homologation: 18/6/2018

La RED 2014/53/EU (que reemplaza a la Directiva R&TTE 1999/5/EC del 13 de junio de 2016) establece de forma explícita que las instrucciones para los radiadores intencionales incluyen referencias a "(a) la/s banda/s de frecuencia en la/s cual/es operan los equipos de radio; y (b) la potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la/s banda/s de frecuencia en la/s cual/es operan los equipos de radio", además de transmitir la instrucción de operación general y los requisitos de inclusión de la declaración de conformidad de la Directiva R&TTE.

Por la presente, Schrader Electronics Ltd. declara que el equipo de radio tipo AG2SM4 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

f=433.92MHz

P<10mW (e.i.r.p)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Norte, Reino Unido.

Información para el cliente

República de Ghana

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-X74

México

IFT: RLVSCAG18-1012
 "La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
 (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
 (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Israel

SCHRAEDER ELECTRONICS				סדראר אלקטרוניקה	
AGZ5044				אגז5044	
GOREN				גורן	
433.0500				433.0500	
320.00				320.00	
433.0500				433.0500	
433.0500				433.0500	

Moldavia



Marruecos

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
 Numéro d'agrément: 0489/ARE/2018
 Date d'agrément: 04/25/2018

AGREE PAR L'ANRT MAROC
 Numéro d'agrément: MR 16506 ANRT 2018
 Date d'agrément: 09/05/2018

Información para el cliente

Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Paraguay



Omán

OMAN TRA
R/5505/18
D172249

NR: 2018-06-I-000224

Unión Aduanera (CU) - Bielorrusia, Kazajistán y Rusia



Serbia

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016



Información para el cliente

Sierra Leona



TAN: 2018-002-0025

Singapur

Complies with IMDA Standards

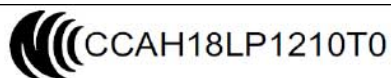
DA 107968

Corea del Sur



R-CRM-SRD-AG2SM4

Taiwán



Sudáfrica



Ucrania



Información para el cliente

Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA REGISTERED No:

ER97590/21

DEALER No:

DA37380/15

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: MRXAG2SM4

IC: 2546A- AG2SM4

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam



C0170230620AF04A2

Zambia



Información para el cliente

MÓDULO DE CARGA DE ACCESORIO INALÁMBRICO (Si está equipado)

Argentina



CNC ID: H-21576



CNCID: H-25997

Brasil



Agência Nacional de Telecomunicações

04021-18-06661



Agência Nacional de Telecomunicações

15861-21-12270

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 004/DDTIC/2019

Date d'agrément : 10/01/2019

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 133/DDTIC/2021

Date d'agrément : 07/09/2021

Información para el cliente

Unión Europea UE



This product has been Type Approved By Jamaica:
SMA – WACM3

Jordania

Type Approval No: TRC/LPD/2017/418
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

República de Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-174

NCA APPROVED: 7E5-7M-110-RDR

Malasia



SQASI/TA/19/4129

SQASI/TA/21/3832

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - WACM.

Información para el cliente

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0474/ARE/2018
Date d'agrément : 05/03/2018

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0964/ARE/2021
Date d'agrément : 7/12/2021

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 15474 ANRT 2017
Date d'agrément : 25/12/2017

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00029420 ANRT 2021
Date d'agrément : 11/07/2021

Moldavia



Paraguay



2017-10-I-0000333

2021-08-I-0489

Información para el cliente

Rusia



Serbia



W011 18



W005 21

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica



Información para el cliente

Corea del Sur



R-RMM-DLH-WACM

Ucrania



UA.TR.028

Taiwán



CCA17LP1930T0

Emiratos Árabes Unidos (EAU)

TRA
REGISTERED No:
ER57347/17

DEALER No:
DA37380/15



CCA21LP3850T2

TRA
REGISTERED No:
ER98640/21

DEALER No:
DA37380/15

Información para el cliente

TRA
REGISTERED No:
ER98639/21

DEALER No:
DA37380/15

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



PELIGRO: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

FCC ID: L2C0066T

FCC ID: L2C0084T

FCC ID: L2C0074TR

FCC ID: L2C0084TR

IC ID: 3432A-0074TR

Vietnam



Zambia





RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

El vehículo se fabricó conforme a los más altos estándares usando piezas de calidad. Le recomendamos que exija el uso de piezas de repuesto Ford y Motorcraft originales cada vez que el vehículo requiera de mantenimiento programado o de reparaciones. Puede identificar las piezas Ford y Motorcraft originales con facilidad si busca los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en sus embalajes.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones y usando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario.

Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o superan dichas especificaciones.

Arreglo de choques

Esperamos que nunca tenga que vivir un choque, pero a veces los accidentes pasan.

Las piezas de repuesto originales de Ford satisfacen nuestros estrictos requerimientos de montaje, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de contar con dicho nivel de protección es usar piezas de repuesto originales de Ford para el arreglo de daños por choques.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con la Garantía de Ford.

Es posible que la Garantía de Ford no cubra los daños ocasionados al vehículo como resultado de fallas en piezas que no sean de Ford.

Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL



PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al

manejar y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos de comunicación móvil es cada vez más importante al atender asuntos de negocios y también personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar esos equipos. Las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal cuando se usan correctamente, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar que se pierdan los beneficios de los equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal a la hora de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción, entre otros.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ("Usted" o "Su" según corresponda) ha adquirido un vehículo que tiene varios dispositivos, incluido el sistema SYNC® y varios módulos de control (en lo sucesivo, "DISPOSITIVOS") que cuentan con software con licencia o son propiedad de Ford Motor Company y sus filiales (en lo sucesivo, "FORD MOTOR COMPANY"). Aquellos productos de software originales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" (en lo sucesivo, "SOFTWARE") están protegidos por tratados y leyes de propiedad intelectual internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con o comunicarse con, sistemas o programas de software adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY.

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL ("EULA", POR SUS SIGLAS EN INGLÉS), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL USO EN LOS DISPOSITIVOS, CONSTITUIRÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

Información para el cliente

OTORGAMIENTO DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: Este EULA le otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE tal y como está instalado en los DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas o servicios suministrados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores terceros de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** Si el SOFTWARE incluye uno o más componentes de reconocimiento de voz, debe entender que el reconocimiento de voz es un proceso estadístico estadísticamente inherente y que los errores de reconocimiento son inherentes en el proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado debido a los errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones en la ingeniería reversa, la descompilación y el desensamblaje:** No debe revertir la ingeniería, descompilar, traducir, desensamblar o intentar descubrir cualquier código fuente o ideas o algoritmos subyacentes del SOFTWARE ni permitir que otros revertan la ingeniería, descompilen o desensamblen el SOFTWARE, salvo y únicamente en la medida en que dicha actividad esté explícitamente permitida por la ley aplicable, sin perjuicio de esta limitación o en la medida en que lo permitan los términos de licenciamiento que rigen el uso de cualquier componente de fuente abierta incluido con el SOFTWARE.

- **Limitaciones en la distribución, copia, modificación y creación de obras derivadas:** No debe distribuir, copiar, hacer modificaciones o crear obras derivadas en base al SOFTWARE ni permitir que otros revertan la ingeniería, descompilen o desensamblen el SOFTWARE, salvo y únicamente en la medida en que dicha actividad esté explícitamente permitida por la ley aplicable, sin perjuicio de esta limitación o en la medida en que lo permitan los términos de licenciamiento que rigen el uso de cualquier componente de fuente abierta incluido con el SOFTWARE.
- **EULA individual:** La documentación del usuario final para los DISPOSITIVOS y los sistemas y servicios relacionados puede contener múltiples EULA, así como múltiples traducciones y/o múltiples versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, usted está autorizado a usar únicamente una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** Puede transferir de manera permanente sus derechos bajo este EULA, solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre que no se quede con copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluyendo todas las piezas de los componentes, los medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, el o los Certificados de Autenticidad) y el destinatario acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

Información para el cliente

- **Terminación:** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones aquí contenidos.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que habiliten y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted se da por enterado y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores terceros de software y servicios, sus afiliados o sus agentes designados puedan verificar automáticamente la versión del SOFTWARE o los componentes que usted está usando y puedan suministrar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, los cuales pueden descargarse automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/Servicios adicionales:** El SOFTWARE puede permitirles a FORD MOTOR COMPANY, a terceros proveedores de servicios y software de terceros, a sus afiliados y/o sus agentes designados que proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complemento o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de que usted obtenga su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes complementarios"). Las actualizaciones de SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales de parte de su proveedor de servicio inalámbrico. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores terceros de software y servicios suministran o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados se reservan el derecho de suspender, sin que medie responsabilidad alguna, cualquier servicio basado en Internet suministrado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.
- **Enlaces a sitios de terceros:** El SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de vincularse con sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados. Ni FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización de los sitios de terceros o (ii) las difusiones web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se suministran únicamente para su conveniencia y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados.
- **Obligación de conducción responsable:** Usted reconoce su obligación de conducir de manera responsable y mantener la atención en la ruta. Usted leerá y seguirá las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS proporcionadas por el simple hecho de que constituyen parte de la seguridad y asume cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

Información para el cliente

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN:

Si el SOFTWARE es proporcionado por FORD MOTOR COMPANY por separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, uno o más discos CD ROM o mediante una descarga web u otros medios y está etiquetado como "Solo para fines de actualización" o "Solo para fines de recuperación", usted puede instalar una (1) copia de dicho SOFTWARE a los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo para el SOFTWARE existente, y usarlo según este EULA, incluyendo cualquier término adicional del EULA que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL:

Todos los títulos y los derechos de propiedad intelectual en y para el SOFTWARE (incluyendo, entre otros, cualquier imagen, fotografía, animación, video, audio, música, texto y "applets" incorporadas en el SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY, o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido, al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE, son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos más allá del uso previsto. Todos los derechos no otorgados explícitamente mediante este EULA están reservados para FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados, los proveedores terceros de software y servicios y proveedores. El uso de cualquier servicio en línea, a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE,

puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. En caso de que este SOFTWARE contenga documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de los EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de EE. UU., así como con las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y por otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA no le otorga ningún derecho en conexión con cualquier marca registrada o marca de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y proveedores de servicios y software de terceros.

SOPORTE DE PRODUCTO: Por favor, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte de producto de los DISPOSITIVOS, tal como la guía del propietario del vehículo.

Si tiene alguna duda relacionada con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección provista en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Ausencia de responsabilidad por ciertos daños:

SALVO EN LOS CASOS PROHIBIDOS POR LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, CUALQUIER PROVEEDOR DE SERVICIOS O SOFTWARE DE TERCEROS Y SUS AFILIADOS NO SE RESPONSABILIZARÁN POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O COMO CONSECUENCIA EN CONEXIÓN CON O QUE SURJA DEL USO O EL

Información para el cliente

RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO CUANDO CUALQUIER ACCIÓN COMPENSATORIA NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO PRINCIPAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Lea la información de seguridad importante de SYNC® para automóviles y siga las instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea la información de seguridad suministrada en este manual de usuario final (en lo sucesivo, "Manual del propietario") y siga todas las instrucciones. No respetar las advertencias que se encuentran en este Manual del propietario puede provocar un accidente u otras consecuencias graves.

Funcionamiento general

- **Control de comando por voz:** Ciertas funciones dentro del sistema SYNC® se pueden usar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja ayuda a operar el sistema sin necesidad de quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Vistas prolongadas de la pantalla:** No acceda a ninguna función que requiera una vista prolongada de la pantalla mientras conduce. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera de una atención prolongada.

- **Configuración del volumen:** No suba el volumen en exceso. Mantenga el volumen en un nivel en que se pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede provocar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Cualquier función de navegación incluida en el sistema tiene el objetivo de proporcionar instrucciones paso a paso para llevarlo(a) a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones de información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Cualquier función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o ingresar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente o sufrir otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su juicio prevalezca:** Cualquier función de navegación se proporciona solo como una ayuda. Tome las decisiones de conducción según sus propias apreciaciones de las condiciones de conducción del momento y según las normas de tránsito existentes. Ninguna de estas funciones sustituye a su propio criterio. Ninguna sugerencia de camino suministrada por este sistema debe reemplazar a cualquier norma de tránsito local o a su propio criterio o conocimiento de las prácticas seguras de conducción.

Información para el cliente

- **Seguridad de la ruta:** No siga las sugerencias de ruta si hacerlo resultaría en una maniobra poco segura o ilegal, si lo(a) colocaría en una situación poco segura, o si sería dirigido(a) a un área que considera como insegura. El conductor es el responsable final del uso seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si seguir las indicaciones sugeridas es seguro o no.
- **Imprecisión potencial del mapa:** Los mapas que usa este sistema pueden ser imprecisos a raíz de los cambios en las rutas, los controles de tráfico y las condiciones de manejo. Siempre apele al buen juicio y al sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencias. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen las posibles direcciones de estos servicios. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas están incluidos en la base de datos del mapa para tales funciones de navegación.

Información para el cliente

Responsabilidades y riesgos asumidos

- Usted acepta cada uno de los siguientes puntos: (a) el uso del SOFTWARE mientras se maneja un automóvil u otro vehículo, lo que infringe la legislación aplicable, o la conducción insegura por cualquier otro motivo, suponen un riesgo significativo de distracción durante la conducción, por lo que debe evitarse en todo momento; (b) el uso del SOFTWARE a un volumen demasiado alto supone un riesgo significativo de daño auditivo, por lo que debe evitarse en todo momento; (c) es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o diferentes de un sistema operativo, o software o servicios de terceros. Además, el SOFTWARE puede causar un fallo crítico en un sistema operativo o software o servicios de terceros; (d) cualquier otro servicio al que se acceda a través del SOFTWARE o cualquier otro software que se utilice con el SOFTWARE (i) puede incurrir en cuotas de acceso adicionales; (ii) puede no funcionar correctamente, de forma permanente o sin errores; (iii) puede cambiar de formatos de transmisión o interrumpir el funcionamiento; (iv) puede incluir contenido para adultos o que resulte ofensivo; y (v) puede incluir contenido e información de seguridad, finanzas, meteorología o tráfico inexactos, falsos o confusos; y (e) el uso del SOFTWARE puede incurrir en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP); además, las herramientas de cálculo de datos o minutos que pudiera incluir el programa de SOFTWARE sirven solo como referencia, no ofrecen garantía alguna y no se debe depender de ellas.

- Al utilizar el SOFTWARE, acepta hacerse responsable y asumir todos los riesgos por los puntos detallados en los apartados (a) – (e) anteriores.

Exclusión de responsabilidad sobre las garantías

ACEPTA Y ACUERDA DE FORMA EXPRESA QUE UTILIZA LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE BAJO SU ENTERA RESPONSABILIDAD Y QUE ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELATIVOS A LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA COMPATIBILIDAD, LA PRECISIÓN Y LOS RESULTADOS. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "COMO CORRESPONDA", CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. ADEMÁS, FORD MOTOR COMPANY EXCLUYE POR LA PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD, ADECUACIÓN A SU FIN CONCRETO, PRECISIÓN, FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA (a) FRENTE A INTERFERENCIAS QUE AFECTEN A SU USO DEL SOFTWARE Y DEL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS; (b) DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS VAYAN A CUMPLIR SUS REQUISITOS; (c) DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁN INTERRUPCIONES NI ERRORES; NI (d) DE

Información para el cliente

QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN CONSEJO NI NINGUNA INFORMACIÓN OFRECIDOS POR FORD MOTOR COMPANY O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, DE FORMA ORAL O ESCRITA, CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. SI EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTARAN DEFECTUOSOS, USTED ASUME EL COSTE ÍNTEGRO DE TODAS LAS CORRECCIONES Y REPARACIONES NECESARIAS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LIMITAR LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE LOS CONSUMIDORES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN COMPLETAMENTE A SU CASO. LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE FORD MOTOR COMPANY SE ENCUENTRA EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON SU MANUAL DEL PROPIETARIO. EN CASO DE DISCREPANCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTE APARTADO Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, REGIRÁ ESTE ÚLTIMO.

Ley aplicable, tribunal y jurisdicción

- Este EULA y su uso del SOFTWARE se rigen por la legislación del estado federal de Michigan. Es posible que su uso del SOFTWARE también esté sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Todo pleito derivado o relacionado con este EULA se presentará ante y se mantendrá exclusivamente en un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne o en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan. Por la presente, admite someterse a la jurisdicción personal de

un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne y en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan para cualquier disputa que surgiera o estuviera relacionada con este EULA.

Arbitraje vinculante y renuncia a la demanda colectiva

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, SALVO QUE NO INCLUYE NINGUNA DISPUTA EN RELACIÓN CON LA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE AUTOR, O CON EL CUMPLIMIENTO O VALIDEZ DE SUS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, LOS DE FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER LICENCIATARIO DE FORD MOTOR COMPANY. Con disputa nos referimos aquí a cualquier disputa, medida u otro conflicto entre usted y FORD MOTOR COMPANY, salvedad hecha de las excepciones relativas al SOFTWARE (incluido su precio) o a este EULA indicadas arriba, ya sea en términos de contrato, garantía, agravio, norma, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En el caso de una Disputa, usted o FORD MOTOR COMPANY debe dar a la otra parte un "Aviso de disputa", lo cual es una declaración escrita del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la envía, los hechos que dan origen a la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver cualquier disputa que pudiera surgir a través de una negociación informal en un plazo de 60 días desde la fecha de envío del aviso de disputa. Al cabo de 60 días, usted o FORD MOTOR COMPANY pueden iniciar un proceso de arbitraje.

Información para el cliente

(c) Tribunal de reclamos menores.

También puede litigar cualquier disputa en un tribunal de reclamos menores en su país de residencia o en el lugar principal de operación de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requerimientos para que la atiendan en un tribunal de reclamos menores. Puede litigar en un tribunal de quejas sin necesidad de negociar antes de manera informal.

(d) Arbitraje obligatorio. Si usted y FORD MOTOR COMPANY no resolviesen cualquier disputa mediante la negociación informal o en un tribunal de reclamos menores, cualquier otro esfuerzo por resolver la disputa se realizará de manera exclusiva mediante arbitraje obligatorio. Usted renuncia al derecho de litigar (o participar en ello como parte o como demandante colectivo) todas las disputas en un tribunal con juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro neutral, cuya decisión será final, con la excepción de un derecho limitado de apelación en virtud de la Ley Federal de Arbitraje de los EE. UU. Todo tribunal con jurisdicción sobre las partes puede imponer el laudo arbitrario.

(e) Renuncia a la demanda colectiva.

Cualquier procedimiento a resolver o el litigio de cualquier disputa en cualquier foro se llevará a cabo exclusivamente de manera individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver ninguna disputa a través de una demanda colectiva, de una acción general llevada a cabo por un abogado particular ni de cualquier otro proceso en el que alguna de las partes actúe o se ofrezca a actuar en calidad de representante. No se combinarán entre sí ningún arbitraje ni proceso sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procesos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje.

Cualquier arbitraje que se realice estará a cargo de la Asociación Americana de Arbitraje (la "AAA"), según sus Normas de arbitraje comercial. Si usted es un particular y utiliza el SOFTWARE de forma personal o en su vehículo, o si el valor de la disputa es de USD 75.000 o menos, sin que importe en este caso si usted es un particular o no ni el tipo de uso que realice del SOFTWARE, se aplicarán también los procedimientos complementarios de la AAA para disputas relacionadas con el cliente final. Para iniciar un proceso de arbitraje, envíe a la AAA un formulario de demanda arbitral conforme a las reglas de arbitraje comercial. De acuerdo con las normas de la AAA, puede solicitar audiencia telefónica o en persona. En el caso de las disputas por un importe de USD 10.000 o menos, todas las audiencias serán telefónicas, a menos que el árbitro encuentre causa justificada para que se realicen en persona. Para obtener más información, visite adr.org o llame al 1-800-778-7879. Acepta iniciar un proceso de arbitraje únicamente en su país de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede compensarlo a usted por los mismos daños a título individual tal como lo haría cualquier tribunal. El árbitro solamente puede ordenar sentencias declaratorias y medidas cautelares para usted a título individual y únicamente en la medida necesaria para satisfacer su demanda individual.

(g) Honorarios e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas por un importe de USD 75.000 o menos.
FORD MOTOR COMPANY reembolsará de inmediato los costos del juicio y pagará los costos y honorarios del árbitro y de la AAA. Si rechaza la última oferta de conciliación por escrito que FORD MOTOR COMPANY haya hecho

Información para el cliente

antes de acudir al arbitraje (“última oferta por escrito”), si su disputa termina con la decisión’ de un árbitro (“adjudicación”) y el árbitro le adjudica una compensación superior a la de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le otorgará tres incentivos: (1) pagar el importe de mayor adjudicación o USD 1.000; (2) pagarle dos veces los costos razonables del abogado’, si los hubiera; y (3) reembolsarle todos los gastos (incluidos los costos y las tarifas de expertos) que su abogado haya acumulado de forma razonable para investigar, preparar y defender su reclamación en la causa de arbitraje. El árbitro determinará los importes.

- II. Disputas por un importe superior a USD 75.000. Las normas de la AAA regirán el pago de los costos del juicio y de los costos y honorarios del árbitro y de la AAA.
- III. Disputas por cualquier importe. En todo arbitraje que usted inicie, FORD MOTOR COMPANY solicitará los costos y gastos de la AAA’ y del árbitro, o el reembolso de sus costos del juicio, si el árbitro considera que la causa es frívola o que persigue un propósito improcedente. En todo arbitraje que inicie FORD MOTOR COMPANY, la compañía pagará todos los costos del juicio, así como los costos y honorarios del árbitro y de la AAA. FORD MOTOR COMPANY no solicitará, en ninguna causa de arbitraje, que usted abone los gastos y honorarios de su abogado. Los costos y gastos no se incluyen en el cómputo del importe de una disputa.

(h) Los reclamos o disputas deben presentarse dentro de un año. En la medida en que la ley lo permita, cualquier reclamo o disputa bajo este EULA al que se aplica esta Sección deberá presentarse dentro de un año en el tribunal de reclamos

menores (Sección C) o en un arbitraje (Sección d). El período de un año comienza a partir del momento en que se pueda presentar la reclamación o disputa por primera vez. Si no se presenta dicha reclamación o disputa en el plazo de un año, prescribirá de forma permanente.

(I) Exclusión. Si la renuncia a la demanda colectiva (Sección E) es determinada como ilegal o inaplicable en la totalidad o parte de una disputa, entonces dicha porción de la Sección E no se aplicará a esas partes. En lugar de ello, esas partes serán excluidas y se presentarán ante un tribunal de justicia, mientras que las demás partes serán sometidas a proceso de arbitraje. Si cualquier otra disposición de esa parte del apartado e resultara ser ilegal o no ejecutable, dicha disposición será excluida y el resto del apartado e continuará teniendo plena vigencia.

Acuerdo de licencia de usuario final para el Software de TeleNav

Lea detenidamente estos términos y condiciones antes de usar el software de TeleNav. El uso del software de TeleNav implica que acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete ni ejecute o use, de ninguna otra forma, el software de TeleNav. TeleNav puede modificar este Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento con o sin notificación previa. Usted acepta visitar la página web <http://www.TeleNav.com> ocasionalmente para revisar la versión actual de este Acuerdo y la política de privacidad.

Información para el cliente

1. Uso seguro y legal

Usted reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede representar un riesgo de lesión o causar la muerte de usted y para terceros en situaciones que, de otro modo, requerirían su atención total y por lo tanto, usted acepta cumplir con lo siguiente al usar el software de TeleNav:

(a) cumplir con todas las normas de tránsito y, así mismo, manejar en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio cuando maneja. Si considera que la ruta sugerida por el software de TeleNav implica realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa o lo dirige hacia un área que usted considere peligrosa, no siga tales instrucciones;

(c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software de TeleNav, a menos que el vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no use el software de TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga este Acuerdo;

(e) disponga del GPS y de todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software de TeleNav de manera segura en su vehículo, de modo tal que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad del mismo (como un airbag).

Usted acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad ante cualquier reclamo que surja de cualquier uso peligroso o inapropiado del software de TeleNav en cualquier vehículo en movimiento, incluida la falta de cumplimiento de cualquiera de las indicaciones antes mencionadas.

2. Información de la cuenta

Usted acepta: (a) registrar el software de TeleNav con el fin de proporcionar a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa sobre su persona y (b) informar a TeleNav de inmediato cualquier cambio en dicha información y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo de su aceptación de los términos de este Acuerdo, TeleNav le otorga mediante el presente documento una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto a la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav por su parte), sin el derecho a conceder sublicencias, para que use el software de TeleNav (solo en forma de código objeto) para acceder al software de TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la rescisión o vencimiento de este Acuerdo. Usted acepta que usará el software de TeleNav exclusivamente con fines personales, de negocio o de esparcimiento y no para proporcionar a terceros servicios de navegación comercial.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** hacer ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o de otro modo cambiar el Software TeleNav o cualquiera de sus partes; **(b)** intentar derivar el código fuente, la biblioteca auditiva o la estructura del Software TeleNav sin el previo y expreso consentimiento escrito de TeleNav; **(c)** eliminar del Software TeleNav, o alterar, cualquier marca registrada, nombre comercial, logo, patente o avisos de derecho de autor, u otros

Información para el cliente

avisos o marcas, de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o de otro modo transferir el Software TeleNav a otros, salvo como parte de su transferencia permanente del Software TeleNav; o **(e)** usar el Software TeleNav de cualquier manera que

i. infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de cualquiera de las partes;

ii. infrinja cualquier ley, estatuto, ordenanza o reglamento, que incluyen, entre otros, las leyes y reglamentos relacionados con el correo no deseado, la privacidad, la protección infantil y del consumidor, la obscenidad o la difamación o

iii. sea peligroso, intimidante, abusivo, acosador, torturante, difamatorio, vulgar, obsceno, de carácter calumnioso o de cualquier otra forma cuestionable, y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros al software de TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

- Dentro del máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciarios y proveedores o los agentes o empleados de cualquiera de las partes antes mencionadas serán responsables ante cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen en conformidad con la información suministrada por el software de TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos usados para el funcionamiento del software de TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras en construcción, condiciones climáticas,

nuevos caminos y otras situaciones fortuitas. Usted es el único responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software de TeleNav. Por ejemplo, usted acepta no depender del software de TeleNav para tomar decisiones críticas de navegación en lugares donde el bienestar o su supervivencia o la de terceros dependan de la precisión de la navegación, ya que ni los mapas ni la funcionalidad del software de TeleNav están diseñados para brindar ayuda ante usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE INCUMPLIMIENTO DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENAV.
- Algunas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, por lo que la anterior limitación puede no tener efecto en su caso particular.

5. Limitación de responsabilidad

- EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE TERCEROS, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL,

RESULTANTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, PERO SIN LIMITARSE A, LOS DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, LA INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN DE ÍNDOLE SIMILAR) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE DE TELENAV, INCLUSO CUANDO TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR EL MOTIVO O LA RAZÓN QUE SEA (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL EXPRESADO BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE, INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA, O DE CUALQUIER OTRO FORMA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTES MENCIONADAS PUEDEN NO TENER EFECTO EN SU CASO PARTICULAR.

6. Arbitraje y legislación aplicable

- Usted acepta que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con, este Acuerdo o con el software de TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral de la Asociación Americana de Arbitraje en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y se podrá registrar el laudo arbitral ante cualquier tribunal competente. Nótese que en un procedimiento de arbitraje no hay ni juez ni jurado y que la decisión del árbitro reviste carácter vinculante para ambas partes. Usted expresamente acepta renunciar a su derecho de tener un juicio por jurado. El presente Acuerdo y su ejecución serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellas en materia de conflicto de derecho. En la medida que sea necesario ampliar el procedimiento judicial con respecto al arbitraje vinculante, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías no tendrá efecto.

7. Cesión

- Usted no puede revender, ceder, ni transferir este Acuerdo, o cualquiera de sus derechos y obligaciones relacionadas con el software de TeleNav de forma parcial; tales acciones podrán llevarse a cabo únicamente en su totalidad mediante la transferencia permanente del

software de TeleNav y siempre que el nuevo usuario del software de TeleNav expresamente acepte los términos y condiciones de este Acuerdo. Cualquier venta, cesión o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida según este párrafo tendrá como consecuencia la anulación inmediata de este Acuerdo, sin que medie responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en tal caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo todo uso del software de TeleNav. Independientemente de lo antes mencionado, TeleNav puede ceder este Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el cesionario esté dispuesto a sujetarse a este Acuerdo.

8. Disposiciones varias

8,1

El presente Acuerdo constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al objeto del presente documento.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas otorgadas expresamente mediante este Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. Ninguna licencia ni cualquier otro derecho que no haya sido expresamente otorgado mediante este Acuerdo tiene como finalidad, o será, otorgado o concedido por implicación, estatuto, incentivo o por la aplicación de

la teoría de actos propios o de otra manera, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos, a excepción de las licencias otorgadas explícitamente mediante este Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software de TeleNav, usted acepta recibir de manera electrónica todos los comunicados de TeleNav, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones impuestas por la ley o cualquier otra información (en lo sucesivo denominada de forma colectiva como "Avisos") relacionada con el software de TeleNav. TeleNav puede suministrar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir Avisos de manera electrónica, deberá suspender el uso del software de TeleNav.

8,4

La omisión por parte de TeleNav o de usted para exigir el cumplimiento de cualquier cláusula no afectará el derecho de dicha parte a exigir el cumplimiento de la misma en cualquier momento posterior y la renuncia a invocar violación o incumplimiento de este Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna violación o incumplimiento subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula aquí descrita se considera improcedente, dicha cláusula será modificada para reflejar la intención de las partes, pero las cláusulas restantes de este Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados de este Acuerdo tienen como fin exclusivo servir de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo y no serán citados como parte de la estructura o interpretación de este Acuerdo. Tal como se usan en este Acuerdo, las expresiones "incluido" e "incluyendo", así como cualquier otra variante de estas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que deberán ser interpretadas como si estuvieran seguidas por la frase "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El Software de TeleNav usa mapas y otros datos licenciados a TeleNav por proveedores terceros para su beneficio y el beneficio de otros usuarios finales. Este Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (incluidas al final de este Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del Software de TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted acepta cumplir con los siguientes términos y condiciones adicionales, que se aplican a los licenciarios que son terceros proveedores de TeleNav.

9.1 Términos de usuario final solicitados por HERE North America LLC

Los datos (en lo sucesivo, los "Datos") son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la reventa. Los Datos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y TeleNav (en lo sucesivo, "TeleNav") y sus licenciarios (incluyendo sus licenciarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos correspondientes a Canadá incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: © Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, © la Impresora de la Reina para Ontario, © la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® ©y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá.

HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de usuario final solicitados por NAV2 Co., Ltd (Shanghai)

Los datos (en lo sucesivo, los "Datos") son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la reventa. Los mismos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y NAV2 Co., Ltd (Shanghai) (en lo sucesivo, "NAV2") y sus licenciarios (incluyendo sus licenciarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento. 20xx. Todos los derechos reservados.

Información para el cliente

Términos y Condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos junto con el Software TeleNav exclusivamente para el negocio interno y los fines personales en virtud de la licencia otorgada, y no para el servicio informático, ni tampoco como sistema de tiempo compartido o con otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear cualquier obra derivada ni aplicar ingeniería inversa a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en la medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Restricciones. A menos que usted haya obtenido una autorización específica de TeleNav para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despecho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; ni (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluyendo, pero sin limitarse a, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores, y PDA.

Advertencia. Los Datos pueden contener información imprecisa o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, fuentes usadas y la naturaleza de recolectar datos geográficos amplios, cualquiera de los cuales podría llevar a resultados incorrectos.

Ausencia de garantía. Estos Datos se le proporcionan "como están" y usted acepta usarlos asumiendo los riesgos. TeleNav y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores) no dan garantías, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre el contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, adecuación para un fin particular, utilidad, uso o sobre los resultados a obtener de estos Datos ni tampoco garantizan que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Exclusión de garantías: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR O INCUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior puede no tener efecto en su caso particular.

Exención de responsabilidad: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS,

Información para el cliente

INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO TELENNAV O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía o daños, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior puede no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación. No debe exportar de ningún lado ninguna parte de los Datos o cualquier producto directo de este, salvo que sea en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por, las leyes, normas y reglamentaciones de exportación aplicables, incluyendo, entre otras, las leyes, normas y reglamentaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de los EE.UU., Departamento de Comercio de EE. UU., y de la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que cualquiera de tales leyes, reglas o reglamentos de exportación prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones en virtud del presente documento para entregar o distribuir Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este Acuerdo.

Integridad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la integridad del acuerdo entre TeleNav (y sus licenciarios, incluyendo sus licenciarios y proveedores) y usted en lo que respecta al objeto del mismo, y puede dejar sin efecto en su totalidad todos y cada uno de los acuerdos escritos u orales que hayan existido anteriormente entre nosotros con respecto al objeto.

Lev vigente. Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes del Estado de Illinois [inserte "Países Bajos" cuando se usen Datos europeos AQUÍ], sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois [ingrese "Los Países Bajos" cuando se usen Datos de HERE europeos] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones jurídicas que surjan o se relacionen con los Datos que se le suministran mediante el presente.

Usuarios finales gubernamentales. Si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o cualquier entidad que busque o aplique derechos similares a aquellos reclamados de manera personalizada por el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "artículo comercial" tal como se define ese término en el Título 48 del Código de Reglamentaciones Federales ("FAR", por sus siglas en inglés) 2.101, tiene licencia según estos Términos de usuario final y cada copia de los Datos entregados o de otro modo proporcionados deben marcarse e incorporarse según corresponda con el siguiente "Aviso de uso" y deben ser tratados de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial según se define en la FAR sección 2.101 y están sujetos a estos Términos de usuario final, según los cuales se suministraron estos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o cualquier otro funcionario federal se niega a usar la leyenda suministrada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos para Estados Unidos de América Los Términos de usuario final para cualquier aplicación que contenga datos para Estados Unidos de América deberán incluir los siguientes avisos:

“HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4®.”

“©United States Postal Service® 20XX. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.”

B. Datos para Canadá Las siguientes cláusulas se aplican para los Datos para el territorio de Canadá, los cuales pueden incluir o reflejar datos de licenciarios terceros (en lo sucesivo, “Datos de terceros”), incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo, “Su Majestad”), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, “Correo de Canadá”) y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, “NRCan”):

1. Exclusión y limitación: Los clientes aceptan que el uso de Datos de terceros está sujeto a las siguientes cláusulas:

a. Exención de responsabilidad: Los Datos de terceros se otorgan bajo licencia “como están”. Los licenciarios de tales datos, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, representación o garantía en lo relacionado

con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular.

b. Limitación de responsabilidad: los licenciarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante: (i) ninguna queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de tales Datos; ni tampoco serán responsables por (ii) ninguna pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso sobre derechos de autor: en lo relacionado con cada copia de la totalidad o parcialidad de los Datos para el territorio de Canadá, el cliente colocará de manera notoria el siguiente aviso de derecho de autor en al menos uno de los siguientes lugares: (i) la etiqueta de los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el embalaje de la copia o (iii) cualquier otro material embalado junto con la copia, como por ejemplo, manuales de usuario o acuerdos de usuario final. “Estos Datos incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: ©Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, ©la Impresora de la Reina para Ontario, ©la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá. Todos los derechos reservados.”

3. Términos de usuario final: salvo que las partes acuerden lo contrario, en lo relacionado con la cláusula de cualquier parte de los Datos para usuarios finales del territorio de Canadá que podrían ser autorizados mediante el presente Acuerdo, el cliente suministrará a tales usuarios finales, de manera considerablemente notoria, los términos (establecidos junto con los demás términos de usuario final que deban ser suministrados conforme a lo establecido en este Acuerdo, o caso contrario, suministrados por el Cliente), los cuales deberán incluir las siguientes cláusulas a nombre de los licenciarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, al Correo de Canadá y al NRCan.

Los Datos pueden incluir o reflejar datos de licenciarios, incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo, “Su Majestad”), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, “Correo de Canadá”) y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, “NRCan”). Dichos Datos se otorgan bajo licencia “como están”. Los licenciarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, representación o garantía en lo relacionado con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular. Los licenciarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión

Información para el cliente

o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de los datos o Datos. Los licenciarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante ninguna pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los datos o Datos.

Los usuarios finales indemnizarán y eximirán a los licenciarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, así como a sus funcionarios, empleados y agentes, de toda responsabilidad de y contra cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que denuncie pérdidas, costos, gastos, daños o lesiones (incluyendo las lesiones que causen la muerte) producto del uso o la posesión de datos o Datos.

4. Cláusulas adicionales: los términos establecidos en esta Sección se agregan a todos los derechos y obligaciones que las partes contraen mediante este Acuerdo. En caso de que alguna de las cláusulas de esta Sección sea incompatible o incoherente respecto de cualquier otra cláusula de este Acuerdo, las cláusulas de esta Sección prevalecerán sobre las antes mencionadas.

II. México. Las cláusulas se aplican para los Datos para México, los cuales incluyen ciertos datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (en lo sucesivo, "INEGI"):

A. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje que contenga Datos para México deberá incluir el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)."

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descrito a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Territorio Aviso

Argentina IGN "INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO"

Ecuador "INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N.º IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"

Guadalupe,
Guayana
Francesa
y

Martínica, "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"
México

IV. Territorio de Oriente Medio

Información para el cliente

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descrito a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

País Aviso

Jordania “© Real Centro Geográfico de Jordania”. El antes mencionado requisito de aviso para los Datos para Jordania constituye un término fundamental de este Acuerdo. Si el cliente o cualquiera de sus sublicenciarios autorizados, sea quien fuera, no cumple tal requisito, HERE tendrá el derecho de dar por finalizada la licencia del cliente en lo referente a los Datos para Jordania.

B. Datos para Jordania. El cliente o cualquiera de sus sublicenciarios autorizados, sea quien fuera, no podrán licenciar, o de otra manera, distribuir la base de datos de HERE en el país de Jordania (en lo sucesivo, “Datos para Jordania”) para su uso en Aplicaciones de negocios a (i) entidades no jordanas que pretendan usar los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) clientes con domicilio en Jordania. Además, el cliente, sus sublicenciarios autorizados, sea quien fuere, y los usuarios finales no podrán usar los Datos para Jordania en Aplicaciones de negocios cuando mencionada parte sea (i) una entidad no jornada que usa los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) un cliente con domicilio en Jordania. En virtud de lo precedente, el término “Aplicaciones de negocios”

se entenderá como aplicaciones de geomarketing, aplicaciones SIG, aplicaciones móviles de gestión de activos de negocios, aplicaciones para centros de atención al cliente, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o aplicaciones para proveer servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de códigos de tránsito específicos para Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tránsito. El cliente reconoce y acepta que en determinados países del territorio europeo, el cliente necesitará obtener derechos directamente de proveedores terceros de códigos para la tecnología RDS-TMC a fin de recibir y usar los códigos de tránsito en los Datos y para suministrar transacciones de usuario final de cualquier manera derivadas de o basadas en tales códigos de tránsito. Para tales países, HERE suministrará los Datos que incorporen los códigos de tránsito a los clientes solo después de haber recibido la certificación que dé fe de haber obtenido tales derechos por parte del cliente.

2. Exhibición de las leyendas de los derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que use códigos de tránsito para Bélgica, suministrar el siguiente aviso de usuario final: “Los códigos de tránsito para Bélgica están suministrados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap y por el Ministère de l'Équipement et des Transports.”

Información para el cliente

B. Mapas impresos. En lo relacionado con cualquier licencia otorgada al cliente en lo referido a la fabricación, venta y distribución de mapas impresos (es decir, un mapa impreso sobre una hoja de papel o sobre un medio similar al papel): (a) tal licencia en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña está sujeto a la aceptación y cumplimiento por parte del cliente de un acuerdo independiente por escrito con la agencia Ordnance Survey (en lo sucesivo, “OS”) para crear y vender mapas impresos, al pago por parte del cliente a OS de cualquier y toda regalía aplicable en concepto de mapas impresos, y al cumplimiento por parte del cliente de los avisos de derechos de autor de OS; (b) tal licencia de venta, o de otra manera, distribución onerosa en lo relacionado con los Datos para el territorio de la República Checa está sujeta a la obtención previa por parte del cliente del consentimiento por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia para vender y distribuir en lo relacionado con los Datos para el territorio de Suiza está sujeta a la obtención por parte del cliente del permiso de Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el cliente no podrá usar los Datos para el territorio de Francia para crear mapas impresos con una escala entre 1:5.000 y 1:250.000; y (e) el cliente no podrá usar ningún Dato para crear, vender o distribuir mapas impresos que sean iguales, o sustancialmente similares, en lo relacionado con el contenido de datos y el uso específico de colores, símbolos y escala a los mapas impresos publicados por las agencias nacionales europeas de confección de mapas, incluyendo pero sin limitarse a, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Diens de los Países Bajos, Nationaal

Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.

C. Cumplimiento de los requisitos de OS Sin que medie limitación alguna con la Sección IV(B) arriba establecida, en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña, el cliente acuerda y acepta que OS puede ejecutar una acción directa contra el cliente para hacer cumplir el aviso de derecho de autor de OS (consulte la Sección IV(D) más abajo) y los requisitos para los mapas impresos (consulte la Sección IV(B) arriba establecida) presentes en este Acuerdo.

D. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descrito a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Países	Aviso
Austria	“© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen”
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia o Ucrania	“© EuroGeographics”
Francia	“fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®”

Información para el cliente

Alemania “Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”

Gran Bretaña “Contiene datos de Ordnance Survey © derechos de autor de la Corona y derechos de base de datos 2010; Contiene datos del Correo Real © derechos de autor del Correo Real y derechos de base de datos 2010”

Grecia “Derechos de autor de Geomatics Ltd.”

Hungría “Derechos de autor © 2003; Top-Map Ltd.”

Italia “La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”

Noruega “Derechos de autor © 2000; Autoridad de Mapas de Noruega”

Portugal “Fuente: IgeoE – Portugal”

España “Información geográfica propiedad del CNIG”

Suecia “Basado en los datos electrónicos del © Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.”

Suiza “Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución respectiva por país. El cliente reconoce que HERE no ha recibido autorizaciones para distribuir datos de mapas para los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldavia y la República de Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista ocasionalmente. Los derechos de licencia otorgados al cliente mediante este término de licencia en lo relacionado con los Datos para los mencionados países dependen del cumplimiento por parte del cliente de todas las leyes y reglamentos aplicables, incluyendo, entre otros, cualquier licencia solicitada o las autorizaciones para distribuir la Aplicación que incorpore tales Datos para los países antes mencionados.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Derechos de autor. Basado en los datos suministrados bajo licencia por PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Información para el cliente

El producto usa datos, los cuales son marca registrada de Telstra Corporation Limited ©20XX, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo precedente, los términos de usuario final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tránsito que usen tecnología RDS-TMC para Australia deberán también incluir el siguiente aviso: "Este producto usa códigos de ubicación de tránsito propiedad de Telstra Corporation Limited y de sus licenciarios © 20XX."

Revelación de telemática del operador de la red del vehículo AT&T

EN ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICA USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y CESIONARIOS AUTORIZADOS. EN VIRTUD DE LOS PROPÓSITOS DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS, ADEMÁS DE SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS. EL USUARIO FINAL NO GUARDA NINGUNA RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE NI SE CONSIDERA UN BENEFICIARIO EXTERNO DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL COMPRENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO HACIA EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA, INDEPENDIENTEMENTE DEL MODO DE ACCIÓN, YA SEA POR INFRACCIONES DEL CONTRATO, GARANTÍAS, NEGLIGENCIAS, RESPONSABILIDADES ERICTAS POR

AGRAVIOS O DE OTROS TIPOS, LA ACCIÓN COMPENSATORIA EXCLUSIVA DEL USUARIO FINAL PARA LOS RECLAMOS ORIGINADOS DE CUALQUIER MODO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, ESTARÁ LIMITADA AL PAGO DE DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERE EL MONTO QUE PAGÓ EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERÍODO DE DOS MESES ANTERIOR A LA FECHA DE LA RECLAMACIÓN.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR DEL SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE Y SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES FRENTE A CUALQUIER RECLAMO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS RELACIONADOS CON INJURIAS, DIFAMACIÓN O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, DAÑOS PERSONALES O MUERTE QUE SE ORIGINEN DE CUALQUIER MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO O EL USO, LA AUSENCIA DE USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO, SALVO CUANDO DICHAS RECLAMACIONES SEAN EL RESULTADO DE LA NEGLIGENCIA O MAL COMPORTAMIENTO TOTALES DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN PERMANECERÁ VIGENTE HASTA LA TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE NINGÚN DERECHO DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

Información para el cliente

(iv) EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE NI FORD NI EL OPERADOR SUBYACENTE PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS Y NO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES PARA EL USO DE [USUARIO FINAL] ÚNICAMENTE Y ESTE NO PODRÁ VENDER EL SERVICIO A UN TERCERO. EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE NO SE PUEDAN PRODUCIR INTERRUPCIONES EN EL SERVICIO O LA COBERTURA. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIO FINALES PUEDAN SER LOCALIZADOS AL USAR ESTE SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO OTORGA GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, ACERCA DE LA COMERCIABILIDAD O LA APTITUD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O DESEMPEÑO PARTICULARES EN RELACIÓN CON NINGÚN BIEN O SERVICIO Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, AT&T SERÁ RESPONSABLE, YA SEA O NO DEBIDO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE NINGÚN (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) EQUIVOCACIONES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, DEMORAS O DEFECTOS EN EL SERVICIO OFRECIDO POR EL OPERADOR SUBYACENTE O A TRAVÉS DE ESTE; (C) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE SUSPENSIÓN O TERMINACIONES EN MANOS DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE FALLAS O DEMORAS EN LA CONEXIÓN DE UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, COMO 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL INDEMNIZA Y EXIME AL OPERADOR SUBYACENTE DE TODA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON

CUALQUIER RECLAMACIÓN DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SE ORIGINEN O SE RELACIONEN DE CUALQUIER MODO, YA SEA DIRECTA O INDIRECTAMENTE, CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO QUE LE DÉ CUALQUIER PERSONA A SUS SERVICIOS, INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DE LA NEGLIGENCIA PRESUNTA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos junto con [ingrese el nombre de la aplicación del cliente] exclusivamente con fines personales y no comerciales en virtud de la licencia otorgada, ni tampoco como sistema de tiempo compartido, servicio de procesamiento de datos u otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted puede copiar estos Datos únicamente con el fin personal de (i) verlos, y (ii) guardarlos, siempre que no elimine ningún aviso de derecho de autor ahí incorporado y siempre que no modifique los Datos de ningún modo. Usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa, o realizar tales acciones de cualquier otra manera, a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en lo medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Información para el cliente

Restricciones

A menos que usted haya obtenido una autorización específica de NAV2 para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despacho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluyendo, entre otros, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores, y PDA. Usted acepta dejar de usar estos Datos si no cumple con estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de recepción, los Datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación por escrito que los acompaña, y que (b) cualquier servicio de ayuda suministrado por NAV2 estará en sustancial conformidad con la documentación por escrito que NAV2 le suministró y que los ingenieros del servicio de ayuda de NAV2 harán todos los esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pudiera tener.

Derecho de compensación para el cliente

La responsabilidad total de NAV2 y de sus proveedores respecto de su única compensación será, según el criterio exclusivo de NAV2, (a) el reembolso del precio pagado, si así corresponde, o (b) la reparación o remplazo de los Datos que

contravengan la Garantía limitada de NAV2, siempre que estos sean devueltos a NAV2 con una copia de la factura. Esta Garantía limitada será nula si la falla de los Datos se produce como resultado de un accidente o del uso inadecuado o indebido de los mismos. Los Datos que hayan sido reemplazados tendrán una garantía por el tiempo restante correspondiente al período de garantía original o por treinta (30) días, cualquiera que sea el período más prolongado. Ni dichas compensaciones ni ningún servicio de ayuda para el producto ofrecido por NAV2 estarán disponibles sin la prueba de compra correspondiente emitida por una fuente internacional autorizada.

Ninguna otra garantía:

SALVO LA GARANTÍA LIMITADA ARRIBA MENCIONA Y EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, PROPIEDAD O INCUMPLIMIENTO. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior puede no tener efecto en su caso particular.

Limitación de responsabilidad:

EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: NINGUNA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O

Información para el cliente

POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE NINGUNA PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO NAV2 O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE NAV2 O LA DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior puede no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a ningún lugar ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

Los Datos son propiedad de NAV2 y de sus proveedores y se encuentran protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Los Datos se suministran exclusivamente bajo una licencia de uso, no para la venta.

Integridad del Acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NAV2 (y sus licenciarios, incluyendo a sus licenciarios y proveedores) y usted en lo relativo al objeto del acuerdo, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros en lo relativo al objeto del mismo.

Legislación aplicable

Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes de la República Popular de China, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Cualquier disputa que surja de o esté relacionada con los Datos suministrados mediante el presente documento será enviada a la Comisión Internacional de Arbitraje Económico y Comercial de Shanghái para su arbitraje.

Derechos de autor de Gracernote®

Datos relacionados con CD y música de Gracernote, Inc., derechos de autor©

2000-2007 Gracernote. Software de Gracernote, derechos de autor © 2000-2007 Gracernote. Este producto y servicio pueden incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU.: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas o pendientes de publicación. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la patente de EE. UU.: 6.304.523.

Gracernote y CDDDB son marcas registradas de Gracernote. El logo y el logotipo de Gracernote, y el logotipo "Powered by Gracernote™" son marcas registradas de Gracernote.

Información para el cliente

Acuerdo de licencia de usuario final para Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. Empresa con dirección en: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (en lo sucesivo, el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluyendo información de nombre, artista, canción y álbum (en lo sucesivo, "Datos de Gracenote"), de los servidores en línea (en lo sucesivo, "Servidores de Gracenote") y que el dispositivo ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones de usuario final previstas para este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si así es el caso, todas las restricciones establecidas en el presente en lo relativo a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (en lo sucesivo, "Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal y no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá ni transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. **USTED ACEPTA QUE NO USARÁ NI EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS**

DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, DE NINGUNA OTRA MANERA A LA EXPRESAMENTE PERMITIDA POR EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta finalizar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, a su vez, se reserva todos los derechos de los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluyendo el material con derechos de autor o la información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o individual, en este acuerdo ante usted, en nombre directo de la compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre su persona. Para obtener más información relacionada con la Política de Privacidad de Gracenote, consulte la siguiente página web: www.gracenote.com.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE NO DA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO

Información para el cliente

A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, EN FORMA COLECTIVA E INDIVIDUAL, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES CORRESPONDIENTES A LAS COMPAÑÍAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, DE CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER MOTIVO QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE NO CONTENGAN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A SUMINISTRARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RECHAZA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, TÍTULO E INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN DEL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. GRACENOTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO RESULTANTE O INCIDENTAL O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDAD O GANANCIA POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

De acuerdo con las "Especificaciones Técnicas para Equipos de Radiofrecuencia de Baja Potencia" formuladas por el Comité Nacional de Comunicaciones y Comunicaciones del Yuan Ejecutivo: 3.8.2. Para los equipos de radiofrecuencia de baja potencia que hayan obtenido el certificado de verificación, la empresa, firma o usuario no deberá cambiar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

El uso de equipos de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad del vuelo ni interferir con las comunicaciones legales: cuando el sistema detecte interferencias, deje de usarlo inmediatamente hasta que no haya interferencias.

La comunicación legal antes mencionada se refiere a la comunicación inalámbrica operada de conformidad con lo dispuesto en la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones. Los equipos de radiofrecuencia de baja potencia deben soportar la interferencia de la comunicación legal o los equipos eléctricos de radiación de ondas de radio industriales, científicas y médicas.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE – SUNA TRAFFIC CHANNEL

Al activar, usar y/o acceder al Canal de tráfico de SUNA, la Predicción de SUNA u otro contenido o material proporcionado por Intelomatics (juntos, **los Productos y/o los servicios de SUNA**), debe aceptar ciertos términos y condiciones. A continuación encontrará un resumen breve de los términos y condiciones que se aplican en su caso. Para consultar todos los términos y condiciones que son relevantes para el uso que usted va a realizar de los productos o servicios SUNA, visite:

Información para el cliente

Sitio web
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al utilizar los productos o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que se ha comprometido a atenerse a los términos y condiciones que se detallan en su totalidad en:

Sitio web
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los productos o servicios SUNA son exclusivamente para su uso personal. No puede grabar ni retransmitir el contenido, ni utilizarlo en combinación con ningún otro dispositivo o servicio de guía de ruta ni de información de tráfico que no haya sido previamente aprobado por Intelomatics. No se le otorga ningún derecho de titularidad sobre ninguno de los derechos de propiedad intelectual (incluidos los derechos de autor) de los datos que se utilizan para proporcionar los productos o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los productos o servicios SUNA están diseñados para funcionar como instrumento de ayuda para la planificación de viajes y para el control personal y no siempre proporcionan información completa ni precisa. Es posible que, en ocasiones, observe un retraso adicional como consecuencia del uso de los

productos o servicios SUNA. Reconoce que no están destinados ni son adecuados para el uso en aplicaciones donde la hora de llegada o las indicaciones de conducción puedan afectar a la seguridad de otras personas o a la suya.

4. Uso de los Productos y Servicios de SUNA mientras conduce

Usted y el resto de los conductores autorizados del vehículo en el que están disponibles, instalados y activos los productos o servicios SUNA serán responsables, en todo momento, de respetar la legislación aplicable y los códigos de conducción segura. En concreto, acepta utilizar de forma activa los productos o servicios SUNA únicamente cuando el vehículo esté completamente detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción del canal de tráfico de SUNA

Utilizaremos medidas razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas al día, los 365 días al año. Es posible que, en ocasiones, SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o por mantenimiento programado. Intentaremos realizar las labores de mantenimiento cuando el tráfico sea escaso. Nos reservamos el derecho a retirar los productos o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos garantizar la recepción continua de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en todos los lugares.

6. Limitación de responsabilidad

Ni Intelomatics (ni los proveedores ni el fabricante de su dispositivo (los **"Proveedores"**) se responsabilizarán ante usted o cualquier tercero por cualquier daño, ya sea directo, indirecto, incidental, como consecuencia o que de otro modo surja del uso de o la incapacidad de usar

los Productos y/o los servicios de SUNA, incluso cuando Intelomatics o un Proveedor hayan sido advertidos de la posibilidad de dichos daños. Usted acepta que ni Intelomatics ni ningún proveedor asegura ni ofrece garantía de ningún tipo relacionada con la disponibilidad, la exactitud o la integridad de los productos o servicios SUNA y, hasta donde lo permite la ley, Intelomatics y todos los proveedores excluyen cualquier garantía que pudiera estar implícita de otra forma por legislación estatal o federal en relación con los productos o servicios SUNA.

7. Consideraciones

Este manual se ha elaborado con máximo cuidado. Ante el constante desarrollo de nuestros productos, puede que haya información que no esté completamente actualizada. La información recogida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

OPCIONES ÚNICAS DE EXPORTACIÓN

Según su región global en particular, su vehículo puede tener funciones y opciones que difieren de las funciones y opciones descritas en este Manual del propietario. Es posible que reciba un suplemento de referencia de mercado para complementar este manual. Cuando consulte el suplemento de referencia de mercado, si lo recibe, puede identificar correctamente las funciones, recomendaciones y especificaciones que son únicas para su vehículo. Este Manual del propietario está dirigido principalmente a los mercados estadounidense y canadiense. Las funciones o los equipos que figuran como estándar pueden diferir de las unidades de exportación. **Consulte este Manual del propietario para conocer el resto de la información y las advertencias requeridas.**

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA



PELIGRO: No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan tocar el airbag cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



PELIGRO: No sujete cables de antena al cableado del vehículo, los tubos de combustible y los tubos de frenos.

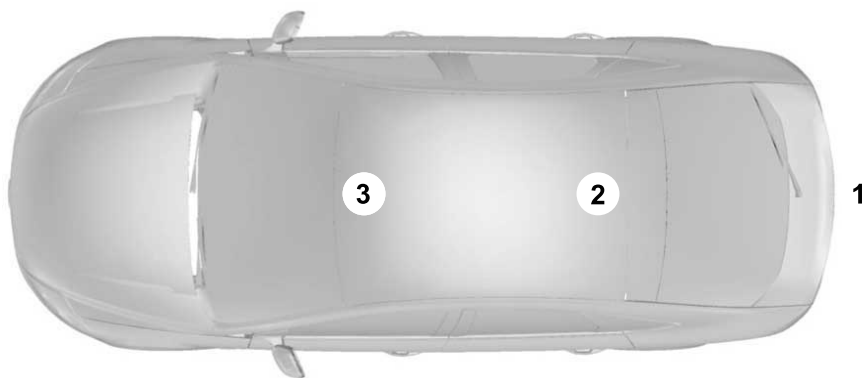


PELIGRO: Mantener alejados los cables de antena y de alimentación de electricidad a al menos 10 cm de los módulos electrónicos y airbags.

Nota: Evaluamos y certificamos su vehículo para que cumpla con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad asegurarse de que cualquier equipo que un Concesionario haya instalado en su vehículo cumpla con la legislación local aplicable y con otros requisitos. El montaje de dispositivos electrónicos de repuesto puede disminuir el rendimiento de las funciones del vehículo, que usan señales de radiofrecuencia como por ejemplo un receptor de radio, el sistema de control de presión de los neumáticos, el botón de contacto, **Bluetooth®** la conectividad o la navegación satelital.

Nota: Cualquier equipo de transmisores de radiofrecuencia que haya en su vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio de aficionados) se debe ajustar a los parámetros que se indican en las siguientes imágenes y tabla. No proporcionamos ninguna otra disposición o condición especiales para las instalaciones o el uso.

Automóvil

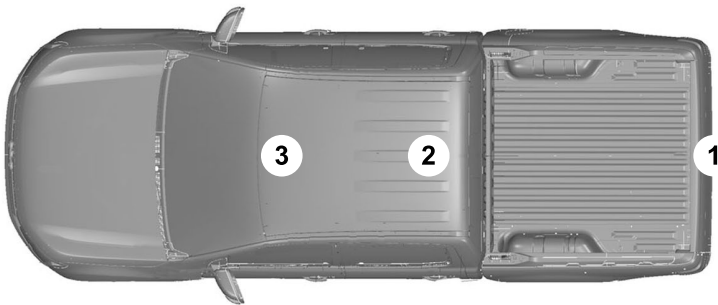


Apéndices

Van



Camioneta



Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, verifique si hay alteraciones desde y hacia todo el equipo eléctrico en el vehículo, tanto en el modo de espera como en el modo de transmisión.

Verifique todo el equipo eléctrico:

- Con el encendido ACTIVADO.
- Con el vehículo en marcha.
- Durante una prueba de ruta a distintas velocidades.

Verifique que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor que se instaló no excedan los requisitos de exposición humana aplicables.

Índice alfabético

A	
A/C	
Véase: Climatización.....	103
ABS	
Véase: Frenos.....	162
Acceso a la computadora de a bordo.....	100
Acceso a la navegación.....	347
Acceso a la posición de resguardo de la llave pasiva.....	137
Acceso remoto – Solución de problemas.....	57
Acceso remoto – Preguntas frecuentes.....	57
Aceite del motor.....	284
Agregado de aceite del motor.....	284
Descripción general de la varilla del aceite del motor.....	284
Reestablecimiento del recordatorio de cambio de aceite del motor.....	285
Verificación del nivel de aceite del motor.....	284
Acerca de esta publicación.....	15
Activación de la alarma de emergencia.....	45
Activación de la cámara de estacionamiento de 360 grados.....	196
Activación del freno de mano eléctrico.....	166
Activación del freno de mano eléctrico en caso de emergencia.....	166
Activación del modo del sistema de mantenimiento de carril.....	222
Activación y desactivación automática de Android.....	345
Activación y desactivación de Apple CarPlay.....	345
Activación y desactivación de espera automática.....	174
Activación y desactivación de la alerta del conductor.....	244
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento activo.....	198
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento en marcha atrás.....	170
Activación y desactivación de la ayuda de estacionamiento.....	184
Activación y desactivación de la cámara de 360 grados.....	196
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles.....	58
Activación y desactivación del aire acondicionado.....	103
Activación y desactivación del alerta de tráfico cruzado.....	236
Activación y desactivación de la recirculación del aire.....	103
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia.....	262
Activación y desactivación de las notificaciones de mensajes de texto.....	342
Activación y desactivación de la unidad de audio.....	330
Activación y desactivación del climatizador.....	103
Activación y desactivación del control de estabilidad.....	178
Activación y desactivación del control de oscilación del remolque.....	258
Activación y desactivación del control de tracción.....	176
Activación y desactivación del control de velocidad cruce adaptativo.....	206
Activación y desactivación del desempañamiento.....	103
Activación y desactivación del desempañamiento máximo.....	103
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....	104
Activación y desactivación del limpia vidrio trasero.....	72
Activación y desactivación del modo aleatorio.....	331
Activación y desactivación del modo de repetición.....	331
Activación y desactivación de los espejos térmicos.....	104
Activación y desactivación del portón trasero eléctrico.....	61
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego.....	231

Índice alfabético

Activación y desactivación del sistema de mantenimiento de carril.....	222
Activación y desactivación del vidrio trasero térmico.....	104
Activación y desactivación del volante de dirección calefaccionado.....	70
Actualización del sistema	
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....	351
Véase: Ajustes de la actualización del software.....	351
Actualización de software.	
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....	351
Véase: Ajustes de la actualización del software.....	351
Actualizaciones del mapa de navegación.....	347
Actualizaciones de software en el vehículo.....	351
Advertencia antivuelco.....	355
Advertencia de colisión delantera.....	241
Ajuste de la sensibilidad de la advertencia de colisión delantera.....	241
Qué es Advertencia de colisión delantera.....	241
Advertencia sonora del freno de mano electrónico.....	167
Advertencias sonoras de las puertas y los seguros.....	51
Advertencias sonoras de la transmisión automática.....	159
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupantes traseros.....	124
Advertencias y notas utilizadas en esta publicación.....	16
Airbags.....	40
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	103
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad.....	37
Ajuste de la configuración de sonido.....	331
Ajuste de las luces delanteras	
Véase: Alineación de los faros.....	293
Ajuste del brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos.....	83
Ajuste del mapa.....	347
Acercamiento y alejamiento del mapa.....	347
Cambio de formato del mapa.....	347
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	36
Ajuste de los espejos exteriores.....	88
Ajuste del volante de dirección.....	70
Ajuste del volumen.....	330
Ajustes de acceso remoto.....	55
Activación y desactivación del acceso remoto.....	55
Borrar todos los códigos de acceso personal.....	56
Crear códigos de acceso personal.....	55
Reprogramación de la función de desbloqueo.....	55
Ajustes de la actualización del software.....	351
Alerta del conductor.....	244
Alerta del conductor – Solución de problemas.....	245
Alerta del conductor – Solución de problemas.....	245
Alerta del conductor – Mensajes de información.....	245
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....	236
Limitaciones del alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....	237
Qué es el alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....	236
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....	238
Alerta de tráfico cruzado – Mensajes de información.....	238
Alerta tráfico cruzado.....	235
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....	236
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....	238
Alineación de los faros.....	293
Almacenamiento.....	132
Portales.....	132
Portavasos.....	132
Anulación de la asistencia de frenado en marcha atrás.....	170

Índice alfabético

Anulación de la velocidad programada.....	209	Arranque del motor.....	134
Apagado automático ante choques.....	265	Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido.....	134
Precauciones del apagado automático ante choques.....	265	Rearranque del motor después de pararlo.....	134
Qué es el apagado automático ante choques.....	265	Arranque y parada del motor.....	133
Reactivación del vehículo.....	265	Apagado automático del motor.....	137
Apagado automático del motor.....	137	Arranque del motor.....	134
Activación y desactivación automática del motor.....	137	Arranque y parada del motor – Solución de problemas.....	138
Anulación del apagado automático del motor.....	137	Calefactor del bloque motor.....	135
Cómo funciona el apagado automático del motor.....	137	Parada del motor.....	136
Qué es el apagado automático del motor.....	137	Arranque y parada del motor – Precauciones.....	133
Apéndices.....	433	Arranque y parada del motor – Solución de problemas.....	138
Apertura del portón trasero.....	59	Arranque y parada del motor – Luces de advertencia.....	138
Apertura del portón trasero con el control remoto.....	60	Arranque y parada del motor – Mensajes de información.....	138
Apertura del portón trasero desde el exterior del vehículo.....	59	Arranque y parada del motor – Preguntas frecuentes.....	139
Apertura del portón trasero desde el interior del vehículo.....	59	Asientos calefaccionados.....	116
Apertura del portón trasero manos libres.....	60	Activación y desactivación de los asientos con calefacción.....	116
Apertura sin llave.....	54	Precauciones de los asientos con calefacción.....	116
Acceso remoto – Solución de problemas.....	57	Asientos de ajuste eléctrico.....	114
Ajustes de acceso remoto.....	55	Ajuste de la altura del asiento.....	116
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con acceso remoto.....	56	Ajuste de la banqueta del asiento.....	115
Código de acceso maestro.....	54	Ajuste del apoyacabeza.....	114
Apertura y cierre de las ventanillas.....	85	Ajuste del apoyo lumbar.....	116
Apertura y cierre del capó.....	281	Ajuste del respaldo del asiento.....	115
Apertura y cierre del parasol.....	89	Desmontaje del apoyacabeza.....	115
Apertura y cierre del sunroof.....	89	Instalación del apoyacabeza.....	115
Aplicaciones.....	344	Movimiento del asiento hacia delante y hacia atrás.....	115
Arranque con cables de emergencia.....	262	Piezas del apoyacabeza.....	114
Arranque con cables de emergencia.....	263	Asientos de ajuste manual.....	112
Precauciones del arranque con pinzas.....	262	Ajuste de la altura del asiento.....	114
Preparación del vehículo.....	262	Ajuste del apoyacabeza.....	112
		Ajuste del respaldo del asiento.....	113
		Desmontaje del apoyacabeza.....	112
		Despliegue del respaldo del asiento.....	120
		Instalación del apoyacabeza.....	113
		Movimiento del asiento hacia delante y hacia atrás.....	113
		Piezas del apoyacabeza.....	112

Índice alfabético

Rebatimiento del respaldo del asiento.....	119
Asientos delanteros.....	111
Asientos calefaccionados.....	116
Asientos de ajuste eléctrico.....	114
Asientos de ajuste manual.....	112
Asientos elevadores.....	32
Asientos traseros.....	118
Asientos de ajuste manual.....	118
Asistencia de arranque en pendientes.....	173
Asistencia de arranque en pendientes – Solución de problemas.....	173
Asistencia de arranque en pendientes – Solución de problemas.....	173
Asistencia de arranque en pendientes – Mensajes de información.....	173
Asistencia de estacionamiento activo – Solución de problemas.....	201
Asistencia de estacionamiento activo – Mensajes de información.....	201
Asistencia de estacionamiento activo – Preguntas frecuentes.....	201
Asistencia de estacionamiento delantero.....	185
Advertencias sonoras de la ayuda de estacionamiento delantero.....	186
Limitaciones de la ayuda de estacionamiento delantero.....	185
Qué es la ayuda de estacionamiento delantero.....	185
Ubicación de los sensores de la ayuda de estacionamiento delantero.....	186
Asistencia de estacionamiento trasera.....	184
Advertencias sonoras de la ayuda de estacionamiento trasero.....	185
Limitaciones de la ayuda de estacionamiento trasero.....	184
Qué es la ayuda de estacionamiento trasero.....	184
Ubicación de los sensores de la ayuda de estacionamiento trasero.....	184
Asistencia de frenado en marcha atrás.....	169
Asistencia de frenado en marcha atrás – Solución de problemas.....	171
Asistencia de frenado en marcha atrás – Solución de problemas.....	171
Asistencia de frenado en marcha atrás – Mensajes de información.....	171
Asistencia de frenado en marcha atrás – Preguntas frecuentes.....	172
Asistencia de punto ciego.....	225
Cómo funciona la asistencia de punto ciego.....	225
Indicadores de asistencia de punto ciego.....	226
Limitaciones de la asistencia de punto ciego.....	225
Qué es la asistencia de punto ciego.....	225
Asistencia de punto ciego con cobertura de remolque.....	227
Asistencia de punto ciego con indicadores de cobertura de remolque.....	228
Asistencia de punto ciego con limitaciones de cobertura de remolque.....	227
Cómo funciona la asistencia de punto ciego con cobertura de remolque.....	227
Qué es la asistencia de punto ciego con cobertura de remolque.....	227
Asistencia en pendiente.....	158
Cómo funciona la asistencia en pendiente.....	158
Asistente de dirección evasiva.....	242
Activación y desactivación del asistente de dirección evasiva.....	242
Limitaciones del asistente de dirección evasiva.....	242
Qué es el asistente de dirección evasiva.....	242
Asistente de Eco.....	220
Asistente de EV.....	98
Asistente de precolisión – Solución de problemas.....	243
Asistente de precolisión – Luces de advertencia.....	243
Asistente de precolisión – Mensajes de información.....	243
Asistente precolisión.....	239
Advertencia de colisión delantera.....	241
Asistente de dirección evasiva.....	242
Asistente de precolisión – Solución de problemas.....	243
Frenado de emergencia automático.....	241

Índice alfabético

Indicación de distancia.....	240
AWD	
Véase: Sistema de tracción integral	
inteligente.....	160
Ayuda de estacionamiento.....	183
Asistencia de estacionamiento	
delantero.....	185
Asistencia de estacionamiento	
traseira.....	184
Ayuda de estacionamiento lateral.....	186
Ayuda de estacionamiento – Solución de	
problemas.....	188
Ayuda de estacionamiento lateral.....	186
Advertencias sonoras de la ayuda de	
estacionamiento lateral.....	187
Limitaciones de la ayuda de	
estacionamiento lateral.....	186
Qué es la ayuda de estacionamiento	
lateral.....	186
Ubicación de los sensores de la ayuda de	
estacionamiento lateral.....	187
Ayuda de estacionamiento – Solución	
de problemas.....	188
Ayuda de estacionamiento – Mensajes de	
información.....	188

B

Bajo el capó – Vista de conjunto.....	283
Bajo nivel de combustible.....	145
Adición de combustible de un recipiente de	
combustible portátil.....	146
Llenado de un recipiente de combustible	
portátil.....	145
Barra de estado.....	334
Barrido de marcha atrás.....	72
Ajustes del barrido de marcha atrás.....	72
Qué es el barrido de marcha atrás.....	72
Batería de 12 V.....	289
Cambio de la batería de 12 V.....	291
Cómo funciona el sistema de	
administración de la batería.....	290
Limitaciones del sistema de administración	
de la batería.....	290
Precauciones de la batería de 12 V.....	289
Qué es el sistema de administración de la	
batería.....	290

Reciclaje y desecho de la batería de	
12 V.....	292
Restablecimiento del sensor de la	
batería.....	292
Batería de 12 V – Solución de	
problemas.....	292
Batería de 12 V – Luces de	
advertencia.....	292
Batería de 12 V – Mensajes de	
información.....	292
Batería de alta tensión.....	154
Maletero.....	252
Puntos de anclaje del maletero.....	253
Bloqueo automático.....	51
Activación y desactivación del bloqueo	
automático.....	51
Qué es el bloqueo automático.....	51
Requisitos del bloqueo automático.....	51
Bloqueo incorrecto.....	51
Activación y desactivación del bloqueo	
incorrecto.....	51
Limitaciones del bloqueo incorrecto.....	51
Qué es el bloqueo incorrecto.....	51
Bloqueo y desbloqueo de las puertas	
con acceso remoto.....	56
Bloqueo de las puertas.....	56
Desbloqueo de las puertas.....	56
Bluetooth®.....	343
Botón de arranque sin llave.....	133
Búsqueda visual.....	24

C

Caja de cambios automática.....	155
Asistencia en pendiente.....	158
Modo Punto muerto temporal.....	157
Posiciones de la transmisión	
automática.....	155
Retorno automático a Estacionamiento	
(P).....	158
Transmisión automática – Solución de	
problemas.....	159
Caja de fusibles debajo del capó.....	271
Acceso a la caja de fusibles debajo del	
capó.....	271
Identificación de los fusibles en la caja de	
fusibles debajo del capó.....	272

Índice alfabético

Ubicación de la caja de fusibles debajo del capó.....	271	Capacidades y especificaciones.....	319
Caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	278	Capacidad y especificación del aceite del motor.....	322
Acceso a la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	278	Capacidad y especificación del líquido de la transmisión automática.....	325
Identificación de los fusibles en la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	278	Capacidad y especificación del líquido del eje trasero.....	326
Ubicación de la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	278	Capacidad y especificación del sistema del aire acondicionado.....	324
Calefacción		Capacidad y especificación del sistema de refrigeración.....	323
Véase: Climatización.....	103	Características de manejo de vehículos eléctricos híbridos.....	140
Calefactor del bloque motor.....	135	Carga de combustible.....	147
Cómo funciona el calentador del bloque motor.....	135	Apertura manual de la tapa de carga de combustible.....	150
Precauciones del calentador del bloque motor.....	135	Descripción general del sistema de reposición de combustible.....	147
Uso del calentador del bloque motor.....	136	Reposición de combustible del vehículo.....	147
Calidad del aire interior.....	109	Carga de dispositivo inalámbrico.....	130
Calidad del aire interior – Solución de problemas.....	110	Carga de un dispositivo.....	128
Refrescar el aire interior.....	109	Cargador de accesorio inalámbrico.....	130
Calidad del aire interior – Solución de problemas.....	110	Cargador de accesorio inalámbrico – Solución de problemas.....	131
Calidad del aire interior – Mensajes de información.....	110	Cargador de accesorio inalámbrico – Solución de problemas.....	131
Calidad del combustible.....	144	Cargador de accesorio inalámbrico – Mensajes de información.....	131
Selección del combustible correcto.....	144	Catalizador.....	152
Cámara de 360 grados.....	194	Convertidor catalítico – Solución de problemas.....	152
Cámara retrovisora.....	190	Centralización de carril.....	210
Configuración de la cámara de estacionamiento trasera.....	192	Activación y desactivación de la centralización de carril.....	211
Cambiar a velocidad el vehículo.....	156	Alertas de centralización de carril.....	212
Cambio de control de velocidad crucero adaptativo a control de velocidad crucero.....	209	Cancelación automática de centralización de carril.....	212
Cambio de la batería del comando a distancia.....	46	Cancelación manual de centralización de carril.....	212
Cambio del filtro de combustible.....	289	Cómo funciona la centralización de carril.....	210
Cambio de rueda pinchada.....	312	Indicadores de centralización de carril.....	213
Cambio de una rueda.....	312	Limitaciones de centralización de carril.....	211
Cancelación automática del control de velocidad crucero adaptativo.....	206		
Cancelación de la velocidad programada.....	208		
Capacidad del tanque de combustible.....	150		

Índice alfabético

Precauciones de centralización de carril.....	210	Cómo funciona el nivel de eficiencia instantáneo.....	220
Requisitos de centralización de carril.....	210	Cómo funciona el reconocimiento de señales de tránsito.....	248
Centralización de carril – Solución de problemas.....	213	Cómo funciona el reconocimiento de señales de velocidad.....	246
Centralización de carril – Mensajes de información.....	213	Cómo funciona el resumen del viaje.....	220
Cierre del portón trasero.....	62	Cómo funciona el sistema de alerta de ocupantes traseros.....	121
Cierre del portón trasero con el control remoto.....	63	Cómo funciona el sistema de información del punto ciego.....	230
Cierre del portón trasero desde el exterior.....	62	Cómo funciona el sistema de mantenimiento de carril.....	221
Cierre del portón trasero desde el interior del vehículo.....	62	Cómo funciona el sistema de seguridad personal.....	39
Cierre del portón trasero manos libres.....	63	Cómo funciona la alerta del conductor.....	244
Cinturones de seguridad.....	34	Cómo funciona la asistencia de arranque en pendientes.....	173
Recordatorio de cinturones de seguridad.....	37	Cómo funciona la asistencia de frenado en marcha atrás.....	169
Climatización.....	103	Cómo funciona la cámara de 360 grados.....	194
Modo automático.....	105	Cómo funciona la entrada y salida fáciles.....	58
Código de acceso maestro.....	54	Cómo funciona la espera automática.....	174
Mostrar el código de acceso maestro.....	54	Cómo funciona la tracción integral inteligente.....	160
Qué es el código de acceso maestro.....	54	Cómo funcionan los airbags delanteros.....	40
Combustible y carga de combustible.....	144	Cómo funcionan los airbags de rodilla.....	41
Bajo nivel de combustible.....	145	Cómo funcionan los airbags laterales.....	40
Calidad del combustible.....	144	Cómo funcionan los vehículos eléctricos híbridos.....	140
Carga de combustible.....	147	Cómo funciona Safety Canopy™.....	41
Llenado y reposición de combustible – Solución de problemas.....	150	Cómo usar esta publicación.....	15
Comienzo de una interacción de voz.....	336	Compatibilidad electromagnética.....	433
Cómo funciona el alerta de tráfico cruzado.....	235	Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	73
Cómo funciona el asistente de Eco.....	220	Computadora de abordaje.....	100
Cómo funciona el asistente de precolisión con asistente de intersección.....	239	Conducción con un trailer.....	256
Cómo funciona el control de estabilidad.....	178	Pesos y dimensiones de arrastre.....	257
Cómo funciona el control de oscilación del remolque.....	258	Conexión de dispositivo Bluetooth®.....	343
Cómo funciona el control de tracción.....	176		
Cómo funciona el control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque.....	203		

Índice alfabético

Conexión del celular.....	338
Conexión de un remolque.....	254
Configuración de datos.....	21
Configuración de la advertencia de la velocidad de reconocimiento de señales de tránsito.....	249
Configuración de la advertencia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad.....	247
Configuración de la altura de apertura del portón trasero.....	61
Configuración de la cámara de estacionamiento trasera.....	192
Acercamiento y alejamiento de la cámara de estacionamiento trasera.....	192
Activación y desactivación del indicador de distancia de objetos de la cámara retrovisora.....	192
Activación y desactivación del retraso de la cámara de estacionamiento trasera.....	193
Configuración de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo.....	207
Configuración de la palabra de activación.....	336
Configuración de la pantalla de visualización frontal.....	101
Configuración de la temperatura.....	105
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de tránsito.....	249
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad.....	247
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero adaptativo.....	206
Configuración de la velocidad del motor del ventilador.....	104
Configuración del sistema de alerta de ocupantes traseros.....	122
Configuración de una hora y fecha.....	332
Configuración de una memoria preconfigurada.....	331
Configuración de un destino.....	347
Configuración de un destino con la pantalla de entrada de texto.....	347
Configuración de un destino con la pantalla de mapa.....	348
Configuración de un destino con un destino guardado.....	348
Configuración de un destino con un destino predictivo.....	348
Configuración de un destino con un destino reciente.....	348
Configuración de un destino con un punto de interés.....	348
Configuración personalizada.....	97
Cambio de la unidad de medida.....	98
Cambio de la unidad de presión de los neumáticos.....	98
Cambio de la unidad de temperatura.....	98
Cambio del idioma de la pantalla del cuadro de instrumentos.....	97
Contrato de licencia de usuario final.....	402
Control automático de las luces altas.....	80
Activación y desactivación del control automático de las luces altas.....	81
Anulación del control automático de las luces altas.....	82
Cómo funciona el control automático de las luces altas.....	80
Indicadores del control automático de las luces altas.....	82
Limitaciones del control automático de las luces altas.....	81
Precauciones del control automático de las luces altas.....	81
Requisitos del control automático de las luces altas.....	81
Control automático de las luces altas – Solución de problemas.....	82
Control automático de las luces altas – Mensajes de información.....	82
Control de balanceo del trailer.....	258
Control de estabilidad.....	178
Control de iluminación exterior.....	77
Control del modo de manejo.....	218
Modo de conducción.....	218
Control de tracción.....	176
Control de tracción – Solución de problemas.....	176

Índice alfabético

Control de tracción – Solución de problemas.....	176
Control de tracción – Luces de advertencia.....	176
Control de tracción – Mensajes de información.....	177
Control de velocidad crucero adaptativo.....	203
Centralización de carril.....	210
Centralización de carril – Solución de problemas.....	213
Speed Assist predictivo.....	214
Speed Assist predictivo – Solución de problemas.....	217
Convertidor catalítico – Solución de problemas.....	152
Convertidor catalítico – Luces de advertencia.....	152
Cuadro de instrumentos.....	25
Medidor de combustible.....	91
Cubrealfombras del piso.....	261
Cuidado de los neumáticos.....	304
Cuidados del vehículo.....	295
Limpieza del exterior del vehículo.....	295
Limpieza del interior.....	297

D

Datos del dispositivo móvil.....	21
Datos del viaje.....	100
Datos de servicio.....	21
Datos técnicos motor.....	319
Declaración de conformidad.....	355
Desbloqueo automático.....	50
Activación y desactivación del desbloqueo automático.....	50
Qué es el desbloqueo automático.....	50
Requisitos del desbloqueo automático.....	50
Descripción general de la pantalla de entretenimiento e información.....	334
Descripción general del cuadro de instrumentos.....	91
Descripción general del sistema de control de presión de los neumáticos.....	307
Desplazamiento por los elementos del menú.....	331

Detección de obstáculos en el portón trasero.....	64
Detención del movimiento del portón trasero.....	64
Dimensiones del vehículo.....	321
Dirección.....	180
Dirección hidráulica eléctrica.....	180
Dirección – Solución de problemas.....	180
Dirección hidráulica eléctrica.....	180
Cómo funciona la dirección asistida eléctrica.....	180
Precauciones de la dirección hidráulica eléctrica.....	180
Dirección – Solución de problemas.....	180
Dirección – Indicadores de advertencia.....	180
Dirección – Mensajes de información.....	181
Dirección – Preguntas frecuentes.....	182
Dirigir el flujo de aire.....	105

E

Ejemplos de interacción de voz.....	336
Encendido automático de faros.....	78
Ajustes del encendido automático de las luces.....	78
Qué es el encendido automático de faros.....	78
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal.....	101
Encendido y apagado de la pantalla.....	333
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras.....	83
Encendido y apagado de las luces interiores traseras.....	83
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....	83
Entrada y salida fáciles.....	58
Envío y recepción de un mensaje de texto.....	341
Equipo de emergencia.....	270
Equipos de comunicación móvil.....	401
Especificación del líquido de frenos.....	164
Especificación del líquido del lavaparabrisas.....	324

Índice alfabético

Especificaciones de la suspensión.....	320
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	319
Espejo interior de atenuación	
automática.....	87
Limitaciones del espejo interior de	
atenuación automática.....	87
Qué es el espejo interior de atenuación	
automática.....	87
Espejo retrovisor interior.....	87
Espejo interior de atenuación	
automática.....	87
Espejos retrovisores exteriores.....	88
Espera automática.....	174
Etiquetas de certificación de	
radiofrecuencia.....	358
Abridor de la puerta del garaje.....	372
Llaves y mandos a distancia.....	372
Módulo de carga de accesorio	
inalámbrico.....	395
Módulo de control de la carrocería.....	364
Módulo de control de velocidad	
crucero.....	368
Módulo del tranceptor de la radio.....	377
Sensores del sistema de control de presión	
de los neumáticos.....	388
Sensores del sistema de información del	
punto ciego.....	358
SYNC.....	381
Unidad de control telemático.....	386
F	
Flujo de alimentación.....	142
Cómo funciona el flujo de	
alimentación.....	142
Qué es el flujo de alimentación.....	142
Ford Power-Up	
Véase: Actualizaciones de software en el	
vehículo.....	351
Véase: Ajustes de la actualización del	
software.....	351
Frenado de emergencia	
automático.....	241
Activación y desactivación del frenado de	
emergencia automático.....	241
Qué es el frenado de emergencia	
automático.....	241
Frenado posterior a impactos.....	264
Anular el frenado posterior a	
impactos.....	264
Cómo funciona el frenado posterior a	
impactos.....	264
Indicadores del frenado posterior a	
impactos.....	265
Limitaciones del frenado posterior a	
impactos.....	264
Freno de estacionamiento	
eléctrico.....	166
Freno de mano eléctrico – Solución de	
problemas.....	167
Freno de mano eléctrico – Solución de	
problemas.....	167
Freno de mano eléctrico – Luces de	
advertencia.....	167
Freno de mano eléctrico – Mensajes de	
información.....	168
Frenos.....	162
Frenos – Solución de problemas.....	164
Sistema antibloqueo de frenos.....	162
Freno sobre acelerador.....	162
Frenos – Solución de problemas.....	164
Frenos – Luces de advertencia.....	164
Frenos – Preguntas frecuentes.....	164
Funcionamiento de las puertas desde el	
exterior del vehículo.....	49
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con	
el comando a distancia.....	49
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con	
la hoja de la llave.....	49
Bloqueo y desbloqueo individual de las	
puertas con la hoja de la llave.....	49
Funcionamiento de las puertas desde el	
interior del vehículo.....	50
Apertura de las puertas desde el interior	
del vehículo.....	50
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con	
el cierre centralizado.....	50
Bloqueo y desbloqueo individual de las	
puertas con el botón de bloqueo.....	50
Función de la luz interior.....	83
Encendido y apagado de la función de la	
luz interior.....	83
Qué es la función de la luz interior.....	83
Función de memoria.....	125

Índice alfabético

Fusibles – Solución de problemas.....	280
Fusibles – Preguntas frecuentes.....	280
Fusibles y relés.....	271
Caja de fusibles debajo del capó.....	271
Caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	278
Fusibles – Solución de problemas.....	280

G

Glosario de símbolos.....	17
Guardado del vehículo.....	300
Guardado de una posición preestablecida.....	125
Guía de la cámara de 360 grados.....	195
Guía de la cámara de estacionamiento trasera.....	191
Guía de ruta.....	348
Ajuste del volumen de la indicación de guía.....	348
Cancelación de la guía de ruta.....	349
Repetición de una instrucción.....	349

H

Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android.....	344
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS.....	344

I

Identificación de los tipos de fusibles.....	280
Identificación del vehículo.....	327
Número de identificación del vehículo.....	327
Número del motor.....	328
Placa de identificación del vehículo.....	328
Iluminación exterior.....	77
Control automático de las luces altas.....	80
Control automático de las luces altas – Solución de problemas.....	82
Encendido automático de faros.....	78
Luces exteriores.....	79
Luces delanteras.....	77
Luces delanteras – Solución de problemas.....	78

Iluminación interior.....	83
Función de la luz interior.....	83
Luz ambiente.....	84
Indicación de distancia.....	240
Activación y desactivación de la indicación de distancia.....	241
Indicador de indicación de distancia.....	241
Qué es la indicación de distancia.....	240
Indicador de control de estabilidad.....	179
Indicador del control de tracción.....	176
Indicadores de actualización del software.....	353
Indicadores de alerta de tráfico cruzado.....	237
Indicadores de asistencia de frenado en marcha atrás.....	171
Indicadores de espera automática.....	175
Indicadores de información de vehículos eléctricos híbridos.....	141
Indicadores de la ayuda de estacionamiento.....	188
Indicadores de la pantalla de visualización frontal.....	102
Indicadores del cargador de accesorio inalámbrico.....	131
Indicadores del control de velocidad crucero adaptativo.....	209
Indicadores del cuadro de instrumentos.....	94
Indicadores del sistema de alerta de ocupantes traseros.....	123
Indicadores del sistema de información del punto ciego.....	233
Indicadores del sistema de mantenimiento de carril.....	224
Indicadores de posición de la transmisión automática.....	156
Indicadores de reconocimiento de señal de tránsito.....	249
Indicadores de reconocimiento de señal de velocidad.....	246
Inflado de los neumáticos.....	304
Información de choques y averías.....	262
Apagado automático ante choques.....	265
Arranque con cables de emergencia.....	262
Frenado posterior a impactos.....	264
Refrigeración antifallas.....	266
Remolque de recuperación.....	265

Índice alfabético

Sistema de alerta postcolisión.....	264
Información de llantas y neumáticos.....	302
Información de vehículos eléctricos híbridos.....	140
Flujo de alimentación.....	142
Información de vehículos eléctricos híbridos – Solución de problemas.....	141
Información de vehículos eléctricos híbridos – Solución de problemas.....	141
Información del vehículo eléctrico híbrido – Mensajes de información.....	141
Información de vehículos eléctricos híbridos – Luces de advertencia.....	141
Información de vehículos eléctricos híbridos – Preguntas frecuentes.....	141
Información para el cliente.....	355
Etiquetas de certificación de radiofrecuencia.....	358
Ingreso a un espacio de estacionamiento paralelo.....	199
Ingreso a un espacio de estacionamiento perpendicular.....	199
Inspección de daño en los neumáticos.....	305
Inspección de desgaste de los neumáticos.....	304
Inspección de los vástagos de las válvulas de las llantas.....	306
Instalación y desinstalación de la cubierta de la tapa del maletero.....	252
Instructor de frenos.....	99
Interacción de voz.....	336
Introducción.....	15

L

Lavaparabrisas.....	74
Encendido y apagado del lavado de cortésia.....	74
Especificación del líquido del lavaparabrisas.....	75
Precauciones del limpiador.....	74
Reposición del líquido del lavaparabrisas.....	75
Uso del lavaparabrisas del vidrio trasero.....	75
Uso del limpiaparabrisas.....	74
Lavaparabrisas	
Véase: Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	71
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas – Solución de problemas.....	75
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas – Luces de advertencia.....	75
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas – Preguntas frecuentes.....	76
Liberación automática del freno de mano eléctrico.....	167
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se quedó sin carga.....	167
Liberación del freno de mano eléctrico en forma manual.....	166
Limitaciones de acceso remoto.....	54
Limitaciones de alerta de tráfico cruzado.....	236
Limitaciones de arrastre del remolque.....	256
Limitaciones de la cámara de 360 grados.....	194
Limitaciones de la cámara retrovisora.....	190
Limitaciones de la pantalla de entretenimiento e información.....	334
Limitaciones del asistente de precolisión.....	240
Limitaciones de la tracción integral inteligente.....	160
Limitaciones del comando a distancia.....	45
Limitaciones del control de velocidad cruce adaptativo.....	204
Limitaciones del sistema de alerta de ocupantes traseros.....	122
Limitaciones del sistema de control de presión de los neumáticos.....	309
Limitaciones del sistema de información del punto ciego.....	230
Limitaciones del sistema de mantenimiento de carril.....	222
Limitaciones de reconocimiento de señal de tránsito.....	248
Limitaciones de reconocimiento de señal de velocidad.....	246

Índice alfabético

Limpiaparabrisas automático.....	71	Limpieza del vinilo.....	298
Ajuste de la sensibilidad del sensor de lluvia.....	72	Llaves y comandos a distancia – Solución de problemas.....	48
Ajustes del limpiaparabrisas automático.....	71	Llaves y comandos a distancia – Mensajes de información.....	48
Qué es el limpiaparabrisas automático.....	71	Llaves y mandos a distancia.....	45
Limpiaparabrisas.....	71	Llaves y comandos a distancia – Solución de problemas.....	48
Activación y desactivación del limpiaparabrisas.....	71	Llenado y reposición de combustible – Solución de problemas.....	150
Precauciones del limpiaparabrisas.....	71	Llenado y reposición de combustible – Luces de advertencia.....	150
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	71	Llenado y reposición de combustible – Mensajes de información.....	151
Barrido de marcha atrás.....	72	Luces de advertencia del cuadro de instrumentos.....	92
Lavaparabrisas.....	74	Luces exteriores.....	79
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas – Solución de problemas.....	75	Advertencia sonora de luces exteriores encendidas.....	80
Limpiaparabrisas.....	71	Encendido y apagado de las luces antiniebla delanteras.....	79
Limpiaparabrisas automático.....	71	Encendido y apagado de las luces de conducción diurna.....	79
Limpieza del exterior del vehículo.....	295	Encendido y apagado de las luces direccionales.....	79
Limpieza de la parte inferior de la carrocería.....	296	Indicadores de la luz exterior.....	80
Limpieza de las ruedas.....	295	Luz ambiente.....	84
Limpieza de las tiras o los gráficos.....	296	Ajuste de la iluminación ambiente.....	84
Limpieza de las ventanas y las escobillas del limpiaparabrisas.....	295	Encendido y apagado de la iluminación ambiente.....	84
Limpieza del compartimiento del motor.....	296		
Limpieza de los elementos de cromo, aluminio o acero inoxidable.....	295	M	
Limpieza de los faros y las luces traseras.....	295	Manejo en agua poco profunda.....	260
Limpieza de los lentes y sensores de la cámara.....	296	Manejo en condiciones especiales.....	259
Precauciones para la limpieza de exteriores.....	295	Manejo en arena.....	260
Limpieza del interior.....	297	Manejo en barro y agua.....	259
Limpieza de las alfombras.....	298	Manejo en terreno montañoso o empinado.....	259
Limpieza de las pantallas.....	297	Manejo en nieve o hielo.....	259
Limpieza de la tela.....	297	Mantenimiento.....	281
Limpieza del cuadro de instrumentos.....	297	Aceite del motor.....	284
Limpieza del cuero.....	298	Batería de 12 V.....	289
Limpieza de los cinturones de seguridad.....	299	Batería de 12 V – Solución de problemas.....	292
Limpieza de los compartimientos de almacenamiento.....	299	Refrigerante.....	285
Limpieza de los rieles del sunroof.....	299	Mapa de navegación.....	349
Limpieza del plástico.....	297		

Índice alfabético

Medidor de combustible.....	91
Limitaciones del medidor de combustible.....	92
Qué es el medidor de combustible.....	91
Qué es el recordatorio de combustible bajo.....	92
Qué es la autonomía.....	92
Ubicación de la tapa de carga de combustible.....	92
Medidor de potencia.....	91
Medidor de temperatura de refrigerante del motor.....	92
Medio ambiente.....	23
Menú del teléfono.....	338
Menú principal de la pantalla del cuadro de instrumentos.....	96
Modo alerta.....	222
Ajuste de la intensidad de la vibración del volante de dirección.....	223
Cómo funciona el modo alerta.....	223
Qué es el modo alerta.....	222
Modo alerta y asistencia.....	223
Cómo funciona el modo alerta y asistencia.....	224
Qué es el modo alerta y asistencia.....	223
Modo asistencia.....	223
Cómo funciona el modo asistencia.....	223
Qué es el modo asistencia.....	223
Modo automático.....	105
Activación y desactivación del modo automático.....	105
Activación y desactivación del modo dual.....	107
Indicadores del modo automático.....	105
Modo correcto de sentarse.....	111
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	35
Modo de conducción.....	218
Deportivo.....	219
Eco.....	218
Normal.....	218
Resbaladizo.....	219
Modo Punto muerto temporal.....	157
Cómo funciona el modo Punto muerto temporal.....	157
Ingreso al modo Punto muerto temporal.....	157

Limitaciones del modo Punto muerto temporal.....	157
Qué es el modo Punto muerto temporal.....	157
Salida del modo Punto muerto temporal.....	157

N

Navegación.....	347
Ajuste del mapa.....	347
Configuración de un destino.....	347
Guía de ruta.....	348
Puntos de ruta.....	348
Tráfico real.....	347
Neumático desinflado	
Véase: Cambio de rueda pinchada.....	312
Número de identificación del vehículo.....	327
Información general del número de identificación del vehículo.....	327
Ubicación del número de identificación del vehículo.....	327
Número del motor.....	328
Ubicación del número del motor.....	328

O

Opciones únicas de exportación.....	432

Ó

Luces delanteras.....	77
Encendido y apagado de espera de salida de las luces.....	77
Indicador de las luces delanteras.....	77
Uso de las luces delanteras de luz alta.....	77
Luces delanteras – Solución de problemas.....	78
Luces delanteras – Preguntas frecuentes.....	78

Índice alfabético

O

OTA

Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....	351
Véase: Ajustes de la actualización del software.....	351

P

Pantalla a petición de información.....	335
Pantalla de consumo de combustible.....	98
Pantalla de inicio.....	335
Pantalla del cuadro de instrumentos.....	96
Configuración personalizada.....	97
Pantalla de visualización frontal.....	101
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....	102
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....	102
Pantalla de visualización frontal – Mensajes de información.....	102
Parada del motor.....	136
Parada del motor cuando el vehículo está en movimiento.....	136
Parada del motor cuando el vehículo no está en movimiento.....	136
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	299
Personalización de la pantalla del cuadro de instrumentos.....	97
Personal Safety System™.....	39
Pesos del vehículo.....	320
Pesos y dimensiones de arrastre.....	257
Capacidades del peso de arrastre.....	257
Pinchadura Véase: Cambio de rueda pinchada.....	312
Placa de identificación del vehículo.....	328
Información general de la placa de identificación del vehículo.....	328
Ubicación de la placa de identificación del vehículo.....	328

Por aire

Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....	351
Véase: Ajustes de la actualización del software.....	351
Portaequipajes.....	251
Capacidades de carga del portaequipajes.....	251
Precauciones del portaequipajes.....	251
Portales.....	132
Ubicación del posavasos.....	132
Portavasos.....	132
Precauciones del portavasos.....	132
Portón trasero.....	59
Apertura del portón trasero.....	59
Cierre del portón trasero.....	62
Portón trasero – Solución de problemas.....	64
Portón trasero – Solución de problemas.....	64
Portón trasero – Luces de advertencia.....	64
Portón trasero – Mensajes de información.....	65
Portón trasero – Preguntas frecuentes.....	66
Posiciones de la transmisión automática.....	155
Bajo (L).....	156
Directa (D).....	156
Estacionamiento (P).....	155
Marcha atrás (R).....	155
Punto muerto (N).....	156
Precauciones con bajas temperaturas.....	259
Precauciones de alerta del conductor.....	244
Precauciones de alerta de tráfico cruzado.....	235
Precauciones de arrastre del remolque.....	256
Precauciones de asistencia de arranque en pendientes.....	173
Precauciones de asistencia de frenado en marcha atrás.....	169
Precauciones de conexión de un remolque.....	254

Índice alfabético

Precauciones de control de oscilación del remolque.....	258
Precauciones de la aplicación.....	344
Precauciones de la ayuda de estacionamiento.....	183
Precauciones de la batería de alta tensión.....	154
Precauciones de la cámara de 360 grados.....	194
Precauciones de la cámara de estacionamiento trasera.....	190
Precauciones de la función de memoria.....	125
Precauciones de la pantalla de entretenimiento e información.....	334
Precauciones del asistente de precolisión.....	239
Precauciones de la tracción integral inteligente.....	160
Precauciones de la transmisión automática.....	155
Precauciones del cinturón de seguridad.....	34
Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo.....	203
Precauciones del convertidor catalítico.....	152
Precauciones del espejo interior.....	87
Precauciones del freno.....	162
Precauciones del fusible.....	271
Precauciones de llenado y reposición de combustible.....	144
Precauciones de los airbags.....	42
Precauciones de los asientos delanteros.....	111
Precauciones del portón trasero.....	59
Precauciones del remolque del vehículo.....	268
Precauciones del sistema de alerta de ocupantes traseros.....	122
Precauciones del sistema de audio.....	330
Precauciones del sistema de control de presión de los neumáticos.....	308
Precauciones del sistema de información del punto ciego.....	230
Precauciones del sistema de mantenimiento de carril.....	221
Precauciones del teléfono.....	338
Precauciones del tomacorriente.....	129
Precauciones de mantenimiento.....	281
Precauciones de reconocimiento de señal de tránsito.....	248
Precauciones de reconocimiento de señal de velocidad.....	246
Precauciones de seguridad para niños.....	26
Precauciones para el sistema de asistencia de estacionamiento activo.....	198
Preparación del vehículo para su almacenamiento.....	300
Privacidad de datos.....	20
Programación del comando a distancia.....	47
Protección del medio ambiente.....	23
Puertas y cerraduras.....	49
Bloqueo automático.....	51
Bloqueo incorrecto.....	51
Desbloqueo automático.....	50
Funcionamiento de las puertas desde el exterior del vehículo.....	49
Funcionamiento de las puertas desde el interior del vehículo.....	50
Puertas y seguros – Solución de problemas.....	52
Puertas y seguros – Solución de problemas.....	52
Puertas y seguros – Luces de advertencia.....	52
Puertas y seguros – Mensajes de información.....	52
Puertas y seguros – Preguntas frecuentes.....	53
Puertos USB.....	127
Puntos de anclaje del maletero.....	253
Precauciones del punto de anclaje del maletero.....	253
Ubicación de los puntos de anclaje del maletero.....	253
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	27
Qué son los puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	27

Índice alfabético

Ubicación de los puntos de anclaje de la correa de sujeción superior del sistema de seguridad para niños.....	27
Ubicación de los puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	27
Puntos de ruta.....	348
Adición de un punto de ruta.....	348
Edición de puntos de ruta.....	348

Q

Qué es el alerta de tráfico cruzado.....	235
Qué es el asistente de Eco.....	220
Qué es el asistente de precolisión.....	239
Qué es el control de estabilidad.....	178
Qué es el control del modo de manejo.....	218
Qué es el control de tracción.....	176
Qué es el convertidor catalítico.....	152
Qué es el Filtro de polen.....	109
Qué es el freno de estacionamiento eléctrico.....	166
Qué es el reconocimiento de señales de tránsito.....	248
Qué es el reconocimiento de señales de velocidad.....	246
Qué es el sistema de alerta de ocupantes traseros.....	121
Qué es el sistema de alerta de peatones.....	44
Qué es el sistema de control de presión de los neumáticos.....	307
Qué es el sistema de información del punto ciego.....	230
Qué es el sistema de mantenimiento de carril.....	221
Qué es el sistema de seguridad personal.....	39
Qué es el tomacorriente.....	129
Qué es la alerta del conductor.....	244
Qué es la asistencia al conductor activa.....	198
Qué es la asistencia de arranque en pendientes.....	173
Qué es la asistencia de frenado en marcha atrás.....	169
Qué es la barra de información.....	92
Qué es la batería de alta tensión.....	154

Qué es la cámara de 360 grados.....	194
Qué es la Cámara retrovisora.....	190
Qué es la función de memoria.....	125
Qué es la interacción de voz.....	336
Qué es la pantalla de visualización frontal.....	101
Qué es un vehículo eléctrico híbrido.....	140
Qué son las luces de advertencia del cuadro de instrumentos.....	92
Qué son los indicadores del cuadro de instrumentos.....	94

R

Radio AM/FM.....	332
Limitaciones de radio AM/FM.....	332
Selección de una estación de radio AM/FM.....	332
Realización de restablecimiento del sistema.....	354
Realización y recepción de una llamada telefónica.....	340
Reanudación de la velocidad programada.....	209
Rebatimiento de los espejos exteriores.....	88
Rebote de la ventanilla.....	85
Anulación del rebote de la ventanilla.....	86
Qué es el rebote de la ventanilla.....	85
Restablecimiento del rebote de la ventanilla.....	86
Rebote del sunroof.....	90
Anulación del rebote del sunroof.....	90
Qué es el rebote del sunroof.....	90
Recomendación de las piezas de repuesto.....	401
Recomendaciones para la conducción.....	259
Manejo en condiciones especiales.....	259
Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros.....	355
Reconocimiento de señal de tránsito – Solución de problemas.....	250
Reconocimiento de señal de tránsito – Mensajes de información.....	250

Índice alfabético

Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas.....	247
Reconocimiento de señal de velocidad – Mensajes de información.....	247
Reconocimiento de señales de tráfico.....	248
Reconocimiento de señal de tránsito – Solución de problemas.....	250
Reconocimiento de señales de velocidad.....	246
Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas.....	247
Recordatorio de cinturones de seguridad.....	37
Activación y desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad.....	37
Advertencias sonoras de recordatorio de cinturón de seguridad.....	37
Cómo funciona el recordatorio de cinturón de seguridad.....	37
Verificación del estado del cinturón de seguridad.....	38
Reemplazo de las escobillas delanteras del limpiaparabrisas.....	73
Reemplazo de las escobillas traseras del limpiaparabrisas.....	73
Reemplazo del filtro de polen.....	109
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia.....	47
Refrescar el aire interior.....	109
Refrescar automáticamente el aire interior.....	109
Refrescar manualmente el aire interior.....	109
Refrigeración antifallas.....	266
Cómo funciona la refrigeración antifallas.....	266
Indicadores de refrigeración antifallas.....	267
Manejo cuando el modo antifallas está activo.....	266
Qué es la refrigeración antifallas.....	266
Refrigerante.....	285
Agregado de refrigerante.....	286
Cambio de refrigerante.....	288
Control de la temperatura del refrigerante.....	288
Precauciones del refrigerante.....	285
Refrigerante – Luces de advertencia.....	289
Refrigerante – Mensajes de información.....	289
Verificación del nivel de refrigerante.....	286
Reinicio del sistema del vehículo.....	354
Remoción de la hoja de la llave.....	45
Remoción del vehículo del almacenamiento.....	301
Remolque de emergencia.....	268
Remolque del vehículo con fines recreativos.....	268
Remolque del vehículo.....	268
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....	269
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....	269
Remolque del vehículo – Mensajes de información.....	269
Remolque de recuperación.....	265
Acceso al punto de remolque delantero.....	265
Reproducción de medios mediante Bluetooth®.....	343
Reproducción de medios mediante el puerto USB.....	127
Reproducción o pausa de la fuente de audio.....	330
Requisitos de la aplicación.....	344
Requisitos del sistema de información del punto ciego.....	231
Restablecimiento de la alerta del conductor.....	245
Restablecimiento de la computadora de a bordo.....	100
Restablecimiento de una posición preestablecida.....	125
Resumen del viaje.....	99
Retorno automático a Estacionamiento (P).....	158
Cómo funciona el retorno automático a Estacionamiento (P).....	158
Limitaciones del retorno automático a Estacionamiento (P).....	158
Qué es el retorno automático a estacionamiento (P).....	158
Rodaje inicial.....	259
Rodaje inicial Véase: Rodaje inicial.....	259

Índice alfabético

Rotación de neumáticos.....	306

S

Salida de un espacio de estacionamiento.....	200
Seguridad para niños.....	26
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	27
Sistemas de seguridad para niños.....	28
Seguridad.....	67
Seguridad – Solución de problemas.....	68
Sistema antirrobo pasivo.....	67
Sistema de alarma antirrobo.....	67
Seguridad – Solución de problemas.....	68
Seguridad – Mensajes de información.....	68
Seguridad – Preguntas frecuentes.....	69
Seguros para niños.....	33
Selección de la fuente de audio.....	330
Selección de un elemento del menú.....	331
Selección de un modo de manejo.....	218
Silenciamiento del audio.....	331
Símbolos usados en el vehículo.....	17
Sistema antibloqueo de frenos.....	162
Indicadores del sistema antibloqueo de frenos.....	162
Limitaciones del sistema antibloqueo de frenos.....	162
Sistema antirrobo pasivo.....	67
Cómo funciona el sistema antirrobo pasivo.....	67
Qué es el sistema antirrobo pasivo.....	67
Sistema de alarma antirrobo.....	67
Activación del sistema de alarma antirrobo.....	67
Cómo funciona el sistema de alarma antirrobo.....	67
Desactivación del sistema de alarma antirrobo.....	67
Qué es el sistema de alarma antirrobo.....	67
Qué es la alarma del perímetro.....	67
Sistema de alerta de ocupantes traseros.....	121
Sistema de alerta de peatones.....	44

Sistema de alerta postcolisión.....	264
Apagado del sistema de alerta de poschoques.....	264
Cómo funciona el sistema de alerta de poschoques.....	264
Limitaciones del sistema de alerta de poschoques.....	264
Qué es el sistema de alerta de poschoques.....	264
Sistema de asistencia de estacionamiento activo.....	198
Asistencia de estacionamiento activo – Solución de problemas.....	201
Sistema de audio.....	330
Radio AM/FM.....	332
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	307
Sistema de control de presión de los neumáticos – Solución de problemas.....	309
Sistema de control de presión de los neumáticos – Solución de problemas.....	309
Sistema de control de presión de los neumáticos – Luces de advertencia.....	309
Sistema de control de presión de los neumáticos – Mensajes de información.....	311
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	232
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	233
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	232
Configuración de la longitud de un remolque.....	233
Limitaciones del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	232
Qué es el sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	232
Selección de un remolque.....	233

Índice alfabético

Sistema de información del punto ciego.....	230
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....	232
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....	234
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....	234
Sistema de información del punto ciego – luces de advertencia.....	234
Sistema de información del punto ciego – Mensajes de información.....	234
Sistema de mantenimiento de carril.....	221
Asistencia de punto ciego.....	225
Asistencia de punto ciego con cobertura de remolque.....	227
Modo alerta.....	222
Modo alerta y asistencia.....	223
Modo asistencia.....	223
Sistema de mantenimiento de carril – Solución de problemas.....	229
Sistema de mantenimiento de carril – Solución de problemas.....	229
Sistema de mantenimiento de carril – Mensajes de información.....	229
Sistema de tracción integral inteligente.....	160
Tracción integral inteligente – Solución de problemas.....	161
Sistemas de seguridad para niños.....	28
Información de la posición del sistema de seguridad para niños.....	28
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	32
Recomendación sobre el sistema de seguridad para niños.....	31
Solidificación del vehículo.....	299
Speed Assist predictivo – Solución de problemas.....	217
Speed Assist predictivo – Mensajes de información.....	217
Speed Assist predictivo.....	214
Activación y desactivación de Speed Assist predictivo.....	215
Ajuste de la tolerancia de la velocidad programada.....	215
Alertas de Speed Assist predictivo.....	216
Cómo funciona Speed Assist predictivo.....	214
Indicadores de Speed Assist predictivo.....	216
Limitaciones de Speed Assist predictivo.....	215
Precauciones de Speed Assist predictivo.....	214
Sugerencias de arrastre de remolque.....	256
Sugerencias del climatizador.....	107
T	
Sunroof.....	89
Rebote del Sunroof.....	90
Sunroof Véase: Sunroof.....	89
Teléfono.....	338
Tomacorriente.....	129
Traba del capó Véase: Apertura y cierre del capó.....	281
Traba de los controles del vidrio trasero.....	86
Tracción integral inteligente – Solución de problemas.....	161
Tracción integral inteligente – Mensajes de información.....	161
Tráfico real.....	347
Activación y desactivación del tránsito real.....	347
Qué es el tráfico real.....	347
Transmisión automática – Solución de problemas.....	159
Transmisión automática – Mensajes de información.....	159
Transporte de carga.....	251
Portaequipajes.....	251
Tuercas de rueda.....	317
U	
Ubicación de la cámara de estacionamiento trasera.....	191
Ubicación de la etiqueta del neumático.....	302
Ubicación de las cámaras de 360 grados.....	194

Índice alfabético

Ubicación del cargador de accesorio inalámbrico.....	130
Ubicación del depósito del líquido de frenos.....	163
Ubicación del embudo de llenado de combustible.....	145
Ubicación del extintor de incendios.....	270
Ubicación del filtro de aire de la cabina.....	109
Ubicación de los botones de la función de memoria.....	125
Ubicación de los puertos USB.....	127
Ubicación de los sensores del alerta de tráfico cruzado.....	236
Ubicación de los sensores del asistente de precolisión.....	240
Ubicación de los sensores del sistema de información del punto ciego.....	231
Ubicación de los tomacorrientes.....	129
Ubicación del teclado de acceso sin llave.....	54
Ubicación del vehículo.....	45
Uso de cadenas para nieve.....	302
Uso de espera automática.....	174
Uso de los controles de la pantalla del cuadro de instrumentos.....	96

V

Velocímetro.....	91
Ventanillas.....	85
Rebote de la ventanilla.....	85
Ventilación	
Véase: Climatización.....	103
Ventilación con el Sunroof.....	90
Ver el resumen del viaje.....	220
Verificación de la presión de los neumáticos.....	304
Verificación del nivel de líquido de frenos.....	163
Visualización de la presión de los neumáticos.....	309
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo.....	220
Volante de dirección.....	24

